



Husqvarna®



EBE 350EX

EAC

RU	Руководство по эксплуатации	2-35
ET	Kasutusjuhend	36-66
LT	Operatoriaus vadovas	67-97
LV	Lietošanas pamācība	98-129
BG	Ръководство за експлоатация	130-163
RO	Instrucțiuni de utilizare	164-195

Содержание

Введение.....	2	Транспортировка, хранение и утилизация.....	29
Безопасность.....	5	Технические данные	32
Работа.....	13	Уровни шума и вибрации.....	32
Техническое обслуживание.....	21	Декларация о соответствии.....	35
Поиск и устранение неисправностей.....	28		

Введение

Ответственность владельца



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: При обработке бетона и камня такими методами, как резка, шлифовка или бурение, особенно при сухой работе, образуется пыль, часто содержащая диоксид кремния. Диоксид кремния является основным компонентом песка, кварца, кирпичной глины, гранита и многих других минералов и скальных пород. Воздействие чрезмерного количества такой пыли может привести к следующему:

Респираторные заболевания (влияет на способность дышать), включая хронический бронхит, силикоз и легочный фиброз из-за воздействия диоксида кремния. Эти заболевания могут привести к летальному исходу.

Раздражения кожи и появления сыпи.

Раковых заболеваний согласно NTP* и IARC* */ Национальная токсикологическая программа, Международное агентство по изучению рака.

Следует предпринимать следующие меры:

Избегайте вдыхания пыли, тумана и испарений и их контакта с кожей.

Весь персонал должен пользоваться соответствующими средствами защиты органов дыхания типа пылезащитной маски, предназначенной для фильтрации микроскопических частиц. (См. OSHA 29 CFR, часть 1926.1153)

Для снижения объемов пыли используйте подходящую систему удаления пыли.

Ответственность за наличие у оператора достаточного объема знаний и навыков для безопасной и эффективной работы с изделием лежит на владельце изделия или работодателе. Руководители и операторы обязаны прочитать настоящее руководство по эксплуатации и понять его содержание. Они должны знать:

- инструкции по технике безопасности при работе с изделием;
- сферы применения и ограничения для изделия;
- порядок эксплуатации и технического обслуживания изделия.

Эксплуатация данного изделия может быть ограничена государственным/местным законодательством. Перед началом работы с изделием ознакомьтесь с нормативными актами, которые действуют на месте проведения работ.

Описание изделия

Изделие представляет собой дробеструйную машину с пешеходным управлением и электродвигателем с одобренными ATEX электрическими компонентами, предназначенную для обработки горизонтальных стальных поверхностей. Изделие имеет рабочее колесо для метания абразива по поверхности. Во время работы изделие должно быть подключено к подходящему промышленному пылесосу.

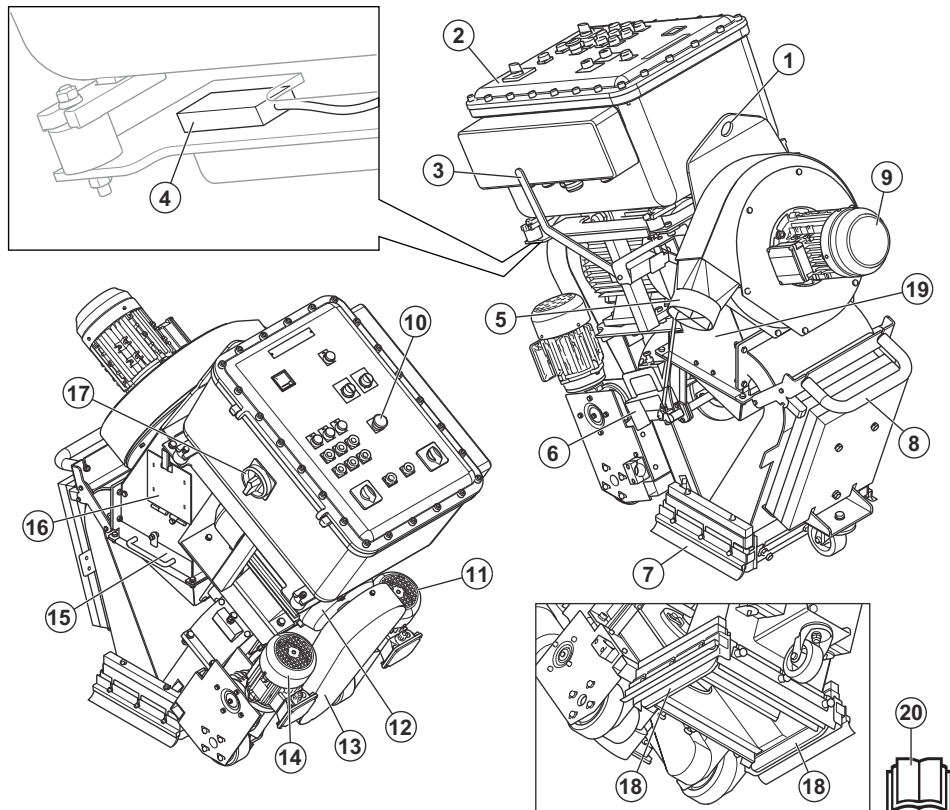
Использование по назначению

Изделие используется для удаления слоев краски, герметиков и загрязнений со стальных поверхностей. Используйте изделие только на сухих не замерзающих горизонтальных поверхностях.

Изделие предназначено для использования профессиональными операторами в коммерческих целях.

Запрещается использовать изделие для других видов работ.

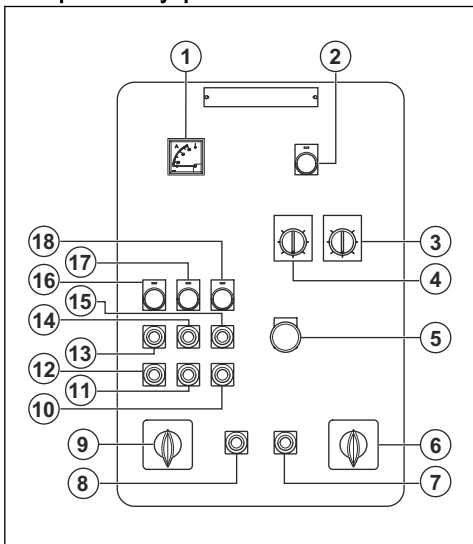
Обзор изделия



1. Подъемная скоба
2. Панель управления, см. *Обзор панели управления на стр. 4*
3. Рычаг управления подачей абразива
4. Система контроля присутствия оператора (ОПС)
5. Соединение промышленного пылесоса
6. Держатель бокового уплотнения
7. Уплотнения скребков
8. Рукоятка
9. Блок вентилятора
10. Кнопка аварийного останова
11. Правый двигатель хода
12. Двигатель дробеструйной системы
13. Кожух клинового ремня
14. Левый двигатель хода
15. Поддон сепаратора
16. Дверца сепаратора
17. Главный выключатель

18. Боковые уплотнения
19. Паспортная табличка
20. Руководство по эксплуатации

Обзор панели управления



Примечание: Все электрические компоненты изделия находятся на панели управления. Панель управления одобрена ATEX.

1. Амперметр
2. Индикатор, индикатор питания
3. Регулятор скорости
4. Потенциометр для отслеживания
5. Кнопка аварийного останова
6. Переключатель правого двигателя хода
7. Кнопка остановки правого двигателя хода
8. Кнопка остановки левого двигателя хода
9. Переключатель левого двигателя хода
10. Кнопка выключения двигателя дробеструйной системы
11. Кнопка выключения блока вентилятора
12. Кнопка выключения двигателей хода
13. Кнопка включения двигателей хода
14. Кнопка включения блока вентилятора
15. Кнопка включения двигателя дробеструйной системы
16. Индикатор двигателей хода
17. Индикатор для блока вентилятора
18. Индикатор для двигателя дробеструйной системы

Символы на изделии



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ. Изделие может представлять опасность и стать причиной тяжелой травмы или смерти оператора или окружающих.

Соблюдайте осторожность и правила эксплуатации изделия.



Перед началом работы с изделием внимательно прочитайте руководство и убедитесь, что понимаете приведенные здесь инструкции.



Используйте одобренные средства защиты органов дыхания.



Используйте одобренные средства защиты органов слуха.



Используйте одобренные средства защиты глаз.



Используйте одобренные защитные перчатки.



Используйте одобренные защитные ботинки.



Горячая поверхность.



Высокое напряжение.



Используйте отверстия для крепежных строп, чтобы зафиксировать изделие в транспортном средстве при перевозке.



Точка подъема.

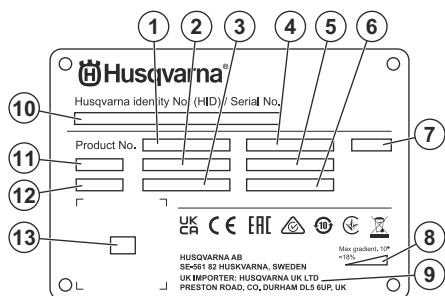


Данное изделие отвечает требованиям соответствующих директив ЕС.

Примечание: Прочие условные обозначения/наклейки на изделии указывают на его соответствие

специальным требованиям сертификации, которые действуют в определенных странах.

Паспортная табличка



1. Номер изделия
2. Вес изделия
3. Номинальная мощность
4. Номинальное напряжение
5. Номинальная сила тока

6. Частота
7. Корпус
8. Максимальный угол уклона
9. Производитель/импортер
10. Серийный номер
11. Модель
12. Год производства
13. Сканируемый код

Повреждение изделия

Мы не несем ответственности за повреждение изделия в следующих случаях:

- ненадлежащий ремонт изделия;
- использование для ремонта изделия неоригинальных деталей или деталей, не одобренных производителем;
- использование неоригинальных дополнительных принадлежностей или принадлежностей, не одобренных производителем;
- ремонт изделия в неавторизованном сервисном центре или неквалифицированным специалистом.

Безопасность

Определения сигнальных слов

Сигнальные слова "Предупреждение", "Осторожно" и "Примечание" используются для выделения особо важных пунктов руководства.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:

Используется, когда несоблюдение инструкций руководства может привести к травмам или смерти оператора или находящихся рядом посторонних лиц.



ВНИМАНИЕ: Используется, когда несоблюдение инструкций руководства может привести к повреждению изделия, других материалов или прилегающей территории.

Примечание: Используется для предоставления дополнительных сведений о конкретной ситуации.

Общие инструкции по технике безопасности



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: В обязательном порядке прочитайте следующие инструкции по технике

безопасности, прежде чем приступить к эксплуатации изделия.

- Изделие представляет опасность при небрежном или неправильном обращении. Изделие может стать причиной тяжелой травмы или смерти оператора и окружающих. Перед использованием изделия в обязательном порядке прочтите настоящее руководство по эксплуатации и убедитесь, что вы полностью понимаете его содержание.
- Изделие не предназначено для использования лицами с ограниченными физическими, умственными или сенсорными способностями, в том числе детьми, а также лицами без соответствующего опыта и знаний.
- Сохраните все предупреждения и инструкции.
- Соблюдайте все действующие законы и нормативные акты.
- Оператор и работодатель оператора должны быть осведомлены о возможных рисках и не допускать их возникновения во время эксплуатации изделия.
- Не разрешайте пользоваться изделием людям, которые не изучили и не поняли содержание данного руководства по эксплуатации.
- Перед использованием изделия в обязательном порядке пройдите соответствующую подготовку по работе с изделием. Убедитесь, что все операторы прошли подготовку.
- Не позволяйте детям использовать изделие.

- К работе с изделием допускаются только лица, имеющие соответствующее разрешение.
- Оператор несет ответственность за несчастные случаи, угрожающие другим людям или их имуществу.
- Ни в коем случае не используйте изделие, если вы устали, больны или находитесь под воздействием алкоголя, наркотических веществ или лекарственных препаратов.
- Всегда соблюдайте осторожность и руководствуйтесь здравым смыслом.
- Содержите изделие в чистоте. Следите за тем, чтобы знаки и наклейки были легко читаемыми.
- Не используйте изделие, если оно повреждено или работает неправильно.
- Не вносите изменения в данное изделие.
- Не используйте изделие, если существует вероятность его модификации другими лицами.
- Не поднимайте и не наклоняйте изделие во время работы. Абразив подается из изделия на высокой скорости и может стать причиной травм. Всегда отсоединяйте вилку питания перед тем, как поднять или наклонить изделие.
- Проверьте, что во время работы сепаратор и поддон сепаратора закрыты.
- Не пользуйтесь изделием, если не сможете получить помощь при несчастном случае.
- Пользуйтесь только одобренным дополнительным оборудованием. Для получения дополнительных сведений обратитесь к официальному дилеру Husqvarna.
- Если в изделии возникают вибрации или уровень шума слишком высок, немедленно выключите изделие. Извлеките вилку питания из розетки. Проверьте изделие на наличие повреждений. Выполните ремонт повреждений или обратитесь в официальный сервисный центр для проведения ремонта.
- Всегда подсоединяйте изделие к промышленному пылесосу для удаления пыли.
- Не тяните за шланг промышленного пылесоса. Изделие может упасть, причинить серьезные травмы и материальный ущерб.
- Промышленный пылесос должен оставаться включенным до полной остановки двигателей.
- При эксплуатации изделия в обязательном порядке держитесь за рукоятку обеими руками и находитесь позади изделия.
- Убедитесь в отсутствии смазки или масла на рукоятках.
- Убедитесь, что уплотнения скребка не повреждены.
- Убедитесь, что уплотнения скребка установлены на правильной высоте.
- Всегда используйте только одобренные абразивы. Для получения дополнительных сведений обратитесь к официальному дилеру Husqvarna. См. *Одобренный абразив на стр. 33*.
- Проверьте правильность направления вращения блока вентилятора. Правильное направление вращения показано стрелкой на кожухе вентилятора.
- Регулярно делайте перерывы в работе, чтобы отдохнуть.

Инструкции по технике безопасности во время эксплуатации



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: В обязательном порядке прочитайте следующие инструкции по технике безопасности, прежде чем приступить к эксплуатации изделия.

- Пользуйтесь средствами индивидуальной защиты. См. *Средства индивидуальной защиты на стр. 7*.
- Длительное воздействие вибрации может привести к нарушению кровообращения или расстройствам нервной системы у лиц с нарушенным кровообращением. В случае появления тревожных симптомов обратитесь за медицинской помощью. К таким симптомам относятся онемение, потеря чувствительности, ощущение щекотки и покалывания, боли, потеря силы или слабость, изменение цвета или состояния кожи. Как правило, подобные симптомы проявляются в пальцах, руках или запястьях.
- Не используйте изделие, если не установлены все защитные кожухи.
- Убедитесь, что вы знаете, как быстро остановить двигатель в аварийной ситуации.
- Перед тем как отойти от изделия, отключите двигатель и отсоедините шнур питания. Убедитесь в отсутствии риска случайного запуска.
- Следите за тем, чтобы одежда, длинные волосы и украшения не попали в движущиеся части.
- Убедитесь, что вы занимаете устойчивое и безопасное положение во время работы.
- Убедитесь в отсутствии ослабленных болтов и гаек.

Техника безопасности в отношении вибрации



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: В обязательном порядке прочитайте следующие инструкции по технике безопасности, прежде чем приступить к эксплуатации изделия.

- Во время работы вибрация изделия передается оператору. Регулярная и частая эксплуатация изделия может быть опасна для здоровья

оператора и повышать степень тяжести травм. Существует опасность травмирования пальцев, рук, запястий, плеч и других частей тела, а также поврежденных нервных окончаний и кровеносных сосудов. Травмы могут вызывать слабость и/или быть хроническими, с течением времени может повышаться степень их тяжести. К возможным травмам относятся нарушения кровообращения, нервной системы, повреждения суставов и других частей тела.

- Симптомы могут проявляться во время эксплуатации изделия или в другое время. При продолжении эксплуатации изделия проявившиеся симптомы могут усилиться или стать постоянными. При возникновении приведенных ниже или иных симптомов обратитесь за медицинской помощью:
 - Онемение, потеря чувствительности, ощущение щекотки и покалывания, боль, в том числе пульсирующая, жжение, скованность движений, неповоротливость, упадок сил, изменения цвета или состояния кожных покровов.
- Симптомы могут сильнее проявляться при низких температурах. При работе с изделием в условиях низких температур надевайте теплую одежду и держите руки в тепле и сухими.
- Выполняйте техническое обслуживание и используйте изделие в соответствии с инструкциями в руководстве по эксплуатации, чтобы поддерживать допустимый уровень вибрации.
- Изделие оснащено системой амортизаторов, которая снижает вибрацию, передаваемую оператору от рукояток. Дайте изделию выполнить работу.
- Держитесь руками только за рукоятку(-и). Держите остальные части тела на безопасном расстоянии от изделия.
- Немедленно остановите изделие в случае резкого возникновения сильных вибраций. Не продолжайте работу до тех пор, пока не будет устранена причина усиления вибрации.

Защита от пыли



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: В обязательном порядке прочитайте следующие инструкции по технике безопасности, прежде чем приступать к эксплуатации изделия.

- Эксплуатация устройства может привести к увеличению количества пыли в воздухе. Пыль может стать причиной серьезных травм и хронических заболеваний. Пыль диоксида кремния признана вредным для здоровья веществом несколькими регулирующими организациями. Ниже приведены примеры возможных проблем со здоровьем:

- Хронический бронхит, силикоз и фиброз легких со смертельным исходом
- Рак
- Врожденные дефекты
- Воспаление кожи
- Используйте соответствующее оборудование для уменьшения количества пыли и паров в воздухе и количества пыли на рабочем оборудовании, поверхности, одежде и частях тела. Примером такого оборудования являются системы удаления пыли. По возможности уменьшите количество пыли в ее источнике. Убедитесь, что оборудование установлено и используется надлежащим образом и что выполняется регулярное техническое обслуживание.
- Используйте одобренные средства защиты органов дыхания. Убедитесь, что средства защиты органов дыхания выбраны с учетом опасных материалов, присутствующих на рабочем участке.
- Убедитесь, что на рабочем участке имеется достаточная вентиляция.

Техника безопасности в отношении шума



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: В обязательном порядке прочитайте следующие инструкции по технике безопасности, прежде чем приступать к эксплуатации изделия.

- Высокие уровни шума и длительное воздействие шума могут привести к потере слуха.
- Чтобы свести уровень шума к минимуму, выполняйте техническое обслуживание и используйте изделие в соответствии с инструкциями в руководстве по эксплуатации.
- При эксплуатации изделия пользуйтесь одобренными средствами защиты органов слуха.
- При работе в средствах защиты органов слуха прислушивайтесь к предупреждающим сигналам и крикам. Снимайте средства защиты органов слуха после остановки изделия, за исключением случаев, когда использование этих средств обусловлено уровнем шума в рабочей зоне.

Средства индивидуальной защиты



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: В обязательном порядке прочитайте следующие инструкции по технике безопасности, прежде чем приступать к эксплуатации изделия.

- При работе с изделием всегда используйте одобренные средства индивидуальной защиты. Средства индивидуальной защиты не могут полностью исключить риск получения травмы, но при несчастном случае они снижают тяжесть

травмы. Обратитесь к дилеру за помощью в подборе надлежащих средств индивидуальной защиты и рекомендациями касательно того, когда их необходимо использовать.

- Регулярно проверяйте состояние средств индивидуальной защиты.
- Используйте одобренные средства защиты органов слуха.
- Используйте одобренные средства защиты органов дыхания.
- Используйте одобренные средства защиты глаз с боковой защитой.
- Используйте защитные перчатки.
- Надевайте обувь со стальным носком и нескользкой подошвой.
- Надевайте одобренную рабочую одежду или аналогичную плотно прилегающую одежду с длинными рукавами и брючинами.

Огнетушитель

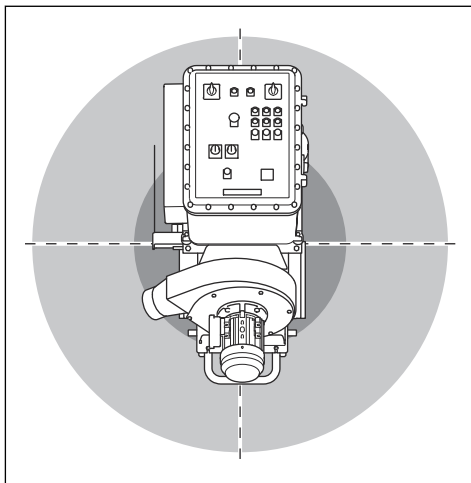
- Во время работы держите огнетушитель в пределах досягаемости.
- Используйте порошковый или углекислотный огнетушитель.

Техника безопасности на рабочем месте



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: В обязательном порядке прочитайте следующие инструкции по технике безопасности, прежде чем приступить к эксплуатации изделия.

- Пользователь обязан предварительно оценить обрабатываемую поверхность. Пользователь должен провести оценку рисков с учетом информации о поверхности, которая будет обрабатываться, и принять надлежащие меры предосторожности для выполнения работ.
- Запрещается пользоваться изделием при тумане, дожде, сильном ветре, низких температурах, опасности удара молнии или в других неблагоприятных погодных условиях.
- Следите за возможным появлением посторонних лиц, предметов или условий, которые могут препятствовать безопасной эксплуатации изделия.
- Запрещается использовать изделие там, где существует опасность возгорания или взрыва. Изделие создает искры, и при контакте с пылью или парами возникает риск возгорания легковоспламеняющихся материалов.
- Не допускайте нахождения детей, посторонних лиц и животных в рабочей зоне. До изделия должна соблюдаться безопасная дистанция. Безопасная дистанция составляет 15 м (49 футов).



- Не допускайте нахождения посторонних лиц и животных в рабочей зоне. До изделия должна соблюдаться безопасная дистанция.
- Убедитесь, что в рабочей зоне находятся только лица, имеющие соответствующее разрешение.
- Обеспечьте чистоту и надлежащее освещение рабочей зоны. Загромождения или отсутствие освещения могут стать причиной несчастных случаев.
- Уберите все посторонние предметы (например, винты, болты, провода и камни) из рабочей зоны перед началом эксплуатации изделия.
- Убедитесь в отсутствии шнуров и шлангов на пути перемещения изделия во время работы.
- Убедитесь, что неровности, такие как сварные швы или стыки пола, не препятствуют перемещению изделия.
- Обеспечьте надлежащую вентиляцию в рабочей зоне.

Электрическая безопасность



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: При работе с электроинструментами всегда существует риск поражения электрическим током. Запрещается использовать изделие при неблагоприятных погодных условиях. Не касайтесь грозовых разрядников и металлических предметов. Во избежание травм всегда эксплуатируйте изделие в соответствии с инструкциями данного руководства.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Всегда используйте источник питания с УЗО (устройство защитного отключения). УЗО

снижает риск поражения электрическим током.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Высокое напряжение. В блоке питания имеются незащищенные детали. Перед тем как открыть дверцу блока электрооборудования, обязательно отсоедините вилку от сетевой розетки.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Используйте гнездовой разъем на машине только в целях, указанных в инструкциях.



ВНИМАНИЕ: Получаемое от изделия или генератора питание должно быть достаточной мощности и поступать без сбоев для обеспечения надлежащей работы двигателя. Неправильное напряжение увеличивает потребление мощности и приводит к повышению температуры двигателя и, как следствие, размыканию цепи безопасности. Параметры шнура питания должны соответствовать национальным и местным нормам. Характеристики сетевой розетки должны соответствовать требованиям изделия к силе тока для электрической розетки и удлинительного кабеля.

Если сопротивление сети выше указанного значения, при запуске изделия могут наблюдаться кратковременные падения напряжения. Это может повлиять на работу другого электрооборудования (например, мигание освещения).



ВНИМАНИЕ: Изделие оснащено вилкой питания. Подключайте вилку только к стационарной розетке, например настенной. Розетка должна иметь механическую или электрическую блокировку, которая предотвращает подключение или отключение под нагрузкой.



ВНИМАНИЕ: Если требуется использовать удлинительный кабель, убедитесь, что он предназначен для промышленного применения и его номинальный ток равен или выше значения, указанного в *Технические данные* на стр. 32.

- Вилка изделия должна соответствовать розетке. Запрещается изменять конструкцию вилки. Не пользуйтесь штепсельными переходниками при работе с заземленными электроинструментами. Отсутствие изменений в конструкции вилок и их соответствие розеткам снижает риск поражения электрическим током.
- Избегайте контакта любых частей тела с заземленными поверхностями, такими как трубы, радиаторы, плиты и холодильники. Заземление тела увеличивает риск поражения электрическим током.
- Убедитесь, что напряжение питающей сети, предохранителей и электропитания соответствует значению, указанному на паспортной табличке изделия.
- Всегда сначала выключайте изделие, прежде чем извлекать его вилку из розетки.
- Перед подключением изделия к сети питания проверьте, что переключатель ВКЛ/ВЫКЛ установлен в положение выключения.
- На период длительного отключения изделия всегда извлекайте вилку из розетки.
- Запрещается использовать изделие с поврежденным шнуром или вилкой питания. В случае повреждения шнур питания должен быть заменен производителем, специалистом по обслуживанию или другим персоналом аналогичной квалификации во избежание возникновения рисков. Поврежденный шнур питания может стать причиной тяжелой травмы и смерти.
- Пользуйтесь шнуром питания правильно. Не используйте шнур питания для перемещения изделия и не тяните за шнур при отключении изделия от розетки. При отсоединении шнура питания держитесь за вилку. Не тяните за шнур питания.
- Используйте изделие только на сухих поверхностях.
- Храните изделие в месте, защищенном от осадков. Проникновение воды в изделие повышает риск поражения электрическим током.
- Отсоединяйте кабель питания перед каждым подключением разъема кабеля двигателя к блоку электрооборудования, а также перед его отключением.
- Во избежание опасности, связанной с непреднамеренным возвратом термовыключателя, питание данного оборудования не должно осуществляться через внешнее переключающее устройство, такое как таймер, или через цепь питания, которая постоянно включается и выключается энергосистемой.
- Убедитесь, что источник питания изделия работает с отдельными трансформаторами, которые предназначены для использования только в промышленных целях.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:

Неправильное подключение может привести к поражению электрическим током. Если вы не уверены в правильности заземления сетевой розетки, обратитесь к сертифицированному электрику.

Не вносите каких-либо изменений в конструкцию вилки питания. Если вилка или шнур питания повреждены или подлежат замене, обратитесь в сервисный центр Husqvarna. Соблюдайте местное законодательство и нормативы.

Если вы не в полной мере поняли инструкции относительно заземления изделия, обратитесь к сертифицированному электрику.

Пользуйтесь только заземленными кабелями-удлинителями для наружной прокладки с заземляющими штекерами и розеткой с заземлением, к которой можно подключить вилку питания изделия.

Изделие оснащено заземленным шнуром и вилкой питания. Всегда подключайте изделие к заземленной сетевой розетке. Это снижает риск поражения электрическим током.

Запрещается использовать с изделием электрические переходники.

Кабели-удлинители

- Используйте только одобренные кабели-удлинители с подходящими характеристиками.
- Маркировка кабеля-удлинителя должна соответствовать значению, указанному на паспортной табличке изделия, или быть выше него.
- Используйте заземленные кабели-удлинители.
- При работе с изделием вне помещений используйте кабель-удлинитель, подходящий для работ вне помещения. Это снижает риск поражения электрическим током.
- Место соединения с кабелем-удлинителем должно было защищено от влаги и не касаться земли.
- Держите кабель-удлинитель вдали от источников тепла, масла, острых углов или подвижных деталей. Поврежденный кабель повышает риск поражения электрическим током.
- Проверьте, что кабель-удлинитель находится в хорошем состоянии и не поврежден.
- Перед использованием размотайте кабель-удлинитель. В противном случае он может перегреться.

- Проверьте, что кабель-удлинитель не мешает перемещению оператора и изделия во время работы. Это предотвратит повреждение кабеля-удлинителя.

Защитные устройства на изделии



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:

В обязательном порядке прочитайте следующие инструкции по технике безопасности, прежде чем приступить к эксплуатации изделия.

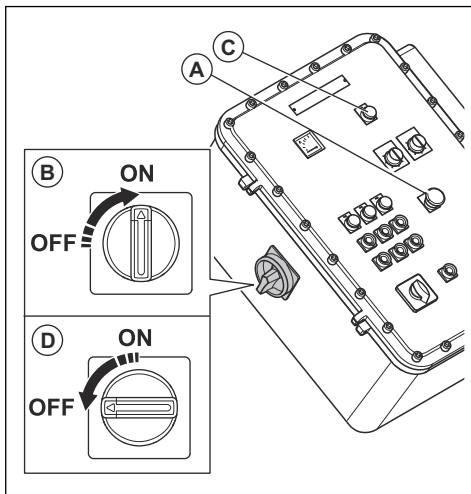
- Не используйте изделие, если защитные устройства повреждены или работают неправильно.
- Ежедневно выполняйте проверку защитных устройств. Если защитные устройства повреждены или работают неправильно, обратитесь в сервисный центр Husqvarna.
- Не вносите никаких изменений в защитные устройства

Выключатель

Переключатель ВКЛ/ВЫКЛ используется для включения выключения питания изделия.

Проверка переключателя ВКЛ/ВЫКЛ

- Убедитесь, что кнопка аварийного останова (A) возвращена в исходное положение, а система OPC отключена.



- Переведите переключатель ВКЛ/ВЫКЛ в положение ON (ВКЛ) (B).
- Убедитесь, что индикатор (C) на панели управления включается.
- Переведите выключатель в положение OFF (ВЫКЛ) (D).

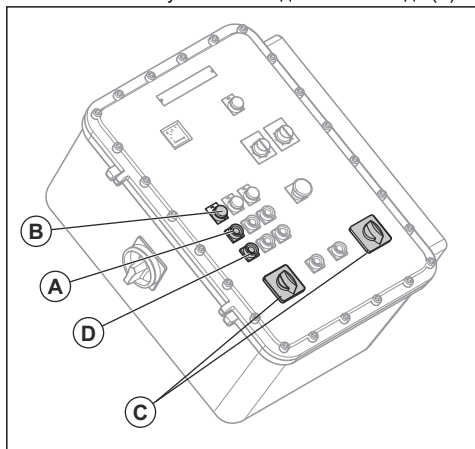
- Убедитесь, что индикатор на панели управления выключается.

Кнопки ВКЛ/ВЫКЛ приводных двигателей

Кнопки ВКЛ/ВЫКЛ приводных двигателей используются для запуска и остановки приводных двигателей. См. *Проверка двигателей хода на стр. 11.*

Проверка двигателей хода

- Убедитесь, что кнопка аварийного останова возвращена в исходное положение, а система ОРС отключена.
- Переведите выключатель в положение ON (ВКЛ).
- Нажмите кнопку включения двигателей хода (A).



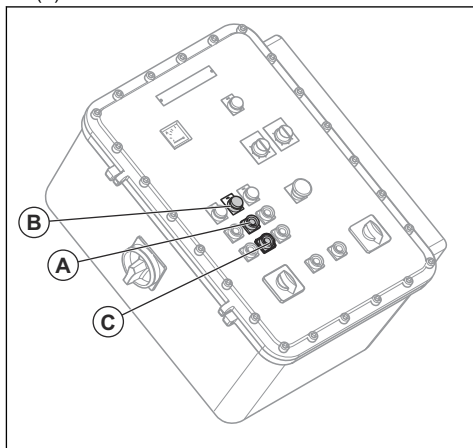
- Убедитесь, что индикатор (B) включается.
- Установите регулятор скорости в положение 1.
- Установите 2 переключателя (C) в положение 2. Убедитесь, что изделие двигается вперед.
- Установите 2 переключателя в положение 0. Убедитесь, что изделие остановилось.
- Установите 2 переключателя в положение 1. Убедитесь, что изделие двигается назад.
- Установите 2 переключателя в положение 0.
- Нажмите кнопку выключения двигателей хода (D).
- Убедитесь, что индикатор погас.

Кнопки ВКЛ/ВЫКЛ блока вентилятора

Кнопки ВКЛ/ВЫКЛ блока вентилятора используются для запуска и остановки блока вентилятора. См. *Проверка кнопок ВКЛ/ВЫКЛ блока вентилятора на стр. 11.*

Проверка кнопок ВКЛ/ВЫКЛ блока вентилятора

- Убедитесь, что кнопка аварийного останова возвращена в исходное положение, а система ОРС отключена.
- Переведите выключатель в положение ON (ВКЛ).
- Нажмите кнопку включения блока вентилятора (A).



- Убедитесь, что индикатор (B) включается.
- Убедитесь, что блок питания включился.
- Нажмите кнопку выключения блока вентилятора (C).
- Убедитесь, что блок вентилятора остановился.

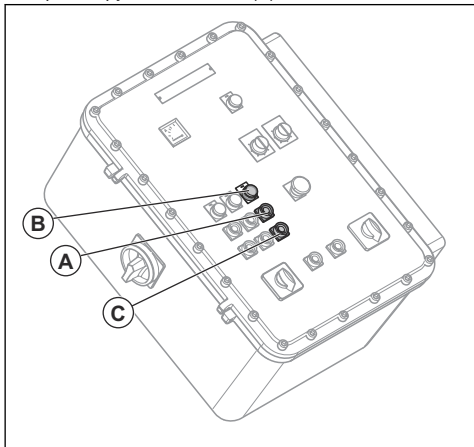
Кнопки ВКЛ/ВЫКЛ двигателя дробеструйной системы

Кнопки ВКЛ/ВЫКЛ двигателя дробеструйной системы используются для запуска и остановки двигателя дробеструйной системы. См. *Проверка кнопок ВКЛ/ВЫКЛ двигателя дробеструйной системы на стр. 11.*

Проверка кнопок ВКЛ/ВЫКЛ двигателя дробеструйной системы

- Убедитесь, что кнопка аварийного останова возвращена в исходное положение, а система ОРС отключена.
- Переведите выключатель в положение ON (ВКЛ).

3. Нажмите кнопку включения двигателя дробеструйной системы (А).



4. Убедитесь, что индикатор (В) включается.
5. Убедитесь, что двигатель дробеструйной системы включился.
6. Нажмите кнопку выключения двигателя дробеструйной системы (С).
7. Убедитесь, что двигатель дробеструйной системы остановился.

Амперметр

Амперметр показывает ударную нагрузку на поверхность. Максимальная сила тока отображается над амперметром.

Проверка амперметра

См. *Обзор панели управления на стр. 4*, где указано расположение амперметра на изделии.

1. Запустите изделие. См. *Запуск изделия на стр. 17*.
2. Подождите, пока амперметр перейдет в положение холостого хода.
3. Остановите изделие. См. *Остановка изделия на стр. 21*.

Кнопка аварийного останова

Кнопка аварийного останова используется для быстрой остановки двигателей.

Проверка кнопки аварийного останова

См. *Обзор панели управления на стр. 4*, где указано расположение кнопки аварийного останова на изделии.

1. Поверните кнопку аварийного останова по часовой стрелке, чтобы отключить ее.

2. Запустите изделие. См. *Запуск изделия на стр. 17*.
3. Нажмите кнопку аварийного останова.
4. Проверьте, что двигатели остановились.
5. Поверните кнопку аварийного останова по часовой стрелке, чтобы отключить ее.

Система контроля присутствия оператора (ОПС)

При включении системы ОПС двигатель останавливается. См. *Проверка системы контроля присутствия оператора (ОПС) на стр. 12*.

Проверка системы контроля присутствия оператора (ОПС)

1. Запустите изделие. См. *Запуск изделия на стр. 17*.
2. Извлеките ключ ОПС. Если двигатель не останавливается в течение 3 секунд, обратитесь в официальный сервисный центр Husqvarna.

Инструкции по технике безопасности во время технического обслуживания



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: В обязательном порядке прочитайте следующие инструкции по технике безопасности, прежде чем приступать к эксплуатации изделия.

- Выполняйте техобслуживание строго в соответствии с инструкциями, приведенными в руководстве по эксплуатации. Для проведения всех других работ по обслуживанию обращайтесь в сервисный центр.
- При несоблюдении правил и сроков выполнения техобслуживания риск получения травмы или повреждения изделия возрастает.
- Перед проведением технического обслуживания очистите изделие от опасных материалов.
- Выполняйте техническое обслуживание изделия на устойчивой ровной поверхности. Убедитесь, что изделие не может перемещаться.
- Не вносите изменения в изделие. Внесение изменений, не одобренных производителем, может привести к серьезным травмам или смерти.
- Замените поврежденные, сломанные или изношенные детали.
- Не используйте мойку высокого давления для очистки изделия.
- Используйте только безворсовые чистящие салфетки.
- Используйте только оригинальные принадлежности и запасные части. Использование принадлежностей и запасных

- частей, не одобренных производителем, может привести к серьезным травмам или смерти.
- После технического обслуживания проверьте уровень вибрации в изделии. При наличии отклонений обратитесь в официальный сервисный центр.

- Регулярно обращайтесь в официальный сервисный центр для проведения техобслуживания изделия.

Работа

Введение



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Перед эксплуатацией изделий необходимо внимательно изучить раздел безопасности.

Перед началом эксплуатации изделия

1. Внимательно прочитайте руководство по эксплуатации и убедитесь, что понимаете приведенные здесь инструкции.
2. Внимательно прочитайте руководство по эксплуатации промышленного пылесоса и убедитесь, что понимаете приведенные в нем инструкции.
3. Если изделие используется с блоком питания, внимательно ознакомьтесь с руководством по эксплуатации этого блока питания.
4. Пользуйтесь средствами индивидуальной защиты. См. *Средства индивидуальной защиты на стр. 7.*
5. Убедитесь, что в рабочей зоне находятся только лица, имеющие соответствующее разрешение.
6. Выполняйте ежедневное обслуживание. См. *График технического обслуживания на стр. 21.*
7. Убедитесь, что изделие правильно собрано и на нем отсутствуют повреждения.
8. Проверьте затяжку всех болтов, винтов и гаек.
9. Убедитесь, что лопасти рабочих колес, желоба подачи и уплотнения не повреждены и не изношены. Замените детали, если износ колеса по толщине составляет 75%.
10. Проверьте сепаратор на отсутствие повреждений.
11. Проверьте, что сепаратор заполнен абразивом до поддона сепаратора.
12. Убедитесь, что уплотнения скребков установлены на правильной высоте. См. *Установка уплотнений скребков на правильную высоту на стр. 15.*
13. Переместите изделие на рабочий участок. Убедитесь, что поверхность ровная. Во время транспортировки изделия в рабочую зону и перемещения по ней следите за соблюдением правил техники безопасности и прочих требований. См. *Транспортировка, хранение и утилизация на стр. 29.*
14. Установите боковые уплотнения. См. *Установка боковых уплотнений на стр. 14.*
15. Подсоедините к изделию промышленный пылесос. См. *Подсоединение системы удаления пыли на стр. 17.*
16. Перед подключением изделия к источнику питания убедитесь, что переключатель ВКЛ/ ВЫКЛ установлен в положение OFF (ВЫКЛ).
17. Подключите изделие к источнику питания. См. *Подключение изделия к источнику питания на стр. 17.*

Клапан подачи абразива

Клапан подачи абразива регулирует поток абразива, поступающего на рабочие колеса. Регулировка клапана подачи абразива отображается на амперметре. См. *Амперметр на стр. 12.*

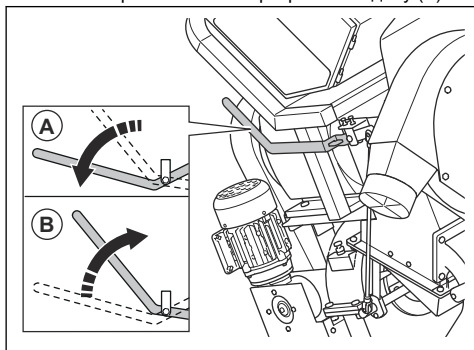
Вы можете отрегулировать клапан подачи абразива с помощью рычага управления потоком абразива. См. *Управление клапаном подачи абразива на стр. 13.*

Управление клапаном подачи абразива



ВНИМАНИЕ: Открывайте клапан подачи абразива только во время работы двигателя дробеструйной системы.

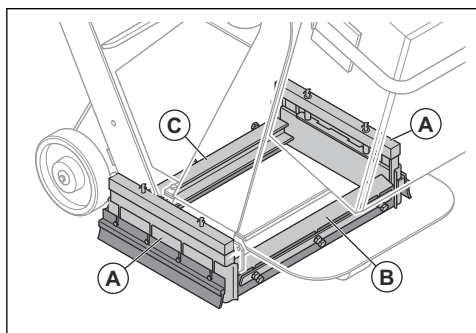
1. Нажмите рычаг управления подачей абразива, чтобы закрыть клапан и прекратить подачу (А).



2. Потяните рычаг управления подачей абразива, чтобы открыть клапан и запустить подачу (В).

Уплотнение для абразива

Уплотнение для абразива представляет собой систему уплотнений с 2 боковыми уплотнениями (А), 1 передним уплотнением (В) и 1 задней щеткой (С). Благодаря данному уплотнению абразив остается в изделии во время работы. См. *Установка боковых уплотнений на стр. 14* для получения дополнительной информации о боковых уплотнениях. См. *Замена передних резиновых уплотнений на стр. 27* для получения дополнительной информации о переднем уплотнении.



Установка боковых уплотнений

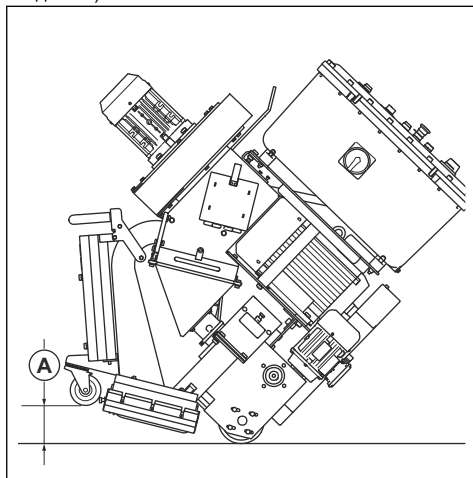


ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Для выполнения этой процедуры требуется не менее 2 человек. Один человек устанавливает боковые уплотнения, второй при этом следит за тем, чтобы изделие оставалось в положении обслуживания.

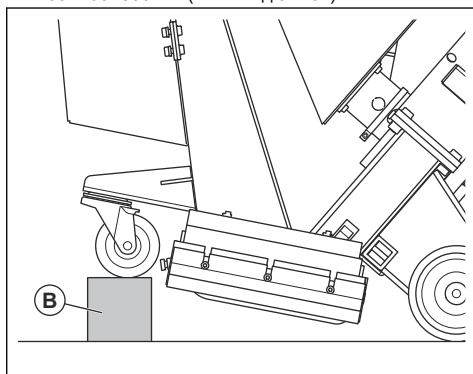
Система боковых уплотнений состоит из 2 металлических боковых уплотнений, 2 резиновых

боковых уплотнения и 2 боковых щеток. Боковые металлические уплотнения выпадут из системы боковых уплотнений, если поднять изделие с поверхности. Перед началом эксплуатации изделия установите боковые уплотнения.

1. Припаркуйте изделие на ровной поверхности.
2. Остановите изделие и дайте ему остыть.
3. Один человек должен наклонить изделие назад так, чтобы расстояние (А) было 120 мм (4,7 дюйма).

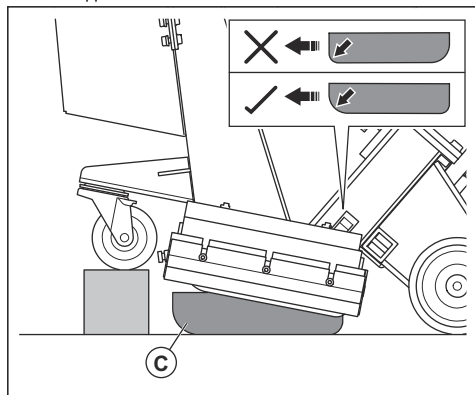


4. Второй человек должен разместить деревянный брусок (В) под передним колесом. Размеры деревянного бруска должны составлять 100×100×300 мм (4×4×12 дюймов).

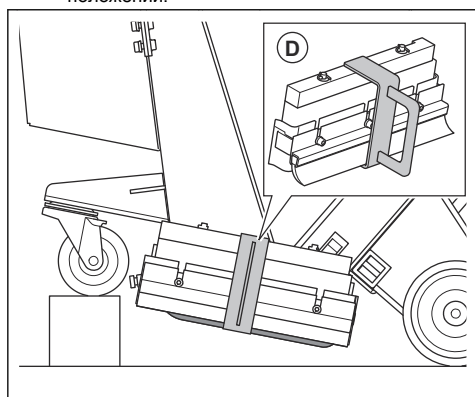


5. Пока один человек следит за процессом, второй человек должен установить боковые уплотнения в блоки боковых уплотнений:

- a) Установите боковое уплотнение (С) в блок бокового уплотнения на 1 стороне изделия. Убедитесь, что закругленная часть бокового уплотнения направлена к передней части изделия.



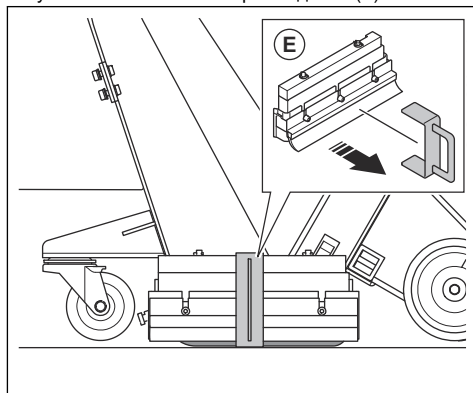
- b) Установите держатель бокового уплотнения (D) вокруг блока бокового уплотнения, чтобы боковое уплотнение оставалось в требуемом положении.



- с) Установите боковое уплотнение на противоположной стороне изделия.

6. Пока один человек приподнимает изделие, второй человек должен убрать деревянный брусок.
7. Человек, который приподнимал изделие, должен медленно опустить его на поверхность.

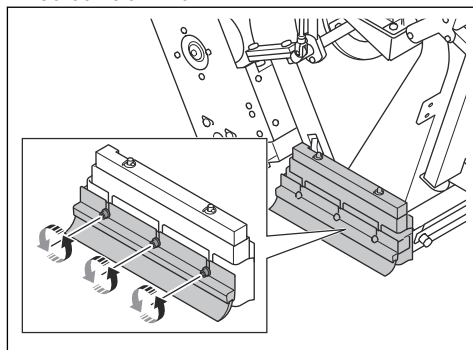
8. Второй человек должен снять держатели боковых уплотнений с обеих сторон изделия (E).



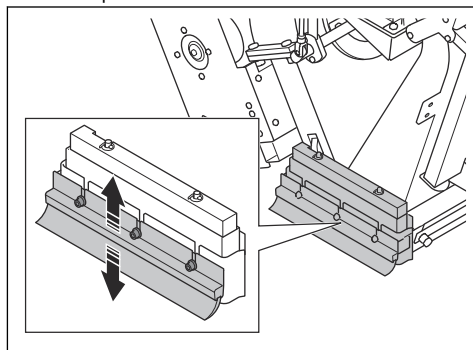
Установка уплотнений скребков на правильную высоту

При работе с изделием уплотнения скребка изнашиваются. Необходимо регулярно регулировать уплотнения скребка по высоте.

1. Ослабьте 3 винта.



2. Отрегулируйте высоту так, чтобы уплотнения скребка находились на высоте 1 мм (0,04 дюйма) от поверхности.



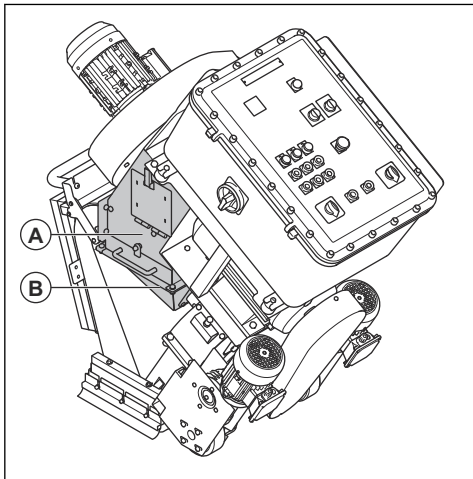
3. Затяните 3 винта.

Абразив

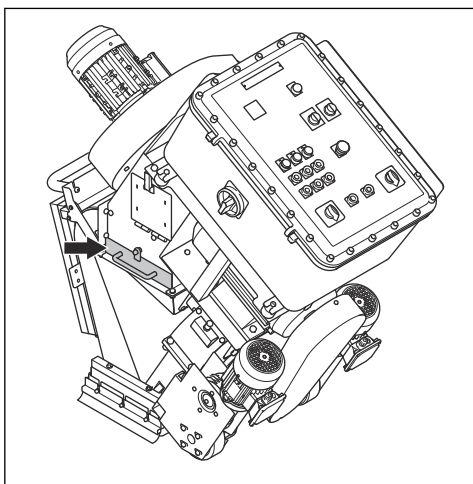
Чтобы выбрать подходящий абразив для обработки конкретной поверхности, обратитесь к дилеру Husqvarna. См. *Одобренный абразив на стр. 33.*

Сепаратор

В сепараторе (А) находится абразив, который подается на лопасти рабочего колеса через приемный контейнер (В).



Поддон сепаратора предотвращает загрязнение абразива и рабочих колес.



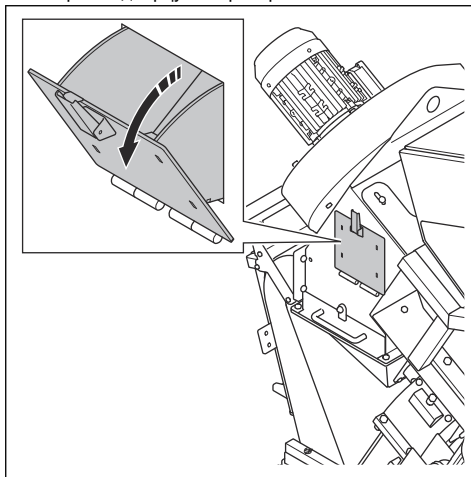
Заполнение изделия абразивом



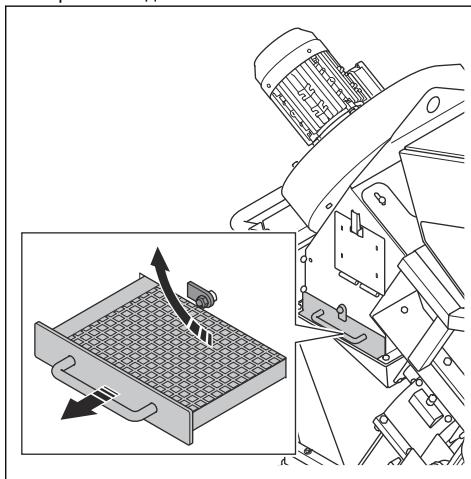
ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:

Обязательно используйте средства индивидуальной защиты при заполнении изделия абразивом. См. *Средства индивидуальной защиты на стр. 7.*

1. Убедитесь, что клапан подачи абразива закрыт. См. *Управление клапаном подачи абразива на стр. 13.*
2. Откройте дверцу сепаратора.



3. Откройте поддон сепаратора и удалите все загрязнения при заполнении абразивом или по мере необходимости.



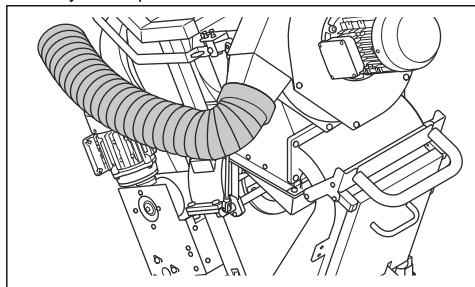
4. Заполните сепаратор абразивом до поддона сепаратора. Добавляйте абразив в сепаратор по мере необходимости.

Подсоединение системы удаления пыли



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Не используйте систему удаления пыли, если шланг отвода пыли поврежден. Увеличивается вероятность вдыхания пыли, которая опасна для здоровья. Используйте одобренные средства защиты органов дыхания.

1. Осмотрите шланг системы удаления пыли на наличие повреждений.
2. Проверьте, что фильтры в системе удаления пыли чистые и не повреждены.
3. Надежно закрепите шланги системы удаления пыли на предназначенных для них соединениях. Подсоедините шланг отвода пыли с помощью хомутов и промышленной клейкой ленты.



Подключение изделия к источнику питания

1. Подключите вилку питания изделия к заземленной сетевой розетке или другому источнику питания.
2. Проверьте, что напряжение в сети соответствует значению, указанному на паспортной табличке изделия.

Проверка направления вращения блока вентилятора

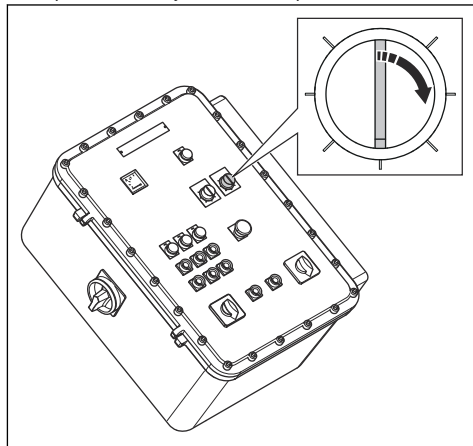
1. Запустите изделие. См. *Запуск изделия на стр. 17.*
2. Через несколько секунд остановите изделие. См. *Остановка изделия на стр. 21.*
3. Проверьте правильность направления вращения блока вентилятора. Правильное направление показано стрелкой на крышке блока вентилятора.

4. Если направление вращения вентилятора неправильное, измените последовательность фаз источника питания.

Выбор подходящей скорости

Для достижения оптимальных результатов важно выполнять работу с подходящей скоростью движения. Если качество поверхности на разных участках отличается, отрегулируйте скорость движения для получения одинакового результата. Проверьте результат и при необходимости отрегулируйте скорость.

- Поверните регулятор скорости по часовой стрелке, чтобы увеличить скорость.

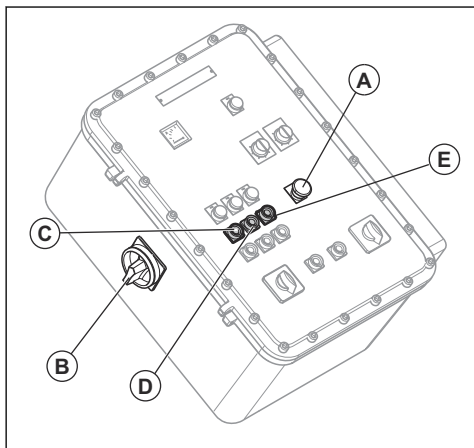


- Поверните регулятор скорости против часовой стрелки, чтобы уменьшить скорость.

Запуск изделия

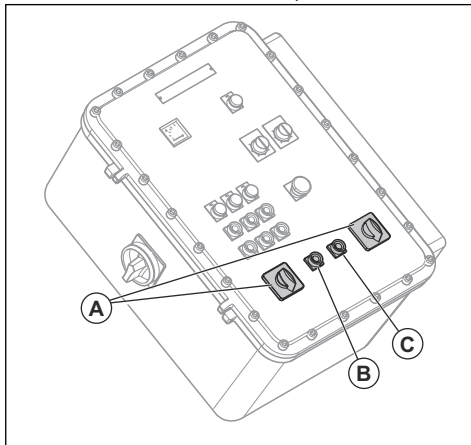
1. Подсоедините изделие к источнику питания. См. *Подключение изделия к источнику питания на стр. 17.*
2. Подсоедините шланг промышленного пылесоса к изделию. См. *Подсоединение системы удаления пыли на стр. 17.*
3. Запустите промышленный пылесос. См. руководство по эксплуатации промышленного пылесоса.
4. Наденьте петлю шнура системы контроля присутствия оператора на левое запястье.

5. Поверните кнопку аварийного останова (А) по часовой стрелке, чтобы вернуть ее в исходное состояние.



6. Переведите главный выключатель (В) в положение включения. См. *Обзор панели управления на стр. 4.*
7. Переведите кнопку двигателей хода (С) в положение включения.
8. Переведите кнопку блока вентилятора (D) в положение включения.
9. Проверьте направление вращения блока вентилятора. См. *Проверка направления вращения блока вентилятора на стр. 17.*
10. Переведите кнопку двигателя дробеструйной системы (Е) в положение включения.

6. Установите 2 переключателя (А) в положение 2, чтобы изделие двигалось вперед.



7. Установите 2 переключателя в положение 1, чтобы изделие двигалось назад.
8. Установите один переключатель в положение 2, другой — в положение 1, чтобы повернуть изделие вокруг его оси.
9. Нажмите и удерживайте кнопку остановки левого двигателя хода (В), чтобы повернуть изделие влево. Нажмите и удерживайте кнопку остановки правого двигателя хода (С), чтобы повернуть изделие вправо.
10. Потяните рычаг управления подачей абразива, чтобы открыть клапан. См. *Управление клапаном подачи абразива на стр. 13.*
11. Через 2 м (7 футов) нажмите рычаг управления подачей абразива, чтобы закрыть клапан.
12. Остановите изделие.
13. Проверьте схему дробеструйной обработки. При необходимости отрегулируйте схему дробеструйной обработки. См. *Схема дробеструйной обработки на стр. 19.*
14. Выберите подходящую скорость. См. *Выбор подходящей скорости на стр. 17.*

Эксплуатация изделия



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Не поднимайте и не наклоняйте изделие во время работы. Абразив подается из изделия на высокой скорости и может стать причиной травм.

1. Проверьте, что зона проведения работ является безопасной. См. *Техника безопасности на рабочем месте на стр. 8.*
2. Добавьте абразив в сепаратор. См. *Заполнение изделия абразивом на стр. 16.*
3. Убедитесь, что клапан подачи абразива закрыт. См. *Управление клапаном подачи абразива на стр. 13.*
4. Запустите изделие. См. *Запуск изделия на стр. 17.*
5. Установите регулятор скорости в положение минимальной скорости.

15. Перемещайте изделие (D) по параллельным линиям. Промышленный пылесос (E) должен быть подсоединен к изделию (D) с помощью шланга промышленного пылесоса (F).

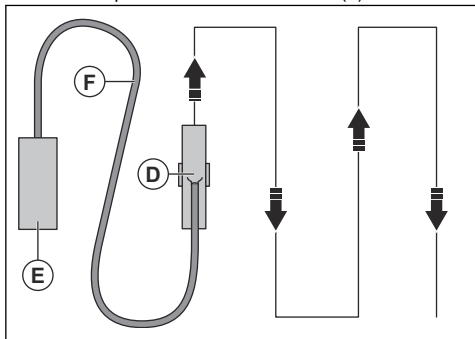
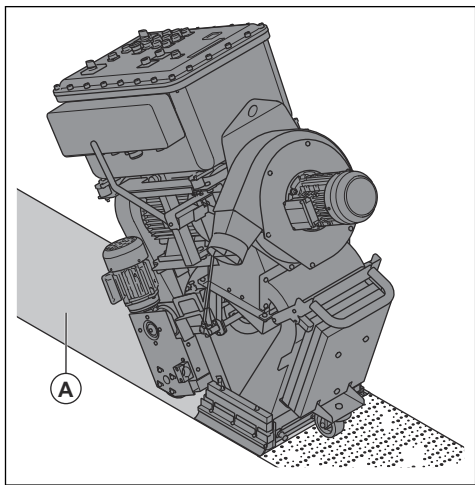


Схема дробеструйной обработки

Под схемой дробеструйной обработки (A) понимается обработанная поверхность.



Для получения оптимального результата основная точка обработки должна быть в центре схемы дробеструйной обработки. Если основная точка обработки сильно смещена влево или вправо, поверните распределительную камеру. См. *Регулировка схемы дробеструйной обработки на стр. 19.*

На схему дробеструйной обработки влияют следующие условия:

- Направление вращения рабочего колеса в норме.
- Повышенный износ рабочего колеса, крыльчатки и распределительной камеры.
- Размер абразива. При изменении размеров абразива необходимо скорректировать схему дробеструйной обработки.

- Положение бокового отверстия в распределительной камере.
- Тип и твердость поверхности.

Регулировка схемы дробеструйной обработки

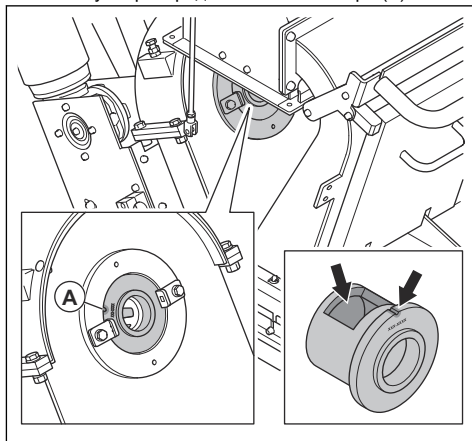


ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Не выполняйте регулировку, не ослабляйте и не прикасайтесь к фиксаторам распределительной камеры, желобу подачи и рабочему колесу, когда изделие включено. Перед регулировкой схемы дробеструйной обработки отключите источник питания.

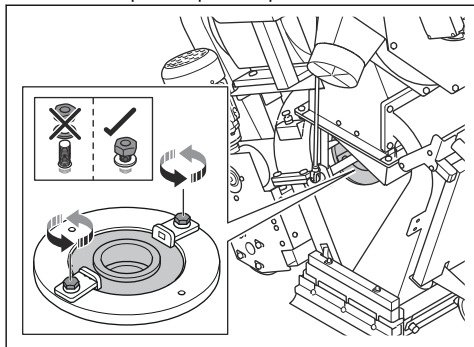


ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: При регулировке схемы дробеструйной обработки используйте средства индивидуальной защиты. См. *Средства индивидуальной защиты на стр. 7.*

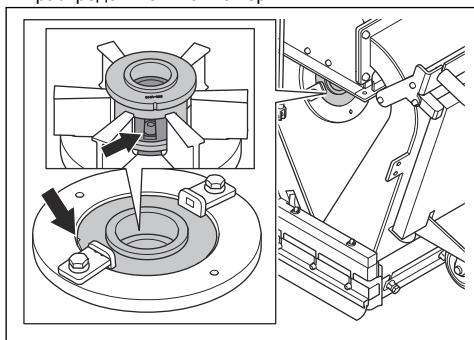
1. Откройте дверцу сепаратора и проверьте наличие абразива в приемном контейнере. Весь найденный абразив необходимо удалить. См. *Удаление абразива из приемного контейнера на стр. 23.*
2. Отсоедините вилку питания.
3. Снимите приемный контейнер. См. *Снятие и установка приемного контейнера на стр. 23*
4. Отметьте положение распределительной камеры. Для последующей сборки используйте насадку на распределительной камере (A).



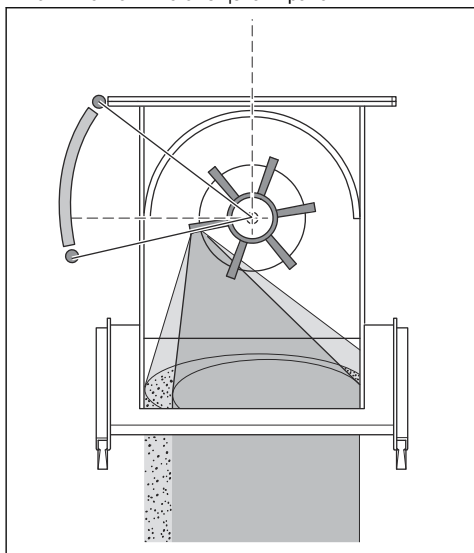
5. Ослабьте фиксаторы камеры.



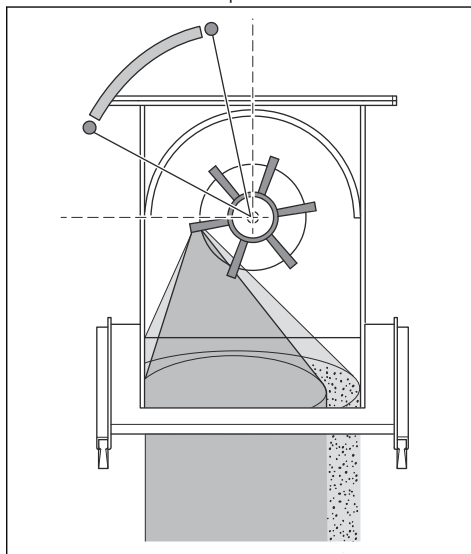
6. Проверьте положение отверстия распределительной камеры.



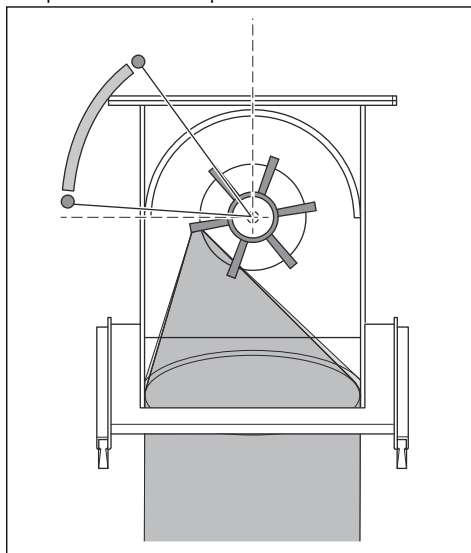
7. Поверните распределительную камеру по часовой стрелке, если основная точка обработки слишком сильно смещена вправо.



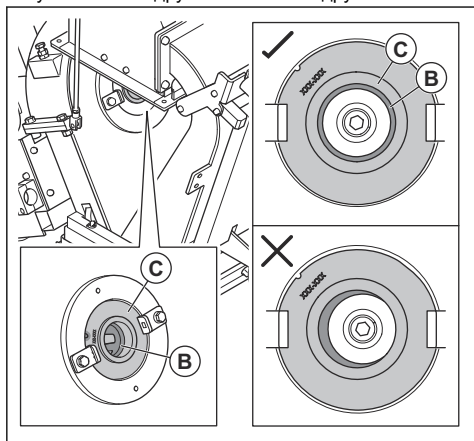
8. Поверните распределительную камеру против часовой стрелки, если основная точка обработки слишком сильно смещена влево.



9. Для правильной регулировки проследите за тем, чтобы основная точка обработки равномерно применялась к поверхности.



10. Убедитесь, что крыльчатка (B) и распределительная камера (C) правильно установлены друг относительно друга.

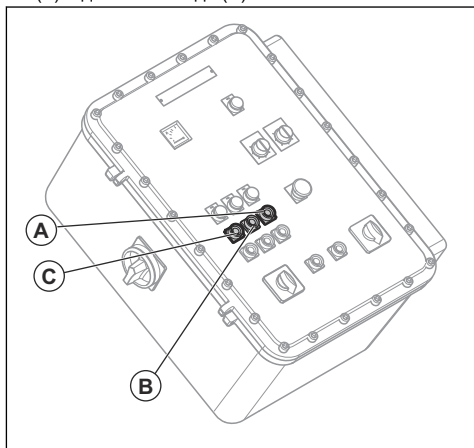


11. Затяните фиксаторы камеры.
 12. Руками вращайте крыльчатку и рабочее колесо. Убедитесь в отсутствии необычных шумов.
 13. Установите приемный контейнер. См. *Снятие и установка приемного контейнера на стр. 23.*

Остановка изделия

1. Закройте клапан подачи абразива. См. *Управление клапаном подачи абразива на стр. 13.*

2. Нажмите кнопку остановки двигателя дробеструйной системы (A), блока вентилятора (B) и двигателя хода (C).



3. Переведите выключатель в положение OFF (ВЫКЛ).
 4. Отсоедините вилку питания от источника питания.
 5. Выключите промышленный пылесос. См. руководство по эксплуатации промышленного пылесоса.

Техническое обслуживание

Введение



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Перед выполнением технического обслуживания необходимо внимательно изучить и понять информацию в разделе по технике безопасности.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: При выполнении сервисного и технического обслуживания изделия используйте средства индивидуальной защиты. См. *Средства индивидуальной защиты на стр. 7.*



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Перед проведением технического обслуживания остановите двигателя и отсоедините вилку питания от источника питания. Проверьте, что все приводы остановлены.

Для выполнения любых работ по сервисному обслуживанию и ремонту изделия необходимо пройти специальное обучение. Мы гарантируем доступность услуг по профессиональному ремонту и сервисному обслуживанию. Если ваш дилер не предоставляет услуги сервисного обслуживания, обратитесь к нему для получения информации о ближайшем сервисном центре.

Дополнительную информацию см. в разделе www.husqvarnaconstruction.com.

График технического обслуживания

* = общее техобслуживание, выполняемое оператором. Инструкции не приведены в данном руководстве по эксплуатации.

X = инструкции приведены в данном руководстве по эксплуатации.

O = инструкции не приведены в данном руководстве по эксплуатации. Обратитесь в официальный сервисный центр для выполнения технического обслуживания.

Общее техническое обслуживание изделия	Каждые 3 ч	Ежедневно	12 ч после обслуживания	Каждые 3 месяца	Ежегодно
Опустошите промышленный пылесос.	*				
Выполните проверку сепаратора и поддона сепаратора.	X				
Убедитесь, что вилка питания и кабель-удлинитель находятся в хорошем состоянии и не повреждены.		*			
Проверьте электрические компоненты, кабели и соединения на наличие износа и повреждений.		*			
Выполните проверку устройства, управляемого остаточным током (RCD).		*			
Проверьте двигатели на отсутствие загрязнений и повреждений.		*			
Убедитесь в отсутствии засорений и повреждений шланга системы удаления пыли.		*			
Проверьте распределительную камеру и лопасти рабочих колес на предмет износа. См. <i>Перед началом эксплуатации изделия на стр. 13.</i>		X			
Очистите изделие.		X			
Выполните проверку всех защитных устройств.		X			
Проверьте уплотнение скребка и передние резиновые уплотнения на предмет износа.		*			
Проверьте затяжку гаек и винтов.			*		
Проверьте натяжение клиновых ремней.				X	
Проведите полное обслуживание и очистку изделия.					O

Очистка изделия

- Всегда очищайте все оборудование после использования. Используйте пылесос.
- Не используйте мойку высокого давления для очистки изделия.

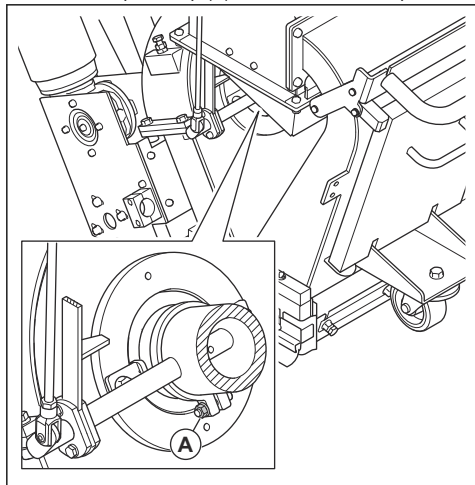
- Поддерживайте вентиляционные отверстия в чистоте, чтобы обеспечить достаточное охлаждение изделия.

Удаление абразива из приемного контейнера

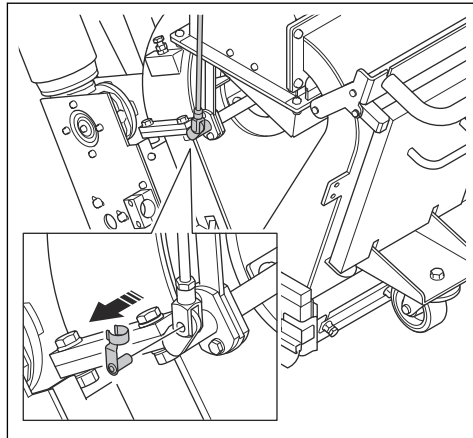
1. Запустите изделие. См. *Запуск изделия на стр. 17.*
2. Нажмите кнопку включения двигателя дробеструйной системы.
3. Нажмите кнопку выключения двигателя дробеструйной системы, когда частота его вращения составляет 75% от максимальной. В то же время откройте клапан подачи абразива. См. *Управление клапаном подачи абразива на стр. 13.*
4. Через 3 секунды закройте клапан подачи абразива.
5. Переместите изделие на 50 см назад.
6. Откройте дверцу сепаратора и проверьте наличие остатков абразива. Если в приемном контейнере присутствует абразив, повторите процедуру до опорожнения приемного контейнера.

Снятие и установка приемного контейнера

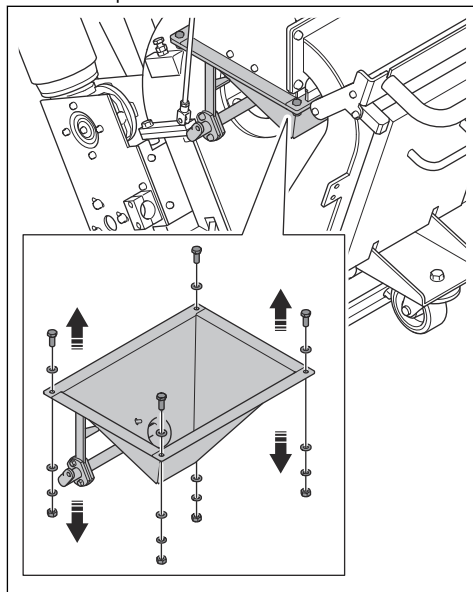
1. Откройте дверцу сепаратора и проверьте наличие абразива в приемном контейнере. Весь найденный абразив необходимо удалить. См. *Удаление абразива из приемного контейнера на стр. 23.*
2. Отсоедините вилку питания.
3. Снимите фиксатор (А) клапана подачи абразива.



4. Ослабьте рычаг клапана подачи абразива.



5. Снимите 4 винта, 8 шайб, 4 гайки и приемный контейнер.

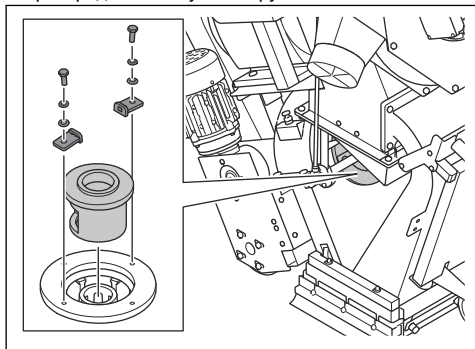


6. Установите приемный контейнер, выполнив операции в обратном порядке.

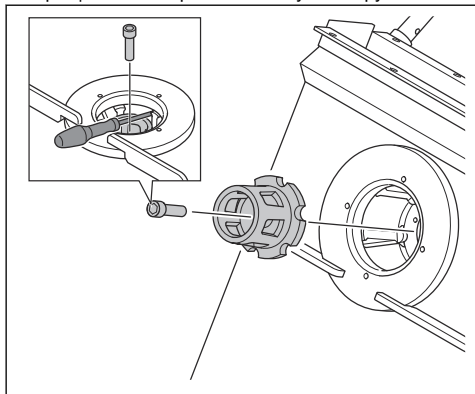
Снятие крыльчатки

1. Откройте дверцу сепаратора и проверьте наличие абразива в приемном контейнере. Весь найденный абразив необходимо удалить. См. *Удаление абразива из приемного контейнера на стр. 23.*
2. Отсоедините вилку питания.

3. Снимите приемный контейнер. См. *Снятие и установка приемного контейнера на стр. 23.*
4. Снимите 2 винта, 4 шайбы, 2 фиксатора камеры и распределительную камеру.



5. Установите подходящий инструмент на лопасти рабочего колеса, чтобы предотвратить их вращение. Выверните болт и утилизируйте его.

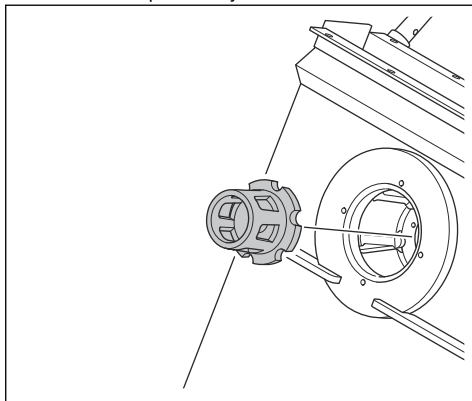


6. Снимите крыльчатку.

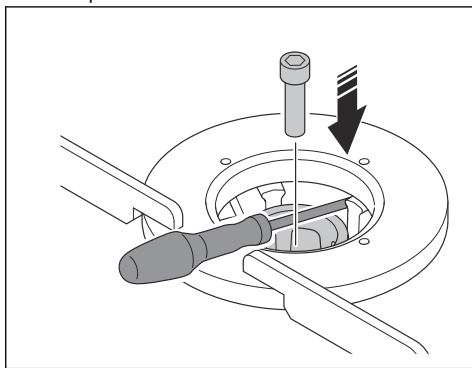
Установка крыльчатки

1. Очистите резьбу отверстия болта крыльчатки сжатым воздухом.

2. Установите крыльчатку.



3. Заблокируйте лопасти рабочего колеса с помощью подходящего инструмента и установите болт крыльчатки.

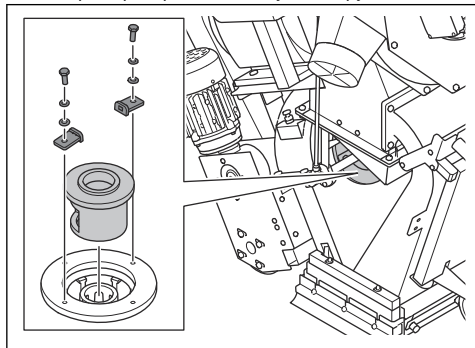


ВНИМАНИЕ: Всегда используйте новый болт.



ВНИМАНИЕ: Если при установке болта ощущается необычное сопротивление, очистите резьбу отверстия. Не прикладывайте больше усилия для установки болта. Это может привести к повреждению резьбы.

4. Установите 2 гайки, 4 шайбы, 2 фиксатора камеры и распределительную камеру.



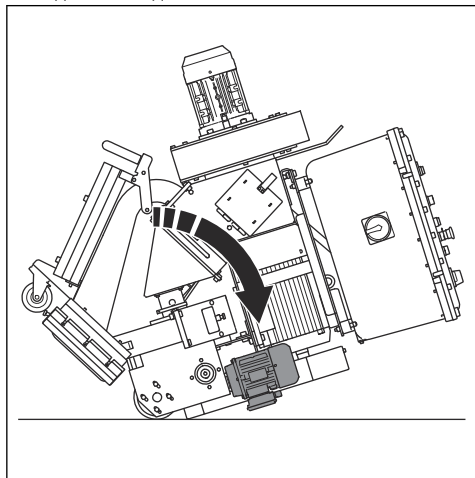
5. Установите приемный контейнер. См. *Снятие и установка приемного контейнера на стр. 23.*

Снятие рабочих колес дробеструйной системы



ВНИМАНИЕ: Во избежание разбалансировки рабочего колеса необходимо заменить все 6 лопастей одновременно.

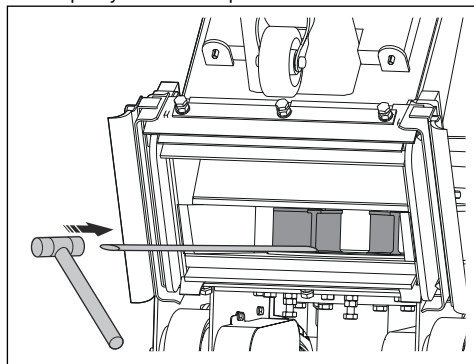
1. Снимите приемный контейнер. См. *Снятие и установка приемного контейнера на стр. 23.*
2. Снимите распределительную камеру и крыльчатку. См. *Снятие крыльчатки на стр. 23.*
3. Поднимите переднюю часть изделия и отклоните изделие назад.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:

Убедитесь, что изделие не отклоняется вперед.

4. С помощью латунной выколотки и молотка выпрессуйте лопасти рабочего колеса.



ВНИМАНИЕ: Надавите в нижней части лопастей рабочего колеса. Существует риск поломки лопастей.

5. Полностью очистите рабочее колесо, чтобы убедиться, что лопасти и крыльчатка установлены правильно, а также предотвратить разбалансировку рабочего колеса.
6. Замените все лопасти и установите машину, выполнив операции в обратном порядке.

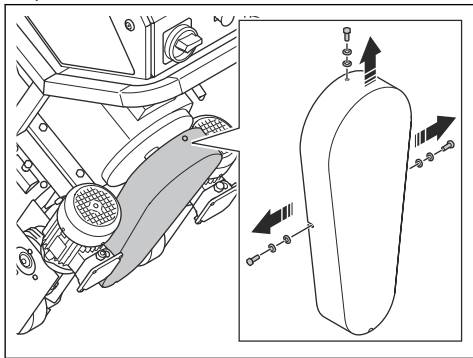
Проверка натяжения клинового ремня



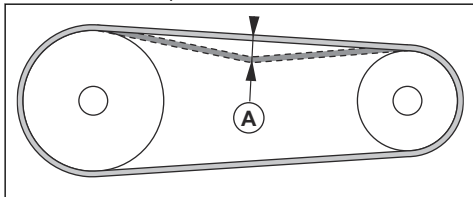
ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Не используйте изделие, если не установлен кожух клинового ремня.

1. Остановите изделие. См. *Остановка изделия на стр. 21.*

- Снимите 3 винта, 6 шайб и кожух клинового ремня.



- Проверьте клиновой ремень на предмет износа и повреждений.
- Большим пальцем надавите на клиновой ремень, чтобы проверить натяжение. Если клиновые ремни продавливаются на 10–15 мм (А), натяжение в норме.



- При необходимости отрегулируйте натяжение клинового ремня. Отверните 4 болта двигателя и установите прокладки под опору двигателя.
- При необходимости замените клиновой ремень. См. *Замена клинового ремня на стр. 26*.
- Установите кожух клинового ремня.

Замена клинового ремня



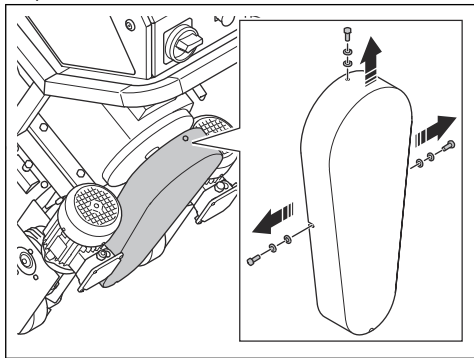
ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Снимайте кожух клинового ремня только после отсоединения от источника питания и полной остановки двигателей.



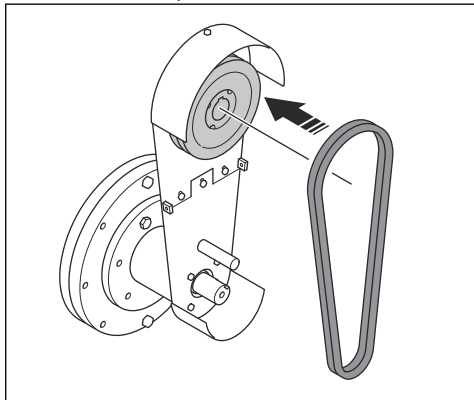
ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Не используйте изделие, если не установлен кожух клинового ремня.

- Остановите изделие. См. *Проверка натяжения клинового ремня на стр. 25*.
- Отсоедините питание.

- Снимите 3 гайки, 6 шайб и кожух клинового ремня.

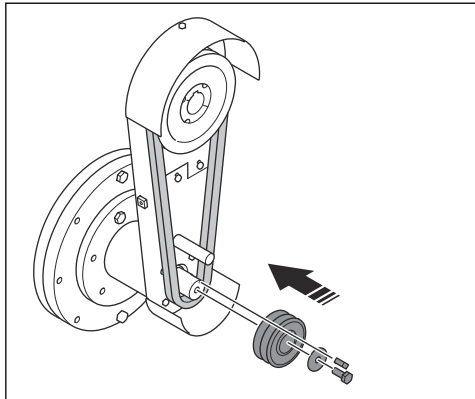


- Отверните 4 болта двигателя и снимите прокладки при необходимости.
- Снимите малый шкив клинового ремня и клиновой ремень.
- Установите новый клиновой ремень на большой шкив клинового ремня.



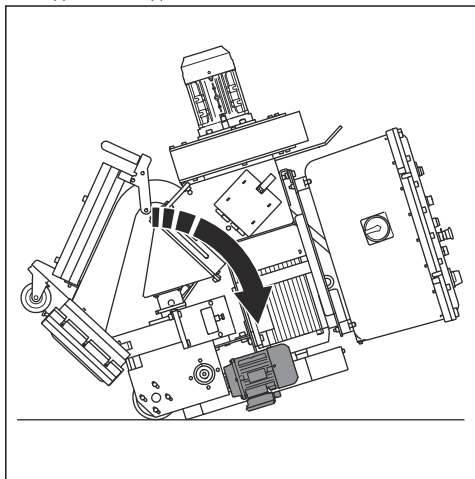
- Установите новый клиновой ремень на малый шкив клинового ремня.

8. Установите малый шкив клинового ремня.



Замена передних резиновых уплотнений

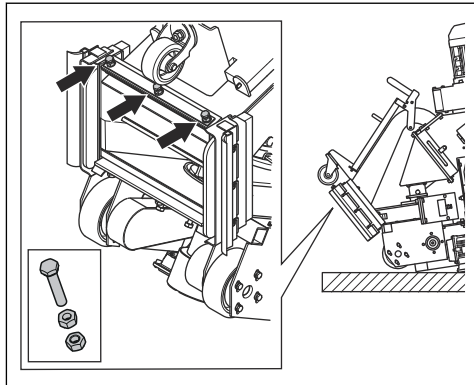
1. Поднимите переднюю часть изделия и отклоните изделие назад.



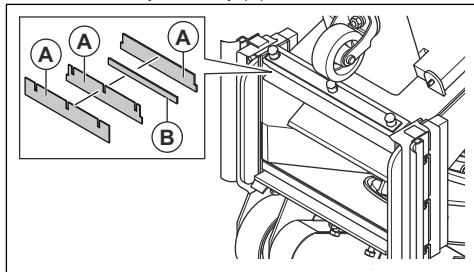
ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:

Убедитесь, что изделие не отклоняется вперед.

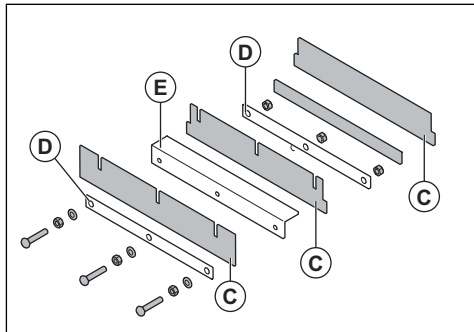
2. Отверните 6 гаек и затем отверните 3 болта.



3. Снимите 3 передних резиновых уплотнения (А) и металлическую полосу (В).



4. Установите новые передние резиновые уплотнения (С) со стальными полосами (D) между передними резиновыми уплотнениями. Угловая накладка (Е) является частью корпуса и не отделяется.



5. Установите 3 болта, сначала затяните внутренние гайки, а затем наружные гайки.

6. Установите переднее колесо на поверхность.

Поиск и устранение неисправностей

Проблема	Причина	Решение
Слишком сильная вибрация и/или необычные шумы.	Лопастей рабочих колес изношены или повреждены.	Замените изношенные или поврежденные детали.
	Крыльчатка изношена.	Замените крыльчатку.
	Лопастей рабочего колеса и распределительная камера не выровнены должным образом.	Выполните проверку лопастей рабочего колеса и распределительную камеру.
	Винты и гайки ослаблены.	Затяните все винты и гайки.
	Двигатели дробеструйной системы повреждены.	Обратитесь в официальный сервисный центр Husqvarna.
	Колеса повреждены.	Замените колеса.
Работа не выполняется или выполняется со сниженной эффективностью.	На рабочие колеса подается недостаточно абразива.	Очистите поддон сепаратора и заполните его абразивом.
		Выполните проверку клапана на наличие абразивного материала и убедитесь в отсутствии засора.
	Тип абразива не подходит для поверхности.	Замените абразив на тот, что подходит для обрабатываемой поверхности.
	Абразив загрязнен.	Проверьте промышленный пылесос и шланг промышленного пылесоса.
	Лопастей рабочего колеса или распределительная камера изношены или повреждены.	Замените лопасти рабочего колеса и/или распределительную камеру.
	В начале работы слишком много абразива подается на поверхность.	Закройте клапаны подачи абразива и остановите изделие. Возобновите работу и медленно откройте клапан подачи абразива.
	Распределительная камера установлена неправильно.	Отрегулируйте распределительную камеру, чтобы улучшить схему дробеструйной обработки.
	Слишком высокая скорость движения изделия.	Уменьшите рабочую скорость.
Абразив выходит из изделия.	Уплотнения повреждены.	Проверьте все уплотнения и при необходимости замените их.
	Неудовлетворительное качество абразива.	Для получения дополнительных сведений обратитесь к официальному дилеру.
	Лопастей рабочих колес изношены или повреждены.	Снимите лопасти рабочего колеса.

Проблема	Причина	Решение
Абразив содержит больше загрязнений чем обычно.	Всасывающего усилия промышленного пылесоса недостаточно.	Проверьте шланг промышленного пылесоса и промышленный пылесос.
	Шланг промышленного пылесоса засорен или поврежден.	Проверьте шланг промышленного пылесоса. Убедитесь в отсутствии засора. При необходимости замените шланг промышленного пылесоса.
Компоненты корпуса изношены сильнее, чем обычно.	Тип абразива выбран неверно.	Для получения дополнительных сведений обратитесь к официальному дилеру.
	Распределительная камера установлена неправильно.	Отрегулируйте распределительную камеру, чтобы улучшить схему дробеструйной обработки.
	Всасывающего усилия промышленного пылесоса недостаточно.	Проверьте шланг промышленного пылесоса и промышленный пылесос.
Изделие не перемещается.	Слишком низкая скорость работы.	Увеличьте скорость работы.
	Блок управления поврежден.	Замените блок управления.
	Регулятор скорости поврежден. Предохранитель поврежден.	Обратитесь в официальный сервисный центр Husqvarna.
Система управления не запускается.	Сработал защитный выключатель двигателя.	Заново запустите изделие. Проверьте источник питания.
Система управления останавливается во время работы.	Поврежден кабель питания.	Замените шнур.
	Поврежден кабель между изделием и промышленным пылесосом.	Замените шнур.
	Сработал защитный выключатель двигателя.	Поручите квалифицированному электрику выполнить проверку.
	Промышленный пылесос останавливается из-за перегрузки.	Поручите квалифицированному электрику выполнить проверку.

Транспортировка, хранение и утилизация

Транспортировка



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:

Соблюдайте осторожность во время транспортировки. Изделие имеет большой вес и может привести к травмам или повреждениям в случае падения или смещения во время транспортировки.

- Перед транспортировкой удалите абразив из изделия. См. *Удаление абразива из приемного контейнера на стр. 23.*
- На время транспортировки установите на изделие защитные приспособления. Защитные приспособления не допускают воздействия на изделие природных факторов, например, дождя и снега во время транспортировки.



ВНИМАНИЕ: Не буксируйте изделие сзади транспортного средства.

- Перед транспортировкой отсоедините электрический кабель и шланг отвода пыли.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:

Соблюдайте особую осторожность при подъеме и спуске изделия по рампе. Изделие имеет большой вес, поэтому существует риск получения травмы

в случае его падения или слишком быстрого перемещения.



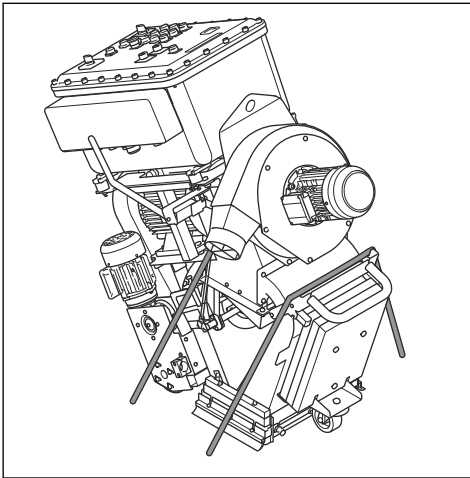
ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Для перемещения по рампам с большим наклоном всегда используйте лебедку. Не ходите и не стойте под изделием или рядом с изделием.

- При спуске изделия по рампе медленно перемещайте изделие передним ходом.
- При подъеме изделия по рампе медленно перемещайте изделие задним ходом.
- На рампе не поворачивайте изделие влево или вправо более чем на 45°.

Крепление изделия на транспортном средстве

На время транспортировки надежно закрепляйте изделие, чтобы не допустить несчастных случаев и повреждения оборудования. Используйте крепежные стропы, чтобы закрепить изделие на транспортном средстве при перевозке.

1. Поместите изделие на транспортное средство.
2. Закрепите стропы вокруг изделия.



3. Закрепите стропы к транспортному средству и затяните их.

Подъем изделия



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Убедитесь, что подъемное оборудование имеет подходящие технические характеристики для безопасного подъема изделия. Вес изделия указан на паспортной табличке.

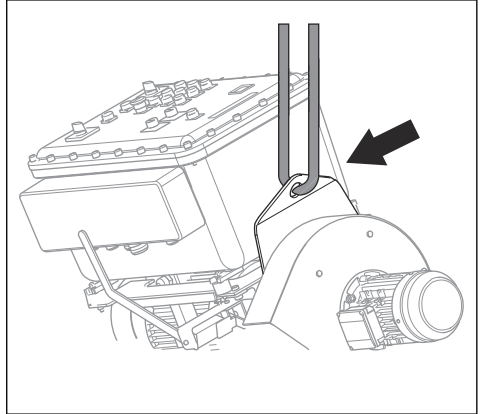


ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Не ходите и не стойте под поднимаемым изделием или рядом с ним. Не допускайте посторонних в рабочую зону.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Не поднимайте поврежденное изделие. Убедитесь, что подъемная скоба правильно установлена и не повреждена.

1. Закрепите подъемное оборудование на подъемной скобе.



2. При подъеме изделия соблюдайте правила техники безопасности. Удерживайте рукоятку, пока изделие не поднимется с поверхности.

Хранение



ВНИМАНИЕ: Храните изделие только в помещении. Хранение вне помещения не допускается.

- Храните изделие в сухом и защищенном от низких температур месте.
- Перед помещением изделия на хранение очистите его от загрязнений и проведите полное обслуживание.
- Храните изделие в запечатом помещении для предотвращения доступа к изделию детей или посторонних лиц.
- Перед помещением на хранение удалите абразив из сепаратора.

Утилизация изделия



Этот символ указывает на то, что данное изделие не подлежит утилизации в качестве бытовых отходов. Изделие необходимо передать в местный центр сбора и переработки электрического и электронного оборудования. Таким образом будет обеспечено надлежащее обращение с отходами по окончании срока службы.

Для получения информации обратитесь в местные органы власти, местные службы по утилизации отходов, к дилеру или в сервисный центр Husqvarna.

Из-за потенциального наличия опасных веществ неправильная утилизация может нанести вред окружающей среде и здоровью людей.

Технические данные

	ЕВЕ 350ЕХ 400 В 50 Гц	ЕВЕ 350ЕХ 400 В 60 Гц	ЕВЕ 350ЕХ 440 В 60 Гц
Номинальная мощность, кВт	14	14	16
Номинальное напряжение, В	400	400	440
Номинальная частота, Гц	50	60	60
Номинальная сила тока, А	26,1	25,4	25,6
Длина кабеля, м/фут	25 / 82	25 / 82	25 / 82
Тип шнура питания	4×6 мм ²	4×6 мм ²	4×6 мм ²
Рекомендуемый автоматический выключатель, А	63	63	63
Ширина обработки, мм/дюйм	350 / 13,7	350 / 13,7	350 / 13,7
Максимальный преодолеваемый уклон при очистке, град. / %	10 / 18	10 / 18	10 / 18
Скорость хода, м/мин или фут/мин	0–15 или 0–49	0–15 или 0–49	0–15 или 0–49
Вес, кг / фунт	500 / 1102	500 / 1102	500 / 1102
Рабочая температура, °C / °F	-5–40/23–104	-5–40/23–104	-5–40/23–104
Диаметр соединения шланга промышленного пылесоса, мм / дюйм	130 / 5	130 / 5	130 / 5
Максимальная длина шланга промышленного пылесоса, м / фут	100 / 328	100 / 328	100 / 328
Промышленный пылесос	DC 350EX	DC 350EX	DC 350EX
Расход абразива, кг/м ²	0,1–0,5	0,1–0,5	0,1–0,5

Примечание: Если для вашего изделия требуются электрические характеристики, не

приведенные в таблице, обратитесь в сервисный центр Husqvarna за дополнительной информацией.

Уровни шума и вибрации

	ЕВЕ 350ЕХ
Излучение шума	
Уровень мощности звука, измеренный, LWA, дБ(А). ¹	111
Уровень звукового давления на уши оператора, LP, дБ(А) ²	90
Уровни вибрации	
Основная рукоятка, м/с ² ³	2,5

¹Уровень мощности звука, определенный в соответствии с EN ISO 3747. Измерено на стальной поверхности. Погрешность K_{wa} составляет 2,5 дБ

²Уровень шумового давления, определенный в соответствии с EN ISO 11202. Измерено на стальной поверхности. Погрешность K_{ra} составляет 3 дБ

³Взвешенное эффективное ускорение, измеренное на рукоятке в соответствии с EN ISO 20643. Измерено на стальной поверхности. Погрешность K составляет 0,1 м/с²

Одобранный абразив

Максимальное смешивание: 70% обычной стальной дроби и 30% колотой стальной дроби.

	Круглая дробь из высокоуглеродистой стали				Колотая дробь из высокоуглеродистой стали	
	S-330	S-390	S-460	S-550*	SG25*	SG16*
Одобранный абразив						
Размер, мм	1,0	1,2	1,4	1,7	1,0	1,4
Твердость, HRC	45–52					
* специальные работы						

Заявление об уровнях шума и вибрации

Данные заявленные значения были получены в ходе лабораторных испытаний в соответствии с указанной директивой или стандартами и могут использоваться для сравнения с заявленными значениями других изделий, прошедших испытания в соответствии с этой же директивой или стандартами. Данные заявленные значения могут использоваться для

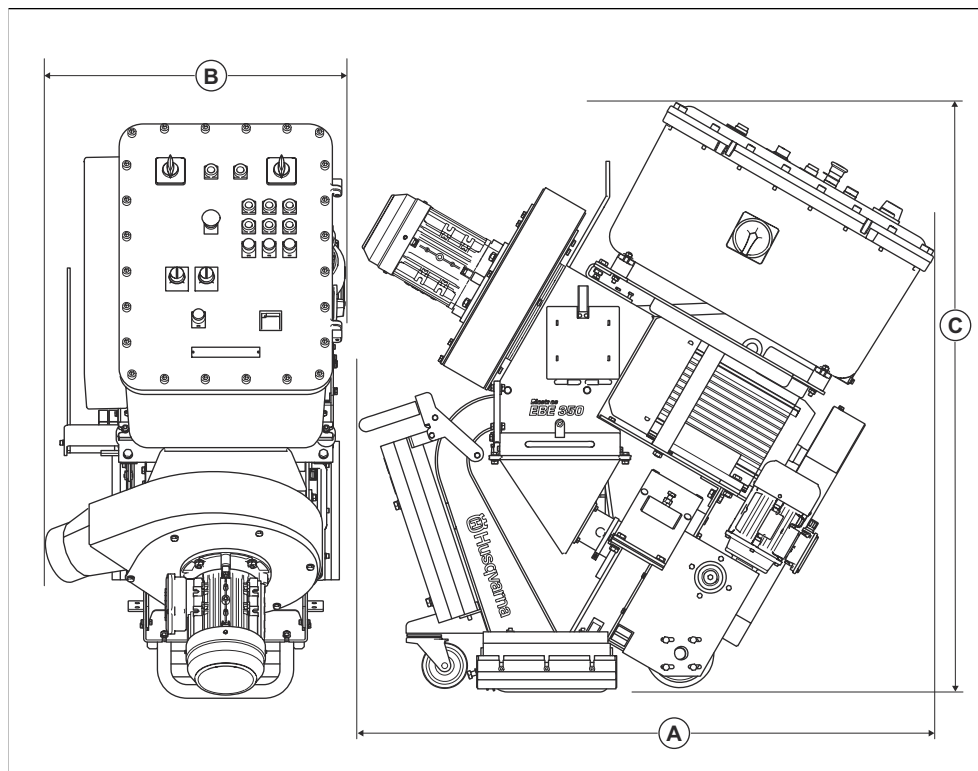
предварительной оценки рисков, однако значения, измеренные на конкретных рабочих местах, могут быть выше. Фактические значения воздействия и риск причинения вреда отдельному пользователю являются уникальными и зависят от используемых пользователем методов работы, обрабатываемого материала, а также от длительности воздействия и физического состояния пользователя и состояния изделия.

Удлинитель-шнуры

Длина кабеля	Поперечное сечение			
	≤ 16 A	≤ 32 A	≤ 63 A	≤ 125 A
Рассчитано по входному предохранителю общего назначения (GG) ¹ :	16 A	32 A	63 A	125 A
> 20 м	1,5 мм ²	2,5 мм ²	10 мм ²	25 мм ²
20 м > 50 м	2,5 мм ²	4 мм ²	10 мм ²	25 мм ²
50 м > 75 м	4 мм ²	6 мм ²	16 мм ²	35 мм ²
75 м > 100 м	6 мм ²	10 мм ²	25 мм ²	50 мм ²

¹ Поперечные сечения необходимо рассчитать заново, если используются входные предохранители типов или размеров, отличных от указанных.

Размеры изделия



A	Длина, мм / дюйм	1204 / 47
B	Ширина, мм / дюйм	660 / 26
C	Высота, мм / дюйм	1227 / 48

Декларация о соответствии

Декларация соответствия требованиям ЕС

Мы, Husqvarna AB, SE 561 82 Huskvarna, ШВЕЦИЯ,
тел. +46 36 146500, под свою исключительную
ответственность заявляем, что изделие:

Описание	Машина для очистки стальной дробью
Марка	Husqvarna
Тип/Модель	EBE 350EX
Идентификация	Серийные номера начиная с 2026 года и далее

полностью соответствует следующим директивам и
нормативам ЕС:

Директива/Норматив	Описание
2006/42/ЕС	"О механическом оборудовании"
2014/30/EU	"Об электромагнитной совместимости"

а также требованиям следующих стандартов и/или
технических регламентов:

EN ISO 12100:2010

EN 60204-1:2018

EN 55011:2016

EN 61000-6-2:2005

Partille, 2026-01-12



Кристиан Нюберг (Cristian Nyberg)

Директор отдела разработок, оборудование для
бетонных поверхностей и полов

Husqvarna AB, подразделение строительной техники

Ответственный за техническую документацию

Импортер в Великобритании: Husqvarna UK Ltd,
Preston Road, Co. Durham, DL5 6UP



Sisukord

Sissejuhatus.....	36	Transportimine, hoivulepanek ja utiliseerimine.....	61
Ohutus.....	39	Tehnilised andmed	63
Töö.....	45	Müra- ja vibratsioonitasemed.....	63
Hooldus.....	53	Vastavusdeklaratsioon.....	66
Tõrkeotsing.....	59		

Sissejuhatus

Omaniku vastutus



HOIATUS: Betooni ja kivi töötlemine, näiteks lõikamise, lihvimise või puurimise teel ning eriti kuivtöötamise korral, toodab töödeldavast materjalist pärinevat tolmu, mis sisaldab sageli ränidioksiidi. Ränidioksiid on liiva, kvartsi, telliskivisavi, graniidi ning arvukate muude mineraalide ja kivimite põhikomponent. Liigne kokkupuude sellise tolmuga võib põhjustada järgmisi vaevusi.

Hingamishaigused (mis mõjutavad teie hingamisvõimet), sh ränidioksiidist tingitud krooniline bronhiit, silikoos ja kopsufibroos. Need haigused võivad lõppeda surmaga;

Nahaärritus ja lööve.

Vähk vastavalt organisatsioonide NTP* ja IARC* andmetele */ National Toxicology Program (USA riiklik toksikoloogiaprogramm), International Agency for Research on Cancer (Rahvusvaheline Vähiuurimise Keskus)

Võtke tarvitusele järgmised ettevaatusabinõud.

Vältige tolmu, vine ja aurude sissehingamist ja kokkupuudet nahaga.

Kandke ise ja veenduge, et ka kõik teised läheduses viibivad inimesed kannaksid asjakohast hingamiskaitsevahendit, nt mikroskoopiliste osakeste filtriga tolmumaski. (Vt OSHA 29 CFR osa 1926.1153)

Tolmuheitmete minimeerimiseks kasutage sobivat tolmukogurit.

Toote omanik või kasutaja tööandja on kohustatud veenduma, et kasutajal on piisavad teadmised toote ohutuks kasutamiseks. Juhendajad ja kasutajad peavad kasutusjuhendi läbi lugema ning sellest aru saama. Nad peavad olema teadlikud:

- toote ohutuseeskirjadest,
- toote rakendusvaldkondadest ja kasutuspiirangutest,
- toote kasutamise ja hooldamise juhustega,

Riiklikud/kohalikud õigusaktid võivad selle seadme kasutamist piirata. Enne toote kasutamist selgitage välja, millised õigusaktid kehtivad teie töökoahas.

Toote kirjeldus

Toode on elektrimootoriga varustatud ja horisontaalseks tööks loodud, inimese juhitud terasprits, millel on mõningad ATEX klassile vastavad elektrilised komponendid. Tootel on lihvratas, mis paiskab pinnale metallist abrasiivi. Töö ajal peab toode olema ühendatud õige tolmukoguriga.

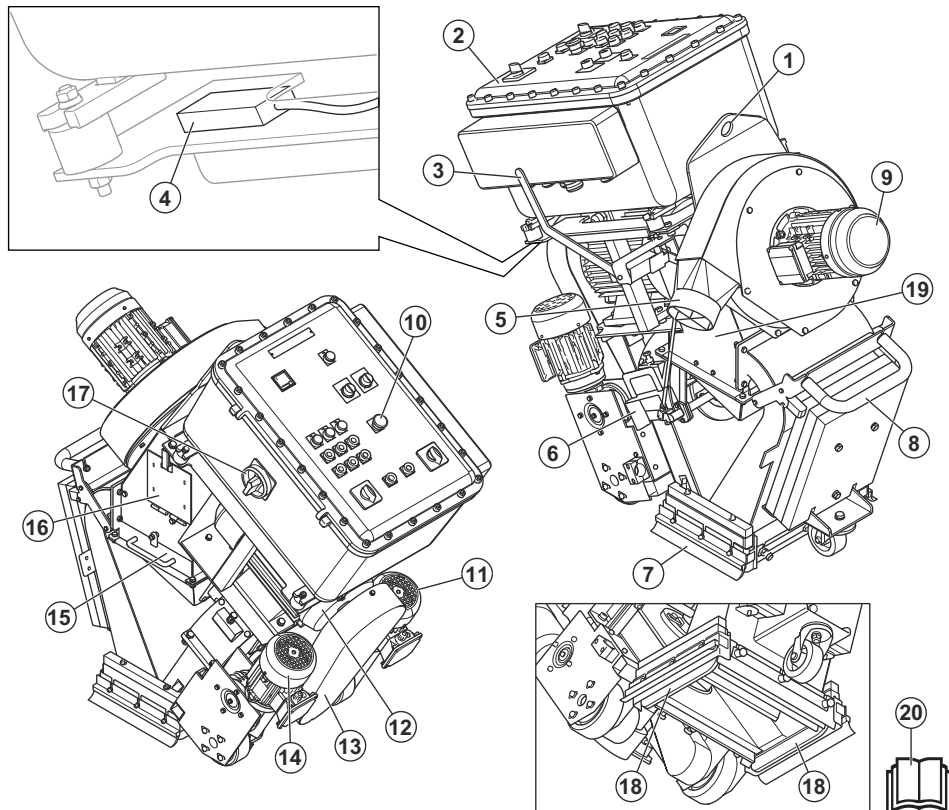
Kasutusotstarve

Toodet kasutatakse teraspindadelt värvikihtide, hermeetikute ja saaste eemaldamiseks. Kasutage toodet ainult kuivadel, külmumisvabadel horisontaalsetel pindadel.

Toodet kasutavad kommertsettevõtete kutselised töötajad.

Ärge kasutage toodet muude tööde tegemiseks.

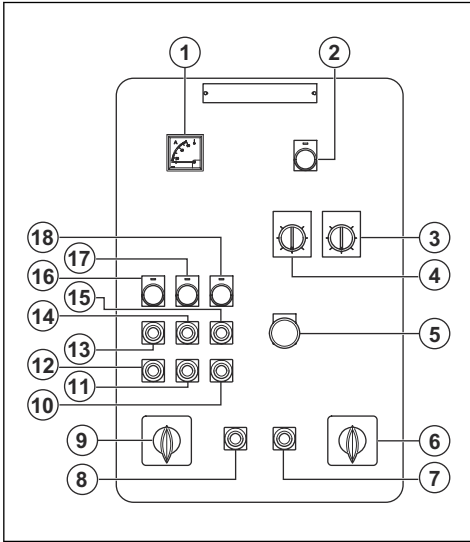
Toote tutvustus



1. Tõsteaas
2. Juhtpaneel, vt *Juhtpaneeli ülevaade lk 38*
3. Abrasiivmaterjali juhthoob
4. Kasutaja kohaloleku kontroll (OPC)
5. Tolmukoguri ühendus
6. Külgtihendi hoidik
7. Harjariba tihendid
8. Käepide
9. Ventilaatori üksus
10. Hädaseiskamisnupp
11. Parempoolne veomootor
12. Lihvmootor
13. V-lindi kate
14. Vasakpoolne veomootor
15. Eraldusalus
16. Eraldusüks
17. Peamine ON/OFF lülit
18. Külgmised tihendid

19. Andmesilt
20. Kasutusjuhend

Juhtpaneeli ülevaade



Märkus: Kõik toote elektrilised komponendid asuvad juhtpaneelil. Juhtpaneeli on heaks kiitnud ATEX.

1. Ampermeeter
2. Kontrolltuli, toiteallika märgutuli
3. Pöörete anduri moodul
4. Potentsiomeeter suunamiseks
5. Hädaseiskamisnupp
6. Lülitri parempoolse veomootori jaoks
7. STOP-nupp parempoolse lihvmootori jaoks
8. STOP-nupp vasakpoolse lihvmootori jaoks
9. Lülitri vasakpoolse veomootori jaoks
10. Lihvmootori OFF-nupp
11. Ventilaaatori üksuse OFF-nupp
12. Veomootorite OFF-nupp
13. Veomootorite ON-nupp
14. Ventilaaatori üksuse ON-nupp
15. Lihvmootori ON-nupp
16. Veomootorite märgutuli
17. Ventilaaatori üksuse märgutuli
18. Lihvmootori märgutuli

Sümbolid tootel



HOIATUS! Toode võib olla ohtlik ja põhjustada kasutaja või kõrvaliste isikute ohtliku kehavigastuse või surma. Olge ettevaatlik ja kasutage toodet õigesti.



Enne toote kasutamist lugege juhend hoolikalt läbi ja veenduge, et oleksite juhistest aru saanud.



Kandke heakskiidetud hingamiskaitset.



Kandke heakskiidetud kõrvaklappe.



Kandke heakskiidetud kaitseprille.



Kandke heakskiidetud kaitsekindaid.



Kandke heakskiidetud turvasaapaid.



Kuum pind.



Kõrgepinge.



Toote kinnitamiseks transpordivahendile kasutage kinnitusrihmade avasid.



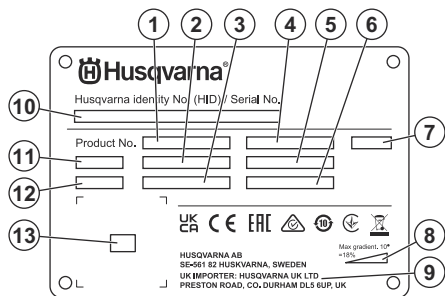
Tõstepunkt.



Toode vastab kohaldatavatele EL-i direktiivide nõuetele.

Märkus: Ülejäänud tootel toodud sümbolid/tähised vastavad kindlates riikides kehtivatele sertifitseerimise erinõuetele.

Andmesilt



1. Tootenumber
2. Toote kaal
3. Nimivõimsus
4. Nimipinge

5. Nimivool
6. Sagedus
7. Korpus
8. Maksimaalne kaldenurk
9. Tootja/importija
10. Seerianumber
11. Mudel
12. Tootmisaasta
13. Skannitav kood

Toote kahjustused

Me ei vastuta meie tootele tekitatud kahjude eest, kui:

- toodet on valesti parandatud;
- toote parandamisel on kasutatud osi, mis ei ole tootja poolt valmistatud või heaks kiidetud;
- tootel on kasutatud lisatarvikut, mis ei ole tootja poolt valmistatud või heaks kiidetud;
- toodet ei ole parandatud volitatud hoolduskeskuses või volitatud isiku poolt.

Ohutus

Ohutuse määratlused

Mõistetega „hoiatus”, „ettevaatus” ja „märkus” juhitakse tähelepanu eriti olulistele kohtadele kasutusjuhendis.



HOIATUS: Tähistab kasutusjuhendi juhiste eiramise korral kasutaja või kõrvalseisjate kehavigastuse või surmaga lõppeva õnnetuse ohtu.



ETTEVAATUST: Tähistab kasutusjuhendi juhiste eiramise korral seadme, muude esemete või läheduses asuvate objektide kahjustamise ohtu.

Märkus: Tähistab antud olukorras vajalikku lisateavet.

Üldised ohutuseeskirjad



HOIATUS: Enne toote kasutamist lugege läbi järgmised hoiatused.

- Toode on ohtlik, kui kasutate seda valesti või ettevaatamatult. Toode võib tekitada kasutajale või teistele raske või surmava kehavigastuse. Enne toote kasutamist lugege see kasutusjuhend hoolikalt läbi.
- Seda toodet ei tohi kasutada isikud (sh lapsed), kellel on piiratud füüsilised, sensoorsed või vaimsed võimed või puudulikud kogemused ja teadmised.
- Hoidke kõik hoiatused ja juhendid alles.

- Järgige kõiki kehtivaid seadusi ja eeskirju.
- Kasutaja ja kasutaja tööandja peavad teadma toote kasutamisega kaasnevaid riske ja neid ennetama.
- Ärge lubage kellelgi toodet kasutada enne, kui ta on lugenud kasutusjuhendit ja selle sisu endale selgeks teinud.
- Ärge kasutage toodet, kui teid pole selleks eelnevalt juhendatud. Veenduge, et kõik kasutajad saaksid vastava väljaõppe.
- Ärge lubage lastel toodet käsitseda.
- Lubage ainult volitatud isikutel toodet kasutada.
- Kasutaja vastutab teistele inimestele põhjustatud õnnetuste ja varakahjude eest.
- Ärge kasutage toodet, kui olete väsinud, haige või tarvitanud alkoholi, narkootikume või ravimeid.
- Olge alati ettevaatlik ja toimige arukalt.
- Hoidke toode puhas. Veenduge, et märgid ja tähised oleksid selgelt loetavad.
- Ärge kasutage toodet, kui see on kahjustatud või ei tööta korralikult.
- Ärge tehke sellele tootele muudatusi.
- Ärge kasutage toodet, kui on võimalik, et teised isikud on tootes muudatusi teinud.

Ohutusjuhised kasutamisel



HOIATUS: Enne toote kasutamist lugege läbi järgmised hoiatused.

- Kasutage isikukaitsevahendeid. Vt jaotist *Isikukaitsevahendid lk 41*.
- Liigne kokkupuude tugeva vibratsiooniga võib vereringehäiretega inimestel põhjustada vereringe-

või närvikahjustusi. Pöörduge arsti poole, kui ilmneb nähte, mis võivad olla vibratsioonist põhjustatud. Sellisteks nähtudeks on näiteks tundetus, surin, torkiv tunne, valu, nõrkus, muutused nahavärvus või naha seisukorras. Nimetatud nähtused esinevad tavaliselt sõrmedes, käelabades ja randmetes.

- Ärge kasutage toodet, kui kõik kaitsekatted pole paigaldatud.
- Veenduge, et teate, kuidas hädaolukorras mootoreid kiiresti seisata.
- Enne toote juurest lahkumist seisake mootorid ja ühendage toitekaabel lahti. Veenduge, et toodet ei saaks juhuslikult käivitada.
- Veenduge, et riided, pikad juuksed või ehted ei jääks liikuvate osade vahele.
- Veenduge, et saaksite töötada ohutus ja stabiilses asendis.
- Veenduge, et poldid ja mutrid ei oleks lahti.
- Ärge tõstke ega kallutage toodet selle kasutamise ajal. Abrasiivmaterjal väljub tootest suurel kiirusel ja võib põhjustada vigastusi. Enne toote tõstmist või kallutamist lahutage selle toitekaabel alati vooluvõrgust.
- Veenduge, et eraldaja ja eraldusalus on töötamise ajal suletud.
- Ärge kasutage toodet, kui te ei saa võimaliku õnnetusjuhtumi korral abi kutsuda.
- Kasutage alati heakskiidetud lisavarustust. Lisateabe saamiseks võtke ühendust Husqvarna edasimüüjaga.
- Kui tootes tekivad vibratsioonid või toote müratas on ebarahulikult suur, seisake toode otsekohe. Lahutage toitepistik. Kontrollige toodet kahjustuste suhtes. Parandage kahjustused või laske toodet remontida heakskiidetud hooldustöökojas.
- Tolmu eemaldamiseks ühendage alati toode tolmu koguriga.
- Ärge tõmmake tolmu kogurivoolikut. Toode võib ümber kukkuda ja põhjustada kehavigastusi või varalist kahju.
- Hoidke tolmu kogur sisselülitatuna, kuni mootorid täielikult seiskuvad.
- Tootega töötamisel peab see alati jääma teie ette ja selle juhtrauast tuleb mõlema käega kinni hoida.
- Veenduge, et juhtraual poleks mäaret ega õli.
- Veenduge, et harjariba poleks kahjustatud.
- Veenduge, et harjariba tihendid on paigaldatud õigele kõrgusele.
- Kasutage alati heakskiidetud abrasiivmaterjali. Lisateabe saamiseks võtke ühendust Husqvarna edasimüüjaga. Vt jaotist *Heakskiidetud abrasiivmaterjal lk 64*.
- Veenduge, et ventilaatori üksuse pöörlemis-suund oleks õige. Õige pöörlemis-suund on ventilaatori üksuse kattel noolega märgitud.
- Võtke tööd tehes kindlasti regulaarseid puhkepause.

Vibratsiooniohutus



HOIATUS: Enne toote kasutamist lugege läbi järgmised hoiatused.

- Tootte kasutamise ajal kandub vibratsioon tootest kasutajasse. Tootte regulaarne ja sagedane kasutamine võib tekitada kasutajale vigastusi või vigastusi tõsisemaks muuta. Vigastusi võivad kannatada sõrmed, käed, randmed, käsivarred, õlad ja/või närvid ja verevarustus või muud kehaosad. Vigastused võivad olla invaliidistavad ja/või püsivad ning need võivad nädalate, kuude või aastate jooksul järk-järgult ägeneda. Vigastused võivad hõlmata vereringesüsteemi, närvisüsteemi, liigeseid ja muid kehaosi.
- Sümptomid võivad esineda toote kasutamise ajal või muul ajal. Kui teil on sümptomid ja jätkate toote kasutamist, võivad sümptomid ägeneda või muutuda püsivaks. Pöörduge arsti poole järgmiste või muude sümptomite esinemisel:
 - tuimus, tунnetuse kadumine, surin, torkiv tunne, valu, põletav valu, tuikamine, jäikus, kohmakus, jõu kadumine, naha värvuse või seisundi muutumine.
- Sümptomid võivad ägeneda külma temperatuuri korral. Toodet külmas keskkonnas kasutades kandke sooje riideid ning hoidke käed soojad ja kuivad.
- Nõuetekohase vibratsioonitaseme säilitamiseks hooldage ja kasutage toodet vastavalt kasutusjuhendile.
- Tootel on vibratsioonisummutussüsteem, mis vähendab käepidemelt kasutajale kanduvat vibratsiooni. Laske tootel tööd teha.
- Hoidke käsi ainult käepidemel või käepidemel. Hoidke kõik muud kehaosad tootest eemal.
- Kui vibratsioon muutub järsult tugevaks, seisake toode kohe. Ärge jätkake kasutamist enne, kui tugevnenud vibratsiooni põhjus on kõrvaldatud.

Tolmuga seotud ohutus



HOIATUS: Enne toote kasutamist lugege läbi järgmised hoiatused.

- Tootte kasutamisel võib paiskuda õhku tolmu. Tolm võib põhjustada tõsiseid vigastusi või püsivaid terviseprobleeme. Ränitolmu on mitmed ametiasutused ohtlike ainete hulka liigitanud. Sellised terviseprobleemid võivad olla näiteks järgmised:
 - Eluoltekkud kopsuhaigused nagu krooniline bronhiit, silikoos ja pulmonaalne fibroos
 - Vähk
 - Sünnidefektid
 - Nahapõletik

- Kasutage sobivaid seadmeid õhus oleva tolmuga ja suitsuga ning töövahenditel, pindadel, riietusel ja kehaosadel oleva tolmuga vähendamiseks. Juhtseadmete näidetele on tolmukogumissüsteemid. Kui võimalik, vähendage tolmuga hulka lähtekohas. Tagage, et seadmed oleks õigesti paigaldatud, et neid kasutatakse nõuetekohaselt ja hooldatakse regulaarselt.
- Kandke heakskiidetud hingamisteede kaitset. Veenduge, et hingamisteede kaitse sobib tööalas oleva ohtliku materjali eest kaitsmiseks.
- Veenduge, et tööalas oleks piisav ventilatsioon.

Ohutus seoses müraga



HOIATUS: Enne toote kasutamist lugege läbi järgmised hoiatused.

- Kõrged müratasemed ja pikaajaline kokkupuude müraga võib põhjustada müra- ja kuulmiskahjustuse.
- Et hoida müra miinimumtasemel, hooldage ja kasutage toodet vastavalt kasutusjuhendile.
- Toote kasutamisel kandke alati heakskiidetud kõrvklappe.
- Kui kasutate kõrvklappe, olge tähelepanelik hoiu- ja hoiatussignaalide suhtes. Eemaldage kõrvklapid, kui te toote seiskate, välja arvatud siis, kui kõrvklapid on vajalikud tööala müra taseme tõttu.

Isikukaitsevahendid



HOIATUS: Enne toote kasutamist lugege läbi järgmised hoiatused.

- Tootega töötamisel tuleb kasutada ettenähtud isikukaitsevarustust. Isikukaitsevarustus ei välista täielikult kehavigastuste ohtu, kuid vähendab õnnetusjuhtumi korral kehavigastuse raskusastet. Õigete isikukaitsevahendite valimiseks ja nende kasutamise kohta teabe saamiseks pöörduge edasimüüja poole.
- Kontrollige isikukaitsevahendite seisukorda regulaarselt.
- Kandke heakskiidetud kõrvklappe.
- Kandke heakskiidetud hingamisteede kaitset.
- Kasutage heakskiidetud küjekaitsesega kaitseprille.
- Kasutage kaitsekindaid.
- Kandke terasest ninaosakaitse ja libisemiskindla tallaga saapaid.
- Kandke sobivaid tööriideid või samaväärseid liibuvaid, pikkade varrukate ja säärtega riideid.

Tulekustuti

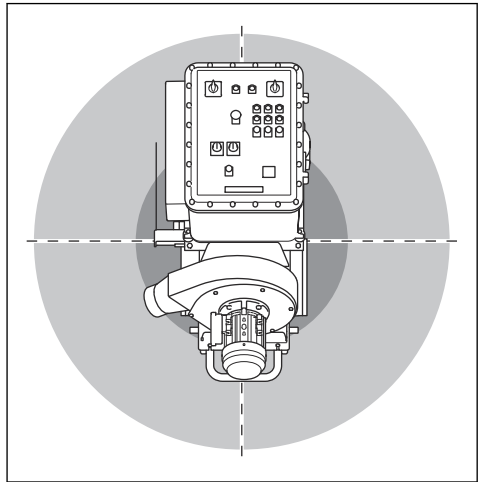
- Hoidke tulekustuti töö ajal käepärast.
- Kasutage pulberkustutit või süsihappegaaskustutit.

Tööala ohutus



HOIATUS: Enne toote kasutamist lugege läbi järgmised hoiatused.

- Töödeldava pinna analüüsimise eest vastutab kasutaja. Kasutaja peaks töödeldava pinna kohta saadud teabe põhjal koostama riskihinnangu ja rakendama töö tegemiseks vajalikke ettevaatusabinõusid.
- Ärge kasutage toodet udu, vihma, tugeva tuule, külma ilma, äikesoohu ega muude halbade ilmastikuolude korral.
- Suhtuge tähelepanelikult inimestesse, esemetesse ja olukordadesse, mis võivad takistada toote ohutut kasutamist.
- Ärge kasutage toodet tule- ega plahvatusohtlikus kohas. Toode tekitab sädemeid ja süttiv materjal võib tolmuga või põlemisohutike aurude tõttu põlema minna.
- Hoidke lapsed, kõrvalised isikud ja loomad tööalast eemale ning tootest ohutule kaugusele. Ohutu kaugus on 15 m.



- Veenduge, et kõrvalised isikud ja loomad ei viibiks tööalal ning oleksid tootest ohutule kauguses.
- Veenduge, et tööalal viibiks üksnes selleks volitatud isikud.
- Hoidke tööala puhas ja täielikult valgustatud. Korralgedus või valgustamata tööalad võivad põhjustada õnnetusi.
- Enne toote kasutamist eemaldage tööalalt kruvid, poldid, traadid ja kivid.
- Veenduge, et toote töösuunas ei oleks kaableid ega voolikuid.
- Veenduge, et ebatasased pinnad (nt keevisõmblused või põrandäühendused) ei oleks võimelised toodet seiskama.

- Tagage tööalal hea ventilatsioon.

Elektriohutus



HOIATUS: Elektriseadmete puhul on alati olemas elektrilöögioht. Ärge kasutage toodet halbade ilmastikuolude korral. Ärge puudutage piksekaitsmeid ja metallisemeid. Vigastuste vältimiseks kasutage toodet alati selle kasutusjuhendi järgi.



HOIATUS: Kasutage alati toitevarustusallikat, mis on varustatud rikkevoolukaitsmega (RCD). Rikkevoolukaitse vähendab elektrilöögi ohtu.



HOIATUS: Kõrgepinge. Toiteseadme sees on katmata osi. Enne elektrikiibi ukse avamist lahutage alati toitepistik.



HOIATUS: Kasutage masinal olevat väljundpistikupesa ainult juhendis kirjeldatud eesmärkidel.



ETTEVAATUST: Mootori probleemideta töötamiseks on vaja, et toote või generaatori toiteallikas oleks piisav ja töötaks pidevalt. Vale pinge suurendab mootori võimsustarvet ja temperatuuri, kuni vabastatakse turvaahel. Toitekaabli mõõt peab vastama riiklike ja kohalike regulatsioonidele. Toiteallika näitajad peavad vastama toote pistikupesa ja pikendusjuhtme voolutugevusele.

Kui vooluvõrgu süsteemitakistus on suurem, võib toote käivitamisel esineda lühike pingekadu. See võib mõjutada teiste toodete tööd, näiteks põhjustada tulede vilkumist.



ETTEVAATUST: Tootel on toitepistik. Ühendage pistik ainult seinakontakti, mis on püsivalt seinale või tarindile paigaldatud. Pistikupesal peab olema mehaaniline või elektriline blokeerimiseadis, mis takistab ühendamist pingestatud pistikupessa või sealt lahti ühendamist.



ETTEVAATUST: Kui kasutate pikendusjuhet, siis peab see olema mõeldud tööstuslikuks kasutamiseks ja selle nimivoolu tugevus peab olema sama või suurem kui määratud jaotises *Tehnilised andmed lk 63*.

- Toitepistik peab pistikupesaga ühilduma. Ärge muutke pistikut mis tahes viisil. Ärge kasutage maandusega elektritööriistade puhul adapterpistikuid. Muutmata pistikud ja sobivad pistikupesad vähendavad elektrilöögi ohtu.
- Vältige kehalist kokkupuudet maandatud pindadega (nt torud, radiaatorid, elektriliidid ja külmikud). Teie keha maandamise korral on elektrilöögi oht suurem.
- Veenduge, et toite-, kaitsme- ja võrgupinge vastaksid toote andmesilidil märgitule.
- Seisake toode alati enne toitepistiku eemaldamist vooluvõrgust.
- Enne toote toiteallikaga ühendamist veenduge, et ON/OFF lüliti on asendis OFF (VÄLJAS).
- Ühendage alati toitejuhe lahti, kui peatate toote pikemaks ajaks.
- Ärge kasutage toodet, kui toitejuhe või pistik on kahjustatud. Kui toitejuhe on kahjustunud, tuleb see lasta ohu vältimiseks tootjal, tema hoolduskesindusel või samaväärse kvalifikatsiooniga isikul välja vahetada. Kahjustatud toitejuhe võib põhjustada ohtlikke kehavigastusi või surma.
- Kasutage toitejuhet õigesti. Ärge kasutage toitejuhet toote teiselamiseks, tõmbamiseks või lahtiühendamiseks. Toitejuhtme lahtiühendamiseks hoia pistikust. Ärge tõmmake toitekaablist.
- Kasutage toodet ainult kuivadel pindadel.
- Hoidke toode eemal vihma käest. Tootesse sattuv vesi suurendab elektrilöögiohtu.
- Mootorikaabli ja elektrikiibi ühendamise või lahtiühendamise korral ühendage toitejuhe alati eelnevalt vooluvõrgust lahti.
- Termilise väljalülituse tahtmatust lähtestamisest tuleneva ohu vältimiseks ei tohi sellele seadmele toidet anda välise lülitusseadme (nt taimer) kaudu ega ühendada vooluringiga, mida utiliit regulaarselt sisse ja välja lülitab.
- Veenduge, et toote toiteallikaks on eraldi toiteseadmed, mida kasutatakse ainult tööstuslikul otstarbel.

Maandatud toote juhised



HOIATUS: Valesti tehtud ühendus võib põhjustada elektrilöögi. Kui te pole kindel, kas toode on nõuetekohaselt maandatud, rääkige kvalifitseeritud elektrikuga.

Ärge muutke tehase tehnilisele spetsifikatsioonile vastavat toitepistikut. Kui toitepistik või -kaabel on kahjustatud või tuleb asendada, pöörduge kohaliku Husqvarna hooldustöökoja poole. Järgige kohalikke määruseid ja seadusi.

Kui te ei mõista maandatud toote kohta käivaid juhiseid täielikult, rääkige kvalifitseeritud elektrikuga.

Kasutage ainult välistingimustes kasutamiseks sobivaid pikendusjuhtmeid, millel on maandatud pistik ja toote toitepistik jaoks sobiv maandatud pistikupesaga.

Toote toitekaabel ja toitepistik on maandatud. Ühendage toode alati maandatud pistikupesaga. See vähendab elektrilöögi ohtu.

Ärge kasutage tootega elektrilisi adaptereid.

Pikendusjuhtmed

- Kasutage ainult sobivate omadustega heakskiidetud pikendusjuhtmeid.
- Pikendusjuhtmel olev märgistus peab olema toote andmesildile kirjutatud väärtusega sama või sellest suurem.
- Kasutage maandatud pikendusjuhtmeid.
- Tootega õues töötamisel kasutage välistingimustes kasutamiseks sobivat pikendusjuhet. See vähendab elektrilöögi ohtu.
- Hoidke pikendusjuhtme ühendus kuivana ja maapinnast kõrgemal.
- Kaitske pikendusjuhet kuumuse, õli, teravate servade ja liikuvate osade eest. Kahjustatud juhtme puhul on elektrilöögi oht suurem.
- Veenduge, et pikendusjuhe oleksid heas seisukorras ning et sellel pole kahjustusi.
- Ärge kasutage pikendusjuhet kerrasse kerituna. See võib põhjustada pikendusjuhtme ülekuumenemise.
- Veenduge, et pikendusjuhe oleks töötamise ajal tootest eemal. Sellega väldite pikendusjuhtme kahjustamist.

Toote ohutusseadmed



HOIATUS: Enne toote kasutamist lugege läbi järgmised hoiatused.

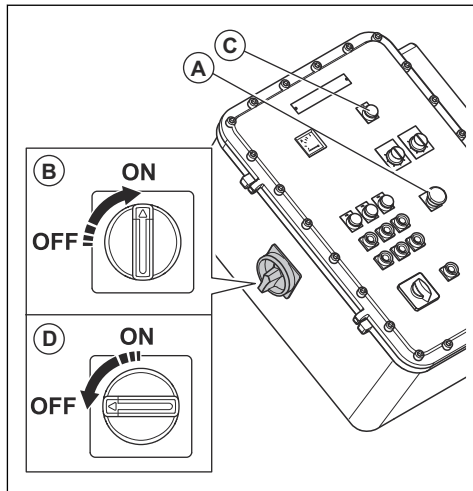
- Ärge kasutage toodet, kui ohutusseadmed on kahjustatud või ei tööta korralikult.
- Kontrollige ohutusseadmeid iga päev. Kui teie ohutusseadmed on kahjustatud või ei tööta korralikult, pöörduge Husqvarna hooldustöökoja poole.
- Ärge muutke ohutusseadmeid

ON/OFF lülitid

ON/OFF lülitid kasutatakse toote toiteallika käivitamiseks ja peatamiseks.

ON/OFF lülitid kontrollimine

1. Veenduge, et hädaseiskamisnupp (A) ja OPC on lahti ühendatud.



2. Keerake ON/OFF lülitid asendisse ON (SEES) (B).
3. Veenduge, et juhtpaneeli märgutuli (C) süttib.
4. Keerake ON/OFF lülitid asendisse OFF (VÄLJAS) (D).
5. Veenduge, et juhpaneeli märgutuli kustuks.

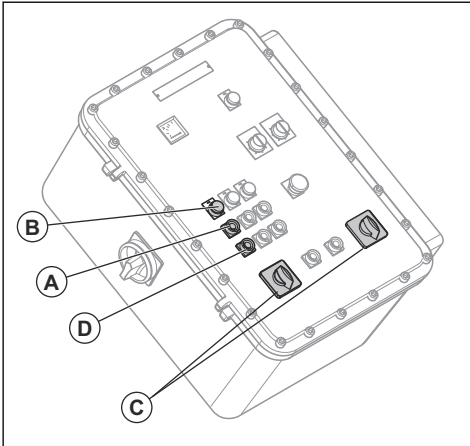
Veomootorite ON/OFF nupp

Veomootorite ON/OFF nuppe kasutatakse veomootorite käivitamiseks ja seiskamiseks. Vt jaotist *Veomootorite kontrollimine lk 43*.

Veomootorite kontrollimine

1. Veenduge, et hädaseiskamisnupp ja OPC on lahti ühendatud.
2. Seadke ON/OFF-lülitid asendisse ON (SEES).

3. Vajutage veemootorite(A) ON-nuppu.



4. Veenduge, et märgutuli (B) süttib.
5. Seadke kiirusregulaator asendisse 1.
6. Seadke 2 lülitiit (C) asendisse 2. Veenduge, et toode liiguks töötades edasisuunas.
7. Seadke 2 lülitiit asendisse 0. Veenduge, et toode seiskub.
8. Seadke 2 lülitiit asendisse 1. Veenduge, et toode liiguks töötades tagasisuunas.
9. Seadke 2 lülitiit asendisse 0.
10. Vajutage veemootorite (D) OFF-nuppu.
11. Veenduge, et märgutuli kustuks.

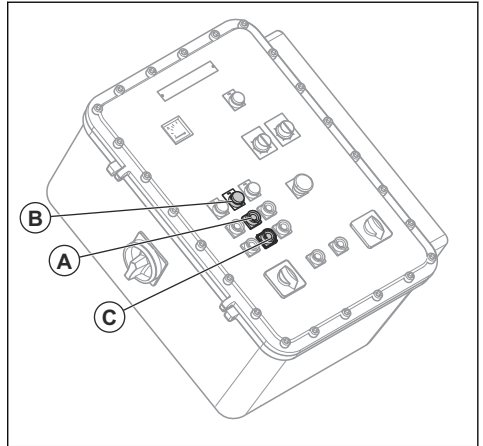
Ventilaatori üksuse ON/OFF nupud

Ventilaatori üksuse ON/OFF nuppe kasutatakse ventilaatori üksuse käivitamiseks ja seiskamiseks. Vt jaotist *Ventilaatori üksuse ON/OFF nuppude kontrollimine lk 44.*

Ventilaatori üksuse ON/OFF nuppude kontrollimine

1. Veenduge, et hädaseiskamisnupp ja OPC on lahti ühendatud.
2. Seadke ON/OFF-lüliti asendisse ON (SEES).

3. Vajutage ventilaatori üksuse (A) ON-nuppu.



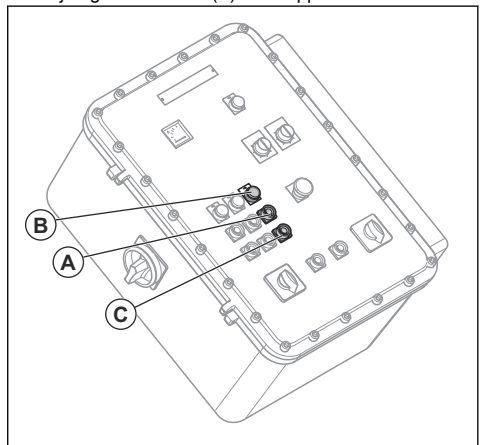
4. Veenduge, et märgutuli (B) süttib.
5. Veenduge, et ventilaatori üksus lülitub sisse.
6. Vajutage ventilaatori üksuse (C) OFF-nuppu.
7. Veenduge, et ventilaatori üksus lülitub välja.

Lihvmootori ON/OFF nupp

Lihvmootori ON/OFF nuppe kasutatakse lihvmootori käivitamiseks ja seiskamiseks. Vt jaotist *Lihvmootori ON/OFF nuppude kontrollimine lk 44.*

Lihvmootori ON/OFF nuppude kontrollimine

1. Veenduge, et hädaseiskamisnupp ja OPC on lahti ühendatud.
2. Seadke ON/OFF-lüliti asendisse ON (SEES).
3. Vajutage lihvmootori (A) ON-nuppu.



4. Veenduge, et märgutuli (B) süttib.
5. Veenduge, et lihvmootor lülitub sisse.

6. Vajutage lihvmootori (C) OFF-nuppu.
7. Veenduge, et lihvmootor seiskuks.

Ampermeeter

Ampermeeter näitab lihvimiskoormust pinnale. Maksimaalne voolutugevus on näidatud ampermeetri kohal.

Ampermeetri kontrollimine

Vt jaotist *Juhtpaneeli ülevalde lk 38* teabe saamiseks selle kohta, kus teie toote ampermeeter asub.

1. Käivitage toode. Vt jaotist *Toote käivitamine lk 50*.
2. Oodake, kuni ampermeeter on tühikäigu asendis.
3. Seisake toode. Vt jaotist *Toote seiskamine lk 53*.

Hädaseiskamisnupp

Hädaseiskamisnuppu kasutatakse mootorite kiireks seiskamiseks.

Hädaseiskamisnupu kontrollimine ()

Vt jaotist *Juhtpaneeli ülevalde lk 38* et saada teada hädaseiskamisnupu täpne asukoht.

1. Veendumaks, et hädaseiskamisnupp on välja lülitatud, keerake hädaseiskamisnuppu päripäeva.
2. Käivitage toode. Vt jaotist *Toote käivitamine lk 50*.
3. vajutage hädaseiskamisnuppu.
4. Veenduge, et mootorid seiskuks.
5. Väljalülitamiseks keerake hädaseiskamisnuppu päripäeva.

Kasutaja kohaloleku kontroll (OPC) ()

OPC rakendamise korral mootor seiskub. Vt jaotist *Juhi kohaloleku süsteemi (OPC) kontrollimine lk 45*.

Juhi kohaloleku süsteemi (OPC) kontrollimine

1. Käivitage seade. Vt jaotist *Toote käivitamine lk 50*.
2. Tõmmake OPC võti välja. Kui mootor ei seisku kolme sekundi jooksul, pöörduge volitatud Husqvarna hooldustöökotta.

Ohutusjuhised hooldamisel



HOIATUS: Enne toote kasutamist lugege läbi järgmised hoiatused.

- Hooldage toodet ainult selle kasutusjuhendi järgi. Kõik muud hooldustööd laske teha heakskiidetud hooldustöökojas.
- Kui toodet regulaarselt ja õigesti ei hooldata, suureneb oht, et toode saab kahjustada ja võib kedagi vigastada.
- Enne hooldamist puhastage toode ohtlikust materjalist.
- Tehke toote hooldustööd tasasel stabiilsel pinnal. Veendu, et toode ei saaks liikuda.
- Ärge tehke tootel muudatusi. Tootja heakskiiduta muudatused võivad põhjustada tõsiseid kehavigastusi või surma.
- Asendage kahjustatud, kulunud ja katkised osad.
- Ärge kasutage toote puhastamiseks survepesurit.
- Kasutage ainult ebemevabasis puhastuslappe.
- Kasutage ainult originaaltarvikuid ja originaalvaruosi. Tootja heakskiiduta tarvikud ja varuosad võivad põhjustada tõsiseid kehavigastusi või surma.
- Pärast hooldamist kontrollige toote vibratsioonitaset. Kui see pole õige, pöörduge volitatud hooldustöökoja poole.
- Laske toodet regulaarselt hooldada volitatud hooldustöökojas.

Töö

Sissejuhatus



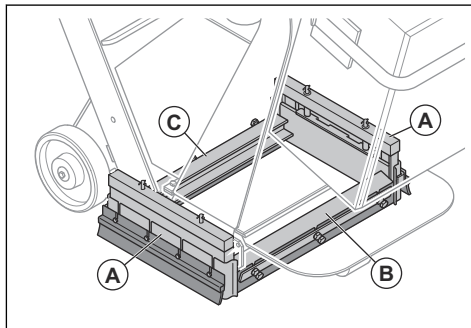
HOIATUS: Enne toote kasutamist lugege põhjalikult läbi ohutust puudutav jaotis.

Ettevalmistused enne toote kasutamist

1. Lugege kasutusjuhend põhjalikult läbi ning veenduge, et kõik juhised oleksid täiesti arusaadavad.
2. Lugege tolmu koguri kasutusjuhend põhjalikult läbi ja veenduge, et kõik juhised oleksid täiesti arusaadavad.
3. Kui toodet kasutatakse koos toiteallikaga, lugege kindlasti selle toiteallika kasutusjuhendit ning veenduge, et juhendid oleksid teile selged.
4. Kasutage isikukaitsevahendeid. Vt jaotist *Isikukaitsevahendid lk 41*.
5. Veenduge, et tööalal viibiksid üksnes selleks volitatud isikud.
6. Hooldage iga päev. Vt jaotist *Hooldusgraafik lk 53*.
7. Veenduge, et toode oleks korralikult kokku pandud ja kahjustusteta.
8. Veenduge, et kõik poldid, kruvid ja mutrid oleksid pingutatud.
9. Veenduge, et lihvrattaterad, söötetoru ja tihendid ei oleks kahjustatud ega kulunud. Vahetage osad välja, kui 75% löikeketta paksusest on kulunud.
10. Veenduge, et eraldaja ei oleks kahjustatud.
11. Veenduge, et eraldaja oleks kuni eraldusaluseni täidetud abrasiivmaterjaliga.

12. Veenduge, et harjaribatihendid on paigaldatud õigele kõrgusele. Vt jaotist *Harjaribatihendite õige kõrguse reguleerimine lk 47*.
13. Asetage toode tööalale. Veenduge, et pind oleks tasane. Kindlustage, et toote transportimine tööalale ja edasine liigutamine tööalal toimuks ohutult ja korrektselt. Vt jaotist *Transportimine, hoiolepanek ja utiliseerimine lk 61*.
14. Paigaldage külgmised tihendid. Vt jaotist *Külgmiste tihendite paigaldamine lk 46*.
15. Ühendage tootega tolmukogur. Vt jaotist *Tolmukoguri ühendamine lk 49*.
16. Enne toote toiteallikaga ühendamist veenduge, et ON/OFF lülitil oleks asendis OFF (VÄLJAS).
17. Ühendage seade toiteallikaga. Vt jaotist *Toote ühendamine toiteallikaga lk 49*.

jaotist *Külgmiste tihendite paigaldamine lk 46* külgmiste tihendite kohta lisateabe saamiseks. Vt jaotist *Eesmist kummitihendite vahetamine lk 58* esmise tihendi kohta lisateabe saamiseks.



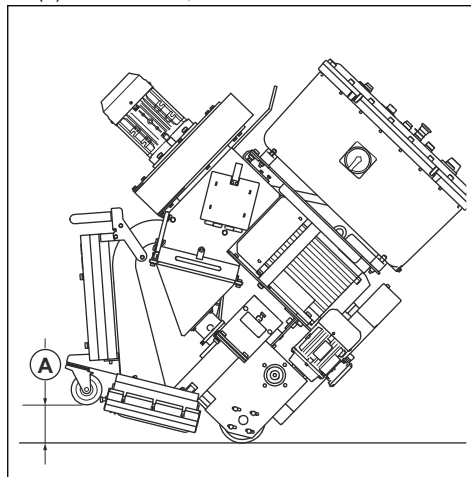
Külgmiste tihendite paigaldamine



HOIATUS: Selle toingu jaoks on vaja vähemalt kahte inimest. Üks inimene paigaldab külgmised tihendid ja üks inimene teeb kindlaks, et toode püsib paigal.

Külgmise tihendi süsteem koosneb kahest külgmisest metalltihendist, kahest külgmisest kummitihendist ja kahest külgmisest harjast. Toote pinnalt tõstmisel kukuvad metallist külgmised tihendid külgmise tihendi süsteemist välja. Enne toote kasutamist paigaldage külgmised tihendid.

1. Parkige seade tasasele pinnale.
2. Seisake toode ja laske sellel jahtuda.
3. Üks inimene kallutab toodet tahapoole, kuni kaugus (A) on 120 mm / 4,7 tolli.



Abrasiivmaterjali klapp

Abrasiivmaterjali klapp juhib abrasiivmaterjali voolu lihvratateradele. Abrasiivmaterjali klapi reguleerimine on näidatud ampermeetril. Vt jaotist *Ampermeeter lk 45*.

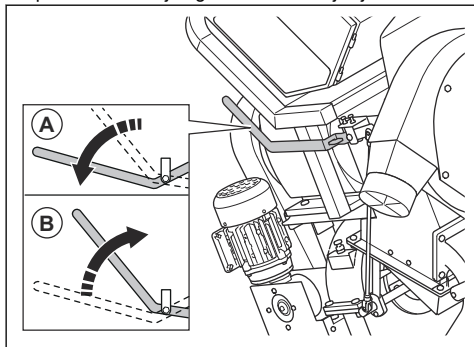
Abrasiivmaterjali klappi saate reguleerida abrasiivmaterjali juhtuovaga. Vt jaotist *Abrasiivmaterjali klapi käitamine lk 46*.

Abrasiivmaterjali klapi käitamine



ETTEVAATUST: Avage abrasiivmaterjali klapp ainult siis, kui lihv mootor töötab.

1. Klapi sulgemiseks ja abrasiivmaterjali (A) voolu peatamiseks vajutage abrasiivmaterjali juhtuovaga.

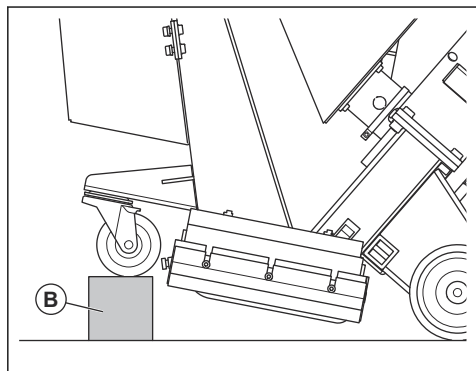


2. Klapi avamiseks ja abrasiivmaterjali (B) voolu käivitamiseks tõmmake abrasiivse materjali juhtuovaga.

Abrasiivmaterjali tihend

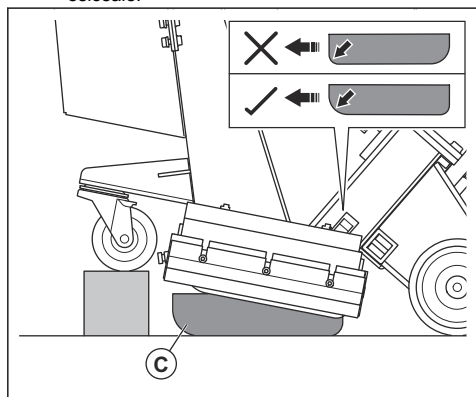
Abrasiivse materjali tihend on tihendisüsteem, millel on kaks külgmist tihendit (A), üks eesmine tihend (B) ja üks tagumine hari (C). Abrasiivmaterjali tihend tagab, et abrasiivmaterjal jääb töötamise ajal tootesse. Vt

4. Teine inimene paneb puidutüki (B) esiratta alla. Puidutüki mõõtmed peavad olema 100 × 100 × 300 mm / 4 × 4 × 12 tolli.

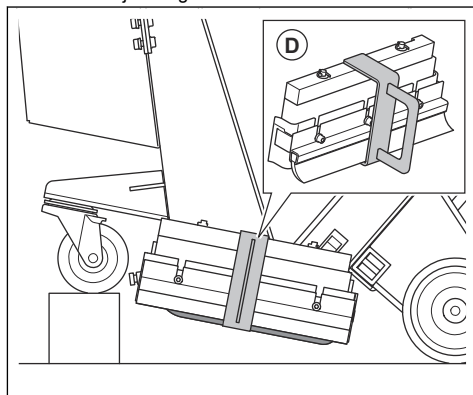


5. Samal ajal kui üks inimene vaatab tegevust, paigaldab teine külgmise tihendid külgmise tihendi karpidesse:

- a) Asetage külgmise tihend (C) toote ühel küljel asuvasse külgmise tihendi karp. Veenduge, et külgmise tihendi ümar osa oleks suunatud toote esiosale.

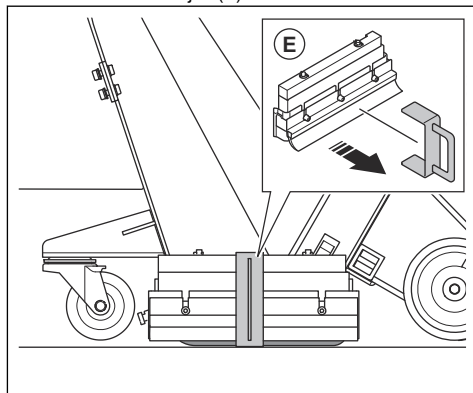


- b) Asetage külgmise tihendi hoidik (D) ümber külgmise tihendi karbi, veendumaks, et külgmise tihend jääb õigesse asendisse.



- c) Paigaldage külgmise tihend toote vastasküljel.

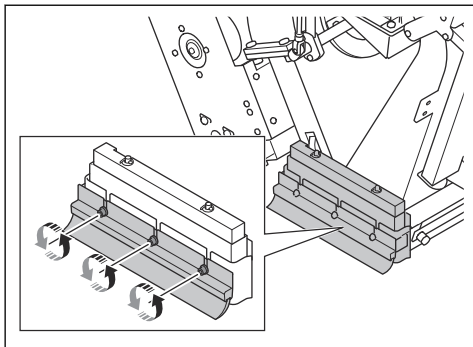
6. Samal ajal kui üks inimene tõstab toodet kergelt üles, eemaldab teine inimene puidutüki.
7. Inimene, kes toodet üles tõstab, laseb toote aeglaselt alla.
8. Teine inimene eemaldab külgmise tihendi hoidjad toote mõlemalt küljelt (E).



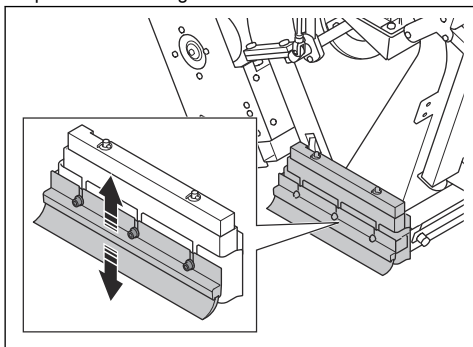
Harjaribatihendite õige kõrguse reguleerimine

Harjaribatihendid kuluvad toote kasutamisel. Harjaribatihendeid tuleb kindlate ajavahemike järel reguleerida.

1. Keerake lahti kolm kruvi.



2. Reguleerige kõrgust, kuni harjariba tihendid on pinnast 1 mm kõrgusel.



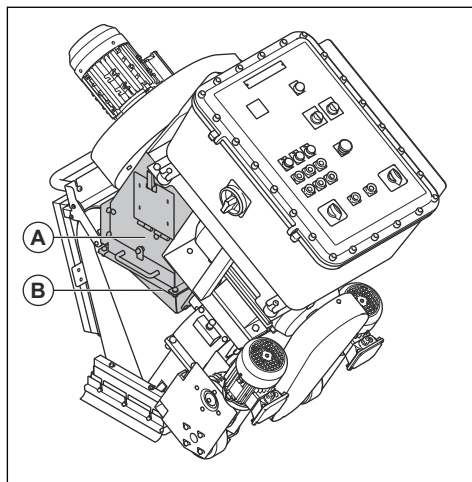
3. Keerake kinni kolm kruvi.

Abrasiivmaterjal

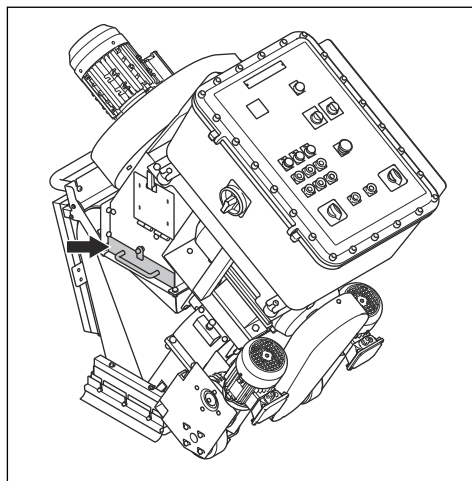
Pinnatöötamiseks õige abrasiivmaterjali valimiseks pöörduge Husqvarna edasimüüja poole. Vt jaotist *Heakskiidetud abrasiivmaterjal lk 64*.

Eraldaja

Eraldajas (A) hoitakse abrasiivmaterjali ja see varustab lihvrattaterasid kolu (B) kaudu abrasiivmaterjaliga.



Eraldusalus hoiab mustuse eemal abrasiivmaterjalist ja lihvrattaterasest.



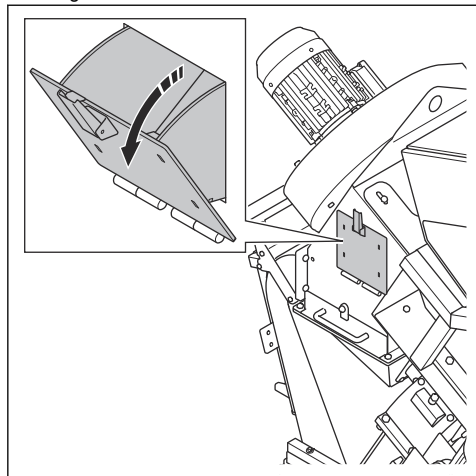
Toote täitmine abrasiivmaterjaliga



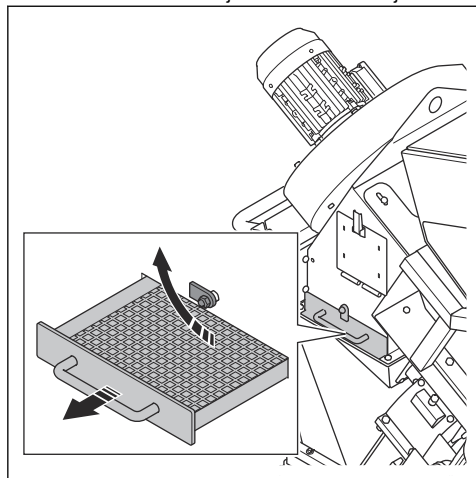
HOIATUS: Kasutage alati isikukaitsevahendeid, kui täidate toodet abrasiivmaterjaliga. Vt jaotist *Isikukaitsevahendid lk 41*.

1. Veenduge, et abrasiivmaterjali klapp on suletud. Vt jaotist *Abrasiivmaterjali klapi käitamine lk 46*.

2. Avage eraldusuks.



3. Avage eraldusalus ja eemaldage kõik saasteained, kui lisate abrasiivmaterjali või kui see on vajalik.



4. Täitke eraldaja abrasiivmaterjaliga kuni eraldusaluseni. Vajadusel täitke eraldaja abrasiivmaterjaliga.

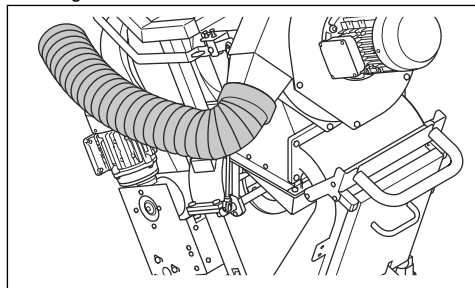
Tolmukoguri ühendamine



HOIATUS: Ärge kasutage tolmu kogurit, kui tolmu kogurivoolik on kahjustatud. See suurendab tervisele kahjuliku tolmu sissehingamise ohtu. Kandke heakskiidetud hingamisteede kaitset.

1. Veenduge, et tolmu kogurivoolikul poleks kahjustusi.
2. Veenduge, et tolmu koguri filtrid oleksid puhtad ja kahjustusteta.

3. Kinnitage tolmu kogurivoolik turvaliselt ja kindlalt tolmu koguri ühenduse külge. Ühendage tolmu kogurivoolik voolikuklambrite ja tööstusliku teibiga.



Toote ühendamine toiteallikaga

1. Ühendage toote toitepistik maandatud pistikupesasse või muu toiteallikaga.
2. Veenduge, et toiteallika võrgupinge vastab toote andmesiltil märgitule.

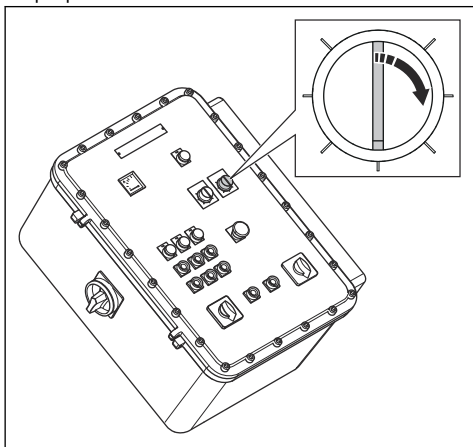
Kontrollige ventilaatori üksuse pöörlemissuunda

1. Käivitage toode. Vt jaotist *Toote käivitamine lk 50*.
2. Mõne sekundi pärast peatage toode. Vt jaotist *Toote seiskamine lk 53*.
3. Veenduge, et ventilaatori üksuse pöörlemissuund oleks õige. Õige suund on ventilaatori üksuse kate peal noolega näidatud.
4. Kui ventilaatoril ei ole õiget pöörlemissuunda, muutke toiteallika faasijärjestust.

Õige kiiruse valimine

Parima tulemuse saavutamiseks on oluline kasutada toodet õige kiirusega. Kui pinna kvaliteet pole ühtlane, reguleerige võrdse tulemuse saavutamiseks kiirust. Uurige tulemust ja vajadusel reguleerige kiirust.

- Kiiruse suurendamiseks keerake kiiruse regulaatorit päripäeva.



- Kiiruse vähendamiseks keerake kiiruse regulaatorit vastupäeva.

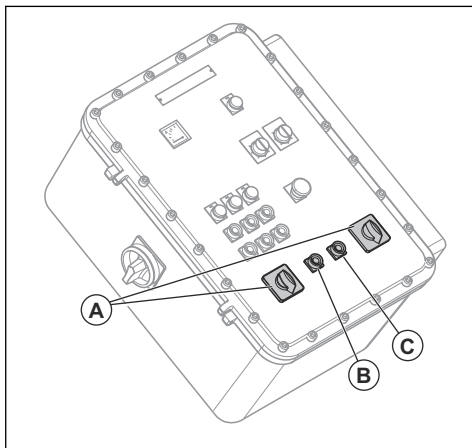
7. Seadke veomootorite (C) nupp asendisse ON (sees).
8. Seadke ventilaatori üksuse (D) nupp asendisse ON (sees).
9. Kontrollige ventilaatori üksuse pöörlemissuunda. Vt jaotist *Kontrollige ventilaatori üksuse pöörlemissuunda lk 49*.
10. Seadke lihv mootori (E) nupp asendisse ON (sees).

Toote kasutamine



HOIATUS: Ärge tõstke ega kallutage toodet selle kasutamise ajal. Abrasiivmaterjal väljub tootest suurel kiirusel ja võib põhjustada vigastusi.

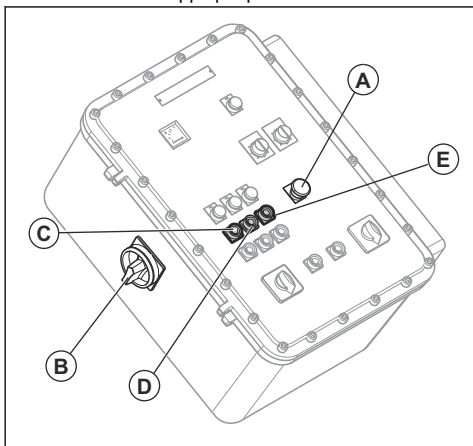
1. Veenduge, et tööpiirkond oleks turvaline. Vt jaotist *Tööala ohutus lk 41*.
2. Täitke eraldaja abrasiivmaterjaliga. Vt jaotist *Toote täitmine abrasiivmaterjaliga lk 48*.
3. Veenduge, et abrasiivmaterjali klapp on suletud. Vt jaotist *Abrasiivmaterjali klapi käitamine lk 46*.
4. Käivitage toode. Vt jaotist *Toote käivitamine lk 50*.
5. Seadke kiiruse regulaator väikseimale kiirusele.
6. Seadke 2 lüliti (A) asendisse 2, et juhtida toodet edasisuunas.



7. Seadke 2 lüliti asendisse 1, et juhtida toodet tagasisuunas.
8. Seadke 1 lüliti asendisse 2 ja teine lüliti asendisse 1, et toodet oma keskpunkti ümber pöörata.
9. Toote vasakule pööramiseks vajutage ja hoidke all vasakpoolse veomootori (B) STOP-nuppu. Toote paremale pööramiseks vajutage ja hoidke all parempoolse veomootori (C) STOP-nuppu.
10. Klapi avamiseks tõmmake abrasiivmaterjali juhthooba. Vt jaotist *Abrasiivmaterjali klapi käitamine lk 46*.

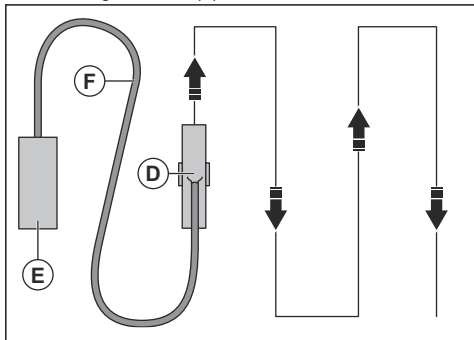
Toote käivitamine

1. Ühendage toode toiteallikaga. Vt jaotist *Toote ühendamine toiteallikaga lk 49*.
2. Ühendage tolmu kogurivoolik tootega. Vt jaotist *Tolmu koguri ühendamine lk 49*.
3. Käivitage tolmu kogur. Vaadake teavet tolmu koguri kasutusjuhendist.
4. Pange kasutaja kohaoleku kontrolli pael ümber randme.
5. Hädaseiskamisnupu (A) väljalülitamiseks keerake hädaseiskamisnuppu päripäeva.



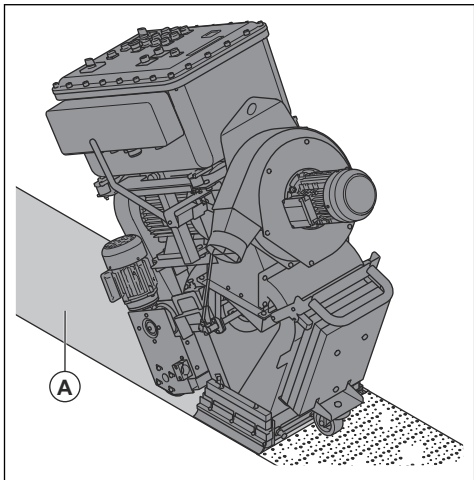
6. Seadke toite pealüliti (B) asendisse ON (sees). Vt jaotist *Juhtpaneeli ülevaade lk 38*.

11. 2 m pärast lükake klapi sulgemiseks abrasiivmaterjali juhthooba.
12. Seisake toode.
13. Kontrollige lihvimismustrit. Vajadusel reguleerige lihvimismustrit. Vt jaotist *Lihvimismuster lk 51*.
14. Valige õige kiirus. Vt jaotist *Õige kiiruse valimine lk 49*.
15. Liigutage toodet (D) paralleelsetel radadel. Tolmukogur (E) tuleb ühendada tootega (D) tolmukogurivooliku (F) abil.



Lihvimismuster

Lihvimismuster (A) märgib töödeldud pinda.



Hea tulemuse saavutamiseks peavad kokkupuutepunktid asuma lihvimismustrit keskel. Kui kokkupuutepunkt on liiga vasakul või paremal, keerake kontrollkasti. Vt jaotist *Lihvimismustrit seadistamine lk 51*.

Lihvimismustrit mõjutavad järgmised tegurid.

- Lihvrattaterade õige pöörlemissuund.
- Lihvrattaterade, tiiviku ja kontrollkasti kulumisaste.

- Abrasiivmaterjali suurus. Kui kasutate erineva mõõtmega abrasiivmaterjali, on vaja lihvimismustrit reguleerida.
- Külgakna asukoht kontrollkastil.
- Eri tüüpi ja kõvadusastmega pind.

Lihvimismustrit seadistamine

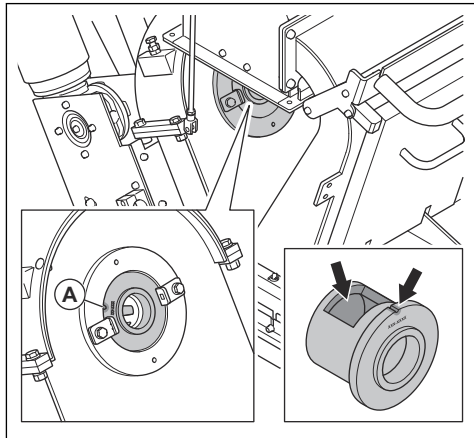


HOIATUS: Kui toode on sisse lülitatud, ärge seadistage, lödvendage ega puudutage kasti klambreid, sisetoru ega lihvrattaterasid. Lihvimismustrit muutmiseks lahutage toiteallikas.

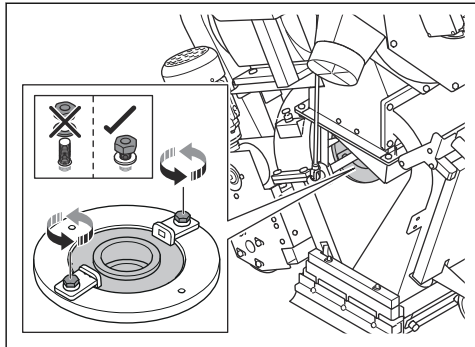


HOIATUS: Lihvimismustrit seadistamisel tuleb kasutada isikukaitsevahendeid. Vt jaotist *Isikukaitsevahendid lk 41*.

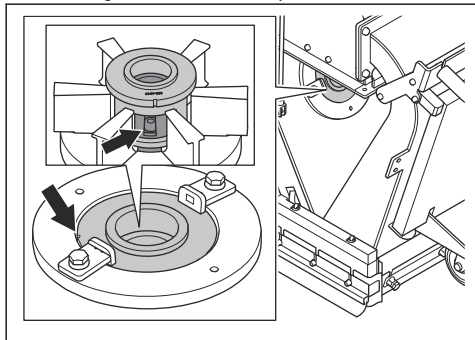
1. Avage eraldusüksus ja vaadake, kas kolus on abrasiivmaterjali. Kui kolus on abrasiivmaterjali, tühjendage kolu materjalist. Vt jaotist *Kolust abrasiivmaterjali eemaldamine lk 54*.
2. Lahutage toitepistik.
3. Eemaldage kolu. Vt jaotist *Kolu eemaldamine ja paigaldamine lk 54*.
4. Jätke meelde kontrollkasti asend. Kasutage juhisenäht kontrollkastis (A) olevat sätku.



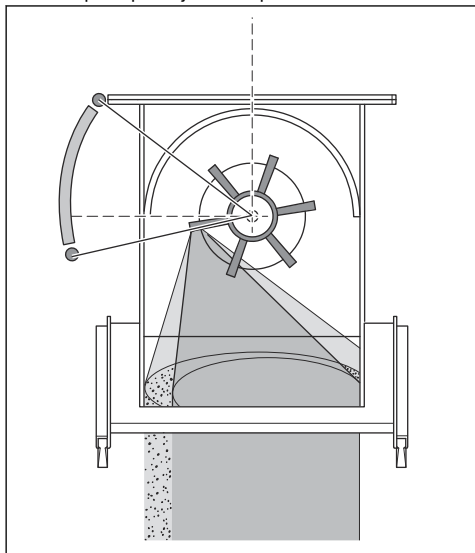
5. Keerake kasti klambrid lahti.



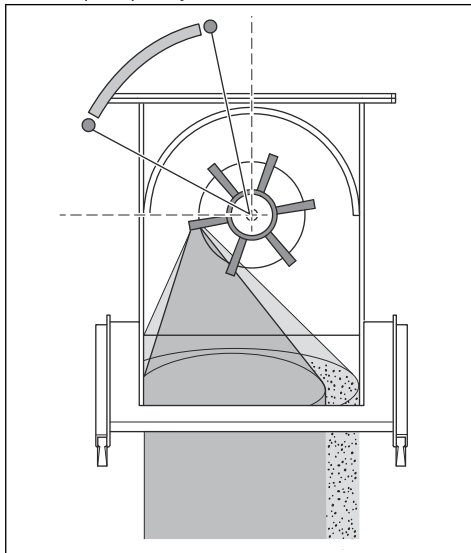
6. Kontrollige kontrollkasti akna paiknemist.



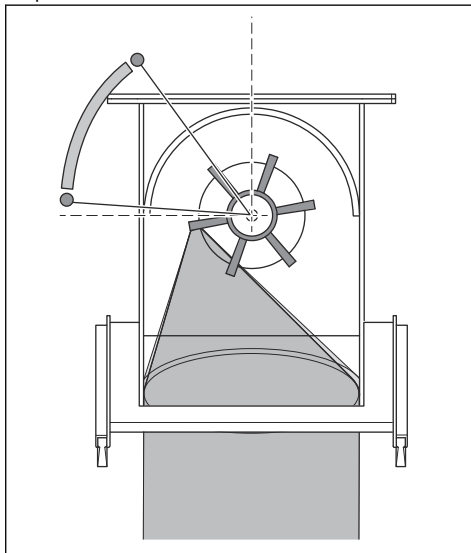
7. Keerake kontrollkasti päripäeva, kui kokkupuutepunkt jääb liialt paremale.



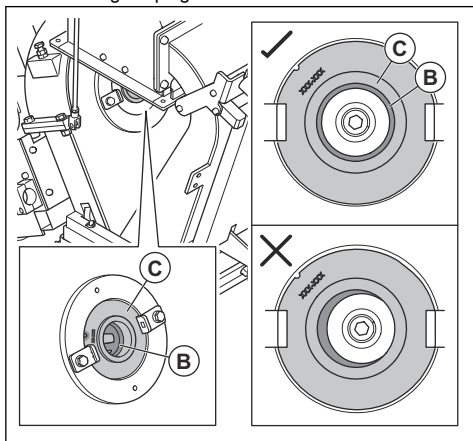
8. Keerake kontrollkasti vastupäeva, kui kokkupuutepunkt jääb liialt vasakule.



9. Veenduge, et kokkupuutepunkt rakendataks pinnale võrdset määral.

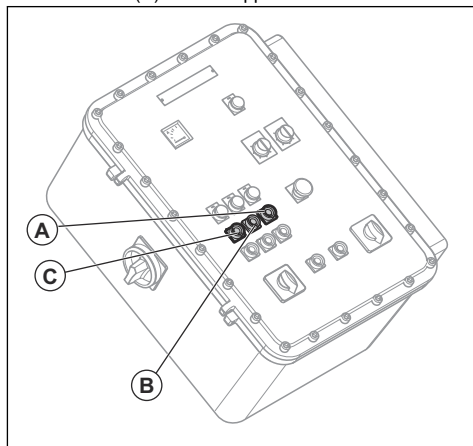


10. Veenduge, et tiivik (B) ja kontrollkast (C) on üksteise suhtes õigesti paigaldatud.



11. Keerake kinni kasti klambrid.
 12. Kasutage oma käsi tiiviku ja lihvratta pööramiseks. Veenduge, et ei kostuks ebatavalisi helisid.
 13. Paigaldage kolu. Vt jaotist *Kolu eemaldamine ja paigaldamine lk 54*.

2. Vajutage lihvmootori (A), ventilaatori üksuse (B) ja veomootori (C) STOP-nuppu.



3. Keerake ON/OFF lüliti asendisse OFF (VÄLJAS).
 4. Lahutage toitepistik toiteallikast.
 5. Seisake tolmuogur. Vaadake teavet tolmuoguri kasutusjuhendist.

Toote seiskamine

1. Sulgege abrasiivmaterjali klapp. Vt jaotist *Abrasiivmaterjali klapi käitamine lk 46*.

Hoolitus

Sissejuhatus



HOIATUS: Enne toote hooldamist lugege põhjalikult läbi ohutust puudutav peatükk.



HOIATUS: Hoolduse ja remonttööde teostamisel tuleb kasutada isikukaitsevahendeid. Vt jaotist *Isikukaitsevahendid lk 41*.



HOIATUS: Enne hooldustööde tegemist seisake mootorid ja lahutage toitepistik

toiteallikast. Veenduge, et kõik ajamid seiskuksid.

Toote hooldamiseks ja remontimiseks on vaja erioskusi. Tagame asjatundliku remondi- ja hooldustöö. Kui edasimüüjal, kellelt toote ostsite, pole hooldustöökoja, küsige neilt teavet lähima hooldustöökoja kohta.

Lisateavet vt www.husqvarnaconstruction.com.

Hooldusgraafik

* = üldised hooldustööd, mida teeb toote kasutaja. Juhiseid ei ole selles kasutusjuhendis.

X = juhised on selles kasutusjuhendis.

O = juhiseid ei ole selles kasutusjuhendis. Laske hooldustööd teha volitatud hooldustöökojas.

Toote üldised hooldustööd	Iga 3 tunni järel	Iga päev	12 tundi pärast hooldust	Iga 3 kuu järel	Kord aastas
Tühjendage tolmuogur.	*				
Kontrollige eraldajat ja eraldusalust.	X				

Toote üldised hooldustööd	Iga 3 tunni järel	Iga päev	12 tundi pärast hooldust	Iga 3 kuu järel	Kord aastas
Veenduge, et toitepistik ja pikendusjuhe oleksid heas seisukorras ning kahjustamata.		*			
Kontrollige elektrikomponente, kaableid ja ühendusi kulumise ning kahjustuste suhtes.		*			
Kontrollige rikkevoolukaitsme seadet (RCD).		*			
Kontrollige, et mootorid poleks määratud ega kahjustatud.		*			
Veenduge, et tolmukogurivoolik ei oleks kahjustatud ega ummistunud.		*			
Kontrollige kontrollkasti ja lihvrataterasid kulumise suhtes. Vt jaotist <i>Ettevalmistused enne toote kasutamist lk 45</i> .		X			
Puhastage toode.		X			
Kontrollige kõiki ohutusseadmeid.		X			
Kontrollige harjaribatihendeid ja eesmise kummitihendeid kulumise suhtes.		*			
Veenduge, et mutrid ja kruvid oleksid pingutatud.			*		
Kontrollige V-rihma pingsust.				X	
Tehke tootele täishooldus ja -puhastus.					O

Toote puhastamine

- Puhastage kõik vahendid pärast kasutamist. Kasutage tolmuimejat.
- Ärge kasutage toote puhastamiseks survepesurit.
- Hoidke õhuavad puhtad ja takistustest vabad, et tagada tootel alati piisav õhuvool.

Kolust abrasiivmaterjali eemaldamine

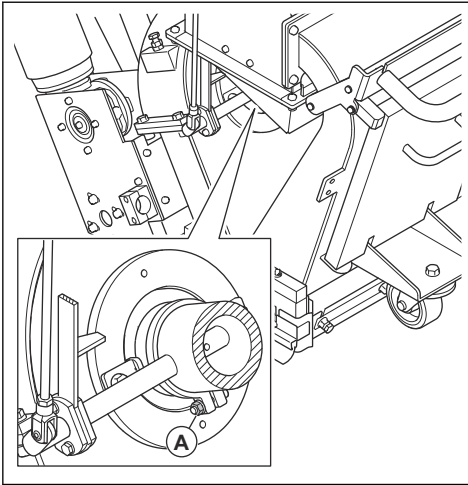
1. Käivitage toode. Vt jaotist *Toote käivitamine lk 50*.
2. Vajutage lihvmootori ON-nuppu.
3. Kui lihvmootor on saavutanud 75% maksimaalsest kiirusest, vajutage lihvmootori OFF-nuppu. Samal ajal avage abrasiivmaterjali klapp. Vt jaotist *Abrasiivmaterjali klapi käitamine lk 46*.
4. Kolme sekundi pärast sulgege abrasiivmaterjali klapp.
5. Liigutage toodet 50 cm tahapoole.

6. Avage eraldusku ja vaadake, kas abrasiivmaterjali jäi alles. Kui kolusse jäi abrasiivmaterjali alles, korrake toimingut, kuni kolu on tühi.

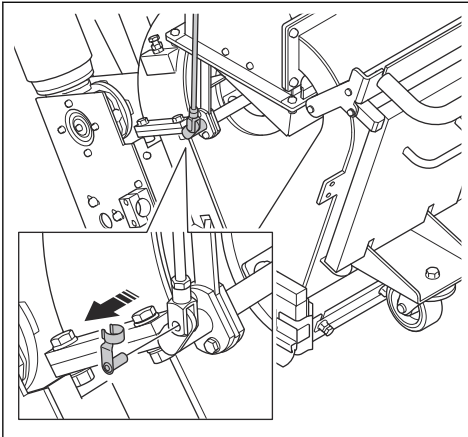
Kolu eemaldamine ja paigaldamine

1. Avage eraldusku ja vaadake, kas kolu on abrasiivmaterjali. Kui kolu on abrasiivmaterjali, tühjendage kolu materjalist. Vt jaotist *Kolust abrasiivmaterjali eemaldamine lk 54*.
2. Lahutage toitepistik.

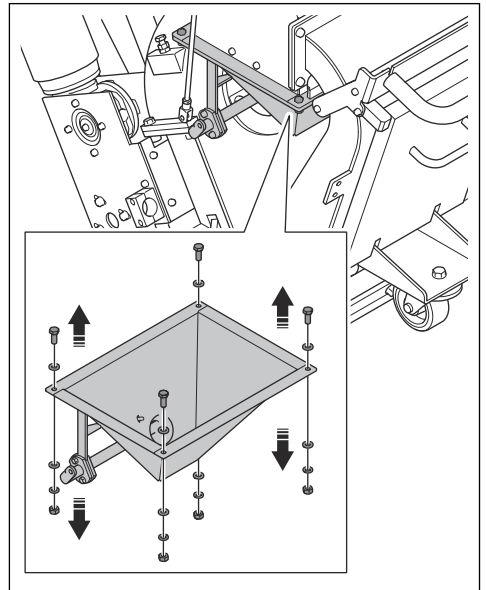
3. Keerake lahti abrasiivklapi klamber (A).



4. Keerake lahti abrasiivklapi hoob.



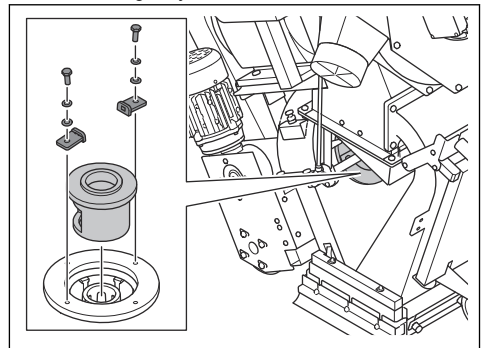
5. Eemaldage neli kruvi, kaheksa seibi, neli mutrit ja kolu.



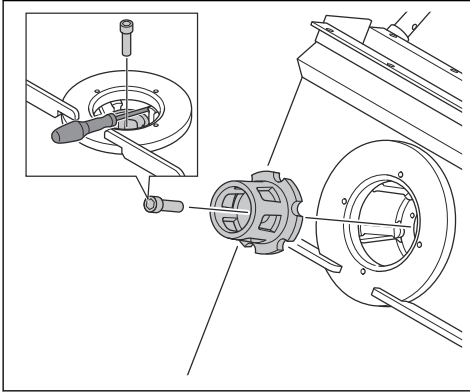
6. Paigaldage kolu vastupidises järjestuses.

Tiiviku eemaldamine

1. Avage eraldusuks ja vaadake, kas kulus on abrasiivmaterjali. Kui kulus on abrasiivmaterjali, tühjendage kolu materjalist. Vt jaotist *Kolust abrasiivmaterjali eemaldamine lk 54*.
2. Lahutage toitepistik.
3. Eemaldage kolu. Vt jaotist *Kolu eemaldamine ja paigaldamine lk 54*.
4. Eemaldage kaks kruvi, neli seibi ja kaks kasti klambrit ning seejärel kontrollkast.



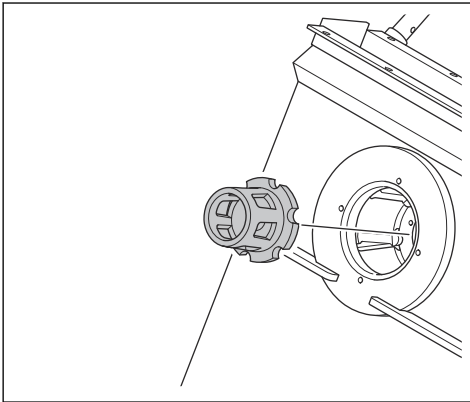
5. Pöörlemise vältimiseks pange lihvrattarade vahele sobiv tööriist. Eemaldage polt ja visake see ära.



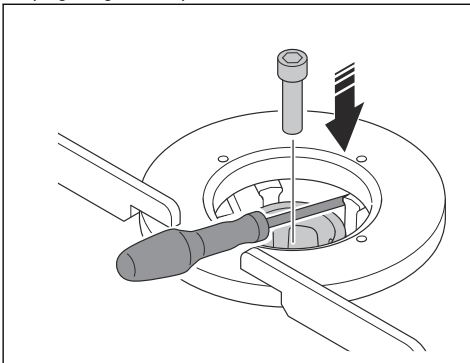
6. Eemaldage tiivik.

Tiiviku paigaldamine

1. Puhastage tiiviku poldi kruviava keermed suruõhuga.
2. Paigaldage tiivik.



3. Blokeerige lihvrattarad sobiva tööriistaga ja paigaldage tiiviku polt.

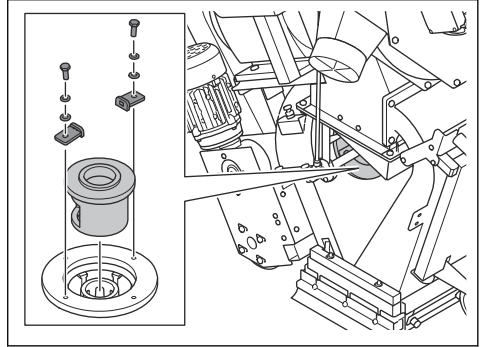


ETTEVAATUST: Kasutage alati uut polti.



ETTEVAATUST: Kui tunnete poldi paigaldamisel ebatavalist vastupanu, puhastage kruviava keermed. Ärge kasutage poldi paigaldamisel jõudu. See võib keermeid kahjustada.

4. Paigaldage kaks kruvi, neli seibi ja kaks kasti klambrit ning seejärel kontrollkast.



5. Paigaldage kolu. Vt jaotist *Kolu eemaldamine ja paigaldamine lk 54*.

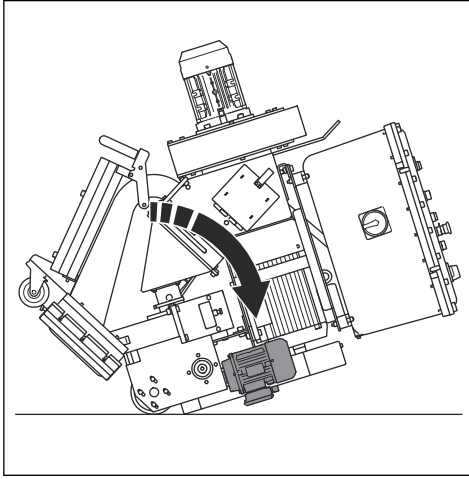
Lihvrattarade eemaldamine



ETTEVAATUST: Lihvratta tasakaalustamatuse vältimiseks on vajalik vahetada kõik kuus lihvrattatera korraga.

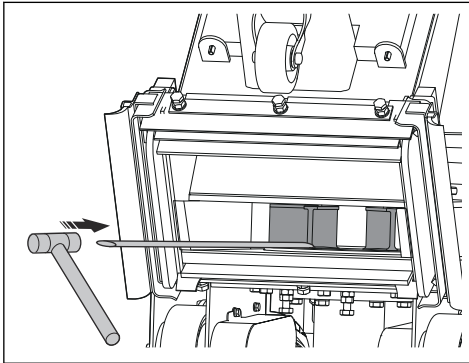
1. Eemaldage kolu. Vt jaotist *Kolu eemaldamine ja paigaldamine lk 54*.
2. Eemaldage kontrollkast ja tiivik. Vt jaotist *Tiiviku eemaldamine lk 55*.

3. Tõstke toote esiosa üles ja kallutage toodet tahapoole.



HOIATUS: Veenduge, et toode ei kalduks ettepoole.

4. Lihvrataterade väljalükkamiseks kasutage messingist triivi ja haamrit.



ETTEVAATUST: Suruge lihvrataterade põhja. Lihvrataterad võivad puruneda.

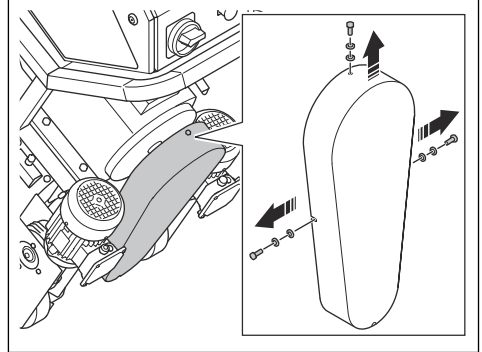
5. Puhastage lihvratas täielikult, veendumaks, et terad ja tiivik paigutuvad õigesti ning et vältida lihvratta tasakaalustamatust.
6. Vahetage kõik terad ja paigaldage masin vastupidises järjekorras.

Kiirihma pingsuse kontrollimine

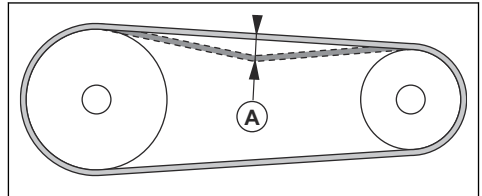


HOIATUS: Ärge kasutage toodet, kui kõik kiirihma kaitsekate pole paigaldatud.

1. Seisake toode. Vt jaotist *Toote seiskamine lk 53*.
2. Eemaldage kolm kruvi, kuus seibi ja kiirihma kate.



3. Kontrollige, et kiirihm poleks kahjustunud ega kulunud.
4. Pingsuse kontrollimiseks vajutage kiirihmale pöidlaga. Kui suudate kiirihma vajutada 10–15 mm (A), on selle pingsus õige.



5. Reguleerige kiirihma pingsust vastavalt vajadusele. Keerake mootori neli polti lahti ja asetage ribad mootorijala alla.
6. Vajaduse korral vahetage kiirihm välja. Vt jaotist *Kiirihma vahetamine lk 57*.
7. Paigaldage kiirihma kate.

Kiirihma vahetamine



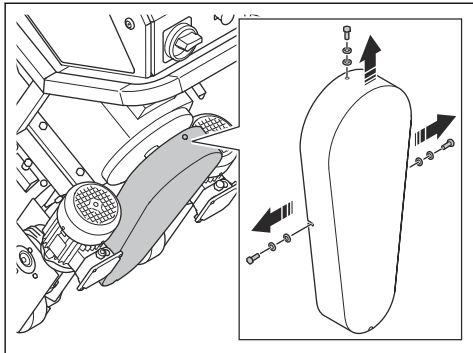
HOIATUS: Eemaldage kiirihma kate alles siis, kui toiteallikas on lahutatud ja mootorid on täielikult seiskunud.



HOIATUS: Ärge kasutage toodet, kui kõik kiirihma kaitsekate pole paigaldatud.

1. Seisake toode. Vt jaotist *Kiirihma pingsuse kontrollimine lk 57*.
2. Lahutage toiteallikas.

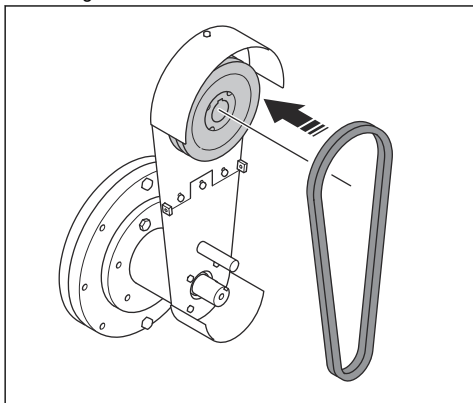
3. Eemaldage kolm kruvi, kuus seibi ja kiilrihma kate.



4. Keerake mootori neli polti lahti ja vajadusel eemaldage ribad.

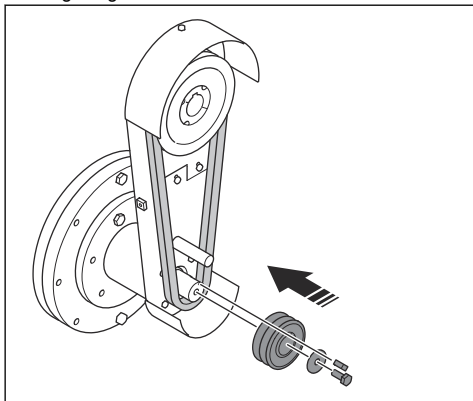
5. Eemaldage väike kiilrihmaratas ja kiilrihm.

6. Asetage uus kiilrihm suurele kiilrihmarattale.



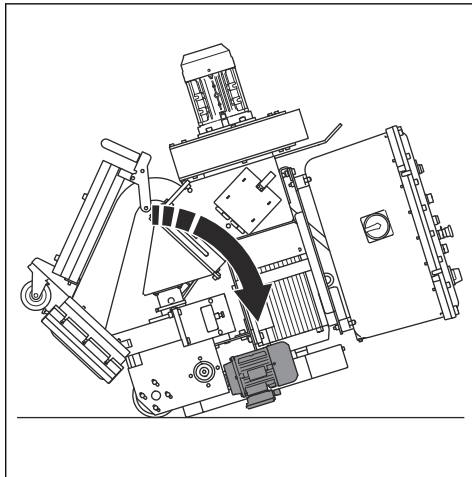
7. Asetage uus kiilrihm ümber väikese kiilrihmaratta.

8. Paigaldage väike kiilrihmaratas.



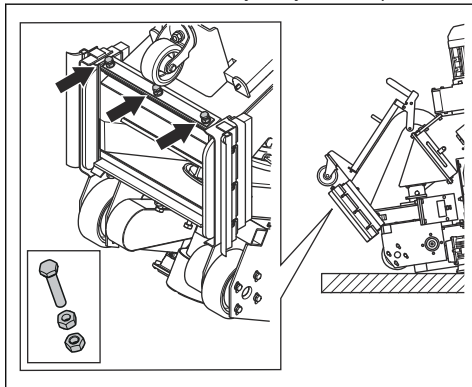
Eesmiste kummitihendite vahetamine

1. Tõstke toote esiosa üles ja kallutage toodet tahapoole.

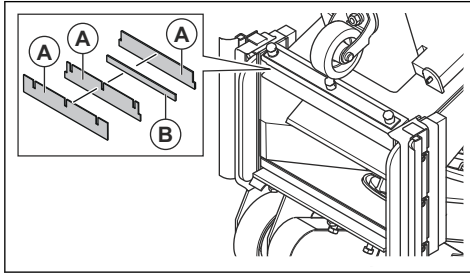


HOIATUS: Veenduge, et toode ei kalduks ettepoole.

2. Keerake lahti kuus mutrit ja seejärel kolm polti.

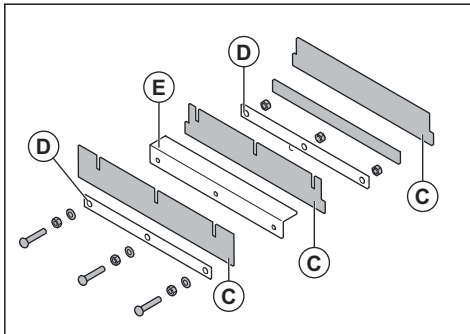


3. Eemaldage 3 eesmist kummitihendit (A) ja metallriba (B).



5. Paigaldage kolm polti, pingutage esmalt sisemised mutrid ja seejärel välimised mutrid.
6. Asetage esiratas pörandapinnale.

4. Paigaldage uued eesmised kummitihendid (C) terasribadega (D) eesmist kummitihendite vahele. Nurkriba (E) on osa korpusest ja see ei saa lahti tulla.



Tõrkeotsing

Probleem	Põhjus	Lahendus
Liiga tugev vibratsioon ja/või ebatavalised helid.	Lihvratta terad on kulunud või kahjustatud.	Asendage kulunud või kahjustatud osad.
	Tiivik on kulunud.	Asendage tiivik.
	Lihvrataterad ja kontrollkast ei ole õigesti joondatud.	Kontrollige lihvrataterasid ja kontrollkasti.
	Kruvid ja mutrid on lahti.	Pingutage kõiki kruvisid ja mutreid.
	Lihvmootor on kahjustatud.	Pöörduge volitatud Husqvarna hooldustöökoha poole.
	Rattad on kahjustatud.	Vahetage rattad välja.

Probleem	Põhjus	Lahendus
Vähenenud või puudulik jõudlus.	Abrasiivmaterjali suunamine lihvrattateradele pole piisav.	Puhastage eraldusalus ja täitke eraldaja abrasiivmaterjaliga. Kontrollige abrasiivmaterjali klappi ja veenduge, et see ei oleks ummistunud.
	Abrasiivmaterjal ei sobi sellele pinnale.	Asendage abrasiivmaterjal sellele pinnale sobiva abrasiivmaterjaliga.
	Abrasiivmaterjal sisaldab võõrkehi.	Kontrollige tolmu kogurit ja tolmu kogurivoolikut.
	Lihvrattaterad või kontrollkast on kulunud või kahjustatud.	Asendage lihvrattaterad või kontrollkast.
	Töö alguses suunatakse pinnale liiga palju abrasiivmaterjali.	Sulgege abrasiivmaterjali klapp ja peatage toode. Alustage tööd uuesti ja avage abrasiivmaterjali klapp aeglaselt.
	Kontrollkast ei ole korralikult paigaldatud.	Seadistage kontrollkasti, et tagada parem lihvimismuster.
	Toote töökiirus on liiga suur.	Vähendage töökiirust.
Tootest immitseb abrasiivmaterjali.	Tihendid on kahjustatud.	Kontrollige kõiki tihendeid ja vajadusel asendage need.
	Abrasiivmaterjali kvaliteet ei vasta nõuetele.	Lisateabe saamiseks võtke ühendust edasimüüjaga.
	Lihvratta terad on kulunud või kahjustatud.	Asendage lihvrattaterad.
Abrasiivmaterjal on tavalisest rohkem saastunud.	Tolmu koguri imemisvõimsus ei ole piisav.	Kontrollige tolmu kogurivoolikut ja tolmu kogurit.
	Tolmu kogurivoolik on ummistunud või kahjustatud.	Kontrollige tolmu kogurivoolikut. Veenduge, et see poleks ummistunud. Vajadusel asendage tolmu kogurivoolik.
Korpuse osad on oodatust rohkem kulunud.	Abrasiivmaterjalitüüp ei ole sobiv.	Lisateabe saamiseks võtke ühendust edasimüüjaga.
	Kontrollkast ei ole korralikult paigaldatud.	Seadistage kontrollkasti, et tagada parem lihvimismuster.
	Tolmu koguri imemisvõimsus ei ole piisav.	Kontrollige tolmu kogurivoolikut ja tolmu kogurit.
Toode ei liigu.	Töökiirus on liiga väike.	Suurendage töökiirust.
	Juhtpaneel on kahjustatud.	Asendage juhtpaneel.
	Kiiruse reguleerimise nupp on kahjustatud.	Pöörduge volitatud Husqvarna hooldustöökoha poole.
	Kaitse on kahjustatud.	
Juhtimissüsteem ei käivitu.	Mootori kaitseülili on sees.	Käivitage toode uuesti. Kontrollige toiteallikat.

Probleem	Põhjus	Lahendus
Juhtimissüsteem seiskub töötamise ajal.	Toitekaabel on kahjustatud.	Vahetage juhe välja.
	Toote ja tolmukoguri vaheline kaabel on kahjustatud.	Vahetage juhe välja.
	Mootori kaitselüliti on sees.	Laske volitatud elektrikul teha kontroll.
	Tolmukogur seiskub ülekoormuse tõttu.	Laske volitatud elektrikul teha kontroll.

Transportimine, hoiulepanek ja utiliseerimine

Transportimine



HOIATUS: Olge transportimisel ettevaatlik. Toode on raske ja võib põhjustada kehavigastusi või varakahju, kui see transportimise ajal kukub või liigub.



ETTEVAATUST: Ärge pukseerige toodet sõiduki järel.

- Enne transportimist ühendage lahti elektrikaabel ja tolmukogurivoolik.
- Enne transportimist eemaldage abrasiivmaterjal. Vt jaotist *Kolust abrasiivmaterjali eemaldamine lk 54*.
- Katke toode transportimise ajaks mingit liiki kaitsekattega. Kaitsekate ei lase tootel transportimise ajal kokku puutuda ilmastikuoludega, nt vihm ja lumi.

Toote liigutamine kaldteest üles ja alla



HOIATUS: Olge väga ettevaatlik, kui liigutate toodet kaldteest üles ja alla. Seade on raske ja esineb vigastusoht, kui seade kukub või liigub liiga kiiresti.



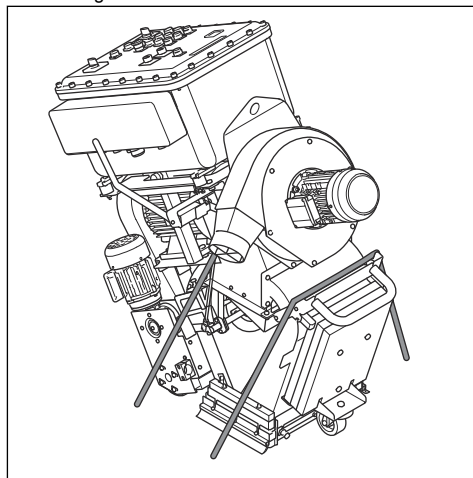
HOIATUS: Järsku kaldega kaldteedel kasutage alati vintsi. Ärge kõndige ega seiske toote all või lähedal.

- Toote viimiseks kaldteest alla liigutage toodet aeglaselt edasisuunas.
- Toote viimiseks kaldteest üles liigutage toodet aeglaselt tagasisuunas.
- Kaldteel ärge pöörake toodet rohkem kui 45° vasakule ega paremale.

Seadme kinnitamine transportsõiduki külge

Transportimise ajaks kinnitage seade, et hoida ära õnnetusi ja seadmekahjustusi. Kasutage toote transportsõiduki külge kinnitamiseks koormarihmasid.

1. Seadke toode transportsõidukile.
2. Kinnitage koormarihmad toote ümber.



3. Paigaldage ja kinnitage koormarihmad transportsõiduki külge.

Toote tõstmine



HOIATUS: Veenduge, et tõsteseadmel oleks vajalikud tehnilised näitajad toote ohutuks tõstmiseks. Toote kaal on märgitud toote mudeli etiketile.

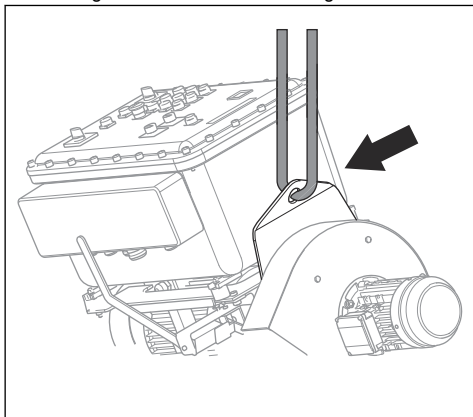


HOIATUS: Ärge kõndige ega seiske tõstetud toote all või lähedal. Hoidke kõrvalised isikud tööalast eemale.



HOIATUS: Ärge tõstke kahjustatud toodet. Veenduge, et tõsteaas oleks õigesti kinnitatud ning kahjustusteta.

1. Kinnitage tõsteseade tõsteaasa külge.



2. Tõstke toodet ohutult. Hoidke käepidemest, kuni toode maapinnalt lahti tõstetakse.

Hoiustamine



ETTEVAATUST: Ärge hoiustage toodet välisingimustes. Hoidke toodet alati siseruumis.

- Hoidke toodet kuivas kohas, mis ei külmu.
- Enne toote hoiustamist puhastage toode ja tehke sellele täishooldus.
- Hoidke toodet lukustatud kohas, kus sellele ei pääse juurde lapsed ega volitamata isikud.
- Enne hoiustamist eemaldage eraldajast abrasiivmaterjal.

Toote kasutuselt kõrvaldamine



See sümbol tähendab, et seade ei kuulu olmejäätmete hulka. Taaskäidelge see elektri- ja elektroonikaseadmete kogumissüsteemi kaudu. See aitab tagada kasutusea lõppu jõudnud seadmete nõuetekohase jäätmekäitluse.

Lisateabe saamiseks võtke ühendust kohalike ametiasutuste, olmejäätmeteenuste, ettevõtte Husqvarna hooldusesinduse või jaemüüjaga.

Vale utiliiserimine võib potentsiaalselt ohtlike ainete sisalduse tõttu kahjustada keskkonda ja inimeste tervist.

Tehnilised andmed

	EBE 350EX 400V 50 Hz	EBE 350EX 400 V 60 Hz	EBE 350EX 440 V 60 Hz
Nimivõimsus, kW	14	14	16
Nimipinge, V	400	400	440
Nimisagedus, Hz	50	60	60
Voolutugevus, A	26,1	25,4	25,6
Kaabli pikkus, m	25	25	25
Toitekaabli tüüp	4 × 6mm ²	4 × 6mm ²	4 × 6mm ²
Soovitav kaitseüliti, A	63	63	63
Töölaius, mm	350	350	350
Maksimaalne puhastamise kalle, kraadid/%	10/18	10/18	10/18
Liikumiskiirus, m/min	0–15	0–15	0–15
Kaal, kg	500	500	500
Töötemperatuur, ° C	-5–40	-5–40	-5–40
Tolmuimeja vooliku ühenduse läbimõõt, mm	130	130	130
Tolmuvooliku maksimaalne pikkus, m	100	100	100
Tolmuimeja	DC 350EX	DC 350EX	DC 350EX
Abrasiivaine kulu, kg/m ²	0,1–0,5	0,1–0,5	0,1–0,5

Märkus: Kui toode vajab tabelis mitte toodud elektriandmeid, võtke lisateabe saamiseks ühendust Husqvarna hooldustöökojaga.

Müra- ja vibratsioonitasemed

	EBE 350EX
Müratase	
Müra võimsustase, mõõdetud LWA dB (A). ¹	111
Helirõhutase kasutaja kõrva juures, LP dB (A) ²	90
Vibratsioonitasemed	
Põhikäepide, m/s ² ³	2,5

	EBE 350EX
¹ Möödetud müravõimsustase vastavalt standardile EN ISO 3747. Möödetuna teraspinnal. Määramatus Kwa 2,5 dB	
² Helirõhutase vastavalt standardile EN ISO 11202. Möödetuna teraspinnal. Määramatus Kpa 3 dB	
³ Kaalutud efektiivne kiirendus käepidemel möödetuna vastavalt standardile EN ISO 20643. Möödetuna teraspinnal. Määramatus K 0,1 m/s ²	

Heakskiidetud abrasiivmaterjal

Maksimaalne segamissuhe: 70% terashaavel ja 30% terasest peenkrus.

	Kõrge süsinikusaldusega teras, haavid				Kõrge süsinikusaldusega teras, peenkrus	
	S-330	S-390	S-460	S-550*	SG25*	SG16*
Heakskiidetud abrasiivmaterjal	S-330	S-390	S-460	S-550*	SG25*	SG16*
Möödud, mm	1,0	1,2	1,4	1,7	1,0	1,4
Kõvadus, HRC	45–52					
* eriotstarbelised tööd						

Avaldus deklareeritud müra- ja vibratsiooniväärtuste kohta

Need deklareeritud väärtused on saadud laborikatsetel vastavalt nimetatud direktiivile või standarditele ja sobivad võrdlemiseks muude toodete deklareeritud väärtustega, mida on katsetatud vastavalt samale direktiivile või samadele standarditele.

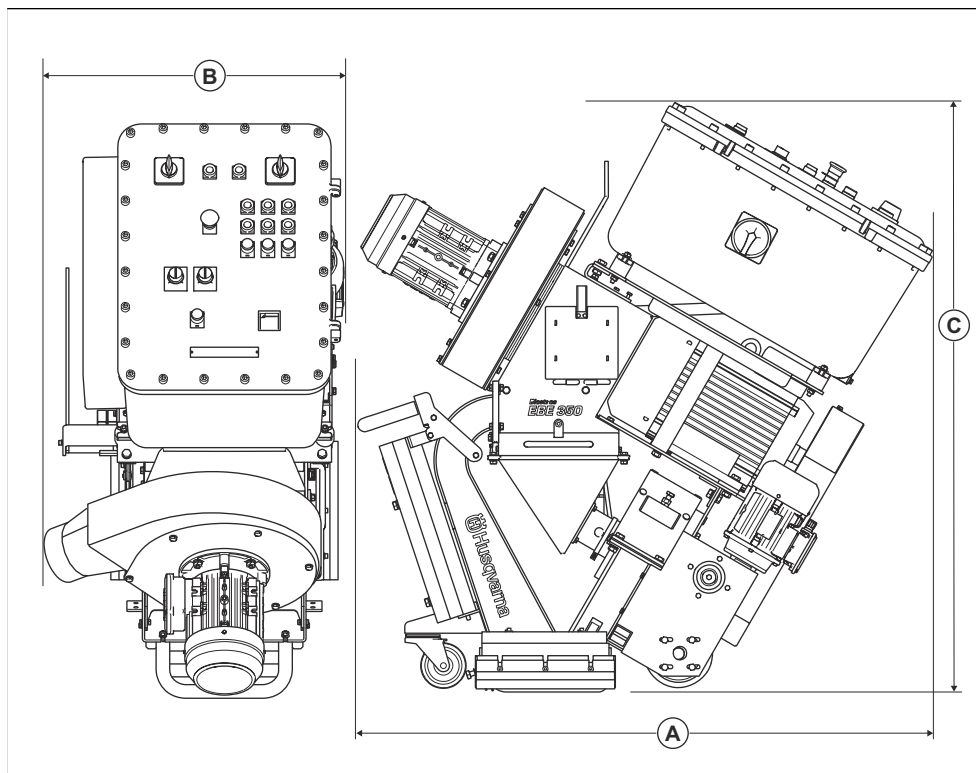
Need deklareeritud väärtused sobivad esialgseks riskihindamiseks, kuid üksikutes töökohtades möödetud väärtused võivad olla kõrgemad. Tegelikud kokkupuuteväärtused ja üksikasutaja kogatud kahjuoht on ainulaadsed ning sõltuvad sellest, kuidas kasutaja töötab, mis materjali töötlemiseks toodet kasutatakse, samuti kokkupuuteajast ning kasutaja füüsilisest seisundist ja toote seisundist.

Pikendusjuhtmed

Kaabli pikkus	Ristlõige			
	≤ 16 A	≤ 32 A	≤ 63 A	≤ 125 A
Arvutatud GG-tüüpi eelkaitsmega ² :	16 A	32 A	63 A	125 A
> 20 m	1,5 mm ²	2,5 mm ²	10 mm ²	25 mm ²
20 m > 50 m	2,5 mm ²	4 mm ²	10 mm ²	25 mm ²
50 m > 75 m	4 mm ²	6 mm ²	16 mm ²	35 mm ²
75 m > 100 m	6 mm ²	10 mm ²	25 mm ²	50 mm ²

² Siin toodust muud tüüpi või nimiväärtusega eelkaitsset kasutades tuleb ristlõiked uuesti arvutada.

Toote mõõtmed



A	Pikkus, mm	1204/47
B	Laius, mm	660
C	Kõrgus, mm	1227

Vastavusdeklaratsioon

EÜ vastavusdeklaratsioon

Meie, Husqvarna AB, SE 561 82 Huskvarna, ROOTSI,
tel. +46 36 146500, deklareerime omavastutusel, et
toode:

Kirjeldus	Terashaavliprits
Kaubamärk	Husqvarna
Tüüp/mudel	EBE 350EX
Identifitseerimine	Seerianumbrid alates 2026. aastast ja hilisemad

vastab täielikult järgmistele EÜ direktiividele ja
eeskirjadele:

Direktiiv/eeskiri	Kirjeldus
2006/42/EC	„masinadirektiiv“
2014/30/EU	„elektromagnetilise ühilduvuse direktiiv“

ja et kohalduvad järgmised standardid ja/või tehnilised
spetsifikatsioonid:

EN ISO 12100:2010

EN 60204-1:2018

EN 55011:2016

EN 61000-6-2:2005

Partille, 2026-01-12



Cristian Nyberg

Uurimis- ja arendusdirektor, betoonpinnad ja -põrandad

Husqvarna AB, ehitusseadmete allüksus

Tehnilise dokumentatsiooni eest vastutaja

UK maaletooja: Husqvarna UK Ltd, Preston Road, Co.
Durham, DL5 6UP



TURINYS

Įvadas.....	67	Transportavimas, saugojimas ir utilizavimas.....	92
Saugumas.....	70	Techniniai duomenys	94
Naudojimas.....	77	Skleidžiamas triukšmas ir vibracija.....	94
Techninė priežiūra.....	85	Atitikties deklaracija.....	97
Triukščių diagnostika ir šalinimas.....	91		

Įvadas

Savininko atsakomybė

Norėdami sumažinti dulkių emisiją, naudokite tinkamą dulkių rinktuvą.



PERSPĖJIMAS: Apdirbant betoną ir akmenį tokiais būdais kaip pjovimas, šlifavimas ar gręžimas, ypač atliekant operacijas sausuoju būdu, sukeliama dulksė, gaunama iš perdirbamos medžiagos, kur dažnai yra silicio dioksido. Kvarcas yra pagrindinė smėlio, kvarcinio smėlio, plytų molio, granito ir įvairių kitų mineralų bei uolienu sudedamoji dalis. Dėl didelio tokių dulkių kiekio poveikio gali išsivystyti šios ligos:

Kvėpavimo takų ligos (lemiančios kvėpavimo sutrikimus) dėl kvarco poveikio, įskaitant chronišką bronchitą, silikozę, plaučių fibrozę. Šios ligos gali būti mirtinos.

Odos dirginimas ir bėrimai.

Vėžys, pagal į NTP* ir IARC* */ Nacionalinės toksikologijos programos, Tarptautinės vėžio tyrimų agentūros rezultatus.

Imkitės atsargumo priemonių:

Stenkitės neįkvėpti dulkių, dulksnos ir garų bei saugokitės, kad jų nepatektų ant odos.

Dėvėkite ir pasirūpinkite, kad visi šalia esantys asmenys dėvėtų, tinkamas kvėpavimo takų apsaugos priemones, pvz., respiratorius nuo dulkių, skirtus filtruoti labai smulkias daleles. (Žr. OSHA 29 CFR 1926.1153 dalį)

Už tai, kad naudotojas turėtų pakankamai žinių apie saugų gaminio naudojimą, atsako gaminio savininkas arba darbdavys. Meistrai ir naudotojai privalo būti perskaitę ir supratę šią naudojimo instrukciją. Jie privalo žinoti:

- gaminio saugos nurodymus;
- gaminio taikymo sritis ir apribojimus;
- kaip gaminį naudoti ir prižiūrėti.

Nacionaliniai / vietos norminiai aktai gali apriboti šio gaminio naudojimą. Prieš pradėdami naudoti šį gaminį, sužinokite, kokie norminiai aktai yra taikomi šalyje / regione, kuriame jūs dirbate.

Gaminio aprašas

Gaminys yra pėsčiojo valdoma horizontali šratasrovė, varoma elektros varikliu, kuriame naudojami ATEX patvirtinti elektriniai komponentai. Gaminyje yra srautinio apdirbimo ratas, kuris išmeta abrazyvinę medžiagą ant paviršiaus. Eksploatavimo metu gaminys turi būti prijungtas prie tinkamo dulkių rinktuvo.

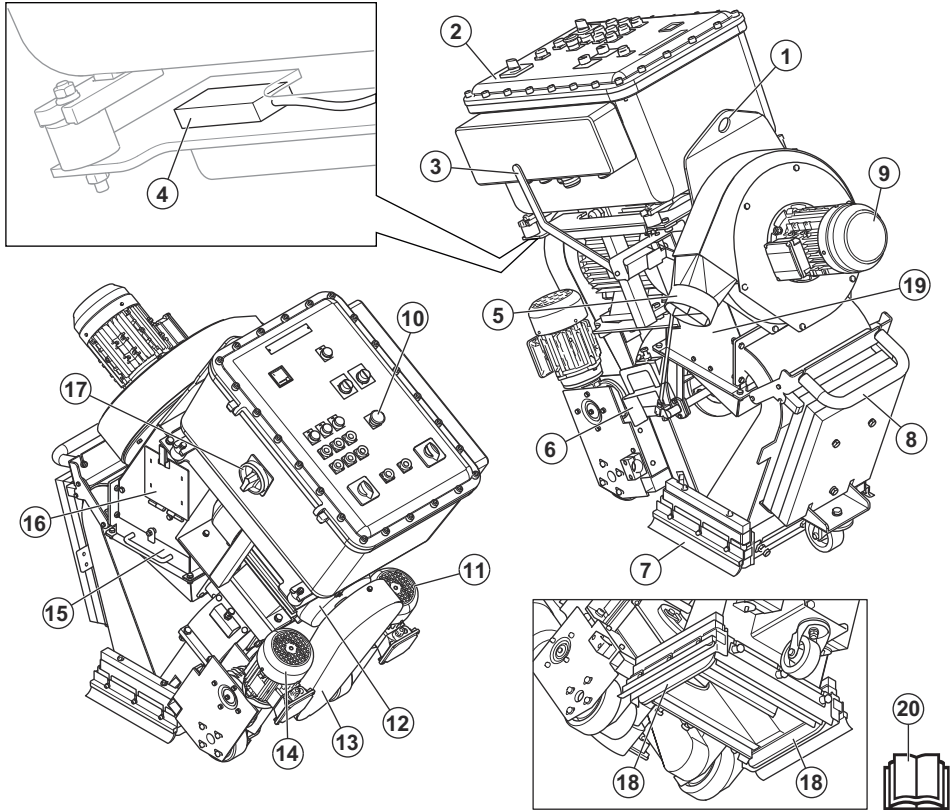
Numatytoji paskirtis

Gaminys naudojamas pašalinant dažų, sandariklių ir nešvarumų sluoksnius nuo plieninių paviršių. Gaminį naudokite tik sausiems, neapšerkšnijusiems horizontaliems paviršiams apdoroti.

Gaminys skirtas naudoti komercinius darbus atliekantiems operatoriams profesionalams.

Nenaudokite gaminio kitiems darbams.

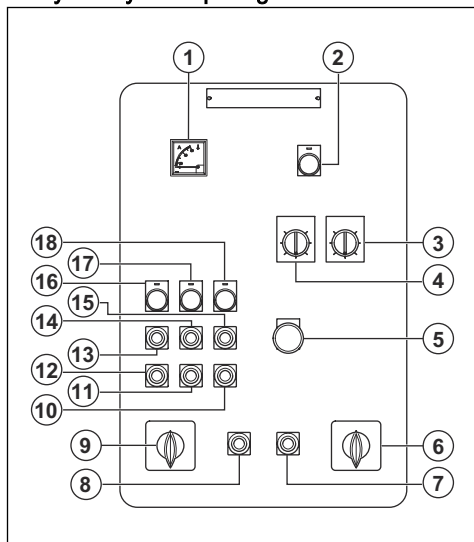
Gaminio apžvalga



1. Kėlimo kilpa
2. Valdymo skydelis, žr. *Valdymo skydelio apžvalga psl. 69*
3. Abrazyvinės medžiagos valdymo svirtis
4. Naudotojo buvimo valdiklis (OPC)
5. Dulkių rinktuvo jungtis
6. Šoninių sandariklių laikiklis
7. Šepečių sandarikliai
8. Rankena
9. Ventilatoriaus blokas
10. Avarinio sustabdymo mygtukas
11. Dešinysis pavaros variklis
12. Srautinio apdirbimo įtaiso variklis
13. Trapecinio diržo gaubtas
14. Kairysis pavaros variklis
15. Separatoriaus dėklas
16. Separatoriaus durys
17. Pagrindinis jungiklis ON/OFF (įjungti / išjungti)

18. Šoniniai sandarikliai
19. Nominaliųjų parametrų plokštelė
20. Naudojimo instrukcija

Valdymo skydelio apžvalga



Pasižymėkite: Visi gaminio elektriniai komponentai yra valdymo skydelyje. Valdymo skydelis patvirtintas ATEX.

1. Ampermetras
2. Kontrolinė lemputė, maitinimo šaltinio indikatorius
3. Greičio valdymas
4. Stebėjimui skirtas potenciometras
5. Avarinio sustabdymo mygtukas
6. Dešiniojo pavaros variklio perjungiklis
7. Dešiniojo pavaros variklio mygtukas STOP
8. Kairiojo pavaros variklio mygtukas STOP
9. Kairiojo pavaros variklio perjungiklis
10. Srautinio apdirbimo įtaiso variklio mygtukas OFF (išjungti)
11. Ventilatoriaus bloko mygtukas OFF (išjungti)
12. Pavaros variklių mygtukas OFF (išjungti)
13. Srautinio apdirbimo įtaiso variklių mygtukas ON (įjungti)
14. Ventilatoriaus bloko mygtukas ON (įjungti)
15. Srautinio apdirbimo įtaiso variklio ON (įjungti) mygtukas
16. Pavaros variklių indikatorius
17. Ventilatoriaus bloko indikatorius
18. Srautinio apdirbimo įtaiso variklio indikatorius

Simboliai ant gaminio



ĮSPĖJIMAS. Šis gaminys gali būti pavojingas ir rimtai sužeisti arba prazūdyti naudotoją arba aplinkinius.

Būkite atsargūs ir tinkamai naudokite gaminį.



Prieš pradėdami eksploatuoti gaminį, atidžiai perskaitykite instrukcijas ir įsitikinkite, kad jas supratote.



Naudokite patvirtintą kvėpavimo takų apsaugą.



Naudokite patvirtintas apsaugines ausines.



Naudokite patvirtintas akių apsaugos priemones.



Naudokite patvirtintas apsaugines pirštines.



Naudokite patvirtintus apsauginius batus.



Įkaitęs paviršius.



Aukšta įtampa.



Gaminį prie transporto priemonės tvirtinkite diržais, pervertais per angas.



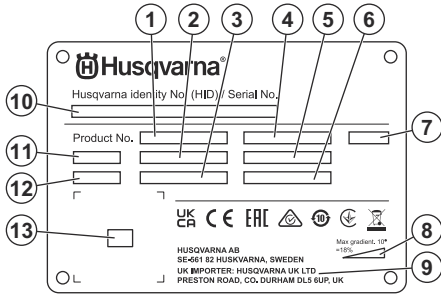
Užkabinimo ašos.



Šis gaminys atitinka jam taikomas ES direktyvas.

Pasižymėkite: Kiti ant gaminio esantys simboliai (lipdukai) atitinka specialius tam tikrų rinkų sertifikavimo reikalavimus.

Nominaliųjų parametų plokštėlė



1. Gaminio numeris
2. Gaminio svoris
3. Vardinė galia
4. Nominali įtampa
5. Vardinė srovė

6. Dažnis
7. Laikiklis
8. Didžiausias nuolydžio kampas
9. Gamintojas / importuotojas
10. Serijos numeris
11. Modelis
12. Pagaminimo metai
13. Nuskaitomas kodas

Gaminio pažeidimai

Mes neatsakome už mūsų gaminio sugadinimą, jei:

- gaminys netinkamai suremontuotas;
- gaminys suremontuotas naudojant kito gamintojo arba gamintojo nepatvirtintas dalis;
- gaminys turi kito gamintojo arba gamintojo nepatvirtintą priedą;
- gaminys suremontuotas ne patvirtintame techninės priežiūros centre arba jį suremontavo ne patvirtintas atstovas.

Saugumas

Saugos ženklų reikšmės

Įspėjimai, perspėjimai ir pastabos yra skirtos atkreipti dėmesį į ypač svarbias vadovo dalis.



PERSPĖJIMAS: Naudojamas, kai naudotojai ar šalia esantiems asmenims kyla mirtino arba sunkaus sužeidimo pavojus arba jei nesilaikoma vadove pateiktų nurodymų.



PASTABA: Naudojamas, kai kyla pavojus sugadinti gaminį, kitas medžiagas arba padaryti žalą aplinkai, jei nesilaikoma vadove pateiktų nurodymų.

Pasižymėkite: Naudojamas papildomai informacijai apie konkrečią situaciją pateikti.

Bendrieji saugos nurodymai



PERSPĖJIMAS: Prieš naudodami gaminį, perskaitykite toliau esančius įspėjimus.

- Šis gaminys gali būti pavojingas, jei būsite neatsargūs arba gaminį naudosite netinkamai. Šis gaminys gali sunkiai ar net mirtinai sužeisti naudotoją ar aplinkinius. Prieš naudodami gaminį, privalote perskaityti ir suprasti šio naudojimo instrukcijos turinį.
- Šis gaminys neskirtas naudoti asmenims (įskaitant vaikus) su sumažėjusiais fiziniais, jutimaisiais ar protiniais gabumais arba neturintiems reikiamos patirties ir žinių.
- Išsaugokite visus įspėjimus ir instrukcijas.
- Laikykitės visų taikomų teisės aktų ir taisyklių reikalavimų.
- Naudotojas ir naudotojo darbdavys turi žinoti apie galimus pavojus darbo su gaminiumi metu ir imtis priemonių, kad jų išvengtų.
- Neleiskite kitiems naudoti gaminiumi, jei jie neperskaitė arba nesuprato naudojimo instrukcijos turinio.
- Gaminį naudokite tik tada, jei esate baigę mokymus. Visi naudotojai turi būti baigę mokymus.
- Neleiskite gaminio naudoti vaikams.
- Dirbti su gaminiumi gali tik įgalioti asmenys.
- Naudotojas yra atsakingas už visą žalą, padarytą asmenims arba jų nuosavybei.
- Nedirbkite su gaminiumi, jeigu esate pavargę, sergate arba esate apsvaigę alkoholio, narkotinių medžiagų ar vaistų.
- Visada elkitės atsargiai ir vadovaukitės sveiku protu.
- Rūpinkitės gaminio švara. Įsitinkinkite, kad galite aiškiai perskaityti ženklus ir lipdukus.
- Nenaudokite gaminio, jei jis yra pažeistas arba neveikia tinkamai.
- Nemodifikuokite šio gaminio.
- Nenaudokite gaminio, jei gaminį galėjo modifikuoti kiti asmenys.

Gaminio eksploatavimo saugos nurodymai



PERSPĖJIMAS: Prieš naudodami gaminį, perskaitykite toliau esančius įspėjimus.

- Naudokite asmeninės apsaugos priemones. Žr. *Asmeninės apsauginės priemonės psl. 72*.
- Ilgainiui vibracija gali pakenkti silpnos kraujotakos žmonių kraujotakai ir nervų sistemai. Pasireiškus per ilgo vibracijų poveikio simptomais, kreipkitės medicininės pagalbos. Pirmieji simptomai gali būti: kūno tirpimas, jautrumo praradimas, dilgčiojimas, skausmas, sumažėjusi jėga ar silpnumas, odos spalvos ar jos struktūros pakitimai. Šie simptomai dažniausiai pasireiškia pirštuose, plaštakose ir riešuose.
- Nedirbkite su šiuo gaminiu, jei nėra įrengti visi apsauginiai gaubtai.
- Įsitikinkite, kad žinote, kaip greitai sustabdyti variklius nelaimės atveju.
- Prieš nueidami nuo gaminio, išjunkite variklius ir atjunkite maitinimo laidą. Įsitikinkite, kad nėra atsitiktinio paleidimo pavojaus.
- Būkite atsargūs, nes judančios dalys gali įtraukti drabužius, ilgus plaukus ir papuošalus.
- Dirbdami privalote stovėti saugiai ir stabiliai.
- Įsitikinkite, kad nėra atsilaisvinsiu varžtų ir veržlių.
- Veikimo metu nepakelkite ir nepakreipkite gaminio. Abrazyvinė medžiaga iš gaminio sviedžiama dideliu greičiu ir gali sužaloti. Visada prieš pakeldami arba pakreipdami gaminį atjunkite maitinimo kištuką.
- Užtikrinkite, kad veikimo metu separatorius ir separatoriaus dėklas būtų uždaryti.
- Nenaudokite gaminio, jei nelaimės atveju negalėtumėte sulaukti pagalbos.
- Naudokite tik patvirtintus priedus. Dėl išsamesnės informacijos prašome kreiptis į savo „Husqvarna“ prekybos atstovą.
- Jei gaminyje pajusite vibracijas ar gaminio triukšmo lygis pasirodys neįprastai didelis, nedelsdami sustabdykite gaminį. Ištraukite maitinimo kištuką. Patikrinkite, ar gaminys neapgadintas. Pataisykite sugadintas dalis arba remonto darbus skirkite atlikti patvirtintam techninės priežiūros atstovui.
- Visada prijunkite gaminį prie dulkių rinktuvo, kad būtų ištraukiamos dulės.
- Netraukite dulkių rinktuvo žarnos. Gaminys gali nukristi ir sužaloti jus arba sugadinti turtą.
- Neišjunkite dulkių rinkiklio, kol visiškai nesustos varikliai.
- Gaminiumi dirbkite tik stumdami, laikydami rankomis už rankenos.
- Patikrinkite, ar ant rankenų nėra plastiškojo tepalo arba alyvos.
- Įsitikinkite, ar nepažeisti šepetėlių sandarikliai.

- Įsitikinkite, kad šepetėlių sandarikliai sumontuoti tinkamame aukštyje.
- Visada naudokite tik patvirtintą abrazyvinę medžiagą. Dėl išsamesnės informacijos prašome kreiptis į savo „Husqvarna“ prekybos atstovą. Žr. *Patvirtinta abrazyvinė medžiaga psl. 95*.
- Įsitikinkite, kad ventiliatoriaus blokas sukasi tinkama kryptimi. Teisingą sukimosi kryptį nurodo rodyklė ant ventiliatoriaus bloko gaubto.
- Dirbdami reguliariai darykite pertraukas.

Apsauga nuo vibracijos



PERSPĖJIMAS: Prieš naudodami gaminį, perskaitykite toliau esančius įspėjimus.

- Darbo su gaminiu metu naudotojui gali būti perduodama gaminyje susidaranti vibracija. Dėl reguliaraus ir dažno darbo su gaminiu gali padidėti naudotojo patiriamų sužalojimų pavojus. Gali būti sužaloti pirštai, plaštakos, riešai, dilbiai ir žastai, pečiai ir (arba) nervai bei kraujagyslės ar kitos kūno dalys. Sužalojimai gali būti sukeliantys nedarbingumą ir (arba) ilgalaikiai, be to, gali vystytis bėgant savaitėms, mėnesiams arba metams. Galimi kraujotakos sistemos, nervų sistemos, sąnarių ir kitų kūno struktūrų sužalojimai.
- Simptomai gali atsirasti darbo su gaminiu metu arba kitu metu. Jei patiriate simptomus ir toliau tęsiate darbą su gaminiu, simptomai gali stiprėti arba tapti ilgalaikiais. Kreipkitės medicininės pagalbos, jei patiriate toliau išvardytus ar kitus simptomus:
 - tirpimas, neįtra, dilgčiojimas, skausmas, deginimas, pulsavimas, sustingimas, nerangumas, jėgos sumažėjimas, odos spalvos arba būklės pokyčiai.
- Simptomai gali tapti stipresni esant žemai temperatūrai. Kai su gaminiu dirbate šaltoje aplinkoje, dėvėkite šiltus drabužius ir saugokite rankas nuo šalčio ir drėgmės.
- Tam, kad užtikrintumėte tinkamą vibracijos lygį, atlikite gaminio priežiūros darbus ir su gaminiu dirbkite, kaip nurodyta naudojimo instrukcijoje.
- Gaminyje yra vibracijos slopinimo sistema, kuri sumažina naudotojui rankenomis perduodamą vibraciją. Leiskite darbą atlikti gaminiui.
- Rankomis lieskite tik rankeną arba rankenas. Nelieskite gaminio jokiomis kitomis kūno dalimis.
- Jei gaminys pradeda stipriai vibruoti, nedelsdami sustabdykite darbą. Netęskite darbo, kol nepašalinisite didelę vibraciją sukėlusios priežasties.

Apsauga nuo dulkių



PERSPĖJIMAS: Prieš naudodami gaminį, perskaitykite toliau esančius įspėjimus.

- Dirbant su gaminiu, ore gali pasklisti dulkės. Dulkės gali sužaloti ir sukelti ilgalaikių sveikatos problemų. Kelios institucijos yra nustačiusios, kad kvarco dulkės kelia pavojų. Tokių sveikatos problemų pavyzdžiai:
 - Tokios mirtinos plaučių ligos kaip lėtinis bronchitas, silikozė ir plaučių fibrozė
 - Vėžys
 - Apsigimimai
 - Odos uždegimas
- Naudokite tinkamas priemones, kad sumažintumėte ore esančių dulkių ir dūmų kiekį bei dulkių kiekį ant darbo įrangos, paviršių, drabužių ir kūno dalių. Dulkių surinkimo sistemos valdiklių pavyzdys. Jei įmanoma, sumažinkite dulkių kiekį jų susidarymo vietoje. Užtikrinkite, kad įranga būtų tinkamai įrengta ir naudojama bei būtų reguliariai atliekami priežiūros darbai.
- Naudokite patvirtintas kvėpavimo apsaugos priemones. Įsitinkite, kad kvėpavimo apsaugos priemonės yra tinkamos, atsižvelgiant į darbo vietoje esančias pavojingas medžiagas.
- Užtikrinkite pakankamą oro srautą darbo vietoje.

Gesintuvas

- Darbo metu gesintuvas visada turi būti netoliese.
- Naudokite miltelinį gesintuvą arba anglies dioksido gesintuvą.

Sauga darbo zonoje



PERSPĖJIMAS: Prieš naudodami gaminį, perskaitykite toliau esančius įspėjimus.

- Naudotojas privalo atlikti paviršiaus, kuris turi būti apdorojamas, analizę. Naudotojas, remdamasis gauta informacija apie apdorotiną paviršių, turi atlikti rizikos vertinimą ir imtis tinkamų atsargumo priemonių, kad darbas galėtų būti atliktas.
- Nenaudokite gaminio rūke, lyjant, pučiant stipriam vėjui, spaudžiant šalčiui, iškilus žaibo pavojui arba esant kitomis nepalankiomis oro sąlygomis.
- Saugokitės asmenų, daiktų ir tam tikrų situacijų, kurios gali neleisti saugiai naudoti gaminio.
- Draudžiama naudoti gaminį vietose, kuriose yra gaisro ar sprogimo pavojus. Gaminys sukelia kibirkštis, o degios medžiagos, susimaišiusios su dulkėmis ar dūmais, gali užsidegti.
- Pasirūpinkite, kad darbo zonoje nebūtų vaikų, pašalinių asmenų ir gyvūnų, arba jie būtų atitraukę

Apsauga nuo triukšmo



PERSPĖJIMAS: Prieš naudodami gaminį, perskaitykite toliau esančius įspėjimus.

- Dėl aukšto triukšmo lygio ir ilgalaikio triukšmo poveikio gali suprastėti klausia.
- Tam, kad užtikrintumėte kuo mažesnę triukšmo lygį, atlikite gaminio priežiūros darbus ir su gaminiu dirbkite, kaip nurodyta naudojimo instrukcijoje.
- Dirbdami su gaminiu, naudokite patvirtintas klausos apsaugos priemones.
- Kai naudojat klausos apsaugos priemones, klausykitės įspėjamųjų signalų ir balsų. Sustabdykite gaminį, nusiimkite klausos apsaugos priemones, nebent jos yra reikalingos dėl triukšmo lygio darbo vietoje.

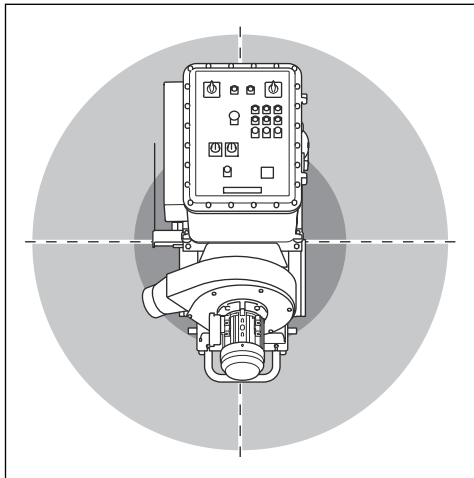
Asmeninės apsauginės priemonės



PERSPĖJIMAS: Prieš naudodami gaminį, perskaitykite toliau esančius įspėjimus.

- Dirbdami su gaminiu, visada naudokite patvirtintas asmenines apsaugines priemones. Asmeninės apsauginės priemonės nepadės visiškai išvengti pavojaus susižeisti, tačiau nelaimingo atsitikimo atveju mažiau nukentės. Prekybos atstovas padės jums pasirinkti tinkamas asmenines apsaugines priemones. Jis taip pat pasakys, kada jas reikia naudoti.
- Reguliariai tikrinkite asmeninių apsauginių priemonių būklę.

nuo gaminio saugiu atstumu. Saugus atstumas yra 15 m / 49 pėd.



- Įsitinkite, kad darbo zonoje nėra pašalinių asmenų ir gyvūnų arba jie yra atsitraukę nuo gaminio saugiu atstumu.
- Įsitinkite, kad darbo vietoje yra tik įgalioti asmenys.
- Darbo vieta visada turi būti švari ir gerai apšviesta. Netvarkinga ar neapšviesta darbo zona gali būti nelaimingo atsitikimo priežastis.
- Prieš naudodami gaminį nuo darbo zonos pašalinkite objektus, pvz., varžtus, kabelius ir akmenis.
- Pasirūpinkite, kad gaminio naudojimo kryptimi nebūtų kabelių ar žarnų.
- Pasirūpinkite, kad nelygūs paviršiai, pavyzdžiui, suvirintos siūlės arba grindų sujungimai, nestabdytų gaminio.
- Pasirūpinkite, kad darbo zona būtų pakankamai vėdinama.

Elektrosauga



PERSPĖJIMAS: Naudojant elektrinius įrenginius, visuomet išlieka elektros smūgio pavojus. Nenaudokite gaminio prastomis oro sąlygomis. Nelieskite elektros laidininkų ir metalinių objektų. Siekdami išvengti sužalojimo, gaminį naudokite taip, kaip nurodyta šioje naudojimo instrukcijoje.



PERSPĖJIMAS: Visada naudokite maitinimo šaltinį su RCD (liekamosios srovės įtaisu). RCD sumažina elektros šoko pavojų.



PERSPĖJIMAS: Aukšta įtampa. Maitinimo bloke yra neapsaugotų dalių. Prieš atidarydami elektros dėžutės dureles, visada atjunkite maitinimo kištuką.



PERSPĖJIMAS: Gaminio kištukinį lizdą naudokite tik pagal instrukcijoje nurodytą paskirtį.



PASTABA: Kad variklis veiktų neprikaištingai, gaminio maitinimo šaltinis ar generatorius turi būti pakankamas ir stabilus. Dėl netinkamos maitinimo įtamos didėja galios sąnaudos ir kyla variklio temperatūra, kol suveikia apsauginė grandinė. Maitinimo laido storis turi atitikti nacionalinius ir vietos teisės aktų reikalavimus. Maitinimo tinklo kištuko dydis turi atitikti elektros lizdo ir gaminio ilginamojo laido srovės stiprumą.

Jeigu maitinimo tinklo varža didesnė, paleidžiant gaminį gali įvykti trumpas įtamos sumažėjimas. Tai gali daryti įtaką kitiems gaminiams, pvz., apšvietimo reguliavimo įrenginiui.



PASTABA: Gaminyje sumontuotas maitinimo kištukas. Kištukąjunkite tik į kištukinį lizdą, kuris yra pritvirtintas prie sienos ar kitos struktūros. Kištukiniame lizde turi būti sumontuotas mechaninis arba elektrinis blokatorius, kuris neleistų prijungti arba atjungti, kai į lizdą tiekimas maitinimas.



PASTABA: Jei reikia naudoti ilgutuvą, rinkitės pramoninės paskirties gaminį, kurio vardinė srovė lygi arba didesnė nei reikšmė, nurodyta *Techniniai duomenys psl. 94*.

- Maitinimo kištukas turi atitikti elektros lizdą. Niekada nebandykite koku nors būdu perdaryti kištuko. Jei naudojate įžemintus elektros įrankius, nenaudokite jokių kištukų adapterių. Jeigu kištukai nėra perdaryti ir atitinka elektros lizdus, elektros smūgio pavojus yra mažesnis.
- Nesilieskite prie elektros laidininkų paviršių, pavyzdžiui, vamzdžių, radiatorių, viryklių ir šaldytuvų. Jei kūnas taps elektros laidininku, iškyla elektros smūgio pavojus.
- Įsitinkite, kad saugiklis, elektros tinklo galia ir įtampa atitinka ant gaminio parametrų plokštelės nurodytus duomenis.
- Prieš atjungdami kištuką visada sustabdykite gaminį.
- Prieš prijungdami gaminį prie maitinimo šaltinio įsitinkite, kad jungiklis ON/OFF (įjungti / išjungti) nustatytas į padėtį OFF (išjungti).

- Gaminį sustabdant ilgam laikui, visada reikia ištraukti maitinimo kištuką.
- Nenaudokite gaminio, jei pažeistas maitinimo laidas arba kištukas. Siekiant išvengti pavojų, pažeistą maitinimo laidą turi pakeisti gamintojas, techninės priežiūros atstovas ar kvalifikuotas specialistas. Pažeistas maitinimo laidas gali tapti rimtų sužeidimų ar mirties priežastimi.
- Tinkamai naudokite maitinimo laidą. Nenaudokite maitinimo laido norėdami pajudinti, patraukti ar atjungti gaminį. Maitinimo laidą traukite suėmę už kištuko. Netraukite už elektros laido.
- Gaminį naudokite tik ant sausų paviršių.
- Saugokite gaminį nuo lietaus. Į gaminį patekęs vanduo didina elektros smūgio pavojų.
- Būtinai atjunkite maitinimo laidą, jeigu norite prijungti ar atjungti variklio kabelį ir elektros dėžutę.
- Siekiant išvengti pavojaus, susijusio su šiluminio srovės nutraukiklio netyčiniu nustatymu iš naujo, šis prietaisas neturi būti maitinamas per išorinį perjungimo įtaisą, pavyzdžiui, laikmatį, arba jungiamas prie grandinės, kurią elektros tinklai dažnai įjungia ir išjungia.
- Užtikrinkite, kad elektros energija gaminiui būtų tiekama iš atskirų maitinimo blokų, naudojamų tik pramoniniais tikslais.
- Ant ilginamojo kabelio nurodyta vertė turi būti tokia pat arba didesnė negu vertė, nurodyta gaminio techninių duomenų plokštelėje.
- Naudokite žemintus ilginamuosius laidus.
- Jei gaminį naudojate lauke, naudokite lauke skirtą naudoti ilginamąjį kabelį. Tokiu būdu sumažinsite elektros smūgio pavojų.
- Saugokite, kad ilginamasis kabelis nesusilaptų ir nelaikykite juo ant žemės.
- Laikykite ilginamąjį kabelį atokiai nuo šilumos šaltinių, tepalų, aštrių briaunų ar judančių dalių. Esant pažeistam kabeliui, didėja elektros smūgio pavojus.
- Įsitikinkite, kad ilginamasis kabelis yra geros būklės ir nepažeistas.
- Nenaudokite suvynioto ilginamojo kabelio. Dėl to ilginamasis kabelis gali įkaisti.
- Užtikrinkite, kad darbo metu ilginamasis kabelis negulėtų ant gaminio judėjimo kelio ir jam netrukdytų. Tokiu būdu apsaugosite ilginamąjį kabelį nuo pažeidimų.

Gaminio apsauginės priemonės



PERSPĖJIMAS: Prieš naudodami gaminį, perskaitykite toliau esančius įspėjimus.

- Nenaudokite gaminio su saugos įtaisais, kurie yra pažeisti arba tinkamai neveikia.
- Kasdien tikrinkite apsaugines priemones. Jei jūsų saugos įtaisai pažeisti arba tinkamai neveikia, kreipkitės į Husqvarna techninės priežiūros atstovą.
- Nemonifikukite apsauginių priemonių

Įjungimo / išjungimo jungiklis

Įjungimo / išjungimo jungiklis naudojamas gaminio maitinimui įjungti ir išjungti.

Žeminto gaminio instrukcijos



PERSPĖJIMAS: Netinkamai prijungus galite patirti elektros smūgį. Jeigu nežinote, ar maitinimo lizdas tinkamai įžemintas, pasitarkite su kvalifikuotu elektriку.

Nekeiskite maitinimo kištuko į kitokių parametru kištuką. Jei maitinimo kištukas arba laidas pažeistas arba juos reikia pakeisti, kreipkitės į „Husqvarna“ techninės priežiūros atstovą. Laikykites vietinių reglamentų ir įstatymų.

Jeigu iki galo nesuprantate instrukcijų apie gaminio įžeminimą, pasitarkite su patvirtintu elektriку.

Naudokite tik žemintus lauko ilginamuosius kabelius su žemiminimo kištukais ir žemiminimo lizdu, prie kurio galima prijungti gaminio maitinimo kištuką.

Gaminyje sumontuotas žemintas maitinimo laidas ir maitinimo kištukas. Gaminį junkite tik prie žeminto maitinimo lizdo. Tokiu būdu sumažinsite elektros smūgio pavojų.

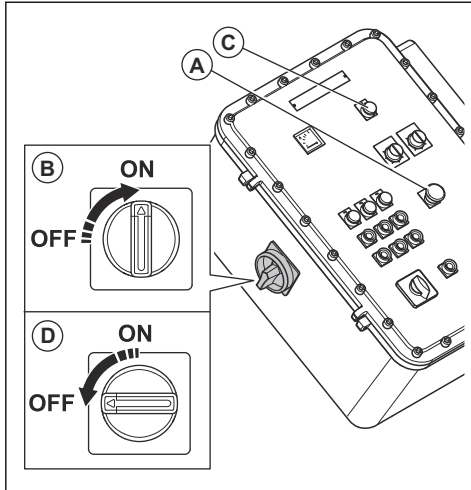
Su gaminiu nenaudokite elektros adapterių.

Ilginamieji kabeliai

- Naudokite tik patvirtintus atitinkamų parametru ilginamuosius kabelius.

Ijungimo / išjungimo jungtiklo patikra

1. Įsitinkinkite, kad avarinio sustabdymo mygtukas (A) ir naudotojo buvimo valdiklis (OPC) yra išjungti.



2. Pasukite jungtiklį ON/OFF (įjungti / išjungti) į padėtį ON (įjungti) (B).
3. Įsitinkinkite, kad užsidega valdymo skydelio kontrolinė lemputė (C).
4. Pasukite jungtiklį ON/OFF (įjungti / išjungti) į padėtį OFF (išjungti) (D).
5. Įsitinkinkite, kad užgesa valdymo skydelio kontrolinė lemputė.

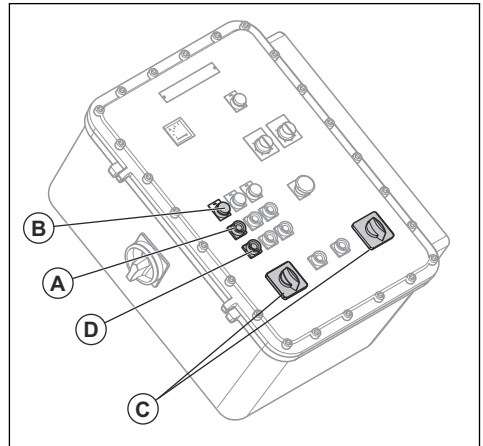
Pavaros variklių mygtukai ON/OFF (įjungti / išjungti)

Pavaros variklių mygtukais ON/OFF (įjungti / išjungti) paleidžiami ir sustabdomi pavaros varikliai. Žr. *Pavaros diržų patikra psl. 75*.

Pavaros diržų patikra

1. Įsitinkinkite, kad avarinio sustabdymo mygtukas ir naudotojo buvimo valdiklis (OPC) yra išjungti.
2. Nustatykite ON/OFF (įjungti / išjungti) jungtiklį į padėtį ON (įjungti).

3. Paspauskite pavaros variklių mygtuką ON (įjungti) (A).



4. Įsitinkinkite, kad indikatorius (B) įsijungia.
5. Nustatykite greičio valdymą ties 1.
6. Nustatykite 2 jungtiklius (C) į padėtį „2“. Įsitinkinkite, kad gaminys veikia judėdamas į priekį.
7. Nustatykite 2 jungtiklius į padėtį „0“. Įsitinkinkite, kad gaminys sustoja.
8. Nustatykite 2 jungtiklius į padėtį „1“. Įsitinkinkite, kad gaminys veikia judėdamas atgal.
9. Nustatykite 2 jungtiklius į padėtį „0“.
10. Paspauskite pavaros variklių mygtuką OFF (išjungti) (D).
11. Įsitinkinkite, kad indikatorius išsijungia.

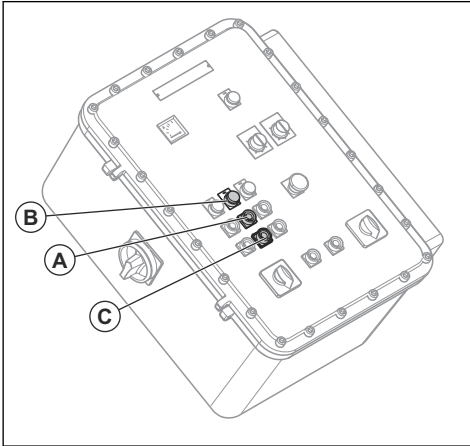
Ventiliatoriaus bloko mygtukai ON/OFF (įjungti / išjungti)

Ventiliatoriaus bloko mygtukais ON/OFF (įjungti / išjungti) paleidžiamas ir sustabdomas ventiliatoriaus blokas. Žr. *Ventiliatoriaus bloko mygtukų ON/OFF (įjungti / išjungti) patikrinimas psl. 75*.

Ventiliatoriaus bloko mygtukų ON/OFF (įjungti / išjungti) patikrinimas

1. Įsitinkinkite, kad avarinio sustabdymo mygtukas ir naudotojo buvimo valdiklis (OPC) yra išjungti.
2. Nustatykite ON/OFF (įjungti / išjungti) jungtiklį į padėtį ON (įjungti).

3. Paspauskite ventilatoriaus bloko mygtuką ON (įjungti) (A).



4. Įsitinkinkite, kad indikatorius (B) įsijungia.
5. Įsitinkinkite, kad ventilatoriaus blokas įsijungia.
6. Paspauskite ventilatoriaus bloko mygtuką OFF (išjungti) (C).
7. Įsitinkinkite, kad ventilatoriaus blokas sustoja.

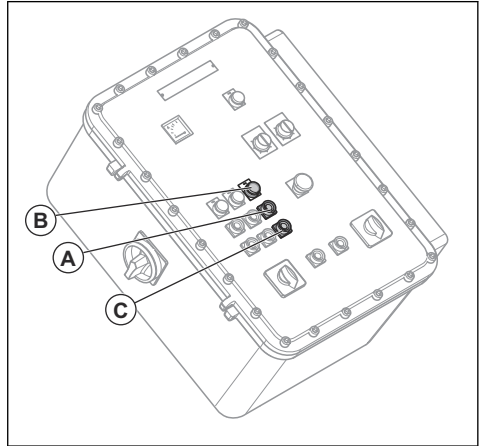
Srautinio apdirbimo įtaiso variklio mygtukai ON/OFF (įjungti / išjungti)

Srautinio apdirbimo įtaiso variklio mygtukais ON/OFF (įjungti / išjungti) paleidžiamas ir sustabdomas srautinio apdirbimo įtaiso variklis. Žr. *Srautinio apdirbimo įtaiso variklio mygtukų ON/OFF (įjungti / išjungti) patikrinimas psl. 76.*

Srautinio apdirbimo įtaiso variklio mygtukų ON/OFF (įjungti / išjungti) patikrinimas

1. Įsitinkinkite, kad avarinio sustabdymo mygtukas ir naudotojo buvimo valdiklis (OPC) yra išjungti.
2. Nustatykite ON/OFF (įjungti / išjungti) jungiklį į padėtį ON (įjungti).

3. Spustelėkite srautinio apdirbimo įtaiso variklio mygtuką ON (įjungti) (A).



4. Įsitinkinkite, kad indikatorius (B) įsijungia.
5. Įsitinkinkite, kad srautinio apdirbimo įtaiso variklis įsijungia.
6. Paspauskite srautinio apdirbimo įtaiso variklio mygtuką OFF (išjungti) (C).
7. Įsitinkinkite, kad srautinio apdirbimo įtaiso variklis sustoja.

Ampermetras

Ampermetras rodo paviršių veikiančią smūginę apkrovą. Didžiausias srovės stiprumas rodomas virš ampermetro.

Ampermetro patikra

Žr. *Valdymo skydelio apžvalga psl. 69* informaciją apie tai, kur jūsų gaminyje yra ampermetras.

1. Paleiskite gaminį. Žr. *Gaminio paleidimas psl. 81.*
2. Palaukite, kol ampermetras bus tuščiosios eigos padėtyje.
3. Sustabdykite gaminį. Žr. *Gaminio sustabdymas psl. 84.*

Avarinio stabdymo mygtukas

Avarinio stabdymo mygtukas naudojamas varikliams greitai sustabdyti.

Avarinio išjungimo mygtuko tikrinimas

Žr. *Valdymo skydelio apžvalga psl. 69* jei reikia informacijos apie tai, kur jūsų gaminyje yra avarinio stabdymo mygtukas.

1. Norėdami įsitikinti, kad avarinio stabdymo mygtukas išjungtas, pasukite jį pagal laikrodžio rodyklę.
2. Paleiskite gaminį. Žr. *Gaminio paleidimas psl. 81.*
3. paspauskite avarinio išjungimo mygtuką.

4. Įsitikinkite, kad varikliai sustoja.
5. Norėdami išjungti, pasukite avarinio stabdymo mygtuką.

Naudotojo buvimo valdiklis (OPC)

Įjungus OPC, variklis sustoja. Žr. *Naudotojo buvimo valdiklio (OPC) sistemos patikra psl. 77.*

Naudotojo buvimo valdiklio (OPC) sistemos patikra

1. Paleiskite gaminį. Žr. *Gaminio paleidimas psl. 81.*
2. Ištraukite OPC raktą. Jei variklis per 3 sekundes nesustoja, pasikonsultuokite su patvirtintu Husqvarna techninės priežiūros atstovu.

Priežiūros saugos instrukcijos



PERSPĖJIMAS: Prieš naudodami gaminį, perskaitykite toliau esančius įspėjimus.

- Atlikite tik naudojimo instrukcijoje nurodytus techninės priežiūros darbus. Visus kitus techninės priežiūros darbus patikėkite atlikti patvirtintam techninės priežiūros atstovui.

Naudojimas

Įvadas



PERSPĖJIMAS: Prieš naudodami gaminį perskaitykite ir supraskite saugos skyriaus informaciją.

Prieš naudodami gaminį

1. Atidžiai perskaitykite naudojimo instrukciją ir įsitikinkite, kad viską gerai supratote.
2. Atidžiai perskaitykite dulkių rinktuvo naudojimo instrukcijas ir įsitikinkite, kad viską gerai supratote.
3. Jei gaminys naudojamas kartu su maitinimo šaltiniu, įsitikinkite, kad perskaitėte ir supratote to maitinimo šaltinio naudojimo instrukciją.
4. Naudokite asmeninės apsaugos priemones. Žr. *Asmeninės apsauginės priemonės psl. 72.*
5. Įsitikinkite, kad darbo vietoje yra tik įgalioti asmenys.
6. Atlikite kasdienę priežiūrą. Žr. *Techninės priežiūros grafikas psl. 85.*
7. Įsitikinkite, ar gaminys gerai surinktas ir nepažeistas.
8. Patikrinkite, ar priveržti visi varžtai, sraigčiai ir veržlės.
9. Įsitikinkite, kad srautinio apdirbimo rato diskai, tiekimo antgalis ir sandarikliai nėra pažeisti ar nusidėvėję. Pakeiskite dalis, kai dėl nusidėvėjimo disko storis sumažėjo 75 %.
10. Įsitikinkite, kad separatorius nepažeistas.

- Jei techninė priežiūra atliekama netinkamai ir nereguliariai, padidėja sužalojimų ir gaminio pažeidimų pavojus.
- Prieš atliekami priežiūros darbus, nuvalykite gaminį, kad pašalintumėte pavojingas medžiagas.
- Gaminio techninę priežiūrą atlikite ant stabilaus ir lygaus paviršiaus. Įsitikinkite, kad gaminys nejuda.
- Nemodifikuokite gaminio. Esant gamintojo nepatvirtintoms modifikacijoms, galima sunkiai arba mirtinai susižaloti.
- Pakeiskite pažeistas, sulūžusias arba nusidėvėjusias dalis.
- Neplaukite gaminio slėginiu plovimo aparatu.
- Naudokite tik nesipūkuojančias šluostas.
- Visada naudokite originalius priedus ir atsargines dalis. Dėl gamintojo nepatvirtinti priedų ir atsarginių dalių galima sunkiai arba mirtinai susižaloti.
- Atlikę priežiūros darbus, patikrinkite gaminio vibracijos lygį. Jei jis yra per didelis, kreipkitės į patvirtintą priežiūros atstovą.
- Patvirtintas techninės priežiūros atstovas turi reguliariai atlikti gaminio techninę priežiūrą.

11. Įsitikinkite, kad separatorius yra pripildytas abrazyvinės medžiagos iki separatoriaus dėklo.
12. Įsitikinkite, kad šepėčių sandarikliai sumontuoti tinkamame aukštyje. Žr. *Tinkamo šepėčių sandariklių aukščio nustatymas psl. 79.*
13. Padėkite gaminį ant darbo srities. Įsitikinkite, kad paviršius yra lygus. Įsitikinkite, kad gaminys į darbo zoną ir joje transportuojamas saugiai ir tinkamai. Žr. *Transportavimas, saugojimas ir utilizavimas psl. 92.*
14. Sumontuokite šoninius sandariklius. Žr. *Šoninių sandariklių montavimas psl. 78.*
15. Prijunkite dulkių rinktuvą prie gaminio. Žr. *Dulkių rinktuvo prijungimas psl. 81.*
16. Prieš prijungdami gaminį prie maitinimo šaltinio įsitikinkite, kad jungiklis ON/OFF (įjungti / išjungti) nustatytas į padėtį OFF (išjungti).
17. Prijunkite gaminį prie maitinimo šaltinio. Žr. *Gaminio prijungimas prie maitinimo šaltinio psl. 81.*

Abrazyvinės medžiagos vožtuvas

Abrazyvinės medžiagos vožtuvas kontroliuoja abrazyvinės medžiagos srautą į srautinio apdirbimo rato diskus. Abrazyvinės medžiagos vožtuvo reguliavimą rodo ampermetras. Žr. *Ampermetras psl. 76.*

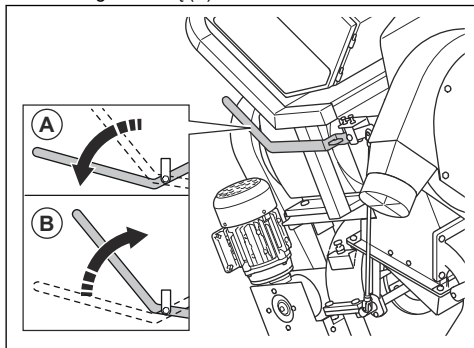
Abrazyvinės medžiagos vožtuvą galite reguliuoti abrazyvinės medžiagos valdymo svirtimi. Žr. *Abrazyvinės medžiagos vožtuvo valdymas psl. 78.*

Abrazyvinės medžiagos vožtuvo valdymas



PASTABA: Abrazyvinės medžiagos vožtuvą atidarykite tik tada, kai veikia srautinio apdirbimo įtaiso variklis.

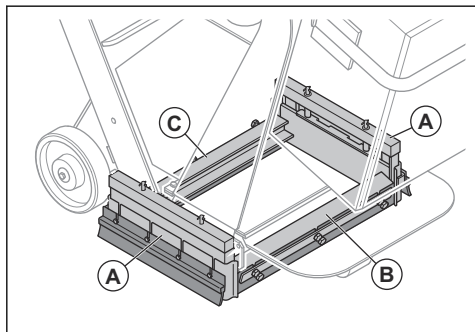
1. Pastumkite abrazyvinės medžiagos valdymo svirtį, uždarykite vožtuvą ir sustabdykite abrazyvinės medžiagos srautą (A).



2. Patraukite abrazyvinės medžiagos valdymo svirtį, atidarykite vožtuvą ir paleiskite abrazyvinės medžiagos srautą (B).

Abrazyvinės medžiagos sandariklis

Abrazyvinės medžiagos sandariklis – tai sandariklių sistema, kurią sudaro 2 šoniniai sandarikliai (A), 1 priekinis sandariklis (B) ir 1 galinis šepetys (C). Abrazyvinės medžiagos sandariklis užtikrina, kad naudojimo metu abrazyvinė medžiaga liktų gaminyje. Žr. *Šoninių sandariklių montavimas psl. 78* dėl išsamesnės informacijos apie šoninius sandariklius. Žr. *Priekinių guminių sandariklių keitimas psl. 90* dėl išsamesnės informacijos apie priekinius sandariklius.



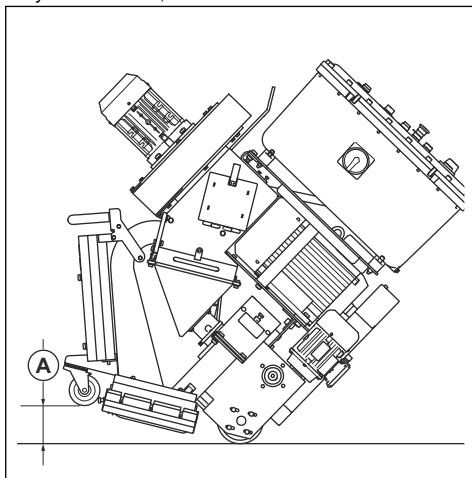
Šoninių sandariklių montavimas



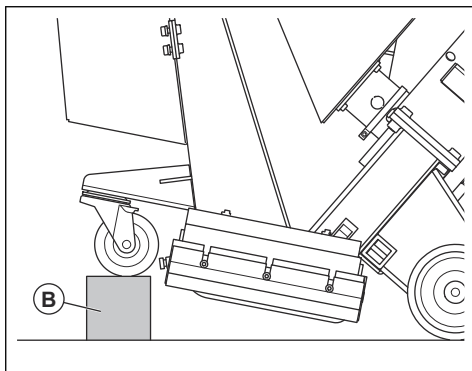
PERSPĖJIMAS: Šiai procedūrai atlikti reikia mažiausiai 2 žmonių. 1 žmogus montuoja šoninius sandariklius, ir 1 žmogus užtikrina, kad gaminys liktų reikiamoje vietoje.

Šoninių sandariklių sistemą sudaro 2 metaliniai šoniniai sandarikliai, 2 guminiai šoniniai sandarikliai ir 2 šoniniai šepčiai. Gaminį pakėlus nuo paviršiaus, metaliniai šoniniai sandarikliai iškrenta iš šoninės sandariklių sistemos. Prieš pradėdami naudoti gaminį sumontuokite šoninius sandariklius.

1. Pastatykite gaminį ant lygaus paviršiaus.
2. Sustabdykite gaminį ir leiskite jam atvėsti.
3. 1 žmogus pakreipia gaminį atgal, kol atstumas (A) yra 120 mm / 4,7 col.

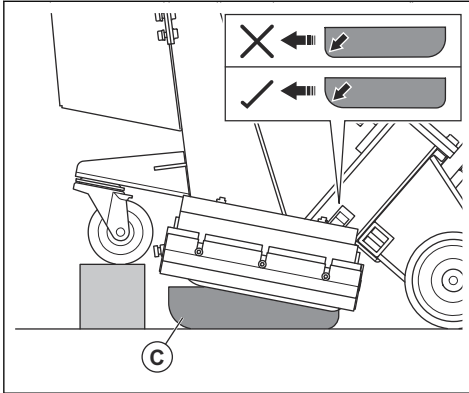


4. Antras žmogus po priekiniu ratu padeda medinę trinkelę (B). Medinės trinkelės matmenys turi būti 100×100×300 mm/4×4×12 col.

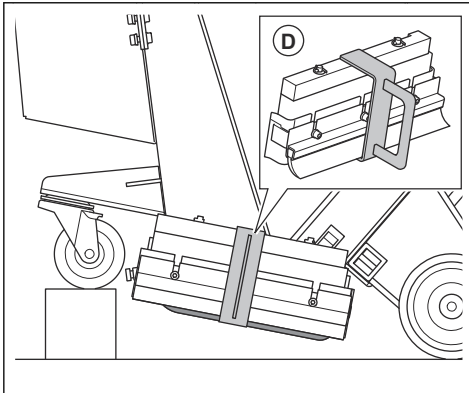


5. Kol 1 žmogus stebi procedūrą, antrasis montuoja šoninius sandariklius į šoninių sandariklių dėžes:

- a) Įdėkite šoninį sandariklį (C) į šoninio sandariklio dėžę gaminio 1 šone. Įsitinkinkite, kad užapvalinta šoninio sandariklio dalis yra nukreipta į gaminio priekį.



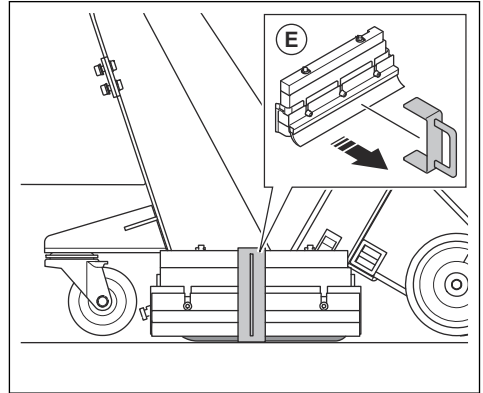
- b) Aplink šoninio sandariklio dėžę uždėkite šoninio sandariklio laikiklį (D), kad šoninis sandariklis nepasislinktų iš reikiamos padėties.



- c) Sumontuokite šoninį sandariklį priešingoje gaminio pusėje.

6. Kol vienas žmogus lengvai kilsteli gaminį, kitas ištraukia iš po jo medinę trinkelę.
7. Gaminį keliantis žmogus lėtai nuleidžia jį ant žemės.

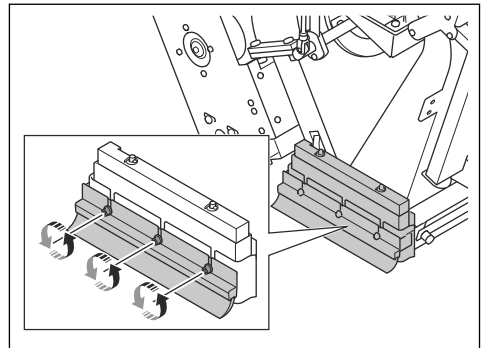
8. Antrasis žmogus nuo abiejų gaminio (E) šonų nuima šoninių sandariklių laikiklius.



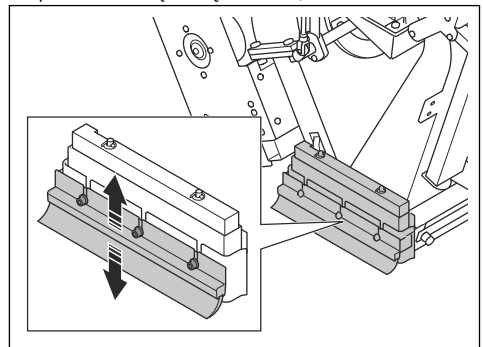
Tinkamo šepėčių sandariklių aukščio nustatymas

Naudojant gaminį nusidėvi šepėčių sandarikliai. Būtina reguliariais intervalais reguliuoti šepėčių sandariklių aukštį.

1. Atsukite 3 varžtus.



2. Sureguliuokite aukštį, kad šepėčių sandarikliai nuo paviršiaus būtų nutolę 1 mm / 0,04 in atstumu.



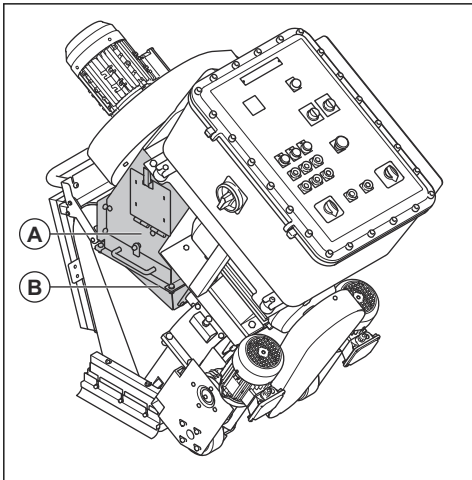
3. Priveržkite 3 varžtus.

Abrazyvinės medžiagos

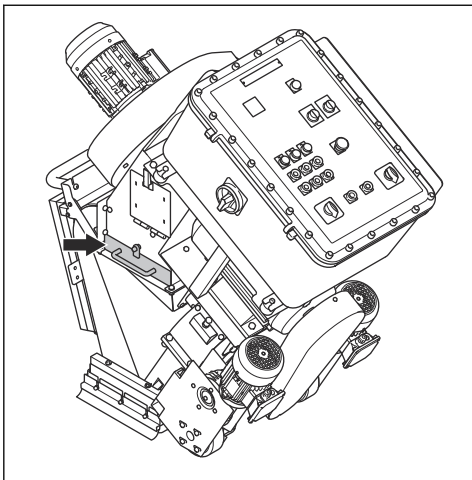
Kreipkitės į savo „Husqvarna“ prekybos atstovą, kuris padės pasirinkti paviršiaus apdorojimui tinkamą abrazyvinę medžiagą. Žr. *Patvirtinta abrazyvinė medžiaga psl. 95.*

Separatorius

Separatoriuje (A) laikoma abrazyvinė medžiaga, kuri per piltuvą (B) iš čia tiekiami srautinio apdirbimo rato diskams.



Separatoriaus dėklas apsaugo, kad nešvarumai nepatektų į abrazyvinę medžiagą ir srautinio apdirbimo rato diskus.

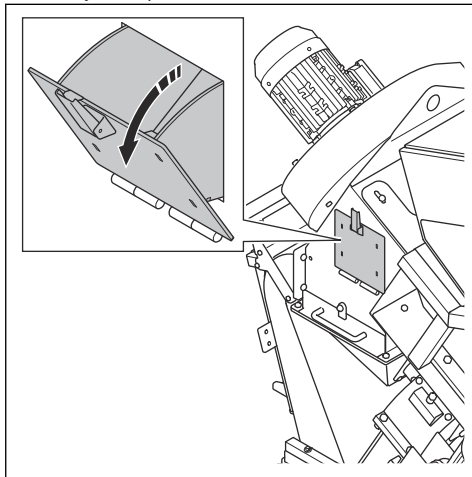


Gaminio papildymas abrazyvine medžiaga

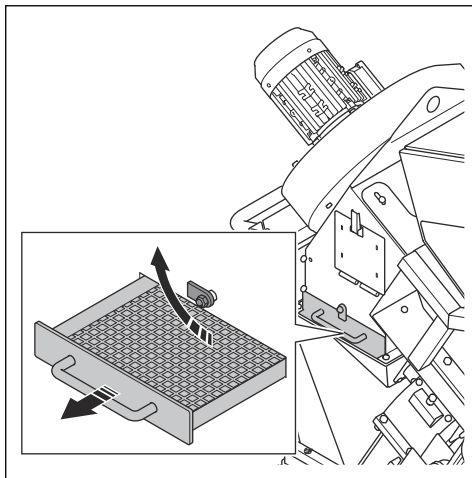


PERSPĖJIMAS: Pildydami gaminį abrazyvine medžiaga visada naudokite asmenines apsaugos priemones. Žr. *Asmeninės apsauginės priemonės psl. 72.*

1. Patikrinkite, ar abrazyvinės medžiagos vožtuvas yra uždarytas. Žr. *Abrazyvinės medžiagos vožtuvo valdymas psl. 78.*
2. Atidarykite separatoriaus duris.



3. Prieš pildami abrazyvinę medžiagą arba prireikus, atidarykite separatoriaus dėklą ir pašalinkite visus nešvarumus.



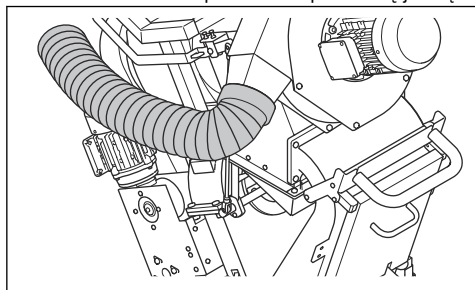
4. Pripildykite separatorių abrazyvine medžiaga iki separatoriaus dėklo. Prireikus pripildykite separatorių abrazyvine medžiaga.

Dulkių rinktuvo prijungimas



PERSPĖJIMAS: Nenaudokite dulkių rinktuvo, jei pažeista dulkių rinktuvo žarna. Padidėja rizika, kad kvėpuojate dulkėmis, kurios yra pavojingos jūsų sveikatai. Naudokite patvirtintas kvėpavimo apsaugos priemones.

1. Patikrinkite, ar nepažeistos dulkių rinktuvo žarnos.
2. Įsitinkinkite, kad dulkių rinktuvo filtrai yra švarūs ir nepažeisti.
3. Saugiai pritvirtinkite dulkių rinktuvo žarną prie dulkių rinktuvo jungties. Prijunkite dulkių rinktuvo žarną naudodami žarnos spaustukus ir pramoninę juostą.



Gaminio prijungimas prie maitinimo šaltinio

1. Prijunkite gaminio maitinimo kištuką prie įžeminto maitinimo lizdo ar kito maitinimo šaltinio.
2. Įsitinkinkite, kad elektros tinklo įtampa atitinka tą, kuri yra nurodyta ant gaminio vardinės plokštelės.

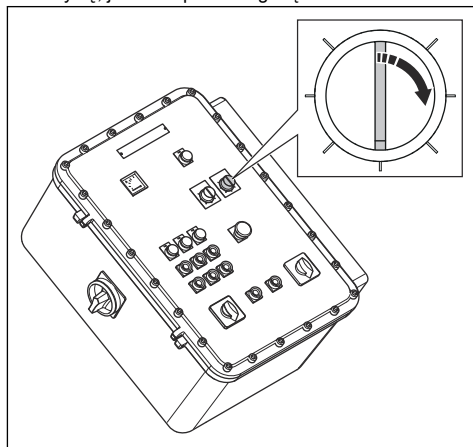
Ventiliatoriaus bloko sukimosi krypties patikra

1. Paleiskite gaminį. Žr. *Gaminio paleidimas psl. 81*.
2. Po kelių sekundžių sustabdykite gaminį. Žr. *Gaminio sustabdymas psl. 84*.
3. Įsitinkinkite, kad ventiliatoriaus blokas sukasi tinkama kryptimi. Tinkamą kryptį nurodo ant ventiliatoriaus bloko gaubto nupiešta rodyklė.
4. Jei ventiliatoriaus bloko sukimosi kryptis neteisinga, pakeiskite maitinimo šaltinio fazių seką.

Tinkamo greičio pasirinkimas

Norint pasiekti geriausių rezultatų, svarbu eksploatuoti gaminį tinkamu greičiu. Jei paviršiaus kokybė skiriasi, sureguliuokite greitį taip, kad būtų gautas vienodas rezultatas. Patikrinkite rezultatą ir, jei reikia, sureguliuokite greitį.

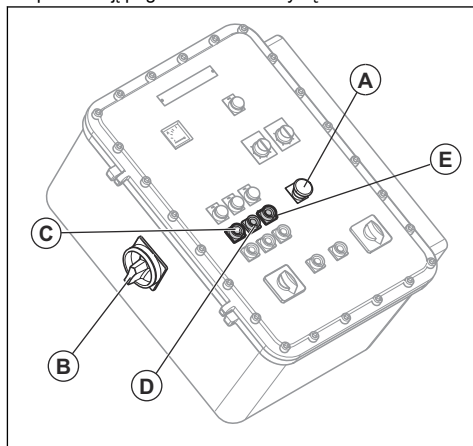
- Pasukite greičio reguliavimo ratuką pagal laikrodžio rodyklę, jei norite padidinti greitį.



- Pasukite greičio reguliavimo ratuką prieš laikrodžio rodyklę, jei norite sumažinti greitį.

Gaminio paleidimas

1. Prijunkite gaminį prie maitinimo šaltinio. Žr. *Gaminio prijungimas prie maitinimo šaltinio psl. 81*.
2. Prie gaminio pritvirtinkite dulkių rinktuvo žarną. Žr. *Dulkių rinktuvo prijungimas psl. 81*.
3. Paleiskite dulkių rinktuvą. Žr. dulkių rinktuvo naudojimo instrukciją.
4. Operatoriaus buvimo valdiklio laidą apsisviniokite aplink riešą.
5. Norėdami išjungti avarinio sustabdymo mygtuką (A), pasukite jį pagal laikrodžio rodyklę.



6. Nustatykite pagrindinį ON/OFF (įjungimo / išjungimo) jungiklį (B) į padėtį ON (įjungta). Žr. *Valdymo skydelio apžvalga psl. 69*.

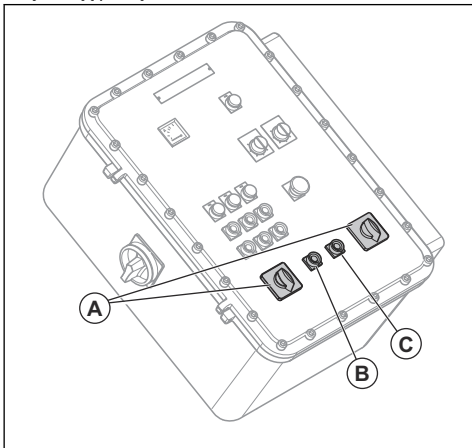
- Nustatykite pavaros variklių mygtuką (C) į padėtį (įjungta).
- Nustatykite ventiliatoriaus bloko (B) mygtuką į padėtį ON (įjungta).
- Patikrinkite ventiliatoriaus bloko sukimosi kryptį. Žr. *Ventiliatoriaus bloko sukimosi krypties patikra psl. 81*.
- Nustatykite srautinio apdirbimo įtaiso variklio (E) mygtuką į padėtį ON (įjungta).

Gaminio naudojimas



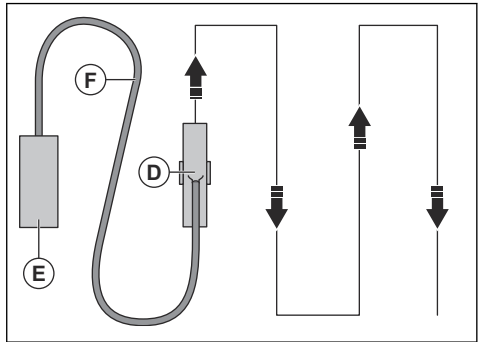
PERSPĖJIMAS: Veikimo metu nepakelkite ir nepakreipkite gaminio. Abrazyvinė medžiaga iš gaminio sviedžiama dideliu greičiu ir gali sužaloti.

- Įsitinkinkite, ar darbo zona saugi. Žr. *Sauga darbo zonoje psl. 72*.
- Pripildykite separatorių abrazyvine medžiaga. Žr. *Gaminio pripildymas abrazyvine medžiaga psl. 80*.
- Patikrinkite, ar abrazyvinės medžiagos vožtuvas yra uždarytas. Žr. *Abrazyvinės medžiagos vožtuvo valdymas psl. 78*.
- Paleiskite gaminį. Žr. *Gaminio paleidimas psl. 81*.
- Nustatykite greičio valdymo ratuką į mažiausio greičio padėtį.
- Nustatykite 2 jungiklius (A) į padėtį „2“, kad gaminys judėtų į priekį.



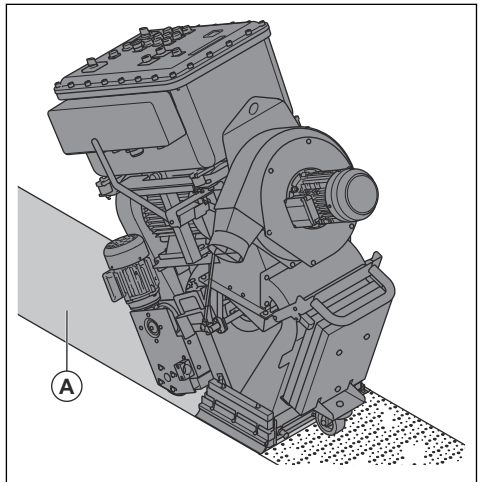
- Nustatykite 2 jungiklius į padėtį „1“, kad gaminys judėtų atgal.
- Nustatykite 1 jungiklį į padėtį „2“, o kitą į padėtį „1“, jei norite apsukti gaminį aplink jo centrinį tašką.
- Paspauskite ir palaikykite kairiojo pavaros variklio (B) mygtuką STOP, kad pasuktumėte gaminį į kairę. Paspauskite ir palaikykite dešiniojo pavaros variklio (C) mygtuką STOP, kad pasuktumėte gaminį į dešinę.

- Patraukite abrazyvinės medžiagos valdymo svirtį ir atidarykite vožtuvą. Žr. *Abrazyvinės medžiagos vožtuvo valdymas psl. 78*.
- Po 2 m / 7 ft. pastumkite abrazyvinės medžiagos valdymo svirtį ir uždarykite vožtuvą.
- Sustabdykite gaminį.
- Patikrinkite srauto apdorojamą plotą. Jei reikia, sureguliuokite apdorojimo profilį. Žr. *Apdorojimo profilis psl. 82*.
- Pasirinkite tinkamą greitį. Žr. *Tinkamo greičio pasirinkimas psl. 81*.
- Perkelkite gaminį (D) lygiagrečiomis provėžomis. Dulkių rinktuvas (E) turi būti prijungtas prie gaminio (D) dulkių rinktuvo žarna (F).



Apdorojimo profilis

Apdorojimo profilis (A) – tai apdorojamas paviršius.



Siekiant gerų rezultatų, aktyvioji sritis turi būti srauto apdorojamo ploto centre. Jei pagrindinės apdirbimo srauto sritis yra per toli į kairę arba į dešinę, pasukite valdymo dėžutę. Žr. *Apdorojimo profilio koregavimas psl. 83*.

Apdoravimo profiliui turi įtakos šios sąlygos:

- Srautinio apdirbimo rato diskų sukimosi kryptis yra teisinga.
- Padidėjęs srautinio apdirbimo rato diskų, sparnuotės ir valdymo dėžutės nusidėvėjimas.
- Abrazyvinės medžiagos dalelių matmenys. Jei pradėsite naudoti kitokių matmenų abrazyvinę medžiagą, būtina sureguliuoti apdoravimo profilį.
- Šoninio langelio padėtis valdymo dėžutėje.
- Skirtingi paviršiaus tipai ir kietumas.

Apdoravimo profilio koregavimas

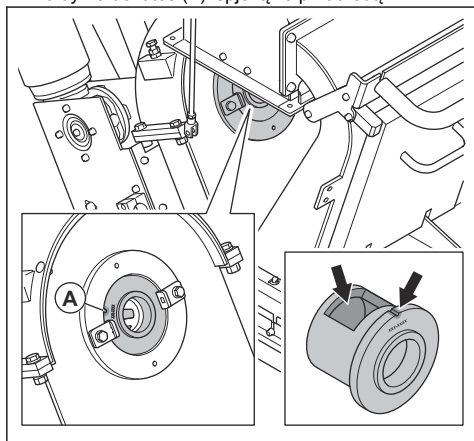


PERSPĖJIMAS: Kai gaminyс įjungtas, nereguliuokite, neatlaisvinkite ir nelieskite dėžutės spausčių, tiekimo antgalio ir srautinio apdirbimo rato diskų. Norėdami pakoreguoti apdoravimo profilį, atjunkite maitinimo šaltinį.

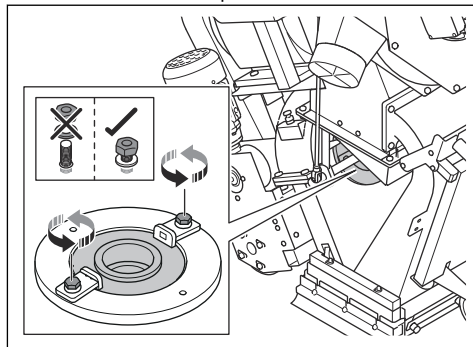


PERSPĖJIMAS: Koreguodami apdoravimo profilį dėvėkite asmenines apsaugos priemones. Žr. *Asmeninės apsauginės priemonės psl. 72.*

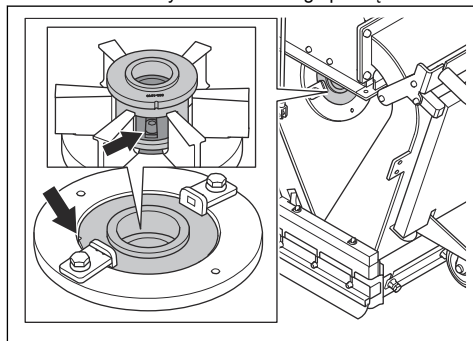
1. Atidarykite separatoriaus duris ir pažiūrėkite, ar piltuve yra abrazyvinės medžiagos. Jei piltuve yra abrazyvinės medžiagos, ištuštinkite jį. Žr. *Abrazyvinės medžiagos pašalinimas iš piltuvo psl. 86.*
2. Ištraukite maitinimo kištuką.
3. Išimkite piltuvą. Žr. *Piltuvo nuėmimas ir įstatymas psl. 86*
4. Įsidėmėkite valdymo dėžutės padėtį. Naudokite valdymo dėžutės (A) išpjovą kaip nuorodą.



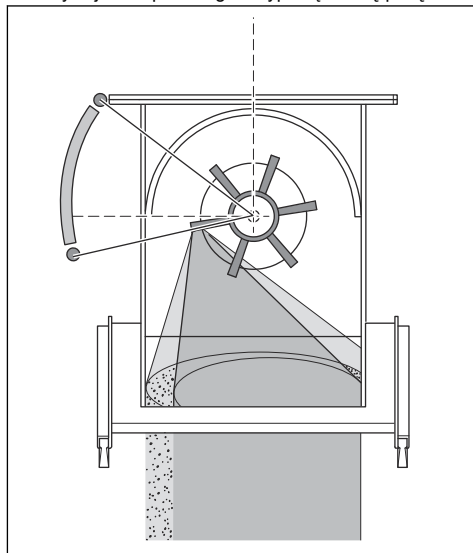
5. Atlaisvinkite dėžutės spausčius.



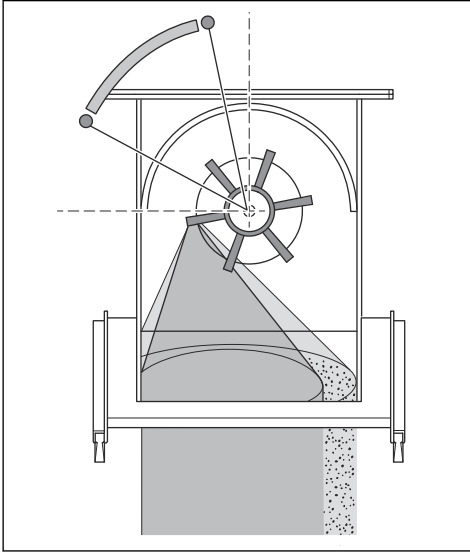
6. Patikrinkite valdymo dėžutės lango padėtį.



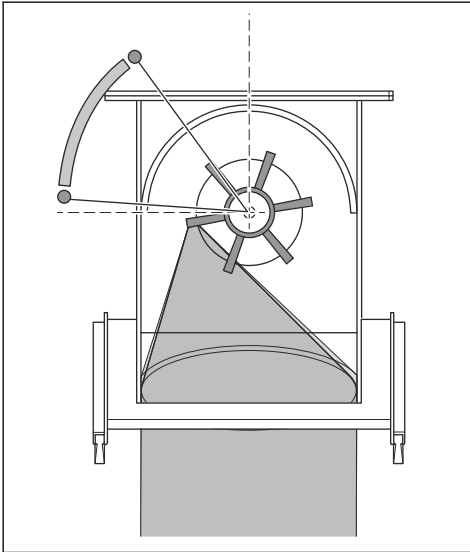
7. Pasukite valdymo dėžutę pagal laikrodžio rodyklę, jei aktyvioji sritis per daug nukrypusi į dešinę pusę.



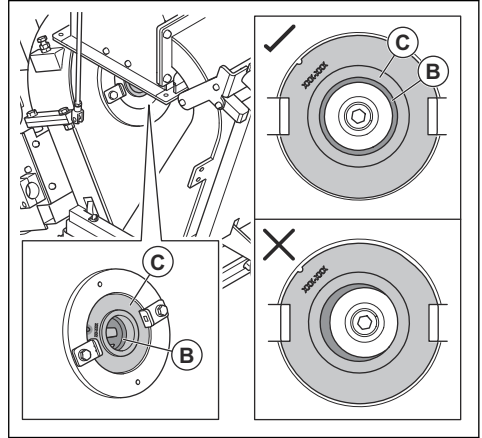
8. Pasukite valdymo dėžutę prieš laikrodžio rodyklę, jei aktyvioji sritis per daug nukrypusi į kairę pusę.



9. Įsitinkinkite, kad aktyvioji sritis tolygiai pasiekia paviršių, kad reguliavimas būtų teisingas.



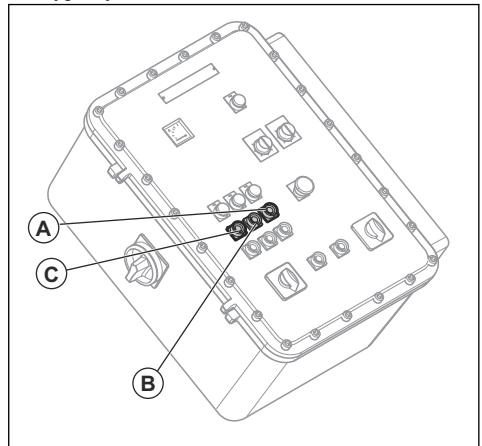
10. Įsitinkinkite, ar sparnuotė (B) ir valdymo dėžutė (C) tinkamai sumontuotos viena kitos atžvilgiu.



11. Priveržkite dėžutės spausdokus.
 12. Rankomis pasukite sparnuotę ir srautinio apdirbimo ratą. Paklauskite, ar nėra neįprastų garsų.
 13. Sumontuokite piltuvą. Žr. *Piltuvo nuėmimas ir įstatymas psl. 86.*

Gaminio sustabdymas

1. Uždarykite abrazyvinės medžiagos vožtuvą. Žr. *Abrazyvinės medžiagos vožtuvo valdymas psl. 78.*
2. Paspauskite srautinio apdirbimo įtaiso variklio (A), ventiliatoriaus bloko (B) ir pavaros variklio (C) mygtuką STOP.



3. Pasukite ON/OFF (įjungti / išjungti) jungiklį į padėtį OFF (išjungti).
4. Atjunkite maitinimo kištuką nuo maitinimo šaltinio.
5. Sustabdykite dulkių rinktuvą. Žr. dulkių rinktuvo naudojimo instrukciją.

Techninė priežiūra

Įvadas



PERSPĖJIMAS: Prieš atlikdami priežiūros darbus perskaitykite ir supraskite saugos skyriaus informaciją.



PERSPĖJIMAS: Atlikdami aptarnavimo ir techninės priežiūros darbus, visada dėvėkite asmenines apsaugines priemones. Žr. *Asmeninės apsauginės priemonės psl. 72.*



PERSPĖJIMAS: Prieš atlikdami techninės priežiūros darbus, sustabdykite variklius ir atjunkite maitinimo kištuką nuo maitinimo šaltinio. Įsitinkinkite, kad visos pavaros sustojo.

Visiems gaminio techninės priežiūros ir remonto darbams reikia specialių apmokymų. Garantuojame profesionalaus remonto ir techninės priežiūros darbų pasiekiamumą. Jei jūsų pardavėjas nėra techninės priežiūros atstovas, paprašykite jo informacijos apie artimiausią techninės priežiūros atstovą.

Išsamesnės informacijos žr.
www.husqvarnaconstruction.com.

Techninės priežiūros grafikas

* = bendrieji techninės priežiūros darbai, kuriuos atlieka operatorius. Nurodymai pateikti ne šioje naudojimo instrukcijoje.

X = nurodymai pateikti šioje naudojimo instrukcijoje.

O = nurodymai pateikti ne šioje naudotojo instrukcijoje. Techninės priežiūros darbus leiskite atlikti įgaliotam techninės priežiūros atstovui.

Bendroji gaminio priežiūra	Kas 3 val.	Kasdien	12 val. po techninės priežiūros	Kas 3 mėnesius	Kasmet
Ištuštinkite dulkių rinktuva.	*				
Atlikite separatoriaus ir separatoriaus dėklo patikrą.	X				
Įsitinkinkite, kad maitinimo kištukas ir ilginamasis laidas yra geros būklės ir nepažeisti.		*			
Patikrinkite, ar nesusedėję ir nepažeisti elektros komponentai, kabeliai ir jungtys.		*			
Atlikite liekamosios srovės įtaisą (RCD) patikrą.		*			
Patikrinkite, ar varikliai švarūs ir nepažeisti.		*			
Įsitinkinkite, kad dulkių rinktuvo žarna nepažeista ir neužsikimšusi.		*			
Patikrinkite, ar nėra valdymo dėžutės ir srautinio apdirbimo ratų diskų nusidėvėjimo požymių. Žr. <i>Prieš naudodami gaminį psl. 77.</i>		X			
Išvalykite gaminį.		X			
Patikrinkite visas apsaugines priemones.		X			

Bendroji gaminio priežiūra	Kas 3 val.	Kasdien	12 val. po techninės priežiūros	Kas 3 mėnesius	Kasmet
Patikrinkite, ar šepetio sandariklis ir priekiniai guminiai sandarikliai nenusidėvėję.		*			
Patikrinkite, ar veržlės ir varžtai priveržti.			*		
Patikrinkite trapecinio diržo įtempimą.				X	
Atlikite pilną gaminio techninę priežiūrą ir valymą.					O

Gaminio valymas

- Prieš naudodami visada nuvalykite visas įrangos dalis. Naudokite dulkių siurbį.
- Gaminio neplaukite aukšto slėgio plovimo aparatu.
- Visada palaikykite oro įsiurbimo angų švarą ir valykite, kad gaminyje užtikrintumėte pakankamą oro cirkuliaciją.

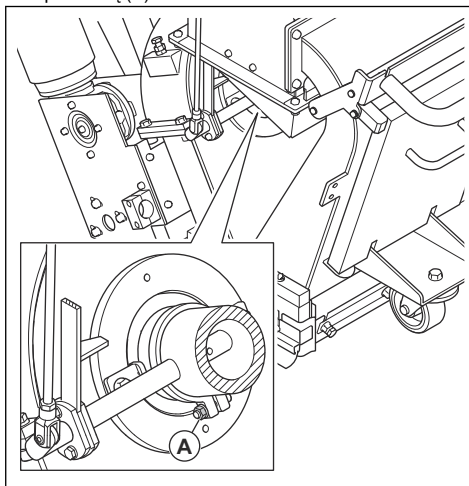
Abrazyvinės medžiagos pašalinimas iš piltuvo

1. Paleiskite gaminį. Žr. *Gaminio paleidimas psl. 81*.
2. Paspauskite srautinio apdirbimo įtaiso variklio mygtuką ON (įjungti).
3. Paspauskite srautinio apdirbimo įtaiso variklio mygtuką OFF (išjungti), kai srautinio apdirbimo įtaiso variklis pasiekia 75 % maks. greičio. Tuo pačiu metu atidarykite abrazyvinės medžiagos vožtuvą. Žr. *Abrazyvinės medžiagos vožtuvo valdymas psl. 78*.
4. Po 3 sekundžių uždarykite abrazyvinės medžiagos vožtuvą.
5. Pavažiokite gaminį atgal 50 cm.
6. Atidarykite separatoriaus duris ir pažiūrėkite, ar liko abrazyvinės medžiagos. Jei piltuve yra likusios abrazyvinės medžiagos, kartokite procedūrą, kol piltuvus bus tuščias.

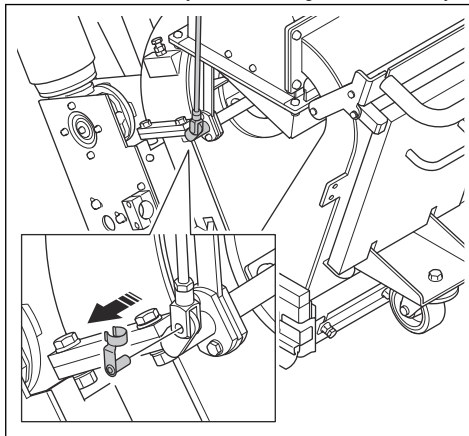
Piltuvo nuėmimas ir įstatymas

1. Atidarykite separatoriaus duris ir pažiūrėkite, ar piltuve yra abrazyvinės medžiagos. Jei piltuve yra abrazyvinės medžiagos, ištuštinkite jį. Žr. *Abrazyvinės medžiagos pašalinimas iš piltuvo psl. 86*.
2. Ištraukite maitinimo kištuką.

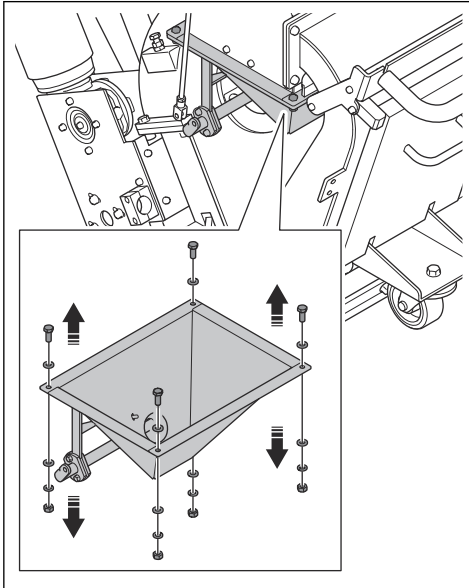
3. Atlaisvinkite abrazyvinės medžiagos vožtuvo spaustuką (A).



4. Atlaisvinkite abrazyvinės medžiagos vožtuvo svirtį.



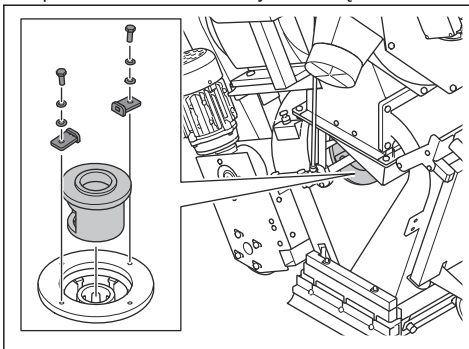
5. Išsukite 4 varžtus, 8 poveržles, 4 veržles ir išimkite piltuvą.



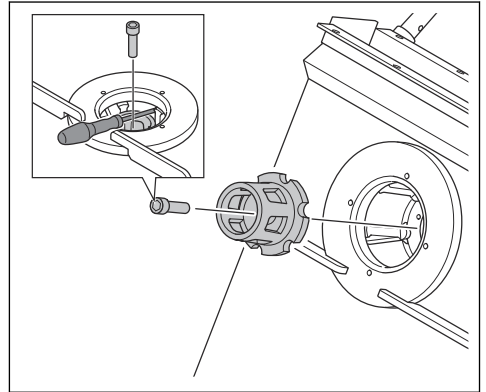
6. Piltuvą surinkite atvirkštine tvarka.

Sparnuotės nuėmimas

1. Atidarykite separatoriaus duris ir pažiūrėkite, ar piltuve yra abrazyvinės medžiagos. Jei piltuve yra abrazyvinės medžiagos, ištuštinkite jį. Žr. *Abrazyvinės medžiagos pašalinimas iš piltuvo psl. 86.*
2. Ištraukite maitinimo kištuką.
3. Išimkite piltuvą. Žr. *Piltuvo nuėmimas ir įstatymas psl. 86.*
4. Atsukite 2 veržles, 4 poveržles, 2 dėžutės spautukus ir nuimkite valdymo dėžutę.



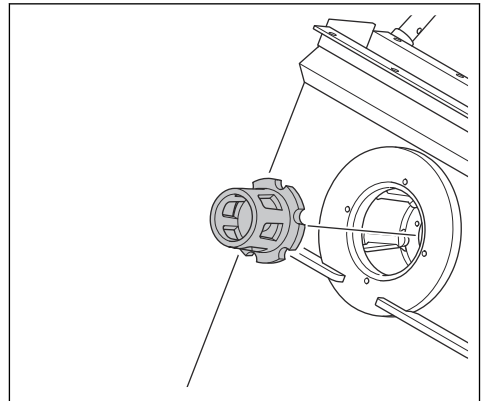
5. Į srautinio apdirbimo rato diskus įstatykite tinkamą įrankį, kad išvengtumėte sukimosi. Išsukite varžtą ir jį išmeskite.



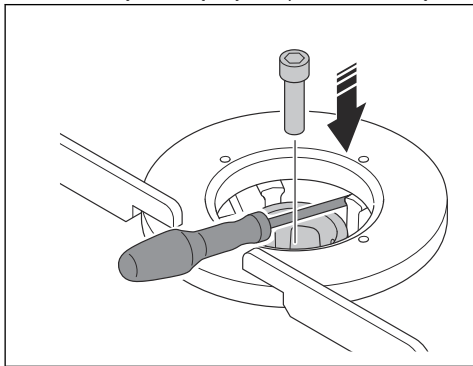
6. Išimkite sparnuotę.

Sparnuotės sumontavimas

1. Suslėgtuoju oru nuvalykite sparnuotės varžto angos sriegį.
2. Sumontuokite sparnuotę.



- Užblokuokite srautinio apdirbimo rato diskus atitinkamu įrankiu ir įstatykite sparnuotės varžtą.

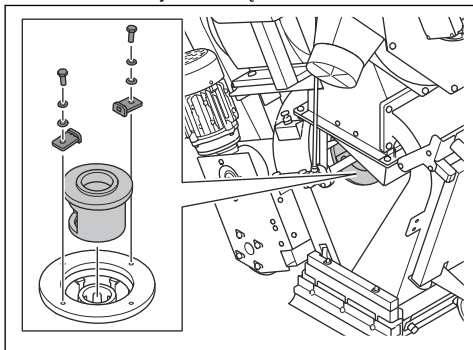


PASTABA: Visada naudokite naują varžtą.



PASTABA: Jei sukdami varžtą jaučiate neįprastą pasipriešinimą, išvalykite varžto angos sriegį. Sukdami varžtą nenaudokite jėgos. Taip galite pažeisti sriegius.

- Įsukite 2 veržles, 4 poveržles, 2 dėžutės spaustukus ir uždėkite valdymo dėžutę.



- Sumontuokite piltuvą. Žr. *Piltuvo nuėmimas ir įstatymas* psl. 86.

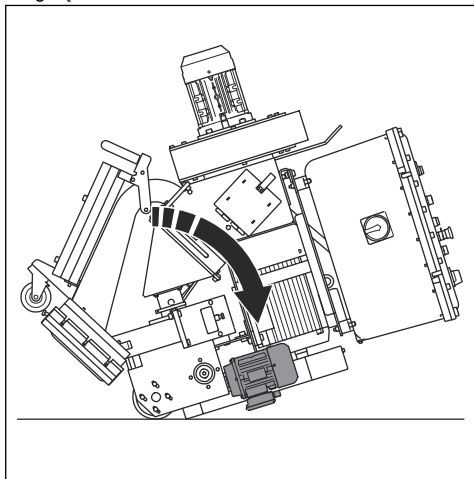
Srautinio apdirbimo ratų diskų nuėmimas



PASTABA: Siekiant išvengti srautinio apdirbimo rato disbalanso, visus 6 srautinio apdirbimo rato diskus būtina keisti vienu metu.

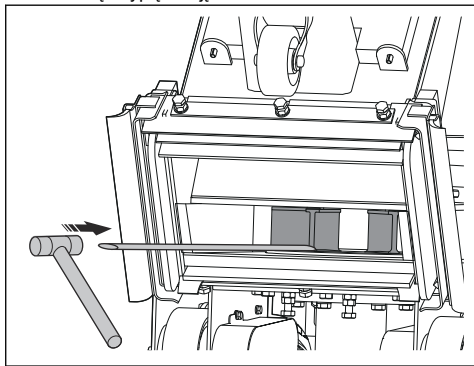
- Išimkite piltuvą. Žr. *Piltuvo nuėmimas ir įstatymas* psl. 86.

- Išimkite valdymo dėžutę ir sparnuotę. Žr. *Sparnuotės nuėmimas* psl. 87.
- Pakelkite priekinę gaminio dalį ir pakreipkite gaminį į galą.



PERSPĖJIMAS: Užtikrinkite, kad gaminys nekryptų į priekį.

- Srautinio apdirbimo ratų diskams stumti naudokite žalvarinį strypą ir kūjį.



PASTABA: Stumkite srautinio apdirbimo rato diskus iš apačios. Yra rizika, kad srautinio apdirbimo rato diskai gali sulūžti.

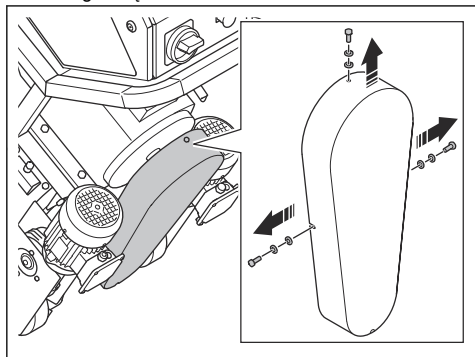
- Krupščiai nuvalykite srautinio apdirbimo ratą ir įsitikinkite, kad diskai ir sparnuotė tinkamai priglundą ir nesukels srautinio apdirbimo rato disbalanso.
- Pakeiskite visus diskus ir surinkite įrenginį atvirkštine tvarka.

Trapecinio diržo įtempimo patikrinimas

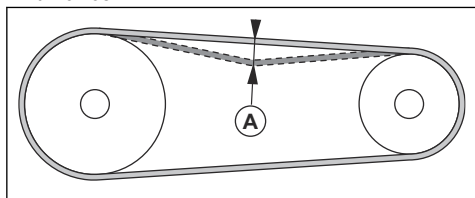


PERSPĖJIMAS: Šį gaminį naudoti draudžiama, jeigu nėra sumontuotas trapecinio diržo gaubtas.

1. Sustabdykite gaminį. Žr. *Gaminio sustabdymas psl. 84*.
2. Išsukite 3 varžtus, 6 poveržles ir nuimkite trapecinio diržo gaubtą.



3. Patikrinkite, ar trapecinis diržas nėra pažeistas arba nusidėvėjęs.
4. Patikrinkite trapecinio diržo įtempimą paspausdami jį nykščiu. Jei galite įspausti trapecinius diržus 10–15 mm atstumu (A), vadinasi, įtempimas yra tinkamas.



5. Jei reikia, sureguliuokite trapecinio diržo įtempimą. Atlaisvinkite 4 variklio varžtus ir po variklio pėda pakeiskite juostas.
6. Jeigu būtina, pakeiskite trapecinį diržą. Žr. *Trapecinio diržo keitimas psl. 89*.
7. Pritvirtinkite trapecinio diržo gaubtą.

Trapecinio diržo keitimas

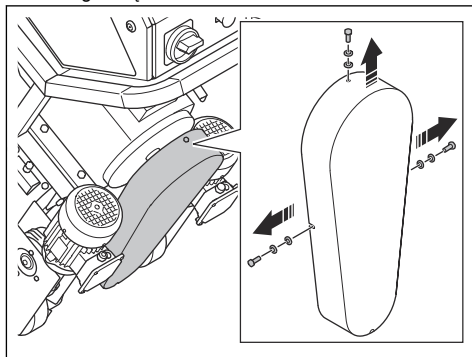


PERSPĖJIMAS: Trapecinio diržo gaubtą nuimkite tik kai maitinimo šaltinis yra atjungtas ir variklis yra visiškai sustojęs.

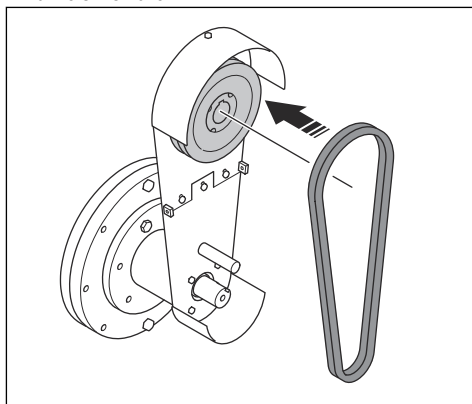


PERSPĖJIMAS: Šį gaminį naudoti draudžiama, jeigu nėra sumontuotas trapecinio diržo gaubtas.

1. Sustabdykite gaminį. Žr. *Trapecinio diržo įtempimo patikrinimas psl. 89*.
2. Atjunkite maitinimo šaltinį.
3. Išsukite 3 varžtus, 6 poveržles ir nuimkite trapecinio diržo gaubtą.

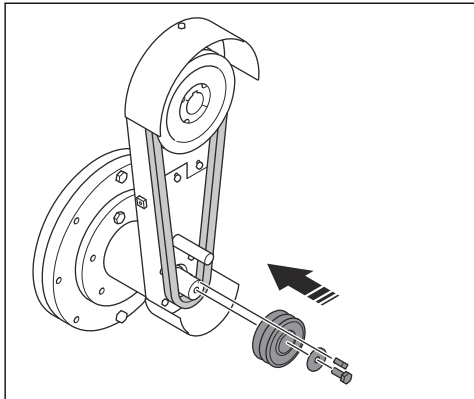


4. Jei reikia, atlaisvinkite 4 variklio varžtus ir išimkite juostas.
5. Nuimkite mažąjį trapecinio diržo skriemulį ir trapecinį diržą.
6. Uždėkite naują trapecinį diržą ant didžiojo trapecinio diržo skriemulio.



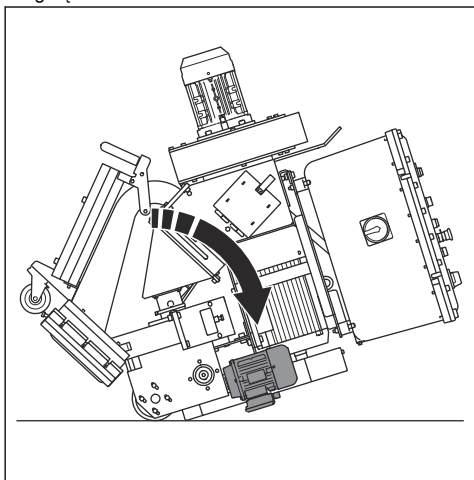
7. Uždėkite naująjį trapecinį diržą ant mažojo trapecinio diržo skriemulio.

8. Uždėkite mažąjį trapecinio diržo skriemulį.



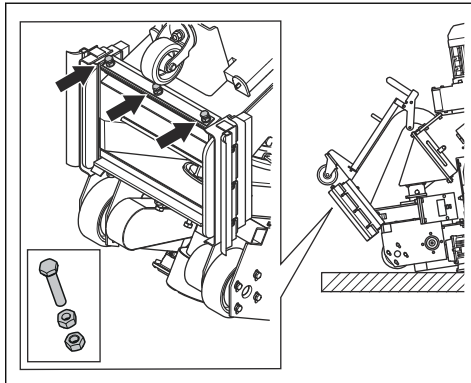
Priekinių guminių sandariklių keitimas

1. Pakelkite priekinę gaminio dalį ir pakreipkite gaminį į galą.

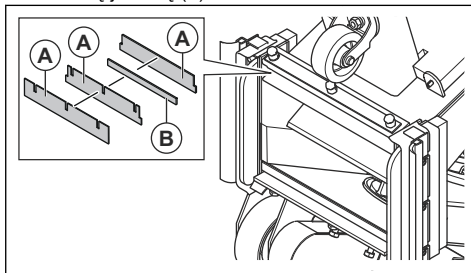


PERSPĖJIMAS: Užtikrinkite, kad gaminys nekryptų į priekį.

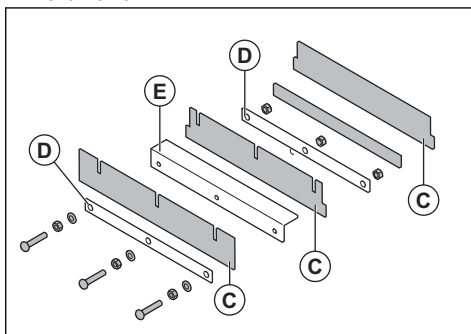
2. Atlaisvinkite 6 varžles, o tada atlaisvinkite 3 varžtus.



3. Nuimkite 3 priekinius guminius sandariklius (A) ir metalinę juostelę (B).



4. Uždėkite naujus priekinius guminius sandariklius (C) su plieno juostomis (D) tarp priekinių guminių sandariklių. Kampinė juosta (E) yra korpuso dalis ir ji nenuimama.



5. Įsukite 3 varžtus ir pirma priveržkite vidines varžles, o paskui – išorines.
6. Pastatykite priekinį ratą ant paviršiaus.

Trikčių diagnostika ir šalinimas

Problema	Priežastis	Sprendimas
Per didelė vibracija ir (arba) neįprastas garsas.	Srautinio apdirbimo rato diskai nusidėvėję arba pažeisti.	Pakeiskite susidėvėjusias ar pažeistas dalis.
	Sparnuotė yra nusidėvėjusi.	Pakeiskite sparnuotę.
	Srautinio apdirbimo rato diskai ir valdymo dėžutė sulygiuoti netinkamai.	Atlikite srautinio apdirbimo rato diskų ir valdymo dėžutės patikrą.
	Yra atsilaisvinusių varžtų ir veržlių.	Priveržkite atsilaisvintus varžtus ir veržles.
	Pažeistas srautinio apdirbimo įtaiso variklis.	Kreipkitės į patvirtintą Husqvarna techninės priežiūros atstovą.
	Ratai yra pažeisti.	Uždėkite ratus.
Pablogėję našumo rezultatai arba jų nėra.	Į srautinio apdirbimo rato diskus tiekiami nepakankamai abrazyvinės medžiagos.	Išvalykite separatoriaus dėklą ir pripildykite separatorių abrazyvine medžiaga. Patikrinkite abrazyvinės medžiagos vožtuvą ir pažiūrėkite, ar jis nėra užsikimšęs.
	Naudojamos abrazyvinės medžiagos tipas yra netinkamas paviršiui.	Pakeiskite abrazyvinę medžiagą apdorojamam paviršiui tinkama abrazyvine medžiaga.
	Abrazyvinė medžiaga yra užteršta.	Patikrinkite dulkių rinktuvą ir dulkių rinktuvo žarną.
	Srautinio apdirbimo rato diskai arba valdymo dėžutė yra nusidėvėjusi ar pažeista.	Pakeiskite srautinio apdirbimo rato diskus arba valdymo dėžutę.
	Darbo pradžioje ant paviršiaus patenka per daug abrazyvinės medžiagos.	Uždarykite abrazyvinės medžiagos vožtuvą ir sustabdykite gaminį. Dar kartą pradėkite darbą ir lėtai atidarykite abrazyvinės medžiagos vožtuvą.
	Netinkamai sumontuota valdymo dėžutė.	Sureguliuokite valdymo dėžutę, kad nustatytumėte geresnį apdoravimo profilį.
	Gaminio darbinis greitis yra per didelis.	Sumažinkite darbinį greitį.
Iš gaminio byra abrazyvinė medžiaga.	Sandarikliai yra pažeisti.	Patikrinkite visus sandariklius ir, jei reikia, juos pakeiskite.
	Abrazyvinė medžiagos kokybė nepatenkinama.	Dėl išsamesnės informacijos prašome kreiptis į savo prekybos atstovą.
	Srautinio apdirbimo rato diskai nusidėvėję arba pažeisti.	Pakeiskite srautinio apdirbimo rato diskus.
Abrazyvinėje medžiagoje yra daugiau nešvarumų nei įprastai.	Nepakankama dulkių rinktuvo siurbimo galia.	Patikrinkite dulkių rinktuvo žarną ir dulkių rinktuvą.
	Dulkių rinktuvo žarna yra užsikimšusi arba pažeista.	Patikrinkite dulkių rinktuvo žarną. Patikrinkite, ar ji užsikimšusi. Jei reikia, pakeiskite dulkių rinktuvo žarną.

Problema	Priežastis	Sprendimas
Korpuso dalys nusi-dėvėjusios labiau nei įprastai.	Naudojamos abrazyvinės medžiagos tipas yra netinkamas.	Dėl išsamesnės informacijos prašome kreiptis į savo prekybos atstovą.
	Netinkamai sumontuota valdymo dėžutė.	Sureguliuokite valdymo dėžutę, kad nustatytumėte geresnį apdorojimo profilį.
	Nepakankama dulkių rinktuvo siurbimo galia.	Patikrinkite dulkių rinktuvo žarną ir dulkių rinktuvą.
Gaminys nejuda.	Per mažas darbinis greitis.	Padidinkite darbinį greitį.
	Valdymo blokas pažeistas.	Pakeiskite valdymo bloką.
	Pažeista greičio valdymo rankenėlė.	Kreipkitės į patvirtintą Husqvarna techninės priežiūros atstovą.
	Pažeistas saugiklis.	
Valdymo sistema neįsijungia.	Suveikė variklio apsauginis jungiklis.	Vėl įjunkite gaminį. Patikrinkite maitinimo šaltinį.
Ekspluatuojant įren-ginį valdymo sistema nustoja veikti.	Maitinimo šaltinio kabelis yra pažeistas.	Pakeiskite kabelį.
	Pažeistas kabelis tarp gaminio ir dulkių rink-tuvo.	Pakeiskite kabelį.
	Suveikė variklio apsauginis jungiklis.	Patikrinimą patikėkite kvalifikuotam elektrikui.
	Dulkių rinktuvas nustoja veikti dėl perkrovos.	Patikrinimą patikėkite kvalifikuotam elektrikui.

Transportavimas, saugojimas ir utilizavimas

Gabenimas



PERSPĖJIMAS: Būkite atsargūs gabenimo metu. Gaminys yra sunkus, todėl krisdamas arba judėdamas gabenimo metu gali sužaloti arba padaryti žalos.



PASTABA: Nevilkite gaminio už transporto priemonės.

- Prieš transportavimą atjunkite elektros kabelį ir dulkių rinktuvo žarną.
- Prieš transportavimą pašalinkite abrazyvinę medžiagą. Žr. *Abrazyvinės medžiagos pašalinimas iš piltuvo psl. 86.*
- Transportuodami gaminį naudokite apsauginį uždangalą. Transportavimo metu naudojant uždangalą gaminys apsaugojamas nuo natūralių veiksnių, pvz., lietaus ar sniego.

Gaminio perkėlimas ant rampos ir nuo jos



PERSPĖJIMAS: Būkite itin atsargūs perkeldami gaminį ant rampos arba nuo jos. Gaminys yra sunkus ir krisdamas arba judėdamas per greitai gali sužaloti.



PERSPĖJIMAS: Dirbdami ant staus šlaito rampos, visada naudokite gerovę. Nevaikščiokite ir nestovėkite po gaminiumi arba šalia jo.

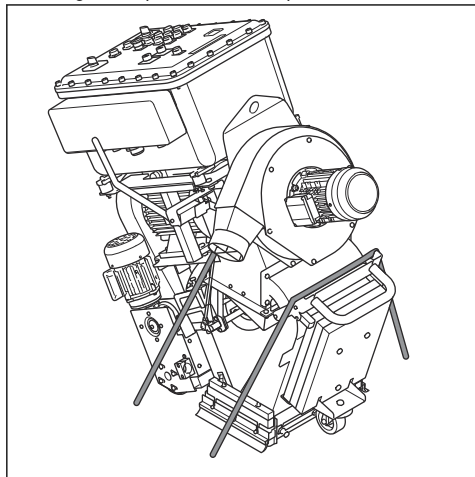
- Norėdami nukelti gaminį nuo rampos, lėtai judėkite su gaminiumi į priekį.
- Norėdami užkelti gaminį ant rampos, lėtai judėkite su gaminiumi atbulomis.
- Būdami ant rampos, nesukite gaminio į kairę ar dešinę didesniu nei 45° kampui.

Gaminio pritvirtinimas prie transporto priemonės

Prieš transportuodami gaminį jį pritvirtinkite, kad išvengtumėte nelaimingų atsitikimų ar įrangos

sugadinimo. Norėdami pritvirtinti gaminį prie transportavimo priemonės, naudokite tvirtinimo diržus.

1. Užkelkite gaminį ant transportavimo priemonės.
2. Prie gaminio pritvirtinkite transportavimo diržus.



3. Pritvirtinkite ir priveržkite tvirtinimo diržus prie transportavimo priemonės.

Gaminio kėlimas



PERSPĖJIMAS: Įsitikinkite, kad kėlimo įrangą atitinka reikalavimus, kad galinį būtų galima kelti saugiai. Ant gaminio esančioje vardinėje plokštelėje nurodytas gaminio svoris.

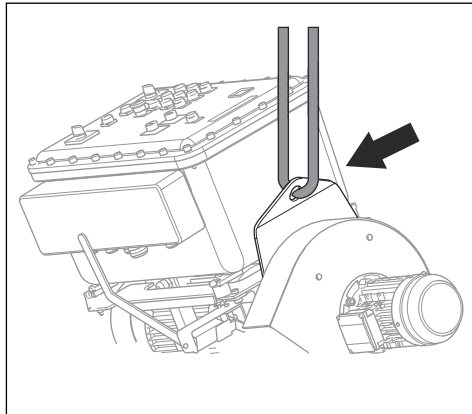


PERSPĖJIMAS: Nevaikščiokite ir nestovėkite po pakeltu gaminiu arba šalia jo. Pašaliniai asmenys turi laikytis atokiau nuo darbo zonos.



PERSPĖJIMAS: Nekelkite pažeisto gaminio. Patikrinkite, ar gerai įtaisyta ir nepažeista kėlimo kilpa.

1. Pritvirtinkite kėlimo įrangą prie kėlimo kilpos.



2. Saugiai pakelkite gaminį. Laikykite rankeną, kol gaminys yra pakeltas nuo žemės.

Laikymas



PASTABA: Nelaiykite gaminio lauke. Visada laikykite gaminį viduje.

- Laikykite gaminį sausoje ir neužšalancioje vietoje.
- Prieš palikdami gaminį saugoti, išvalykite jį ir atlikite visus techninės priežiūros darbus.
- Laikykite gaminį užrakintoje patalpoje, kad jo nepasiektų vaikai arba neįgalieji asmenys.
- Prieš sandėliuodami pašalinkite iš separatoriaus abrazyvinę medžiagą.

Gaminio utilizavimas



Šis simbolis nurodo, kad įrenginys nepriskiriamas buitiniams atliekoms. Atiduokite jį perdirbti pasinaudodami vietine elektros ir elektronikos įrenginių surinkimo sistema. Taip prisidėsite prie tinkamo atliekų tvarkymo.

Jei reikia daugiau informacijos, kreipkitės į vietines institucijas, buitinių atliekų tvarkymo tarnybas, „Husqvarna“ techninės priežiūros atstovą arba mažmenininką.

Netinkamas išmetimas gali daryti neigiamą poveikį aplinkai ir žmogaus sveikatai, nes gaminyje gali būti pavojingų medžiagų.

Techniniai duomenys

	EBE 350EX 400V 50 Hz	EBE 350EX 400 V 60 Hz	EBE 350EX 440 V 60 Hz
Vardinė galia, kW	14	14	16
Vardinė įtampa, V	400	400	440
Nominalusis dažnis, Hz	50	60	60
Vardinė srovė, A	26,1	25,4	25,6
Kabelio ilgis m / pėdos	25 / 82	25 / 82	25 / 82
Maitinimo kabelio tipas	4×6 mm ²	4×6 mm ²	4×6 mm ²
Rekomenduojamas grandinės pertraukiklis, A	63	63	63
Darbinis plotis, mm/in	350/13,7	350/13,7	350/13,7
Maks. valymo geba, deg/%	10 / 18	10 / 18	10 / 18
Važiavimo greitis, m/min. / ft/min.	0–15 arba 0–49	0–15 arba 0–49	0–15 arba 0–49
Svoris, kg / svar.	500 / 1102	500 / 1102	500 / 1102
Darbinė temperatūra, °C / °F	–5–40 / 23–104	–5–40 / 23–104	–5–40 / 23–104
Dulkių siurblio žarnos jungties skersmuo, mm/in.	130/5	130/5	130/5
Maks. Dulkių žarnos ilgis, m/ft.	100 (328)	100 (328)	100 (328)
Dulkių trauktuvas	DC 350EX	DC 350EX	DC 350EX
Abrazyvinės medžiagos sąnaudos, kg/m ²	0,1–0,5	0,1–0,5	0,1–0,5

Pasižymėkite: Jeigu jūsų turimo gaminio elektros specifikacijos nėra lentelėje, dėl išsamesnės

informacijos kreipkitės į Husqvarna techninės priežiūros atstovą.

Skleidžiamas triukšmas ir vibracija

	EBE 350EX
Triukšmo emisija	
Garso stiprumo lygis, išmatuotas LWA dB (A). ¹	111
Naudotojo ausį veikiantis garso slėgis, LP dB (A) ²	90
Vibracijos lygiai	
Pagrindinė rankena, m/s ² ³	2,5

¹Garso galios lygis nustatomas pagal EN ISO 3747. Išmatuotas ties plieniniu paviršiumi. Paklaida Kwa 2,5 dB

²Garso slėgio lygis nustatomas pagal EN ISO 11202. Išmatuotas ties plieniniu paviršiumi. Paklaida KPA 3 dB.

³Svertinis efektyvusis pagreitis, išmatuotas ties rankena pagal EN ISO 20643. Išmatuotas ties plieniniu paviršiumi. Paklaida K 0,1 m/s²

Patvirtinta abrazyvinė medžiaga

Maksimalus maišymas: 70 % plieno šratų ir 30 % plieno abrazyvo.

	Daugiaanglio plieno šratai				Daugiaanglio plieno abrazyvas	
	S-330	S-390	S-460	S-550*	SG25*	SG16*
Patvirtinta abrazyvinė medžiaga						
Matmenys, mm	1,0	1,2	1,4	1,7	1,0	1,4
Kietumas, HRC	45–52					
* specialūs darbai						

Informacija apie pateiktus triukšmo ir vibracijos duomenis

Šios pateiktos reikšmės buvo gautos atliktus tyrimus laboratorijoje pagal nurodytų direktyvų arba standartų reikalavimus ir gali būti lyginamos su kitų gaminių, išbandytų pagal tų pačių direktyvų arba standartų

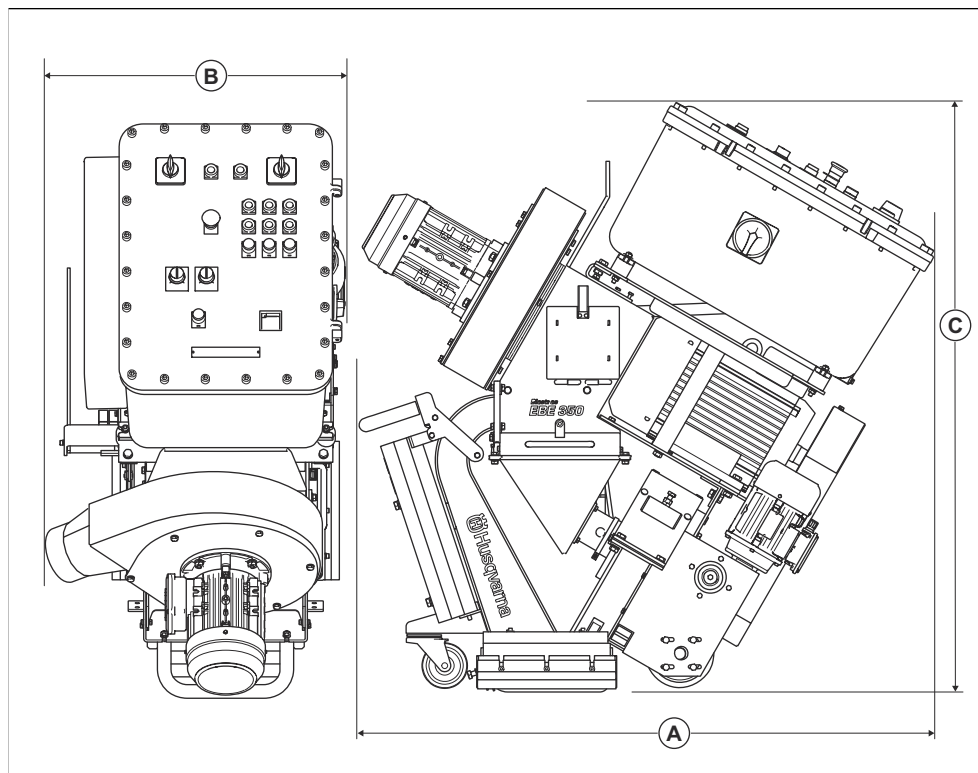
reikalavimus, reikšmėmis. Šios pateiktos reikšmės gali būti naudojamos vertinant pavojų, bet konkrečiose darbo vietose išmatuotos reikšmės gali būti didesnės. Faktinės poveikio reikšmės ir konkrečiam naudotojui kylantis pavojus yra unikalūs bei priklauso nuo naudotojo darbo būdo, gaminio naudojimo, poveikio laiko, naudotojo fizinės būklės bei gaminio būklės.

Ilginamieji kabeliai

Kabelio ilgis	Skersmuo			
	≤ 16 A	≤ 32 A	≤ 63 A	≤ 125 A
Apskaičiuojamas jungiant GG įvesties saugiklius ³ :	16 amperų	32 amperų	63 amperų	125 amperų
> 20 m	1,5 mm ²	2,5 mm ²	10 mm ²	25 mm ²
20 m > 50 m	2,5 mm ²	4 mm ²	10 mm ²	25 mm ²
50 m > 75 m	4 mm ²	6 mm ²	16 mm ²	35 mm ²
75 m > 100 m	6 mm ²	10 mm ²	25 mm ²	50 mm ²

³ Naudojant kito tipo ar matmens įvesties saugiklius, nei nurodyti, skersmenį reikia perskaičiuoti.

Gaminio matmenys



A	Ilgis, mm / col.	1204 / 47
B	Plotis, mm / col.	660 / 26
C	Aukštis, mm / col.	1227/48

Atitikties deklaracija

ES atitikties deklaracija

Mes, Husqvarna AB, SE 561 82 Huskvarna, ŠVEDIJA,
tel. +46 36 146500, priisiimdami visą atsakomybę
pareiškiame, kad gaminy:

Aprašymas	Šratasrovė plienui
Prekių ženklas	Husqvarna
Tipas / modelis	EBE 350EX
Identifikacijos numeris	Serijos numeriai nuo šios datos: 2026 ir vėlesni

visiškai atitinka šias ES direktyvas ir reglamentus:

Direktyva / reglamentas	Aprašymas
2006/42/EC	„dėl mašinų“
2014/30/EU	„dėl elektromagnetinio suderinamumo“

ir kad taikomi toliau nurodyti standartai ir (arba)
techninės specifikacijos;

EN ISO 12100:2010

EN 60204-1:2018

EN 55011:2016

EN 61000-6-2:2005

Partille, 2026-01-12



Cristian Nyberg

„R&D“ direktorius, Betoniniai paviršiai ir grindys

„Husqvarna AB“, statybų padalinys

atsakingas už techninę dokumentaciją

JK importuotojas: Husqvarna UK Ltd, Preston Road, Co.
Durham, DL5 6UP



Saturs

Ievads.....	98	Pārvadāšana, glabāšana un utilizēšana.....	124
Drošība.....	101	Tehniskie dati	126
Lietošana.....	108	Trokšņa un vibrācijas emisija.....	126
Tehniskā apkope.....	116	Atbilstības deklarācija.....	129
Problēmu novēršana.....	122		

Ievads

Īpašnieka atbildība



BRĪDINĀJUMS: Betona un akmens apstrāde ar griešanu, malšanu vai urbšanu, īpaši sausos apstākļos, rada putekļus, ko izdala apstrādātais materiāls, kas bieži satur silīciju. Silīcijs ir smilšu, kvarca, ķieģeļu māla, granīta un daudzu citu minerālu un akmeņu galvenā sastāvdaļa. Saskaņā ar pārmērīgi lielu silīcija daudzumu var radīt turpmāk aprakstīto.

Elpošanas orgānu slimības (ierobežota elpošana), tostarp, hronisku bronhītu, silikozu un plaušu fibrozi. Šīs slimības var būt nāvējošas.

Ādas kairinājums un izsitumi.

Ļaundabīgs audzējs (saskaņā ar NTP* un IARC* */National Toxicology Program, International Agency for Research on Cancer (Valsts toksikoloģijas programma, Starptautiskā ļaundabīgo audzēju izpētes aģentūra).

Veiciet tālāk norādītos piesardzības pasākumus.

Izvairieties no putekļu, miglas un izgarojumu ieelpošanas un to saskares ar ādu.

Izmantojiet piemērotus elpošanas aizsarglīdzekļus, piemēram, putekļu maskas, kas aiztur mikroskopiskas daļiņas, un gādājiet, lai tās lieto arī citas personas. (Skatiet OSHA 29 CFR 1926.1153 daļu)

Lai samazinātu putekļu emisijas, izmantojiet atbilstošu putekļu savācēju.

Īpašnieks/darba devējs uzņemas atbildību par to, lai operatori būtu pietiekami ziņoši par drošu produkta lietošanu. Vadītājiem un operatoriem ir pienākums izlasīt un izprast operatora rokasgrāmatu. Tiem ir jāņem vērā tālāk norādītā informācija.

- Produkta drošības instrukcijas.
- Produkta lietošanas un izmantošanas ierobežojumi.
- Produkta lietošana un uzturēšana.

Saskaņā ar valsts/vietējiem noteikumiem šā produkta lietošana var būt ierobežota. Pirms produkta lietošanas noskaidrojiet, kādi noteikumi ir spēkā vietā, kur strādājat.

Izstrādājuma apraksts

Izstrādājums ir stumjama tērauda strūklas tīrīšanas mašīna horizontālai vadībai, ko darbina elektromotors ar ATEX apstiprinātām elektriskajām komponentēm. Izstrādājumam ir strūklas tīrīšanas ritenis, kas pret virsmu izsviež abrazīvu materiālu. Pirms lietot izstrādājumu, tas jāpievieno atbilstošam putekļu savācējam.

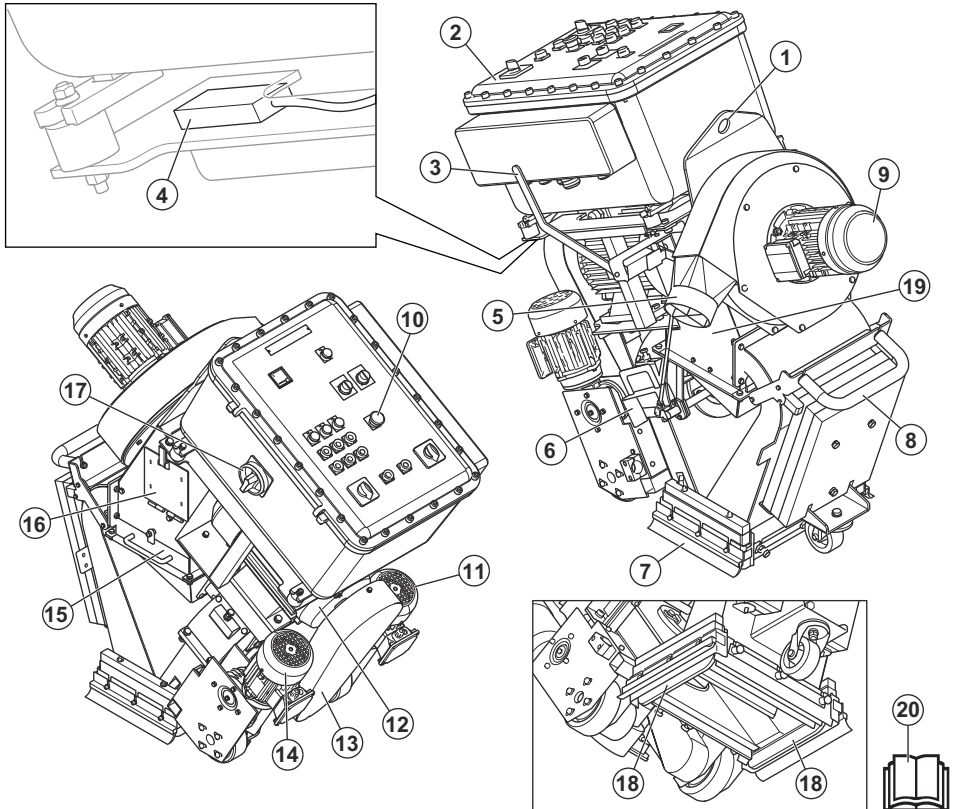
Paredzētā lietošana

Mašīnu izmanto krāsojuma, hermētiķu (blīvēšanas materiālu) un piesārņojuma kārtu noņemšanai. Lietojiet mašīnu tikai uz sausām horizontālām virsmām bez apledojuama.

Mašīna paredzēta profesionāliem operatoriem komerciālam lietojumam.

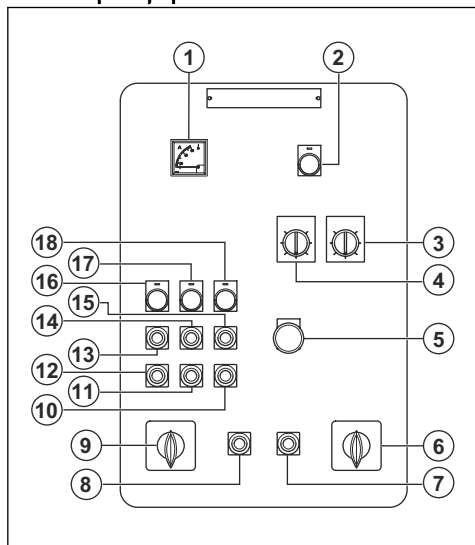
Nelietojiet mašīnu citiem uzdevumiem.

Izstrādājuma pārskats



- | | |
|--|--|
| <ol style="list-style-type: none"> 1. Celšanas cilpa 2. Vadības pults, skatiet šeit: <i>Vadības paneļa pārskats lpp. 100</i> 3. Abrazīvā materiāla vadības svira 4. Operatora klātbūtnes vadības ierīce (Operator Presence Control, OPC) 5. Putekļu savācēja savienojums 6. Sānu blīves turētājs 7. Sukas blīves 8. Rokturis 9. Ventilators 10. Apturēšanas poga avārijas situācijās 11. Piedziņas motors labajā pusē 12. Strūklas tīrīšanas motors 13. Ķīlsiksnas pārsegs 14. Piedziņas motors kreisajā pusē 15. Separatora paliktnis 16. Separatora lūka | <ol style="list-style-type: none"> 17. Galvenais ieslēgšanas/izslēgšanas slēdzis 18. Sānu blīves 19. Datu plāksnīte 20. Lietotāja rokasgrāmata |
|--|--|

Vadības paneļa pārskats



Piezīme: Visi putekļu savācēja elektrosistēmas komponenti atrodas vadības panelī. Vadības pults ir ATEX apstiprināta.

1. Ampērmetrs
2. Vadības gaismas indikators, barošanas indikators
3. Ātruma vadība
4. Precīzas iestatīšanas potenciometrs
5. Avārijas apturēšanas poga
6. Labās puses piedziņas motora slēdzis
7. Labās puses piedziņas motora poga STOP (Apturēt)
8. Kreisās puses piedziņas motora poga STOP (Apturēt)
9. Kreisās puses piedziņas motora slēdzis
10. Strūklas fīrīšanas motora izslēgšanas poga
11. Ventilatora izslēgšanas poga
12. Piedziņas motoru izslēgšanas poga
13. Piedziņas motoru ieslēgšanas poga
14. Ventilatora ieslēgšanas poga
15. Strūklas fīrīšanas motora ieslēgšanas slēdzis
16. Piedziņas motoru indikators
17. Ventilatora indikators
18. Strūklas fīrīšanas motora indikators

Simboli uz izstrādājuma



BRĪDINĀJUMS. Šis izstrādājums var būt bīstams un radīt smagas vai nāvējošas traumas operatoram vai apkārtējiem. Esiet uzmanīgi un lietojiet izstrādājumu pareizi.



Rūpīgi izlasiet šo rokasgrāmatu un pirms izstrādājuma lietošanas pārliedzinieties, ka izprotiet norādījumus.



Lietojiet apstiprinātu respiratoru.



Izmantojiet apstiprinātus dzirdes aizsarglīdzekļus.



Izmantojiet apstiprinātus acu aizsarglīdzekļus.



Izmantojiet apstiprinātus aizsargcimdus.



Izmantojiet apstiprinātus aizsargapavus.



Karsta virsma.



Augsts spriegums.



Lai nostiprinātu izstrādājumu transportlīdzeklī, izmantojiet savilkšanas siksnu atveres.



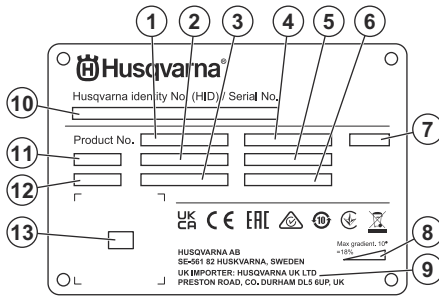
Stiprinājuma vieta celšanai.



Šis izstrādājums atbilst spēkā esošajām ES direktīvām.

Piezīme: Pārējie uz izstrādājuma norādītie simboli/informācijas plāksnes atbilst konkrētu valstu sertifikācijas prasībām.

Datu plāksnīte



1. Izstrādājuma numurs
2. Izstrādājuma svars
3. Nominālā jauda
4. Nominālais spriegums

5. Nominālā strāva
6. Frekvence
7. Korpusis
8. Maksimālais slīpuma leņķis
9. Ražotājs/importētājs
10. Sērijas numurs
11. Modelis
12. Ražošanas gads
13. Skenējams kods

Izstrādājuma bojājumi

Mēs neatbildam par mūsu izstrādājuma bojājumiem, ja:

- ir veikts nepareizs izstrādājuma remonts;
- izstrādājuma remonts ir veikts, izmantojot detaļas, ko nav nodrošinājis vai apstiprinājis ražotājs;
- izstrādājumam tiek pievienots piederums, ko nav nodrošinājis vai apstiprinājis ražotājs;
- izstrādājuma remonts nav veikts pilnvarotā remontdarbnīcā vai pie pilnvarota speciālista.

Drošība

Drošības definīcijas

Brīdinājumi, norādes "Uzmanību!" un piezīmes tiek izmantotas, lai izceltu īpaši svarīgas lietošanas rokasgrāmatas daļas.



BRĪDINĀJUMS: Tiek izmantots tad, ja rokasgrāmatā sniegto norādījumu neievērošanas dēļ operatoram vai blakus esošajām personām draud traumas vai nāve.



IEVĒROJIET: Tiek izmantota tad, ja rokasgrāmatā sniegto norādījumu neievērošanas dēļ rodas izstrādājuma, citu materiālu vai blakus esošās teritorijas bojājumu risks.

Piezīme: Tiek izmantota, lai sniegtu plašāku informāciju, kas nepieciešama attiecīgajā situācijā.

Vispārīgi norādījumi par drošību



BRĪDINĀJUMS: Pirms produkta lietošanas izlasiet zemāk minētos brīdinājumus.

- Šis produkts ir bīstams instruments, ja ar to nerīkojas uzmanīgi vai ja to lieto nepareizi. Šis produkts var izraisīt smagas vai nāvējošas traumas operatoram vai citām personām. Pirms produkta lietošanas ir jāizlasa un jāsaprot šis lietotāja rokasgrāmatas saturs.

- Šo produktu nedrīkst izmantot personas (tostarp bērni) ar samazinātām fiziskām, uztveres un garīgām spējām vai personas, kuras nepārzina ierīces lietošanu.
- Saglabājiet visus brīdinājumus un instrukcijas.
- Jāievēro visi spēkā esošie tiesību akti un noteikumi.
- Produkta lietošanas laikā operatoram un tā darba devējam jāzina un jānovērtē iespējamie riski.
- Neļaujiet nevienai personai izmantot produktu, ja tā nav izlasījusi un sapratusi lietotāja rokasgrāmatas saturu.
- Neizmantojiet produktu, ja neesat apguvuši tā lietošanu. Pārliecinieties, ka visi lietotāji ir saņēmuši apmācību.
- Neļaujiet bērniem lietot šo produktu.
- Atļaujiet tikai pilnvarotām personām lietot šo produktu.
- Operators ir atbildīgs par nelaimes gadījumiem, kas rodas citām personām vai to īpašumam.
- Neizmantojiet šo produktu, ja esat noguris, slims vai esat alkohola, narkotiku vai medikamentu izraisītā reibumā.
- Vienmēr rīkojieties piesardzīgi un saprātīgi.
- Gādājiet, lai produkts ir tīrs. Pārliecinieties, ka varat skaidri izlasīt zīmes un uzlīmes.
- Nelietojiet šo produktu, ja tas ir bojāts vai nedarbojas pareizi.
- Produkta pārveidošana ir aizliegta.
- Neizmantojiet produktu, ja pastāv iespēja, ka to ir pārveidojušas citas personas.

Darba drošības norādījumi



BRĪDINĀJUMS: Pirms izstrādājuma lietošanas izlasiet zemāk minētos brīdinājumus.

- Lietojiet individuālos aizsarglīdzekļus. Skatiet šeit: *Aizsargaprīkojums lpp. 103.*
- Personām ar asinsrites traucējumiem pārmērīga atrašanās vibrācijas ietekmē var izraisīt asinsrites vai nervu sistēmas bojājumus. Ja jūtat pārmērīgas vibrācijas ietekmes simptomus, vērsieties pēc medicīniskās palīdzības. Tie var būt šādi: tirpšana, nejutīgums, tirpas, durstīšana, sāpes, vājums vai izmaiņas ādas krāsā un stāvoklī. Šie simptomi parasti ir novērojami pirkstos, rokās vai locītavās.
- Nelietojiet tērauda skrošu strūkļas tīršanas mašīnu, ja nav uzstādīti visi aizsargpārsegi.
- Pārliecinieties, vai zināt, kā ārkārtas situācijā ātri apturēt motorus.
- Pirms tērauda skrošu strūkļas tīršanas mašīnas atstāšanas apturiet motorus un atvienojiet barošanas kabeli. Parūpējieties, lai nerastos nejaušas iedarbināšanas risks.
- Uzmanieties, lai apgērbs, gari mati un rotaslietas netiktu ierautas kustīgajās daļās.
- Veicot darbu, stāviet droši un stabili.
- Pārliecinieties, vai nav vaļīgu skrūvju un uzgriežņu.
- Darbības laikā neceliet un nesasveriet izstrādājumu. Abrazīvais materiāls, kas tiek izvadīts no izstrādājuma lielā ātrumā, var radīt traumas. Pirms tērauda skrošu strūkļas tīršanas mašīnas celšanas vai sasvēršanas vienmēr atvienojiet barošanas kabeļa spraudni.
- Pārliecinieties, ka separators un separatora paliktņi darbības laikā ir aizvērti.
- Neizmantojiet tērauda skrošu strūkļas tīršanas mašīnu, ja negadījuma brīdī nevarēsiet saņemt palīdzību.
- Vienmēr lietojiet apstiprinātus piederumus. Plašāku informāciju jautājiet Husqvarna izplatītājam.
- Ja mašīna jūtami vibrē vai rodas neparasti spēcīgs troksnis, nekavējoties apturiet to. Atvienojiet barošanas kabeļa kontaktspraudni. Pārbaudiet, vai mašīna nav bojāta. Novērsiet bojājumus vai ļaujiet pilnvarotam apkopes pakalpojumu sniedzējam veikt remontu.
- Vienmēr pievienojiet mašīnu putekļu savācējam, lai notīrītu putekļus.
- Nevelciet putekļu savācēja šļūteni. Mašīna var nokrist un radīt traumas vai bojājumus.
- Atstājiet putekļu savācēju ieslēgtu, līdz motori pilnībā apstājas.
- Darbiniet mašīnu tikai atrodoties aiz tās un turot rokas uz roktura.
- Pārbaudiet, vai uz rokturiem nav eļļas.
- Pārliecinieties, ka suku blīves nav bojātas.

- Pārliecinieties, vai suku blīves ir uzstādītas pareizā augstumā.
- Vienmēr lietojiet apstiprinātu abrazīvo materiālu. Plašāku informāciju jautājiet Husqvarna izplatītājam. Skatiet šeit: *Apstiprināts abrazīvais materiāls lpp. 127.*
- Pārliecinieties, ka ventilatoram ir pareizs griešanās virziens. Pareizs griešanās virziens ir norādīts ar bultiņu uz ventilatora pārsega.
- Darbā noteikti izmantojiet regulārus pārtraukumus.

Drošība saistībā ar vibrācijām



BRĪDINĀJUMS: Pirms produkta lietošanas izlasiet zemāk minētos brīdinājumus.

- Produkta lietošanas laikā operators tiek pakļauts vibrācijai. Regulāra un bieža produkta izmantošana var izraisīt operatora traumas vai palielināt to nopietnumu. Traumas var rasties pirkstiem, plaukstām, plaukstu locītavām, rokām, pleciem un/vai nerviem, kā arī citu ķermeņa daļu asinsvadiem. Traumas var būt destruktīvas un/vai ar paliekošām sekām, kā arī pakāpeniski palielināties nedēļā, mēnešu vai gadu laikā. Traumas ir iespējamas asinsrites sistēmai, nervu sistēmai, locītavām un citām ķermeņa daļām.
- Simptomi var izpausties gan produktu lietojot, gan citā laikā. Ja jums ir parādījušies simptomi un jūs turpināt izmantot produktu, simptomi var kļūt izteiktāki un nepāriet. Meklējiet medicīnisko palīdzību, ja parādās šādi vai citi simptomi:
 - nejutīgums, sajūtu zudums, zvanīšana ausīs, durošas sajūtas, sāpes, dedzinošas sajūtas, pulsējošas sajūtas, stīvums, neveiklība, spēka zudums, ādas krāsas vai stāvokļa izmaiņas.
- Aukstā laikā simptomi var pastiprināties. Kad lietojat produktu aukstumā, uzvelciet siltas drēbes, kā arī uzturiet rokas siltas un sausas.
- Lai uzturētu pareizu vibrāciju līmeni, lietojiet produktu un ieteiktā apkopi, kā norādīts lietotāja rokasgrāmatā.
- Produktam ir vibrāciju slāpēšanas sistēma, kas samazina vibrāciju, kura iet no rokturiem uz operatoru. Ļaujiet produktam veikt darbu.
- Turiet rokas tikai uz roktura vai rokturiem. Sargiet pārējās ķermeņa daļas no šī produkta.
- Ja pēkšņi rodas spēcīgas vibrācijas, nekavējoties apstādiniet produktu. Neturpiniet lietošanu, iekams spēcīgā vibrācija nav novērsta.

Aizsardzība pret putekļiem



BRĪDINĀJUMS: Pirms produkta lietošanas izlasiet zemāk minētos brīdinājumus.

- Lietojot produktu, gaisā var būt putekļi. Putekļi var radīt smagas traumas un neatgriezeniski sabojāt veselību. Vairākas iestādes ir atzinušas, ka silīcija dioksīda putekļi ir kaitīgi. Šie ir daži šādu veselības traucējumu piemēri:

- nāvējošas plaušu slimības, hronisks bronhīts, silikoze un plaušu fibroze;
- vēzis;
- dzemdību pataloģija;
- ādas iekaisums.

- Lietojiet pareizu aprikojumu, lai samazinātu putekļu un izplūdes gāzu daudzumu gaisā, uz darba aprikojuma, virsmām, drēbēm un ķermeņa daļām. Vadības ierīces ir, piemēram, putekļu savākšanas sistēmas. Kur vien iespējams samaziniet putekļu izcelšanās iespējas. Pārliecinieties, ka aprikojums ir pareizi uzstādīts un lietots, kā arī tam ir veikta regulārā apkope.
- Izmantojiet apstiprinātus elpceļu aizsarglīdzekļus. Pārliecinieties, ka elpceļu aizsarglīdzekļi ir piemēroti bīstamajiem materiāliem darbu veikšanas zonā.
- Pārliecinieties, ka darba zonā ir pietiekama gaisa plūsma.

Drošība saistībā ar trokšņiem



BRĪDINĀJUMS: Pirms izstrādājuma lietošanas izlasiet turpmāk tekstā minētos brīdinājumus.

- Augsts trokšņa līmenis un trokšņa ilglaicīga iedarbība var radīt trokšņa izraisītu dzirdes zudumu.
- Lai maksimāli samazinātu trokšņa līmeni, izmantojiet izstrādājumu un veiciet tā apkopi, kā norādīts lietotāja rokasgrāmatā.
- Lietojot izstrādājumu, vienmēr izmantojiet apstiprinātus dzirdes aizsarglīdzekļus.
- Izmantojot dzirdes aizsarglīdzekļus, klausieties, lai sadzirdētu brīdinājuma signālus un balsis. Kad izstrādājums ir apturēts, noņemiet dzirdes aizsarglīdzekļus, ja vien tie nav nepieciešami darbu zonā esošā trokšņa līmeņa dēļ.

Aizsargaprikojums



BRĪDINĀJUMS: Pirms produkta lietošanas izlasiet zemāk minētos brīdinājumus.

- Izmantojot produktu, vienmēr lietojiet apstiprinātus individuālos aizsarglīdzekļus. Šādi līdzekļi nevar pilnībā novērst traumu gūšanas risku, taču samazina traumu smaguma pakāpi, ja negadījums tomēr notiek. Ļaujiet izplatītājam palīdzēt jums izvēlēties pareizo individuālo aizsargaprikojumu un pastāstīt, kad tas jālieto.
- Regulāri pārbaudiet individuālā aizsargaprikojuma stāvokli.
- Izmantojiet apstiprinātus dzirdes aizsarglīdzekļus.

- Izmantojiet apstiprinātus elpceļu aizsarglīdzekļus.
- Lietojiet acu aizsarglīdzekļus ar sānu aizsargiem.
- Lietojiet aizsargcimdus.
- Valkājiet zābakus ar tērauda purngaliem un neslidošām pazolēm.
- Lietojiet apstiprinātu apģērbu vai līdzvērtīgu cieši piegulošu apģērbu, kam ir garas piedurknes un bikšu staras.

Ugunsdzēsamais aparāts

- Darba laikā turiet tuvumā ugunsdzēsamo aparātu.
- Izmantojiet pulverveida vai tipa oglekļa dioksīda ugunsdzēsamo aparātu.

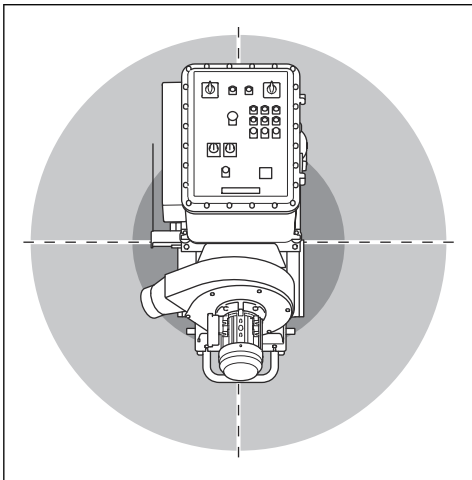
Darba zonas drošība



BRĪDINĀJUMS: Pirms izstrādājuma lietošanas izlasiet zemāk minētos brīdinājumus.

- Lietotājam ir jāanalizē apstrādājamā virsma. Lietotājam jāveic riska izvērtējums, pamatojoties uz informāciju, kas iegūta par apstrādājamo virsmu, un jāveic plānotajam darbam atbilstoši piesardzības pasākumi.
- Neizmantojiet izstrādājumu miglā, lietū, spēcīgā vējā, zemā temperatūrā, pērkona negaisa laikā vai citos nelabvēlīgos laikapstākļos.
- Pārliecinieties, ka tuvumā neviena nav, nav arī šķēršļu un situāciju, kas var kavēt izstrādājuma drošu darbību.
- Neizmantojiet izstrādājumu vietās, kur pastāv aizdegšanās vai sprādziena draudi. Sistēma rada dzirksteles, un ugunsnedrošs materiāls var aizdegties kopā ar putekļiem vai dūmot.

- Raugieties, lai darba zonā nebūtu bērnu, garāmgājēju un dzīvnieku un tie būtu drošā attālumā no izstrādājuma. Drošs attālums ir 15 m/49 pēdas.



- Gādājiet, lai darba zonā neatrastos garāmgājēji un dzīvnieki un neļaujiet tiem tuvoties izstrādājumam.
- Pārliecinieties, ka darba zonā atrodas tikai piederošas personas.
- Gādājiet, lai darba zona būtu tīra un pilnībā apgaismota. Nekārtīgas un neapgaismotas darba vietas var izraisīt negadījumu.
- Pirms izstrādājuma lietošanas atbrīvojiet darba zonu no šķēršļiem, tostarp skrūvēm, vadiem un akmeņiem.
- Pārliecinieties, ka izstrādājuma darbības vietā nav kabeļu un šļūtenu.
- Pārbaudiet, vai sistēmu neaptur nelīdzenas virsmas, piemēram, metinātas šuves vai grīdas savienojumi.
- Pārliecinieties, vai darba zonā ir pietiekama gaisa plūsma.

Elektrodrošība



BRĪDINĀJUMS: Elektroierīces vienmēr rada elektriskās strāvas trieciena risku. Nelietojiet izstrādājumu sliktos laika apstākļos. Nepieskarieties zibensnovedējiem un metāla priekšmetiem. Vienmēr izmantojiet izstrādājumu atbilstoši lietotāja rokasgrāmatas norādījumiem, lai nepieļautu traumu rašanos.



BRĪDINĀJUMS: Obligāti lietojiet barošanas bloku ar paliekošās strāvas ierīci (residual-current device, RCD) lietošana samazina elektriskās strāvas trieciena risku.



BRĪDINĀJUMS: Augsts spriegums. Barošanas blokā ir neaizsargātas daļas. Pirms elektrobloka lūkas atvēršanas obligāti atvienojiet barošanas kabeļa kontaktspraudni.



BRĪDINĀJUMS: Izstrādājuma kontaktligzdu izmantojiet tikai instrukcijā norādītajiem mērķiem.



IEVĒROJIET: Lai motors darbotos, kā paredzēts, barošanai no izstrādājuma vai ģenerators jābūt pietiekamai un pastāvīgai. Nepareizs spriegums palielina motora jaudas patēriņu un temperatūru, līdz nostrādā drošības ķēde. Barošanas kabeļa parametriem jāatbilst konkrētās valsts un vietējiem noteikumiem. Elektrotilkla kontaktligzdas parametriem jāatbilst sistēmas elektriskās kontaktligzdas un pagarinātāja kabeļa strāvas parametriem.

Ja elektrotilklam ir lielāka sistēmas pretestība, izstrādājuma ieslēgšanas brīdī var rasties sprieguma kritums. Tas var ietekmēt citu izstrādājumu darbību, piemēram, radīt gaismu mirgošanu.



IEVĒROJIET: Izstrādājumam ir kontaktspraudnis. Pievienojiet kontaktdakšu tikai tādi kontaktligzdi, kas ir pastāvīgi uzstādīta sienā vai konstrukcijā. Kontaktligzdi jābūt aprīkotai ar mehānisku vai elektrisku bloķēšanas mehānismu, kas novērš pieslēgšanu ar atvienošanu, kad tā ir zem sprieguma.



IEVĒROJIET: Ja tiek izmantots pagarinātājs, tam jābūt paredzētam rūpnieciskai lietošanai, un tā strāvas nominālvērtībai jābūt vienādai ar vai lielāki par *Tehniskie dati lpp. 126* norādīto vērtību.

- Barošanas kabeļa kontaktspraudnim jāatbilst kontaktligzdi. Nekādā gadījumā nepārveidojiet kontaktspraudni! Iezemētiem elektriskajiem darbarīkiem nedrīkst izmantot nekādus pārejas spraudņus. Oriģināli kontaktspraudņi un atbilstošas kontaktligzdas samazina elektriskās strāvas trieciena risku.
- Nepieļaujiet ķermeņa saskari ar iezemētām virsmām, piemēram, caurulēm, radiatoriem, plītiem un ledusskapjiem. Ja ir izveidojies ķermeņa zemējums, pastāv paaugstināts elektriskās strāvas trieciena risks.

- Pārbaudiet, vai jauda, drošinātājs un tīkla spriegums ir tāds pats, kā norādīts izstrādājumu tehnisko datu plāksnītē.
- Vienmēr izslēdziet izstrādājumu pirms kontaktspraudņa atvienošanas.
- Pirms izstrādājuma savienošanas ar barošanas avotu pārliecinieties, ka ieslēgšanas/izslēgšanas slēdzis ir izslēgtā pozīcijā.
- Ja izstrādājums netiks ilgstoši ieslēgts, vienmēr atvienojiet barošanas kabeļa kontaktspraudni.
- Neizmantojiet izstrādājumu, ja barošanas kabelis vai barošanas kabeļa kontaktspraudnis ir bojāts. Ja barošanas kabelis ir bojāts, ražotājam, tā apkopes pārstāvim vai līdzvērtīgi kvalificētai personai tas jānomaina, lai novērstu bīstamību. Bojāts barošanas kabelis var radīt smagas un nāvējošas traumas.
- Lietojiet barošanas kabeli pareizi. Neizmantojiet barošanas kabeli, lai pārvietotu, vilktu vai atvienotu izstrādājumu. Lai atvienotu barošanas kabeli, velciet to aiz kontaktspraudņa. Nevelciet aiz barošanas kabeļa.
- Izstrādājumu drīkst darbināt tikai uz sausām virsmām.
- Sargiet izstrādājumu no lietus. Ūdens iekļūšana izstrādājumā palielina elektriskās strāvas trieciena risku.
- Vienmēr atvienojiet barošanas kabeli, pirms pievienojat vai atvienojat motora kabeļa un elektrobloka savienojumu.
- Lai izvairītos no apdraudējuma, ko rada netīša termiskās atslēgšanas atiestate, šo ierīci nedrīkst apgādāt ar enerģiju, izmantojot ārēju pārslēgšanas ierīci, piemēram, taimerī, vai pievienot ķēdei, ko regulāri ieslēdz un izslēdz.
- Gādājiet, lai izstrādājuma barošanu nodrošina atsevišķi transformatori, kurus izmanto tikai rūpnieciskiem mērķiem.

Norādījumi par grīdas skrāpja zemējumu



BRĪDINĀJUMS: Nepareizs savienojums var izraisīt elektriskās strāvas triecienu. Sazinieties ar apstiprinātu elektriķi, ja neesat pārliecināti, ka kontaktligzda ir pareizi zemēta.

Neaizstājiet kontaktspraudni ar tādu, kas neatbilst rūpnīcas specifikācijai. Ja kontaktspraudnis vai barošanas kabelis ir bojāts un ir jāmaina, sazinieties ar Husqvarna apkopes pakalpojumu nodrošinātāju. Ievērojiet vietējos noteikumus un likumus.

Ja pilnībā neizprotat norādījumus par iezemētu grīdas skrāpi, sazinieties ar apstiprinātu elektriķi.

Izmantojiet tikai iezemētu āra pagarinātāju ar iezemētiem kontaktspraudņiem un iezemētu kontaktligzdu, kas atbilst ierīces kontaktspraudnim.

Grīdas skrāpim ir iezemēts barošanas kabelis un kontaktspraudnis. Vienmēr pievienojiet grīdas skrāpi iezemētai kontaktligzdei. Šādi tiek mazināts elektriskās strāvas trieciena risks.

Neizmantojiet kopā ar grīdas skrāpi barošanas blokus.

Pagarinātāja vadi

- Izmantojiet tikai apstiprinātus pagarinātāja vadus ar atbilstošām īpašībām.
- Nominālajai vērtībai uz pagarinātāja vada ir jābūt tādai pašai vai lielākai nekā vērtībai, kas norādīta produkta tehnisko datu plāksnītē.
- Lietojiet iezemētus pagarinātājus.
- Lietojot produktu ārpus telpām, izmantojiet lietošanai ārā piemērotu pagarinātāja vadu. Tas samazina elektriskās strāvas trieciena risku.
- Pagarinātāja savienojumu uzturiet sausu un paceltu no zemes.
- Sargājiet pagarinātāja kabeli no karstuma, eļļas, asām malām un kustīgām detaļām. Bojāts kabelis palielina elektriskās strāvas trieciena risku.
- Pārliecinieties, vai pagarinātāja vads un ir labā stāvoklī un nav bojāts.
- Nelietojiet satītu pagarinātāja vadu. Tādējādi pagarinātāja vads var pārmērīgi sakarst.
- Pārliecinieties, vai pagarinātāja vads ir nolikts malā un prom no produkta. Tas pasargās pagarinātāja vadu no bojājumiem.

Produkta drošības ierīces



BRĪDINĀJUMS: Pirms produkta lietošanas izlasiet zemāk minētos brīdinājumus.

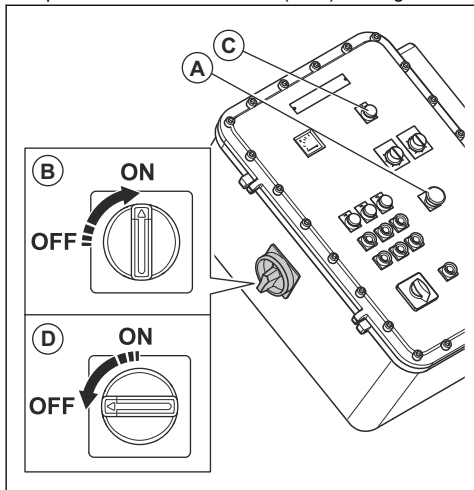
- Nelietojiet produktu, ja drošības ierīces ir bojātas vai nedarbojas pareizi.
- Katru dienu pārbaudiet drošības ierīces. Ja drošības ierīces ir bojātas vai nedarbojas pareizi, sazinieties ar Husqvarna apkopes dienesta pārstāvi.
- Nepārveidojiet drošības ierīces

Ieslēgšanas/izslēgšanas slēdzis

Ieslēgšanas/izslēgšanas slēdzi izmanto, lai ieslēgtu un izslēgtu grīdas skrāpja barošanu.

Ieslēgšanas/izslēgšanas slēdža pārbaude

1. Pārlicinieties, ka avārijas apturēšanas poga (A) un operatora klātbūtnes kontrole (OPC) ir izslēgta.



2. Pagrieziet ieslēgšanas/izslēgšanas slēdzi stāvoklī ON (ieslēgts).
3. Pārlicinieties, ka iedegas vadības pults gaismas indikators (C).
4. Pagrieziet ieslēgšanas/izslēgšanas (ON/OFF) slēdzi pozīcijā OFF (izslēgts) (D).
5. Pārbaudiet, vai vadības panela gaismas indikators izslēdzas.

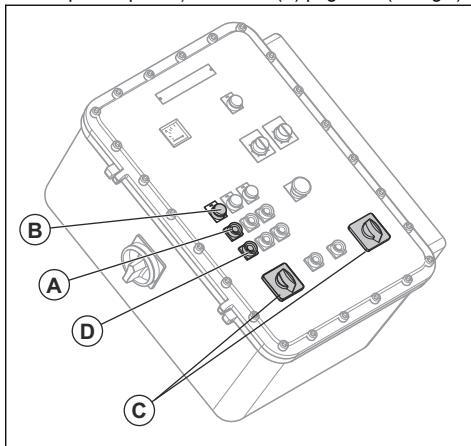
Piedziņas motoru ieslēgšanas un izslēgšanas pogas

Piedziņas motoru ieslēgšanas un izslēgšanas pogas izmanto, lai ieslēgtu un apturētu piedziņas motorus. Skatiet šeit: *Piedziņas motoru pārbaude lpp. 106.*

Piedziņas motoru pārbaude

1. Pārlicinieties, ka avārijas apturēšanas poga un operatora klātbūtnes kontrole (OPC) ir izslēgta.
2. Pagrieziet ieslēgšanas/izslēgšanas slēdzi stāvoklī ON (ieslēgts).

3. Nospiediet piedziņas motoru (A) pogu ON (ieslēgts).



4. Pārlicinieties, ka iedegas indikators (B).
5. Iestatiet ātruma vadību uz 1.
6. Iestatiet 2 slēdžus (C) pozīcijā "2". Pārlicinieties, ka izstrādājums virzās uz priekšu.
7. Iestatiet 2 slēdžus pozīcijā "0". Pārlicinieties, ka izstrādājums ir apstājies.
8. Iestatiet 2 slēdžus pozīcijā "1". Pārbaudiet, vai izstrādājums virzās atpakaļgaitā.
9. Iestatiet 2 slēdžus pozīcijā "0".
10. Nospiediet piedziņas motoru (D) pogu OFF (izslēgts).
11. Pārlicinieties, ka indikators izslēdzas.

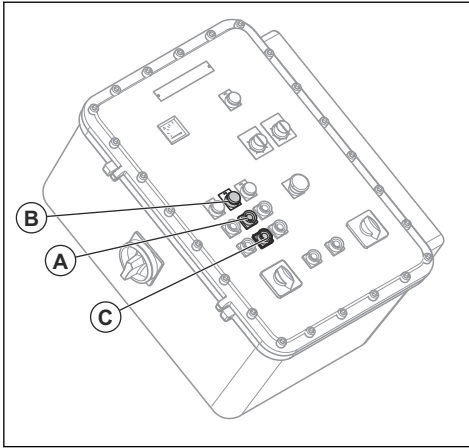
Ventilatora ieslēgšanas un izslēgšanas pogas

Ventilatora ieslēgšanas un izslēgšanas pogas izmanto, lai ieslēgtu un apturētu ventilatoru. Skatiet šeit: *Ventilatora ieslēgšanas un izslēgšanas pogu pārbaude lpp. 106.*

Ventilatora ieslēgšanas un izslēgšanas pogu pārbaude

1. Pārlicinieties, ka avārijas apturēšanas poga un operatora klātbūtnes kontrole (OPC) ir izslēgta.
2. Pagrieziet ieslēgšanas/izslēgšanas slēdzi stāvoklī ON (ieslēgts).

3. Nospiediet ventilatora (A) pogu ON (ieslēgts).



4. Pārlicinieties, ka iedegas indikators (B).
5. Pārlicinieties, ka ventilators ieslēdzas.
6. Nospiediet ventilatora (C) pogu OFF (Izslēgt).
7. Pārlicinieties, vai ventilators tiek apturēts.

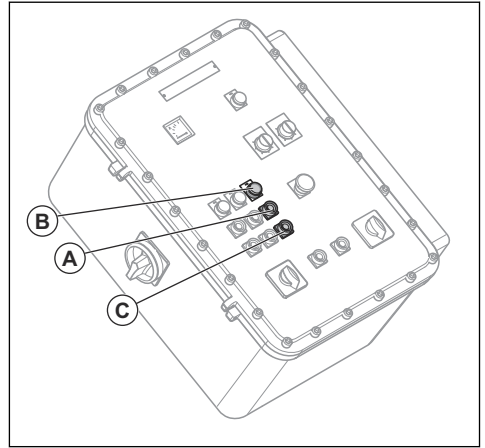
Strūklas tīrīšanas motora ieslēgšanas un izslēgšanas pogas

Strūklas tīrīšanas ieslēgšanas un izslēgšanas pogas izmanto, lai ieslēgtu un izslēgtu strūklas motoru. Skatiet šeit: *Strūklas tīrīšanas motoru ieslēgšanas un izslēgšanas pogu pārbaude lpp. 107.*

Strūklas tīrīšanas motoru ieslēgšanas un izslēgšanas pogu pārbaude

1. Pārlicinieties, ka avārijas apturēšanas poga un operatora klātbūtnes kontrole (OPC) ir izslēgta.
2. Pagrieziet ieslēgšanas/izslēgšanas slēdzi stāvoklī ON (ieslēgts).

3. Nospiediet strūklas motora (A) pogu ON (ieslēgts).



4. Pārlicinieties, ka iedegas indikators (B).
5. Pārbaudiet, vai strūklas motors darbojas.
6. Nospiediet strūklas tīrīšanas motora (C) pogu OFF (ieslēgt).
7. Pārlicinieties, ka strūklas motors apstājas.

Ampērmetrs

Ampērmetrs rāda strūklas slodzi uz virsmas. Maksimālais strāvas stiprums ir norādīts virs ampērmetra.

Ampērmetra pārbaude

Skatiet šeit: *Vadības paneļa pārskats lpp. 100* informāciju par to, kur atrodas jūsu produkta ampērmetrs.

1. Iedarbiniet ierīci. Skatiet šeit: *Izstrādājuma ieslēgšana lpp. 113.*
2. Pagaidiet, līdz ampērmetrs ir tukšgaitas stāvoklī.
3. Apturiet ierīci. Skatiet šeit: *Izstrādājuma apturēšana lpp. 116.*

Avārijas apturēšanas poga

Avārijas apturēšanas poga tiek izmantota, lai ātri izslēgtu motorus.

Avārijas apturēšanas pogas pārbaude

Skatiet šeit: *Vadības paneļa pārskats lpp. 100* informāciju par to, kur atrodas avārijas apturēšanas poga.

1. Pagrieziet avārijas apturēšanas pogu pulksteņrādītāju kustības virzienā, lai to izslēgtu.
2. Iedarbiniet mašīnu. Skatiet šeit: *Izstrādājuma ieslēgšana lpp. 113.*
3. Nospiediet avārijas apturēšanas pogu.

4. Pārliecinieties, vai motori izslēdzas.
5. Pagrieziet avārijas apturēšanas pogu pulksteņrādītāju kustības virzienā, lai izslēgtu.

Operatora klātbūtnes kontrole (OPC)

Kad OPC ir aktivizēta, motors apstājas. Skatiet šeit: *Operatora klātbūtnes uzraudzības sistēmas (Operator Presence Control, OPC) pārbaude lpp. 108.*

Operatora klātbūtnes uzraudzības sistēmas (Operator Presence Control, OPC) pārbaude

1. Iedarbiniet ierīci. Skatiet: *Izstrādājuma ieslēgšana lpp. 113.*
2. Izvelciet OPC atslēgu. Ja motors neapstājas 3 sekundžu laikā, sazinieties ar apstiprinātu Husqvarna apkopes pakalpojumu sniedzēju.

Drošības norādījumi par apkopi



BRĪDINĀJUMS: Pirms produkta lietošanas izlasiet zemāk minētos brīdinājumus.

- Veiciet tikai to apkopi, kas norādīta lietotāja rokasgrāmatā. Uzdodiet pilnvarotam apkopes

Ievadinformācija



BRĪDINĀJUMS: Pirms sākat lietot mašīnu, izlasiet nodaļu par drošību un pārliecinieties, ka izprotat to.

Darbības, kas jāveic pirms piekares sistēmas lietošanas

1. Rūpīgi izlasiet lietošanas rokasgrāmatu un pārliecinieties, ka izprotat norādījumus.
2. Rūpīgi izlasiet putekļu savācēja lietošanas rokasgrāmatu un pārliecinieties, ka izprotat norādījumus.
3. Ja mašīna tiek darbināta, to savienojot ar barošanas avotu, izlasiet un izprotiet barošanas avota lietošanas rokasgrāmatu.
4. Lietojiet individuālos aizsarglīdzekļus. Skatiet šeit: *Aizsargaprīkojums lpp. 103.*
5. Sekojiet, lai darba zonā nebūtu nepiederošu personu.
6. Veiciet ikdienas tehnisko apkopi. Skatiet šeit: *Tehniskās apkopes grafiks lpp. 116.*
7. Pārbaudiet, vai piekares sistēma ir samontēta pareizi un nav bojāta.
8. Pārliecinieties, vai visas skrūves un uzgriežņi ir stingri pievilkti.

pakalpojumu sniedzējam veikt visus pārējos apkopes darbus.

- Ja apkope netiek veikta pareizi un regulāri, traumu gūšanas un produkta bojājumu risks palielinās.
- Pirms apkopes notīriet produktu, lai noņemtu bīstamos materiālus.
- Veiciet produkta apkopi uz stabila, līdzena pamata. Pārbaudiet, vai produkts nevar izkustēties.
- Nepārveidojiet produktu. Ražotāja neapstiprinātas produkta izmaiņas var rādīt smagas vai nāvējošas traumas.
- Nomainiet bojātās, nodilušās un salūzušās detaļas.
- Nemazgājiet produktu ar augstspiediena mazgātāju.
- Izmantojiet tikai bezplūksnu tīrīšanas drānas.
- Vienmēr izmantojiet oriģinālos piederumus un rezerves daļas. Ražotāja neapstiprināti piederumi un rezerves daļas var radīt smagas vai nāvējošas traumas.
- Pēc apkopes veiciet produkta vibrācijas līmeņa pārbaudi. Ja tas nav pareizs, sazinieties ar pilnvarotu apkopes pārstāvi.
- Uzdodiet apkopes pārstāvim regulāri veikt produkta apkopi.

Lietošana

9. Pārliecinieties, ka strūkļas tīrīšanas riņķa lāpstiņas, pavedes tekne un blīves nav bojātas vai nodilušas. Nomainiet daļas, kad ir nodiluši 75 % lāpstiņas biezuuma.
10. Pārliecinieties, vai separators nav bojāts.
11. Pārliecinieties, vai separators ir uzpildīts ar abrazīvu materiālu līdz separatora paliktņim.
12. Pārliecinieties, ka suku blīves ir uzstādītas pareizā augstumā. Skatiet šeit: *Pareiza augstuma iestatīšana suku blīvēm lpp. 110.*
13. Novietojiet slīpmašīnu darbības vietā. Pārliecinieties, vai virsma ir līdzena. Nodrošiniet, lai mašīna tiktu droši un pareizi transportēta uz darba zonu. Skatiet šeit: *Pārvadāšana, glabāšana un utilizēšana lpp. 124.*
14. Uzstādiet sānu blīves. Skatiet šeit: *Sānu blīvju uzstādīšana lpp. 109.*
15. Pievienojiet mašīnu putekļu savācējam. Skatiet šeit: *Putekļu savācēja pievienošana lpp. 112.*
16. Pirms mašīnas pievienošanas barošanas avotam pārbaudiet, vai ieslēgšanas/izslēgšanas slēdzis ir stāvoklī OFF (Izslēgts).
17. Pieslēdziet piekares sistēmu barošanas avotam. Skatiet šeit: *Produkta pievienošana barošanas avotam lpp. 112.*

Abrazīvā materiāla vārsts

Abrazīvā materiāla vārsts vada abrazīva materiāla plūsmu uz strūklas riteņu lāpstiņām. Abrazīvā materiāla vārsta iestatījums ir redzams ampērmetrā. Skatiet šeit: *Ampērmetrs lpp. 107.*

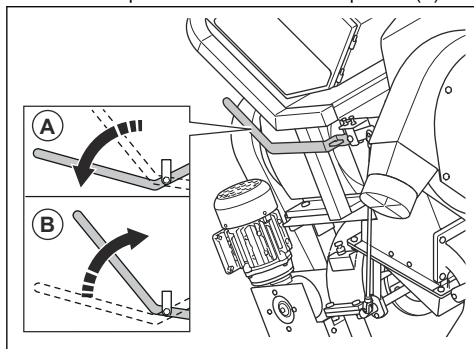
Abrazīvā materiāla vārstu var regulēt ar abrazīvā materiāla vadības sviru. Skatiet šeit: *Abrazīvā materiāla vārsta izmantošana lpp. 109.*

Abrazīvā materiāla vārsta izmantošana



IEVĒROJIET: Atveriet abrazīvā materiāla vārstu tikai tad, kad darbojas strūklas tīrīšanas motors.

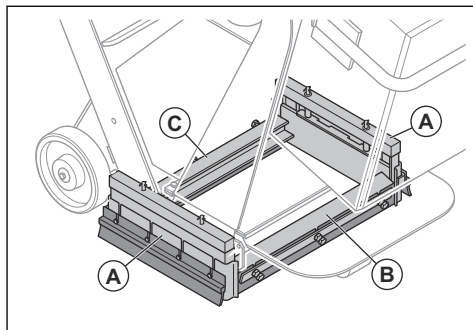
1. Bīdīet abrazīvā materiāla vadības sviru, lai aizvērtu vārstu un apturētu abrazīvā materiāla plūsmu (A).



2. Pavelciet abrazīvā materiāla vadības sviru, lai atvērtu vārstu un sāktu abrazīvā materiāla plūsmu (B).

Abrazīvā materiāla blīve

Abrazīvā materiāla blīve ir blīvēšanas sistēma ar divām sānu blīvēm (A), vienu priekšējo blīvi (B) un vienu aizmugurējo suku (C). Abrazīvā materiāla blīve nodrošina, ka abrazīvais materiāls darbības laikā neizplūst no mašīnas. Skatiet šeit: *Sānu blīvju uzstādīšana lpp. 109* lai iegūtu plašāku informāciju par sānu blīvēm. Skatiet šeit: *Priekšējo gumijas blīvju maiņa lpp. 121* lai iegūtu plašāku informāciju par priekšējo blīvi.



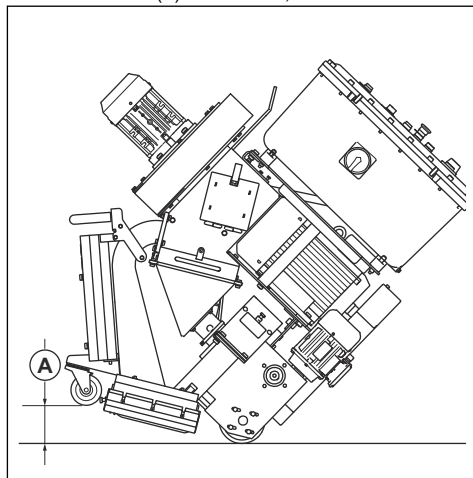
Sānu blīvju uzstādīšana



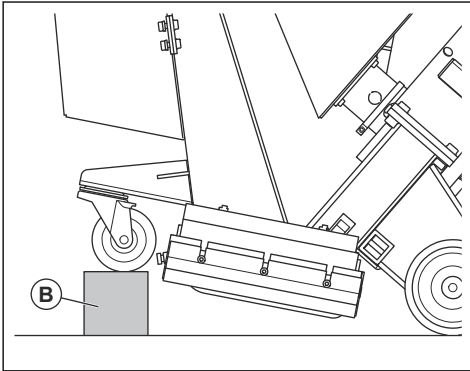
BRĪDINĀJUMS: Šīs darbības veikšanai ir nepieciešami vismaz divi darbinieki. Viens darbinieks uzstāda sānu blīves, kamēr otrs nodrošina, ka izstrādājums nepārvietojas.

Sānu blīvējuma sistēmu veido divas metāla sānu blīves, divas gumijas sānu blīves un divas sānu sukām. Pacelot izstrādājumu no virsmas, metāla sānu blīves izkrīt no sānu blīvējuma sistēmas. Uzstādiet sānu blīves pirms izstrādājuma lietošanas.

1. Novietojiet izstrādājumu uz līdzenas virsmas.
2. Apturiet izstrādājumu un ļaujiet tam atdzist.
3. Viens darbinieks sasver izstrādājumu uz aizmuguri, līdz atstatums (A) ir 120 mm/4,7 collas.

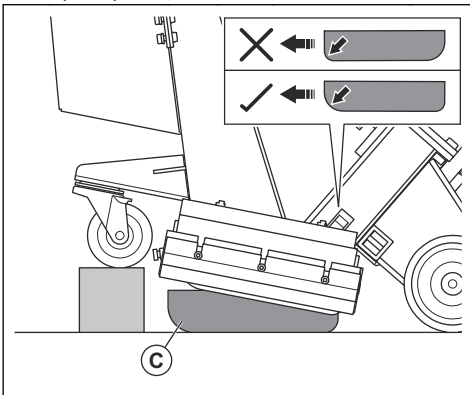


4. Otrs darbinieks paliek zem priekšējā riteņa koka kluci (B). Koka kluča izmēriem jābūt šādiem: 100 × 100 × 300 mm/4 × 4 × 12 collas.

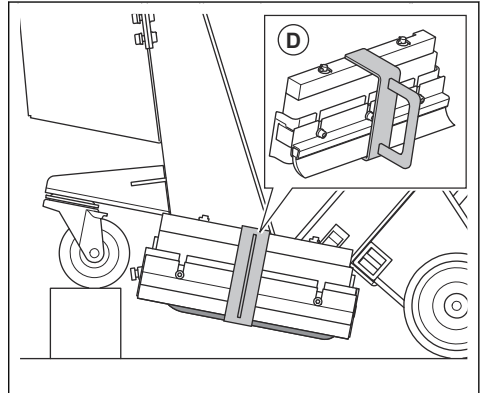


5. Kamēr viens darbinieks vēro procesu, otrs sānu blīvju kārbās uzstāda sānu blīves:

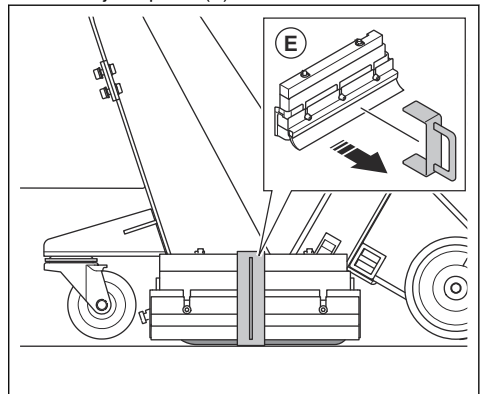
- a) Ievietojiet sānu blīvi (C) sānu blīvju kārbā izstrādājuma vienā pusē. Pārliecinieties, ka sānu blīves noapaļotā daļa vērsta uz izstrādājuma priekšpusi.



- b) Aplieciet sānu blīves turētāju (D) ap sānu blīvju kārbu, lai nodrošinātu, ka sānu blīves stāvoklis ir pareizs.



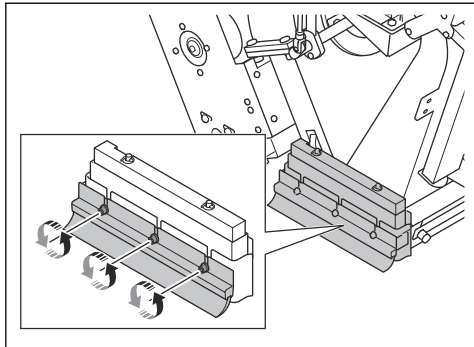
- c) Uzstādiēt sānu blīvi izstrādājuma pretējā pusē.
6. Kamēr viens darbinieks nedaudz paceļ izstrādājumu, otrs izņem koka gabalu.
7. Darbinieks, kas tur pacelto izstrādājumu, lēnām nolaiž to uz zemes.
8. Otrs darbinieks noņem sānu blīves turētājus abās izstrādājuma pusēs (E).



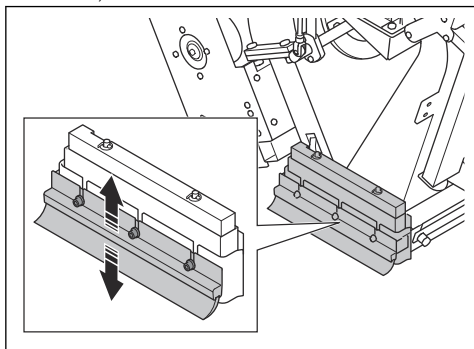
Pareiza augstuma iestafīšana sukas blīvēm

Sukas malas blīves, lietojot izstrādājumu, nodilst. Sukas malas blīvju augstums regulāri jāpielāgo.

1. Atlaidiet 3 skrūves.



2. Pārliecinieties, ka sukas malas blīvju augstums ir 1 mm/0,04 collas virs virsmas.



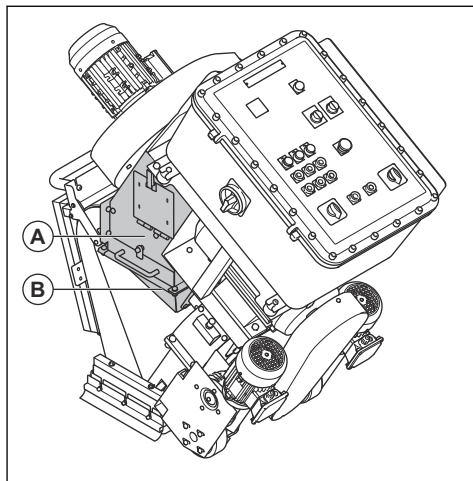
3. Pievelciet 3 skrūves.

Abrazīvais materiāls

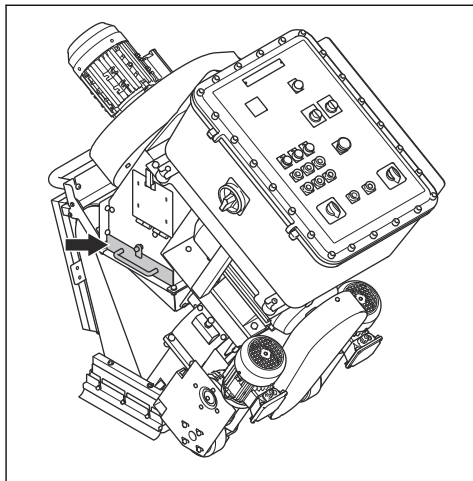
Sazinieties ar savu Husqvarna izplatītāju, lai izvēlētos piemērotu abrazīvo materiālu virsmas apstrādei. Skatiet šeit: *Apstiprināts abrazīvais materiāls lpp. 127.*

Separators

Separators (A) notur abrazīvo materiālu un piegādā to strūklas tīrīšanas riteņa lāpstiņām, virzot abrazīvo materiālu pa piltuvi (B).



Separators paliktnis nepieļauj abrazīvā materiāla un strūklas tīrīšanas riteņa lāpstiņu piesārņojumu.



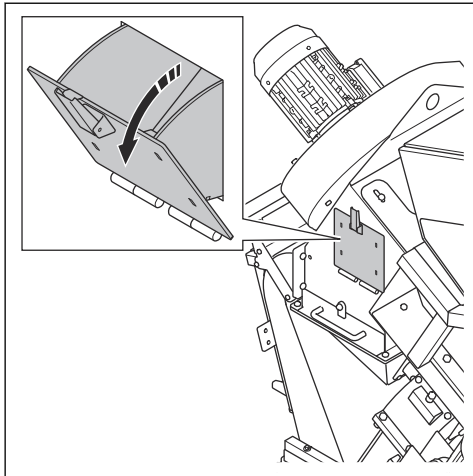
Mašīnas uzpilde ar abrazīvo materiālu



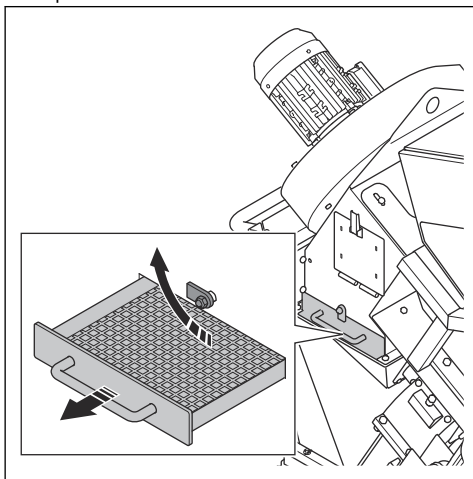
BRĪDINĀJUMS: Uzpildot mašīnu ar abrazīvo materiālu, vienmēr lietojiet individuālos aizsarglīdzekļus. Skatiet šeit: *Aizsargaprīkojums lpp. 103.*

1. Pārliecinieties, ka abrazīvā materiāla vārsts ir aizvērts. Skatiet šeit: *Abrazīvā materiāla vārsta izmantošana lpp. 109.*

2. Atveriet separatora lūku.



3. Atveriet separatora paliktni un izfriet piesārņojumu, kad uzpildāt abrazīvo materiālu vai kad tas ir nepieciešams.



4. Uzpildiet separatoru ar abrazīvo materiālu līdz separatora paliktņim. Kad nepieciešams, uzpildiet separatoru ar abrazīvo materiālu.

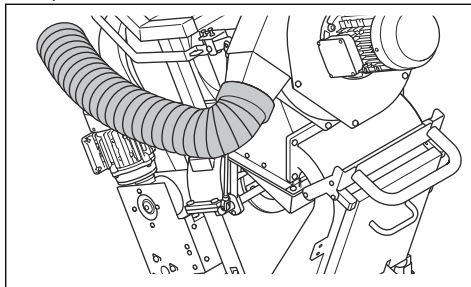
Putekļu savācēja pievienošana



BRĪDINĀJUMS: Nelietojiet putekļu savācēju, ja ir bojāta putekļu savācēja šļūtene. Tas palielina risku ieelpot veselībai bīstamos putekļus. Izmantojiet apstiprinātus elpceļu aizsarglīdzekļus.

1. Pārbaudiet, vai putekļu savācēja šļūtene nav bojāta.

2. Pārbaudiet, vai putekļu savācēja filtri ir tīri un nav bojāti.
3. Droši pievienojiet putekļu savācēja šļūteni putekļu savācēja savienojumam. Pievienojiet putekļu savācēja šļūteni, izmantojot šļūtenes skavas un rūpniecisko līmlenti.



Produkta pievienošana barošanas avotam

1. Savienojiet produkta strāvas kontaktdakšu ar iezemētu kontaktligzdu vai citu barošanas avotu.
2. Pārliedzinieties, vai tīkla spriegums atbilst tam, kas norādīts produkta datu plāksnītē.

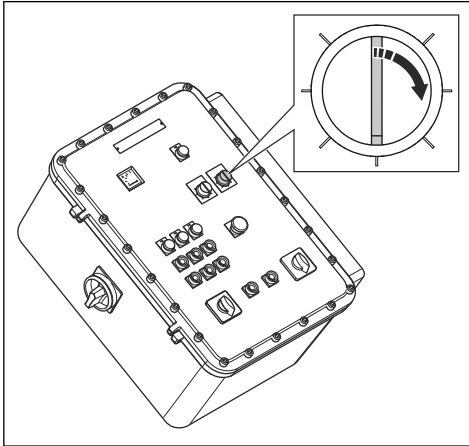
Ventilatora griešanās virziena pārbaude

1. Ieslēdziet piekaves sistēmu. Skatiet šeit: *Izstrādājuma ieslēgšana lpp. 113.*
2. Pēc dažām sekundēm apturiet slīpmašīnu. Skatiet šeit: *Izstrādājuma apturēšana lpp. 116.*
3. Pārliedzinieties, ka ventilatoram ir pareizs griešanās virziens. Pareizu virzienu norāda bultiņa uz ventilatora pārsega.
4. Ja ventilatoram nav pareizs griešanās virziens, mainiet barošanas avota fāžu secību.

Pareiza ātruma izvēle

Lai panāktu iespējami labāku rezultātu, ir svarīgi lietot izstrādājumu pareizā ātrumā. Ja virsmai ir atšķirīga kvalitāte, noregulējiet ātrumu, lai rezultāts būtu vienmērīgs. Apskatiet rezultātu un noregulējiet ātrumu, ja nepieciešams.

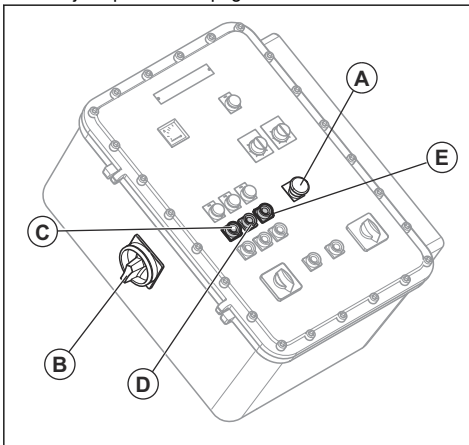
- Grieziet ātruma vadības elementu pulkstenrādītāju kustības virzienā, lai palielinātu ātrumu.



- Grieziet ātruma vadības elementu pretēji pulkstenrādītāju kustības virzienam, lai samazinātu ātrumu.

Izstrādājuma ieslēgšana

1. Pievienojiet izstrādājumu barošanas avotam. Skatiet šeit: *Produkta pievienošana barošanas avotam lpp. 112.*
2. Pievienojiet izstrādājumam putekļu savācēja šļūteni. Skatiet šeit: *Putekļu savācēja pievienošana lpp. 112.*
3. Ieslēdziet putekļu savācēju. Skatiet putekļu savācēja lietošanas rokasgrāmatu.
4. Operatora klātbūtnes sistēmas saiti aplieciet ap kreiso plaukstu ločitavu.
5. Grieziet avārijas apturēšanas pogu (A) pulkstenrādītāju kustības virzienā, lai atslēgtu avārijas apturēšanas pogu.



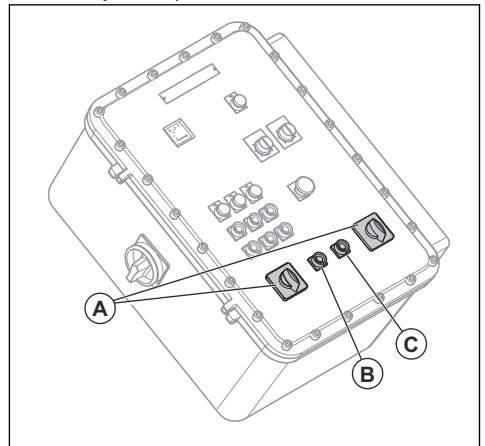
6. Iestatiet ieslēgšanas/izslēgšanas slēdzi (B) pozīcijā ON (ieslēgt). Skatiet šeit: *Vadības paneļa pārskats lpp. 100.*
7. Iestatiet piedziņas motoru pogu (C) pozīcijā ON (ieslēgt).
8. Iestatiet ventilatora pogu (D) pozīcijā ON (ieslēgt).
9. Pārbaudiet ventilatora griešanās virzienu. Skatiet šeit: *Ventilatora griešanās virziena pārbaude lpp. 112.*
10. Iestatiet strūkļas tīrīšanas motora pogu (E) pozīcijā ON (ieslēgt).

Izstrādājuma darbināšana



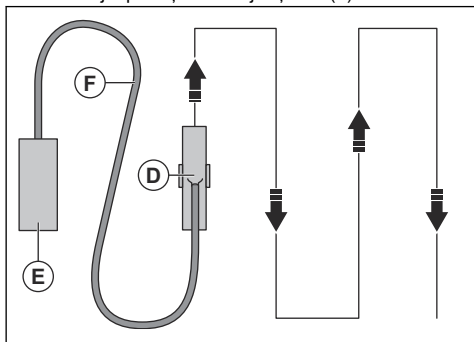
BRĪDINĀJUMS: Darbības laikā neceliet un nesasveriet izstrādājumu. Abrazīvais materiāls, kas tiek izvadīts no izstrādājuma lielā ātrumā, var radīt traumas.

1. Pārbaudiet, vai darba zona ir droša. Skatiet šeit: *Darba zonas drošība lpp. 103.*
2. Uzpildiet separatoru ar abrazīvo materiālu. Skatiet šeit: *Mašīnas uzpilde ar abrazīvo materiālu lpp. 111.*
3. Pārliecinieties, ka abrazīvā materiāla vārsts ir aizvērts. Skatiet šeit: *Abrazīvā materiāla vārsta izmantošana lpp. 109.*
4. Ieslēdziet izstrādājumu. Skatiet šeit: *Izstrādājuma ieslēgšana lpp. 113.*
5. Iestatiet ātruma vadības regulatoru līdž mazākajam ātrumam.
6. Iestatiet 2 slēdžus (A) uz "2", lai darbinātu izstrādājumu uz priekšu.



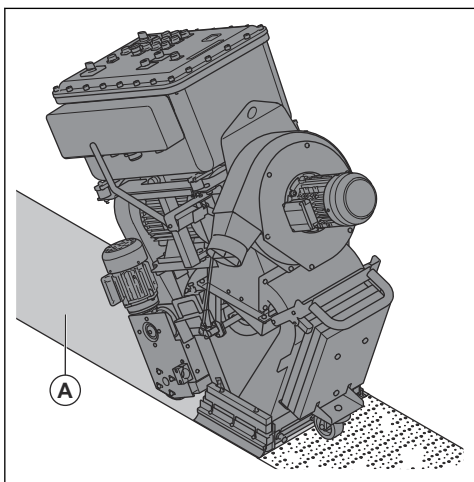
7. Iestatiet 2 slēdžus uz "1", lai darbinātu izstrādājumu atpakaļgaitā.
8. Iestatiet 1 slēdzi uz "2" un otru slēdzi uz "1", lai pagrieztu izstrādājumu ap tā viduspunktu.

9. Turiet nospiestu kreisās puses piedziņas motora (B) pogu STOP (Apturēt), lai pagrieztu izstrādājumu pa kreisi. Turiet nospiestu labās puses piedziņas motora (C) pogu STOP (Apturēt), lai pagrieztu izstrādājumu pa labi.
10. Pavelciet abrazīvā materiāla vadības sviru, lai atvērtu vārstu. Skatiet šeit: *Abrazīvā materiāla vārsta izmantošana lpp. 109.*
11. Pēc 2 m/7 pēdām pabīdiat abrazīvā materiāla vadības sviru, lai aizvērtu vārstu.
12. Apturiet izstrādājumu.
13. Pārbaudiet strūkļas rakstu. Ja nepieciešams, pielāgojiet strūkļas rakstu. Skatiet šeit: *Strūkļas raksts lpp. 114.*
14. Atlasiet pareizo ātrumu. Skatiet šeit: *Pareiza ātruma izvēle lpp. 112.*
15. Pārvietojiet izstrādājumu (D) paralēlā trajektorijā. Putekļu savācējs (E) jāsavieno ar izstrādājumu (D), izmantojot putekļu savācēja šļūteni (F).



Strūkļas raksts

Strūkļas raksts (A) ir apstrādātā virsma.



Lai iegūtu labāku rezultātu, karstajam punktam jābūt strūkļas raksta centrā. Ja karstais punkts ir pārāk tālu pa kreisi vai pa labi, pagrieziet vadības korpusu. Skatiet šeit: *Strūkļas raksta pielāgošana lpp. 114.*

Strūkļas rakstu ietekmē tālāk norādītie apstākļi.

- Strūkļas tīrīšanas riteņa lāpstīņu griešanās virziens ir pareizs.
- Palielināts strūkļas tīrīšanas riteņa lāpstīņu, lāpstīņriteņa un vadības korpusa nodilums.
- Abrazīvā materiāla izmērs. Izmantojot dažāda izmēra abrazīvo materiālu, nepieciešams noregulēt strūkļas tīrīšanas rakstu.
- Vadības nodalījuma sānu loga novietojums.
- Dažādi virsmas veidi un cietības pakāpes.

Strūkļas raksta pielāgošana

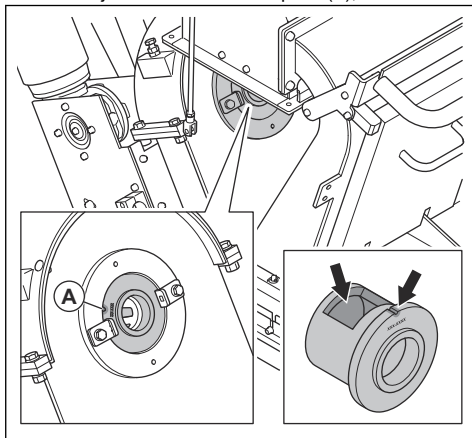


BRĪDINĀJUMS: Nepielāgojiet, neatbrīvojiet un nepieskarieties vadības korpusa skavām, padeves teknei un strūkļas tīrīšanas riteņa lāpstīņām, kad mašina darbojas. Pielāgojot strūkļas rakstu, atvienojiet barošanas avotu.

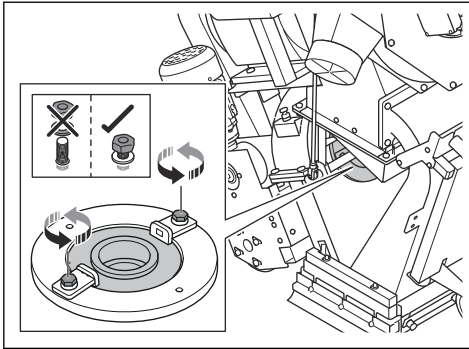


BRĪDINĀJUMS: Pielāgojot strūkļas rakstu, lietojiet individuālos aizsardzības līdzekļus. Skatiet šeit: *Aizsargaprīkojums lpp. 103.*

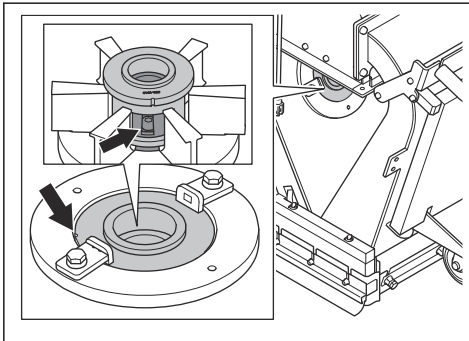
1. Atveriet separatora lūku un paskatieties, vai piltuvē ir abrazīvs materiāls. Ja piltuvē ir abrazīvs materiāls, iztukšojiet piltuvi. Skatiet šeit: *Abrazīvā materiāla izņemšana no piltuves lpp. 117.*
2. Atvienojiet barošanas kabeļa spraudni.
3. Noņemiet piltuvi. Skatiet šeit: *Piltuves izņemšana un uzstādīšana lpp. 118*
4. Iegaumējiet vadības korpusa atrašanās vietu. Izmantojiet iedobi vadības korpusā (A), kā atsauci.



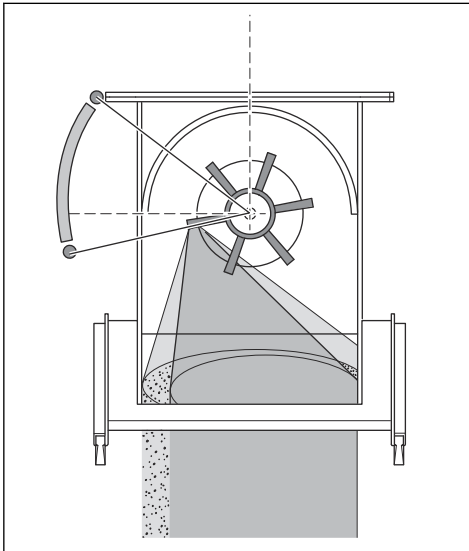
5. Atbrīvojiet korpusa skavas.



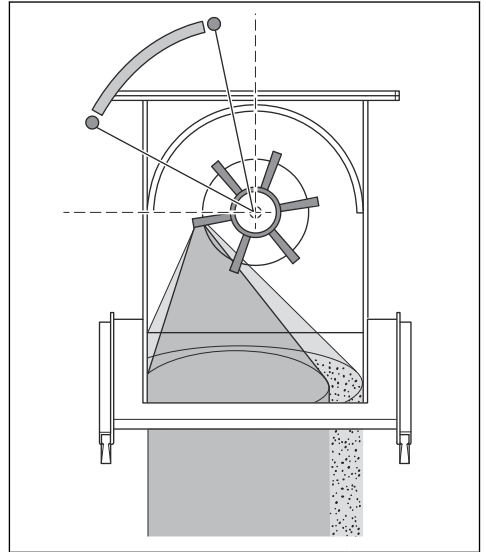
6. Pārbaudiet novietojumu vadības korpusa logā.



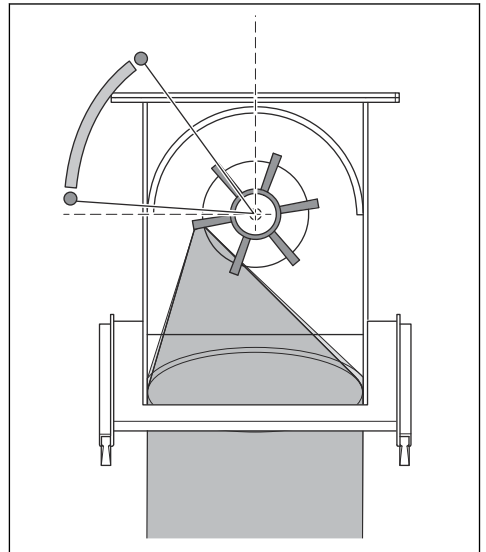
7. Griežiet vadības korpusu pulkstenrādītāju kustības virzienā, ja karstais punkts atrodas pārāk labajā pusē.



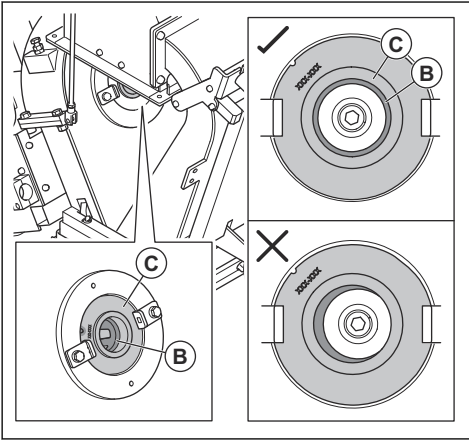
8. Griežiet vadības korpusu pretēji pulkstenrādītāju kustības virzienam, ja karstais punkts atrodas pārāk tālu kreisajā pusē.



9. Lai panāktu pareizu iestatījumu, pārbaudiet, vai apstrādes centra punkts ir vienmērīgi uzklāts uz virsmas.



10. Pārliedzieties, ka lāpstīņritenis (B) un vadības korpuss (C) ir pareizi uzstādīts attiecībā viens pret otru.

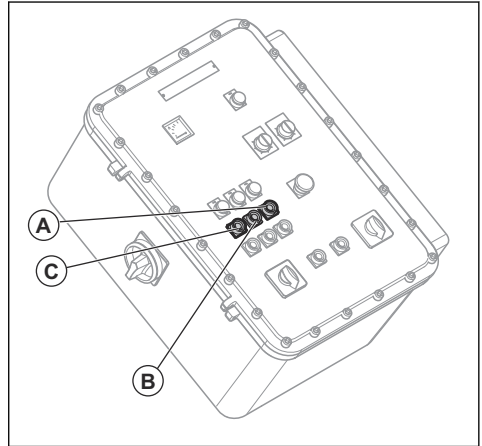


11. Pievelciet korpusa skavas.
 12. Ar rokām grieziet lāpstīņriteni un strūklas tīrīšanas riteni. Pārbaudiet, vai nav neparastas skaņas.
 13. Uzstādi piltuvi. Skatiet šeit: *Piltuves izņemšana un uzstādīšana lpp. 118.*

Izstrādājuma apturēšana

1. Aizveriet abrazīvā materiāla vārstu. Skatiet šeit: *Abrazīvā materiāla vārsta izmantošana lpp. 109.*

2. Nospiediet strūklas tīrīšanas motora (A), ventilatora (B) un piedziņas motora C) apturēšanas pogu.



3. Pagrieziet ieslēgšanas/izslēgšanas slēdzi stāvoklī OFF (Izslēgts).
 4. Atvienojiet barošanas kabeļa kontaktspraudni no barošanas avota.
 5. Izslēdziet putekļu savācēju. Skatiet putekļu savācēja lietošanas rokasgrāmatu.

Tehniskā apkope

Ievads



BRĪDINĀJUMS: Pirms veicat apkopi, izlasiet nodaļu par drošību un pārliedzieties, vai izprotat to.



BRĪDINĀJUMS: Veicot apkopi, lietojiet individuālos aizsardzības līdzekļus. Skatiet šeit: *Aizsargaprīkojums lpp. 103.*



BRĪDINĀJUMS: Pirms apkopes izslēdziet motorus un atvienojiet strāvas kontaktdakšu no barošanas avota. Pārliedzieties, vai visas piedziņas ir apturētas.

Lai veiktu visus produkta apkopes un remonta darbus, ir nepieciešama īpaša apmācība. Mēs garantējam profesionāla remonta un apkopes pieejamību. Ja jūsu izplatītājs nav apkopes dienesta pārstāvis, vērsieties pie izplatītāja, lai iegūtu informāciju par tuvāko apkopes dienesta pārstāvi.

Papildinformāciju skatiet šeit:
www.husqvarnaconstruction.com.

Tehniskās apkopes grafiks

* = vispārēja tehniskā apkope, ko veic lietotājs. Šajā lietošanas rokasgrāmatā norādījumi nav sniegti.

X = norādījumi ir sniegti šajā lietošanas rokasgrāmatā.

O = šajā lietošanas rokasgrāmatā norādījumi nav sniegti. Uzticiet tehniskās apkopes veikšanu pilnvarotam apkopes pakalpojumu sniedzējam.

Piekares sistēmas vispārīga tehniskā apkope	Ik pēc 3 h	Katru dienu	12 h pēc apkopes	Ik pēc 3 mēnešiem	Reizi gadā
Iztukšojiet putekļu savācēju.	*				

Piekāres sistēmas vispārīga tehniskā apkope	Ik pēc 3 h	Katru dienu	12 h pēc apkopes	Ik pēc 3 mēnešiem	Reizi gadā
Pārbaudiet separatoru un separatora paliktni.	X				
Pārliedzinieties, ka barošanas kabeļa kontaktspraudnis un pagarinātājs ir labā stāvoklī un nav bojāts.		*			
Pārbaudiet, vai elektriskie komponenti, kabeļi un savienojumi nav nodiluši vai bojāti.		*			
Pārbaudiet atlikušās strāvas ierīci (Residual Current Device, RCD).		*			
Pārbaudiet, vai motori nav nefīri un bojāti.		*			
Pārliedzinieties, ka putekļu savācēja šļūtene nav bojāta un nosprostota.		*			
Pārbaudiet, vai nav nodilis vadības korpuss un strūkļas tīrīšanas riteņa lāpstiņas. Skatiet šeit: <i>Darbības, kas jāveic pirms piekāres sistēmas lietošanas lpp. 108.</i>		X			
Noīriet piekāres sistēmu.		X			
Pārbaudiet visas drošības ierīces.		X			
Pārbaudiet, vai nav nodilušas suku bīves un priekšējās gumijas bīves.		*			
Pārbaudiet, vai skrūves un uzgriežņi ir stingri pievilkti.			*		
Pārbaudiet ķīlsiksna sprieģoju.				X	
Veiciet pilnīgu piekāres sistēmas apkopi un tīrīšanu.					O

Piekāres sistēmas tīrīšana

- Pēc lietošanas vienmēr noīriet visu aprīkojumu. Izmantojiet putekļsūcēju.
- Nemazgājiet piekāres sistēmu ar augstspiediena mazgātāju.
- Uzturiet ventilācijas atveres tīras un nenosprostatas, lai sistēmai vienmēr nodrošinātu pietiekami daudz gaisa.

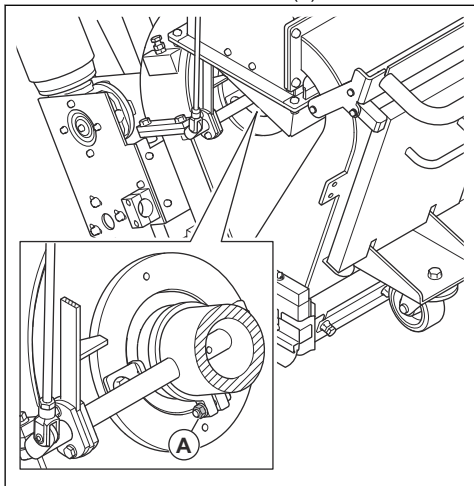
Abrazīvā materiāla izņemšana no piltuves

1. Iedarbiniet mašīnu. Skatiet šeit: *Izstrādājuma ieslēgšana lpp. 113.*
2. Nospiediet strūkļas tīrīšanas motora slēdzi ON (ieslēgts).
3. Nospiediet strūkļas tīrīšanas motora pogu OFF (izslēgts), ja strūkļas tīrīšanas motors ir sasniedzis 75% no maksimālā ātruma. Vienlaikus atveriet abrazīvā materiāla vārstu. Skatiet šeit: *Abrazīvā materiāla vārsta izmantošana lpp. 109.*

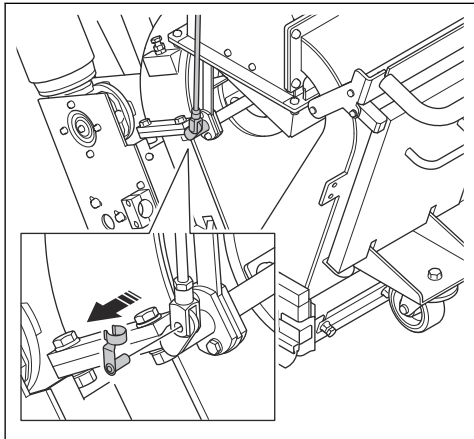
4. Pēc 3 sekundēm aizveriet abrazīvā materiāla vārstu.
5. Pabrauciet ar mašīnu 50 cm atpakaļgaitā.
6. Atveriet separatora lūku un apskatiet, vai nav palicis abrazīvais materiāls. Ja piltuvē ir palicis abrazīvais materiāls, veiciet darbības vēlreiz, līdz piltuve ir tukša.

Piltuves izņemšana un uzstādīšana

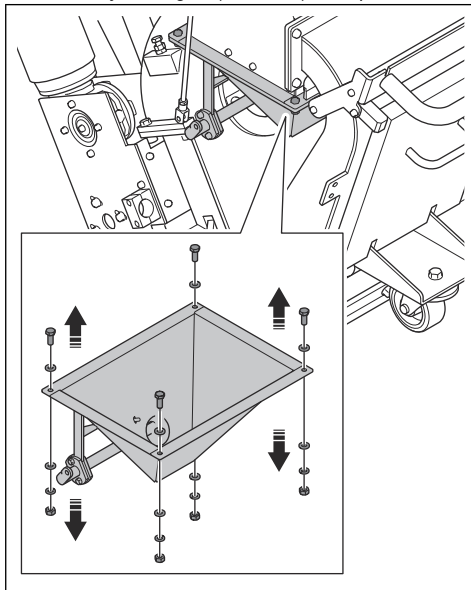
1. Atveriet separatora lūku un paskatieties, vai piltuvē ir abrazīvs materiāls. Ja piltuvē ir abrazīvs materiāls, iztukšojiet piltuvi. Skatiet šeit: *Abrazīvā materiāla izņemšana no piltuves lpp. 117.*
2. Atvienojiet barošanas kabeļa spraudni.
3. Atlaidiet abrazīvā vārsta skavu (A).



4. Atlaidiet abrazīvā vārsta sviru.



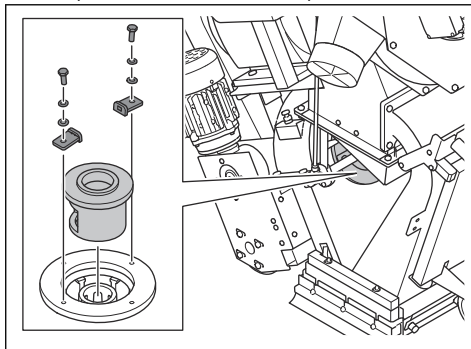
5. Izskrūvējiet 4 skrūves, noņemiet 8 paplāksnes, noskrūvējiet 4 uzgriežņus un noņemiet piltuvi.



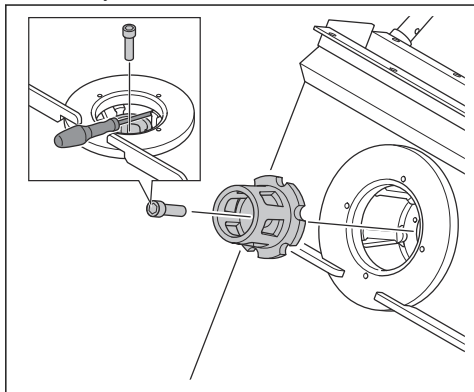
6. Uzstādiat piltuvi, veicot darbības pretējā secībā.

Lāpstīrītēja noņemšana

1. Atveriet separatora lūku un paskatieties, vai piltuvē ir abrazīvs materiāls. Ja piltuvē ir abrazīvs materiāls, iztukšojiet piltuvi. Skatiet šeit: *Abrazīvā materiāla izņemšana no piltuves lpp. 117.*
2. Atvienojiet barošanas kabeļa spraudni.
3. Noņemiet piltuvi. Skatiet šeit: *Piltuves izņemšana un uzstādīšana lpp. 118.*
4. Izskrūvējiet 2 skrūves, noņemiet 4 paplāksnes, 2 korpusa skavas un vadības korpusu.



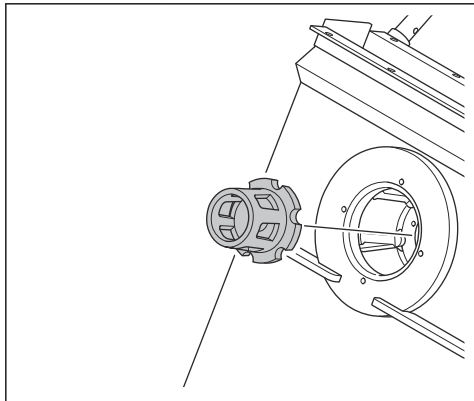
5. Ievietojiet strūklas tīrīšanas riteņa lāpstiņās piemērotu instrumentu, lai nepieļautu rotāciju. Izskrūvējiet skrūvi un izmetiet.



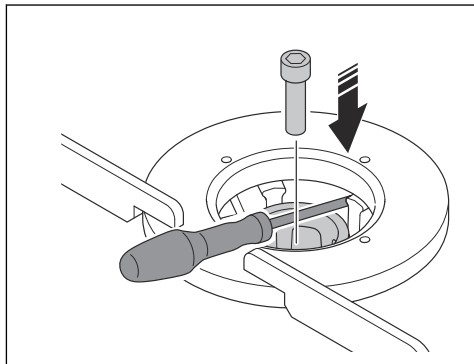
6. Noņemiet lāpstīrīteni.

Lāpstīrīteņa uzstādīšana

1. Ar saspiestu gaisu iztīriet lāpstīrīteņa skrūves atveres vītnes.
2. Uzstādiet lāpstīrīteni.



3. Bloķējiet strūklas tīrīšanas riteņa lāpstiņas ar piemērotu instrumentu un uzstādiet lāpstīrīteņa skrūvi.

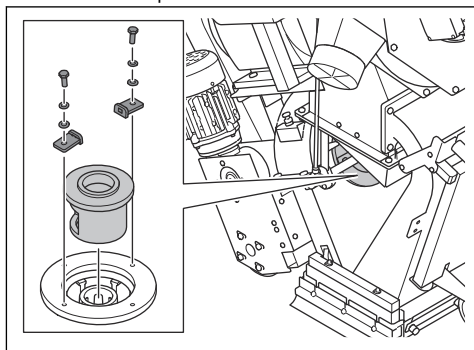


IEVĒROJIET: Vienmēr izmantojiet jaunu skrūvi.



IEVĒROJIET: Ja, ieskrūvējot skrūvi, jūtat neparastu pretestību, iztīriet skrūves atveres vītnes. Neieskrūvējiet skrūvi ar spēku. Pretējā gadījumā var tikt bojātas vītnes.

4. Uzstādiet 2 skrūves, 4 starplikas, 2 korpusa skavas un vadības korpusu.



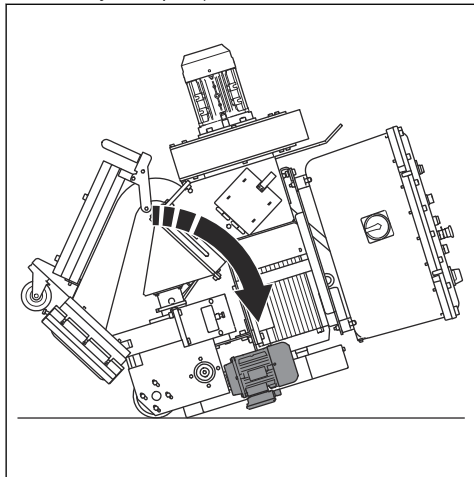
5. Uzstādiet piltuvi. Skatiet šeit: *Piltuves izņemšana un uzstādīšana lpp. 118.*

Strūklas tīrīšanas riteņa lāpstiņu noņemšana



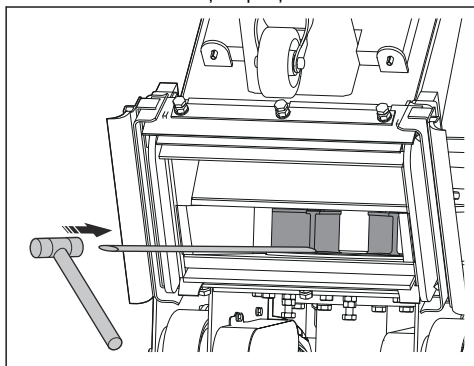
IEVĒROJIET: Lai nepieļautu strūklas tīrīšanas riteņa nelīdzsvarotību, vienlaikus nomainiet visas 6 strūklas tīrīšanas riteņa lāpstiņas.

1. Noņemiet piltuvi. Skatiet šeit: *Piltuves izņemšana un uzstādīšana lpp. 118.*
2. Noņemiet vadības korpusu un lāpstīnriteni. Skatiet šeit: *Lāpstīnriteņa noņemšana lpp. 118.*
3. Paceliet izstrādājuma priekšdaļu un sasveriet izstrādājumu atpakaļ.



BRĪDINĀJUMS: Sekojiet, lai izstrādājums nesasvārtos uz priekšu.

4. Izmantojiet misiņa tapu un āmuru, lai izspiestu strūklas tīrīšanas riteņa lāpstīnas.



IEVĒROJIET: Bīdīet strūklas tīrīšanas riteņa lāpstīņu apakšdaļu. Pastāv strūklas tīrīšanas riteņa lāpstīņu salūšanas risks.

5. Pilnībā noīriiet strūklas tīrīšanas riteņi, lai pārliecinātos, ka lāpstīnas un lāpstīnritenis fiksējas pareizi, kā arī, lai nepieļautu strūklas tīrīšanas riteņa nelīdzsvarotību.

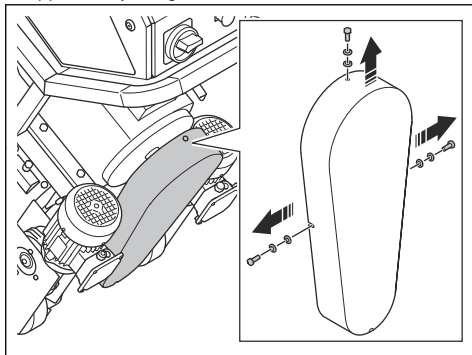
6. Nomainiet visas lāpstīnas un uzstādiet izstrādājumu pretējā secībā.

Ķīļsiksnu spriegojuma pārbaude

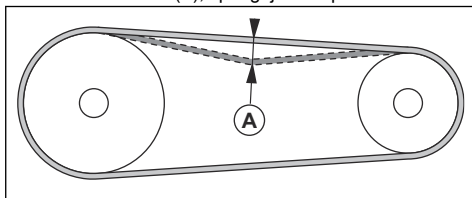


BRĪDINĀJUMS: Nelietojiet mašīnu, ja nav uzstādīts ķīļsiksņas pārsegs.

1. Apturiet mašīnu. Skatiet šeit: *Izstrādājuma apturēšana lpp. 116.*
2. Izskrūvējiet 3 skrūves, noņemiet 6 paplāksnes un ķīļsiksņas pārsegu.



3. Pārbaudiet, vai ķīļsiksna nav bojāta vai nodilusi.
4. Piespiediet ķīļsiksnu ar īkšķi, lai pārbaudītu spriegojumu. Ja izdodas pabīdīt ķīļsiksņas 10–15 mm attālumā (A), spriegojums ir pareizs.



5. Ja nepieciešams, regulējiet ķīļsiksņas spriegojumu. Atļaidiet 4 motora skrūves un novietojiet zem motora pamatnes sloksnes.
6. Vajadzības gadījumā nomainiet ķīļsiksnu. Skatiet šeit: *Ķīļsiksņas maiņa lpp. 120.*
7. Uzlieciet ķīļsiksņas pārsegu.

Ķīļsiksņas maiņa

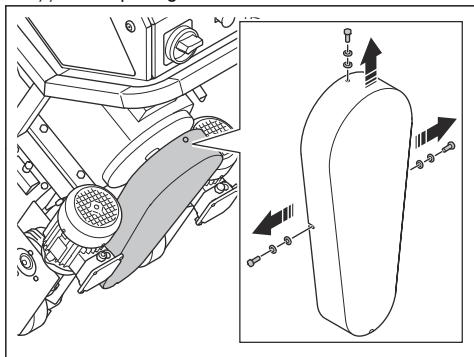


BRĪDINĀJUMS: Noņemiet ķīļsiksņas pārsegu tikai tad, kad ir atvienota barošana un motori ir pilnībā apturēti.

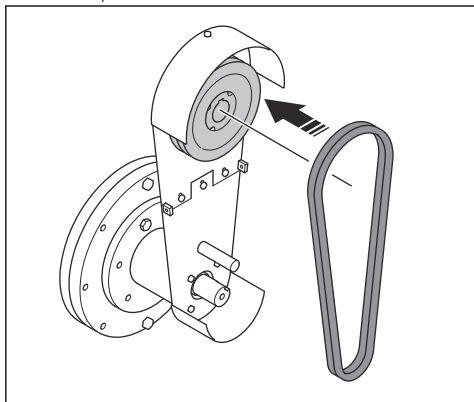


BRĪDINĀJUMS: Nelietojiet mašīnu, ja nav uzstādīts ķīļsiksņas pārsegs.

1. Apturiet mašīnu. Skatiet šeit: *Kļūksnu sprieguma pārbaude lpp. 120.*
2. Atvienojiet barošanu.
3. Izskrūvējiet 3 skrūves, noņemiet 6 paplāksnes un kļūksnas pārsegu.

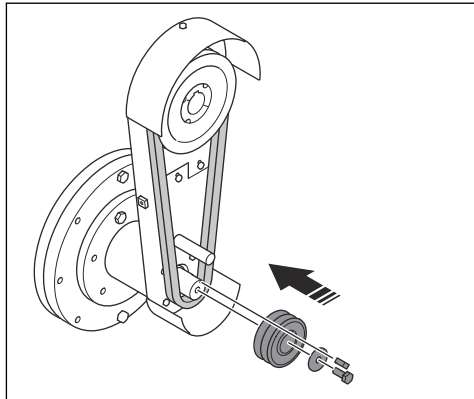


4. Atlaidiet 4 motora skrūves un noņemiet sloksnes, ja nepieciešams.
5. Noņemiet mazo kļūksnas skriemeli un kļūksnu.
6. Novietojiet jauno kļūksnu uz lielā kļūksnas skriemeļa.



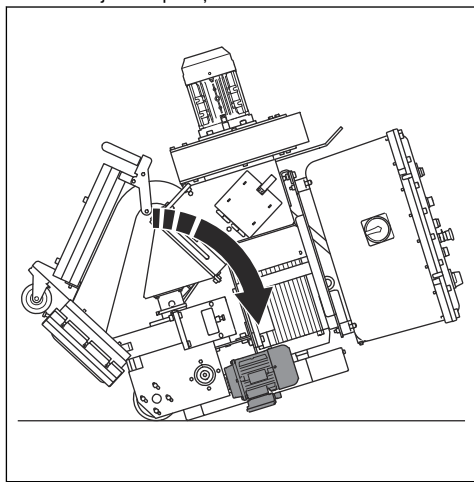
7. Aplieciet jauno kļūksnu ap mazo kļūksnas skriemeli.

8. Uzstādiet mazo kļūksnas skriemeli.



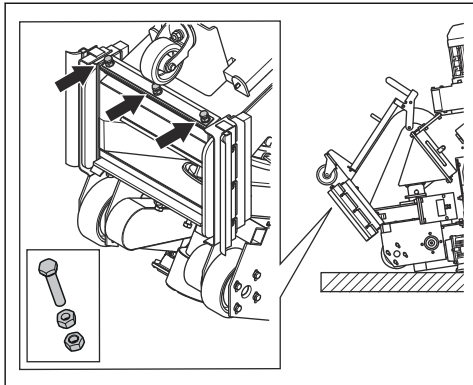
Priekšējo gumijas blīvju maiņa

1. Paceliet izstrādājuma priekšdaļu un sasveriet izstrādājumu atpakaļ.

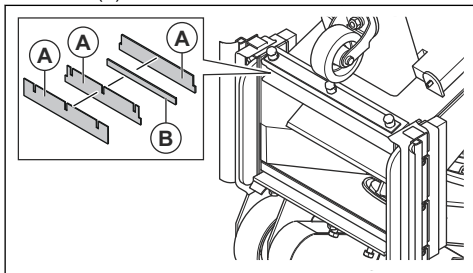


BRĪDINĀJUMS: Sekojiet, lai izstrādājums nesasvērtos uz priekšu.

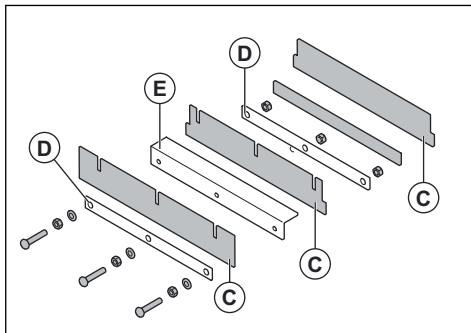
2. Atlaidiet 6 uzgriežņus un tad atlaidiet 3 skrūves.



3. Noņemiet 3 priekšējās gumijas blīves (A) un metāla sloksni (B).



4. Uzstādiēt jaunas priekšējās gumijas blīves (C) ar tērauda sloksnēm (D) starp priekšējām gumijas blīvēm. Leņķa sloksne (E) ir korpusa daļa, un to nevar atdalīt.



5. Ieskrūvējiet 3 skrūves, pievelciet vispirms iekšējos uzgriežņus, tad ārējos.

6. Novietojiet priekšējo riteņi uz virsmas.

Problēmu novēršana

Problēma	Cēlonis	Risinājums
Pārmērīga vibrācija un/vai neraksturīgs troksnis.	Strūklas tīrīšanas riteņu lāpstiņas ir nodilušas vai bojātas.	Nomainiet nodilušās vai bojātās daļas.
	Lāpstiņritenis ir nolietojies.	Nomainiet lāpstiņriteni.
	Strūklas tīrīšanas riteņa lāpstiņas un vadības korpus nav salāgots pareizi.	Pārbaudiet strūklas tīrīšanas riteņa lāpstiņas un vadības korpusu.
	Skrūves un uzgriežņi ir vaļīgi.	Pievelciet visas skrūves un uzgriežņus.
	Bojāts strūklas tīrīšanas motors.	Vērsieties pilnvarotā Husqvarna apkopes dienestā.
Riteņi ir bojāti.	Nomainiet riteņus.	

Problēma	Cēlonis	Risinājums
Ierobežota darbība vai izstrādājums nedarbojas.	Nepietiekama abrazīvā materiāla pievade strūkļas tīršanas riteņa lāpstiņām.	Nofīriet separatora paliktni un uzpildiet separatoru ar abrazīvo materiālu. Pārbaudiet, vai vārstā nav abrazīvā materiāla un nav nosprostojuma.
	Šī veida abrazīvais materiāls nav atbilstošs virsmai.	Nomainiet abrazīvo materiālu pret virsmai atbilstošu abrazīvo materiālu.
	Abrazīvais materiāls ir piesārņots.	Pārbaudiet putekļu savācēju un putekļu savācēja šļūteni.
	Strūkļas tīršanas riteņa lāpstiņas vai vadības korpuss ir nolietojies vai bojāts.	Nomainiet strūkļas tīršanas riteņa lāpstiņas un/vai vadības korpusu.
	Darbības sākumā uz virsmas nokļūst pārāk liels abrazīvā materiāla daudzums.	Aizveriet abrazīvā materiāla vārstu un apturiet izstrādājumu. Vēlreiz sāciet darbu un lēnām atveriet abrazīvā materiāla vārstu.
	Vadības nodalījums nav uzstādīts pareizi.	Noregulējiet vadības nodalījumu, lai iestāftu labāku strūkļas rakstu.
	Pārāk liels izstrādājuma darbības ātrums.	Samaziniet darba ātrumu.
No izstrādājuma tiek izvadīts abrazīvais materiāls.	Bojātas blīves.	Pārbaudiet visas blīves un nomainiet tās, ja nepieciešams.
	Abrazīvā materiāla kvalitāte nav apmierinoša.	Plašāku informāciju jautājiet izplatītājam.
	Strūkļas tīršanas riteņu lāpstiņas ir nodilušas vai bojātas.	Nomainiet strūkļas tīršanas riteņu lāpstiņas.
Abrazīvā materiāla piesārņojums ir lielāks nekā parasti.	Nepietiekama putekļu savācēja iesūces jauda.	Pārbaudiet putekļu savācēja šļūteni un putekļu savācēju.
	Putekļu savācēja šļūtene ir nosprostota vai bojāta.	Pārbaudiet putekļu savācēja šļūteni. Pārbaudiet, vai šļūtene nav nosprostota. Nomainiet putekļu savācēja šļūteni, ja nepieciešams.
Korpusa daļu nodilums ir lielāks nekā parasti.	Nepareizs abrazīvā materiāla veids.	Plašāku informāciju jautājiet izplatītājam.
	Vadības nodalījums nav uzstādīts pareizi.	Noregulējiet vadības nodalījumu, lai iestāftu labāku strūkļas rakstu.
	Nepietiekama putekļu savācēja iesūces jauda.	Pārbaudiet putekļu savācēja šļūteni un putekļu savācēju.
Izstrādājums nepārvietojas.	Pārāk mazs darbības ātrums.	Palieliniet darba ātrumu.
	Vadības bloks ir bojāts.	Nomainiet vadības bloku.
	Ātruma vadības regulators ir bojāts.	Vērsieties pilnvarotā Husqvarna apkopes dienestā.
	Bojāts drošinātājs.	
Vadības sistēma neieslēdzas.	Ir ieslēgts motora aizsargslēdzis.	Vēlreiz iedarbiniet izstrādājumu. Pārbaudiet barošanas avotu.

Problēma	Cēlonis	Risinājums
Vadības sistēma apstājas darbības laikā.	Bojāts barošanas kabelis.	Nomainiet kabeli.
	Kabelis starp izstrādājumu un putekļu savācēju ir bojāts.	Nomainiet kabeli.
	Ir ieslēgts motora aizsargslēdzis.	Sazinieties ar kvalificētu elektriķi, lai veiktu pārbaudi.
	Putekļu savācējs apstājas pārslodzes dēļ.	Sazinieties ar kvalificētu elektriķi, lai veiktu pārbaudi.

Pārvadāšana, glabāšana un utilizēšana

Transportēšana



BRĪDINĀJUMS: Esiet uzmanīgi transportēšanas laikā. Mašīna ir smaga un var radīt traumas vai bojājumus, ja transportēšanas laikā tā nokrīt vai pārvietojas.



IEVĒROJIET: Nevelciet mašīnu ar transportlīdzekļi.

- Pirms mašīnas transportēšanas atvienojiet barošanas kabeli un putekļu savācēja šļūteni.
- Pirms transportēšanas atīriet no abrazīvā materiāla. Skatiet šeit: *Abrazīvā materiāla izņemšana no piltuves lpp. 117.*
- Transportēšanas laikā nodrošiniet mašīnai piemērotu aizsardzību. Aizsardzības līdzekļi palīdzēs aizsargāt mašīnu pret laikapstākļu ietekmi, piemēram, lietu un sniegu.

Izstrādājuma pārvietošana slīpumā



BRĪDINĀJUMS: Ievērojiet īpašu piesardzību, pārvietojot izstrādājumu augšup un lejup slīpumā. Izstrādājums ir smags un pastāv traumu gūšanas risks, ja tas apgāžas vai pārvietojas pārāk ātri.



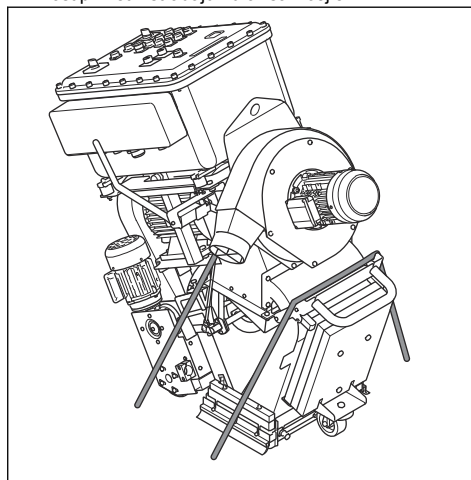
BRĪDINĀJUMS: Ja slīpums ir stāvs, vienmēr izmantojiet vinču. Nestaiģājiet un nestāviet zem izstrādājuma vai blakus tam.

- Lai pārvietotu izstrādājumu lejup pa slīpumu, lēni darbiniet to turpgaitā.
- Lai pārvietotu izstrādājumu augšup pa slīpumu, lēni darbiniet to atpakaļgaitā.
- Slīpumā negrieziet izstrādājumu pa labi vai pa kreisi vairāk kā par 45°.

Izstrādājuma nostiprināšana transportlīdzeklī

Pirms iekārtas transportēšanas nostipriniet to, lai nepieļautu nelaimes gadījumus un iekārtas bojājumus. Izmantojiet savilcējus, lai nostiprinātu iekārtu transportēšanas transportlīdzeklī.

1. Novietojiet izstrādājumu transportlīdzeklī.
2. Nostipriniet izstrādājumu ar savilcējiem.



3. Piestipriniet un pievelciet savilcējus transportēšanas transportlīdzeklī.

Izstrādājuma celšana



BRĪDINĀJUMS: Pārļecinieties, ka celšanas aprīkojums ir piemērots, lai droši celtu izstrādājumu. Izstrādājuma datu plāksnītē norādīts izstrādājuma svars.



BRĪDINĀJUMS: Nestāviet zem izstrādājuma vai līdzās tam. Nodrošiniet, lai darba zonā neatrastos nepiederošas personas.

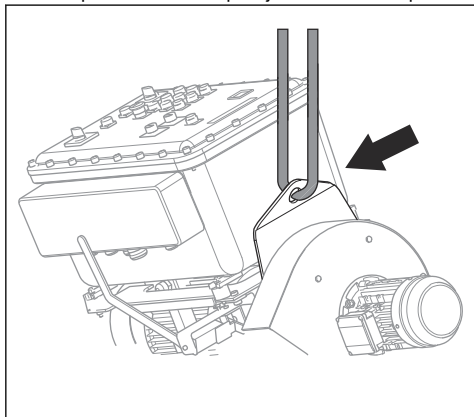


BRĪDINĀJUMS: Neceliet bojātu izstrādājumu. Pārbaudiet, vai celšanas cilpa ir pareizi uzstādīta un nav bojāta.

Lai iegūtu informāciju, sazinieties ar vietējām valsts iestādēm, sadzīves atkritumu apsaimniekošanas uzņēmumiem, Husqvarna izplatītāju, kas nodrošina apkopi, vai mazumtirgotāju.

Nepareiza utilizācija var radīt iespējamu negatīvu ietekmi uz vidi un cilvēku veselību, jo pastāv bīstamu vielu klātbūtnes risks.

1. Piestipriniet celšanas aprīkojumu celšanas cilpai.



2. Ceļot izstrādājumu, ievērojiet drošību. Turiet rokturi, līdz izstrādājums ir pacelts no zemes.

Uzglabāšana



IEVĒROJIET: Nenovietojiet produktu uzglabāšanai ārpus telpām. Vienmēr turiet produktu telpās.

- Glabājiet produktu sausā un siltā vietā.
- Notīriet produktu un veiciet pilnu apkopi, pirms novietojat produktu glabāšanai.
- Glabājiet produktu norobežotā vietā, lai novērstu to, ka tam var piekļūt bērni vai personas, kam tas nav atļauts.
- Pirms uzglabāšanas attīriet separatoru no abrazīvā materiāla.

Izstrādājuma utilizēšana



Simbols norāda, ka izstrādājums nav sadzīves atkritumi. Utilizējiet to, izmantojot elektrisko un elektronisko ierīču savākšanas sistēmu jūsu valstī. Tas veicinās pienācīgu atkritumu apsaimniekošanu izstrādājumu aprites cikla beigās.

Tehniskie dati

	EBE 350EX 400V 50 Hz	EBE 350EX 400 V 60 Hz	EBE 350EX 440 V 60 Hz
Nominālā jauda, kW	14	14	16
Spriegums, V	400	400	440
Nominālā frekvence, Hz	50	60	60
Nominālā strāva, A	26,1	25,4	25,6
Kabeļa garums, m/pēdas	25/82	25/82	25/82
Barošanas kabeļa veids	4 × 6 mm ²	4 × 6 mm ²	4 × 6 mm ²
Ieteicamais jaudas slēdzis, A	63	63	63
Darbības platums, mm/collas	350/13,7	350/13,7	350/13,7
Maksimālā kāpumu pārvarēšanas spēja tīrīšanas laikā, grādi/%	10/18	10/18	10/18
Braukšanas ātrums, m/min vai pēdas/min	0-15 vai 0-49	0-15 vai 0-49	0-15 vai 0-49
Svars, kg/mārc.	500/1102	500/1102	500/1102
Darba temperatūra, °C/°F	-5-40/23-104	-5-40/23-104	-5-40/23-104
Putekļu savācēja šļūtenes savienojuma diametrs, mm/collas	130/5	130/5	130/5
Putekļu savācēja šļūtenes maksimālais garums, m/pēdas.	100/328	100/328	100/328
Putekļu savācējs	DC 350EX	DC 350EX	DC 350EX
Abrazīvā materiāla patēriņš, kg/m ²	0,1-0,5	0,1-0,5	0,1-0,5

Piezīme: Ja jānoskaidro izstrādājuma elektrosistēmas dati, kas nav norādīti tabulā, sazinieties

ar Husqvarna apkopes dienestu, lai saņemtu plašāku informāciju.

Trokšņa un vibrācijas emisija

	EBE 350EX
Trokšņa emisija	
Akustiskās jaudas līmenis, izmērītais LWA dB (A). ¹	111
Skaņas spiediena līmenis pie lietotāja auss, LP dB (A) ²	90
Vibrācijas līmeņi	
Galvenais rokturis, m/s ² ³	2,5

¹Akustiskās jaudas līmenis noteikts atbilstoši EN ISO 3747. Mērīts uz tērauda virsmas. Nenoteiktība K_{WA} 2,5 dB

²Skaņas spiediena līmenis noteikts atbilstoši EN ISO 11202. Mērīts uz tērauda virsmas. Nenoteiktība kPa 3 dB.

³Svērtais efektīvais paātrinājums pie roktura noteikts atbilstoši EN ISO 20643. Mērīts uz tērauda virsmas. Nenoteiktība K 0,1 m/s²

Apstiprināts abrazīvais materiāls

Maksimālā sajaukšana: 70 % tērauda skrotis un 30% tērauda graudi.

	Tērauds ar lielu oglekļa tērauda skrošu daudzumu				Tērauds ar lielu oglekļa tērauda graudu daudzumu	
	S-330	S-390	S-460	S-550*	SG25*	SG16*
Apstiprināts abrazīvais materiāls						
Izmērs, mm	1,0	1,2	1,4	1,7	1,0	1,4
Cietība, HRC	45–52					
* ģīpašas darbības						

Paziņojums par deklarētajiem trokšņa un vibrācijas rādītājiem

Šīs vērtības tika iegūtas laboratorijas tipa pārbaudes laikā saskaņā ar minēto direktīvu vai standartu prasībām un ir piemērotas salīdzinājumam ar citu tādu produktu deklarētajām vērtībām, kuri ir pārbaudīti, izmantojot tās pašas direktīvas vai standartus. Šīs

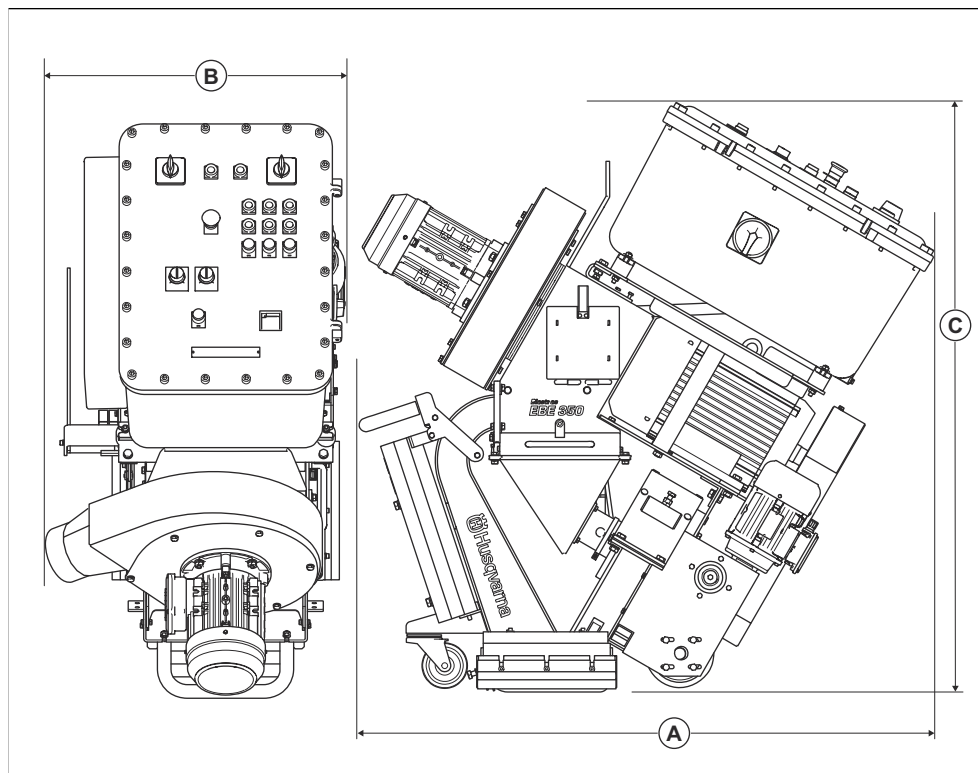
deklarētās vērtības var izmantot provizoriskiem riska novērtējumiem, bet atsevišķās darba vietās izmērītās vērtības var būt lielākas. Faktiskās iedarbības vērtības un atsevišķa lietotāja apdraudējuma risks ir unikāls katram gadījumam un var būt atkarīgs no veida, kā strādā attiecīgais lietotājs, kādam materiālam tiek izmantots produkts, kā arī tā, cik liels ir iedarbības laiks vai kāds ir produkta un lietotāja fiziskais stāvoklis.

Pagarinātāja kabeļi

Kabeļa garums	Šķēsgriezums			
	≤ 16 A	≤ 32 A	≤ 63 A	≤ 125 A
Aprēķināts pie sākotnējā drošinātāja (GG) ⁴ :	16 ampēri	32 ampēri	63 ampēri	125 ampēri
> 20 m	1,5 mm ²	2,5 mm ²	10 mm ²	25 mm ²
20 m > 50 m	2,5 mm ²	4 mm ²	10 mm ²	25 mm ²
50 m > 75 m	4 mm ²	6 mm ²	16 mm ²	35 mm ²
75 m > 100 m	6 mm ²	10 mm ²	25 mm ²	50 mm ²

⁴ Šķēsgriezums ir jāpārreķina, ja tiek izmantots cita veida vai izmēra sākotnējais drošinātājs.

Izstrādājuma izmēri



A	Garums, mm/collas	1204/47
B	Platums, mm/collas	660/26
C	Augstums, mm/collas	1227/48

Atbilstības deklarācija

ES atbilstības deklarācija

Mēs, Husqvarna AB, SE 561 82 Huskvarna,
ZVIEDRIJA, tālr. +46 36 146500, paziņojam, ka
uzņemamies pilnu atbildību par to, ka šis izstrādājums:

Apraksts	Tērauda skrošu strūklas tīrīšanas mašīna
Zīmols	Husqvarna
Tips/modelis	EBE 350EX
Identifikācija	Ar sērijas numuriem no 2026 un turpmākiem sērijas numuriem

pilnībā atbilst šādām ES direktīvām un noteikumiem:

Direktīva/regula	Apraksts
2006/42/EC	"par mehānismiem"
2014/30/EU	"par elektromagnētisko savietojamību"

un ir ievēroti turpmāk tekstā norādītie standarti un/vai
tehniskās specifikācijas;

EN ISO 12100:2010

EN 60204-1:2018

EN 55011:2016

EN 61000-6-2:2005

Partille, 2026-01-12



Cristian Nyberg

Izpētes un attīstības direktors, Betona virsmu un grīdu
nodaļa

Husqvarna AB, celtniecības daļa

Atbildīgais par tehnisko dokumentāciju

Importētājs Apvienotajā Karalistē: Husqvarna UK Ltd,
Preston Road, Co. Durham, DL5 6UP



Съдържание

Въведение.....	130	Транспортиране, съхранение и изхвърляне.....	158
Безопасност.....	133	Технически характеристики	160
Експлоатация.....	141	Емисии на шум и вибрации.....	160
Техническо обслужване.....	149	Декларация за съответствие.....	163
Търсене и отстраняване на неизправности.....	156		

Въведение

Отговорност на собственика



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:

Обработването на бетон и каменни материали с методи, като например рязане, шлифоване или пробиване, особено при работа на сухо, образува прах, който се получава от обработвания материал и често съдържа силициев диоксид. Той е основен компонент в пясъка, кварца, глината, гранита и много други минерали и скали. Излагането на прекомерно количество такъв прах може да причини:

Респираторни заболявания (засягащи способността за дишане), включително хроничен бронхит, силикоза и белодробна фиброза, причинена от излагане на силициев диоксид. Тези заболявания може да бъдат фатални;

Кожно раздразнение и обрив.

Рак съгласно NTP* и IARC** (Национална токсикологична програма, Международна агенция за изследване на рака).

Вземете предпазни мерки:

Избягвайте вдишване на и контакт на кожата с прах, мъгла и изпарения.

Носете и се уверете, че всички присъстващи носят подходяща дихателна защита, като прахови маски, предназначени за филтриране на микроскопични частици. (Вижте OSHA 29 CFR Част 1926.1153)

За да сведете до минимум праховите емисии, използвайте подходящ прахоуловител.

Отговорност на собственика/работодателя е да подигри операторът да има достатъчно познание за безопасното използване на продукта. Надзирателите и операторите трябва да са прочели и разбрали ръководството за оператора. Те трябва да са запознати с:

- Инструкциите за безопасност на продукта.
- Диапазонът от приложения и ограничения на продукта.
- Как трябва да се използва и поддържа продуктът.

Националните/местните регламенти могат да ограничат ползването на този продукт. Преди да започнете да използвате продукта, открийте какви регламенти са приложими на мястото, където работите.

Описание на продукта

Продуктът е пешеходно управлявана машина за сачмоструйна обработка, за хоризонтална работа, задвижвана от електрически мотор с някои одобрени от ATEX електрически компоненти. Продуктът има колело за сачмоструйна обработка, което изстрелва абразивен материал върху повърхността. По време на работа продуктът трябва да бъде свързан към правилен прахоуловител.

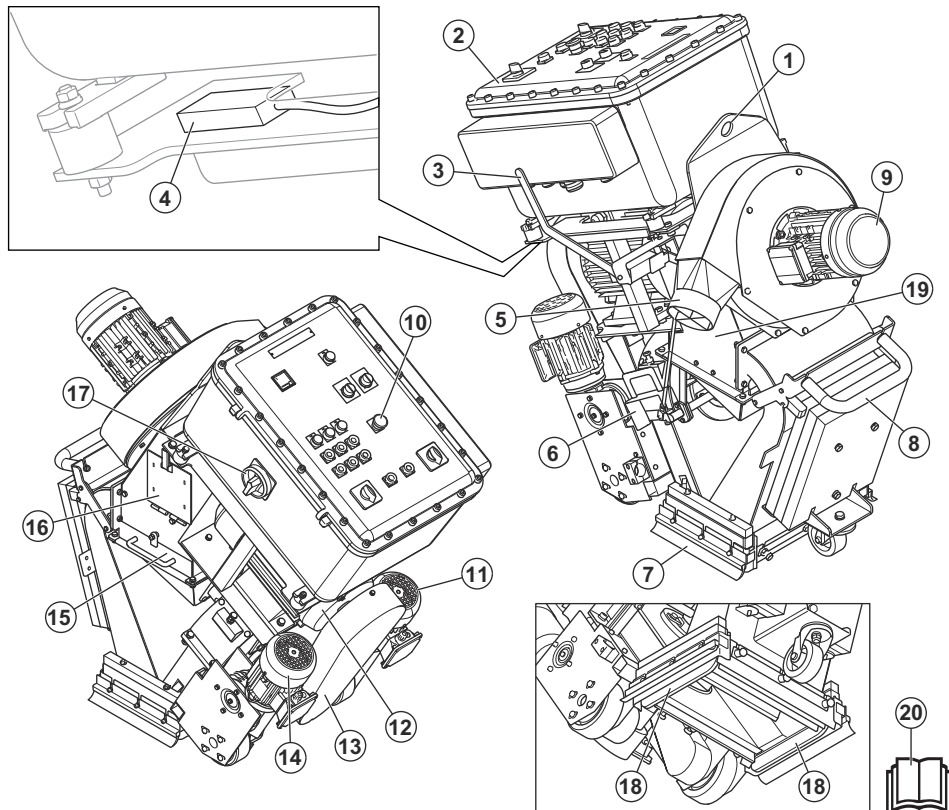
Предназначение

Продуктът се използва за отстраняване на слоеве боя, уплътнители и замърсявания от стоманени повърхности. Използвайте продукта само върху сухи, незаскрежени, хоризонтални повърхности.

Продуктът се използва за професионални цели от оператори-специалисти.

Не използвайте продукта за други задачи.

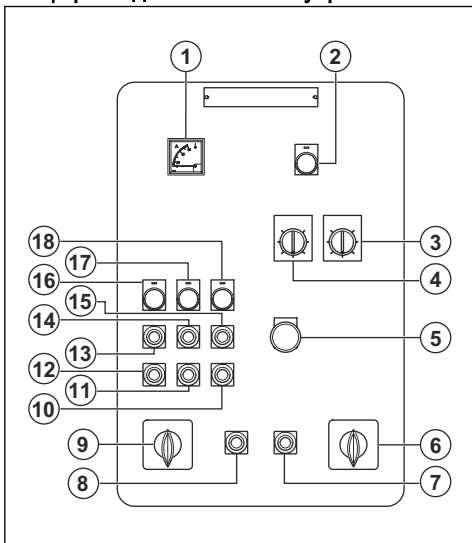
Общ преглед на продукта



1. Ухо за повдигане
2. Табло за управление, направете справка с *Общ преглед на таблото за управление на страница 132*
3. Лост за управление за абразивния материал
4. Управление на присъствието на оператора (ОПС)
5. Връзка на прахоуловителя
6. Държач на странични уплътнения
7. Уплътнения по ръбовете на четките
8. Ръкохватка
9. Модул на вентилатора
10. Бутон за аварийно спиране
11. Десен задвижващ двигател
12. Сачмометен двигател
13. Капак на V-образния ремък
14. Ляв задвижващ двигател
15. Тава на сепаратора
16. Врата на сепаратора

17. Главен прекъсвач за ВКЛ./ИЗКЛ.
18. Странични уплътнения
19. Табелка с данни
20. Ръководство за оператора

Общ преглед на таблото за управление



Забележка: Всички електрически компоненти на продукта са в таблото за управление. Таблото за управление е одобрено от ATEX.

1. Амметър
2. Контролна лампа, индикатор за захранване
3. Регулатор на скоростта
4. Потенциометър за проследяване
5. Бутон за аварийно спиране
6. Превключвател за десния задвижващ двигател
7. Бутон STOP (СТОП) за десния задвижващ двигател
8. Бутон STOP (СТОП) за левия задвижващ двигател
9. Превключвател за левия задвижващ двигател
10. Бутон за ИЗКЛ. за сачмометния двигател
11. Бутон за ИЗКЛ. за модула на вентилатора
12. Бутон за ИЗКЛ. за задвижващите двигатели
13. Бутон за ВКЛ. за задвижващите двигатели
14. Бутон за ВКЛ. за модула на вентилатора
15. Бутон за ВКЛ. за сачмометния двигател
16. Индикатор за задвижващите двигатели
17. Индикатор за модула на вентилатора
18. Индикатор за сачмометния двигател

Символи върху продукта



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: този продукт може да бъде опасен и да причини сериозно нараняване или смърт на оператора или други хора. Внимавайте и използвайте продукта правилно.



Прочетете внимателно ръководството и се уверете, че разбирате инструкциите, преди да използвате продукта.



Използвайте одобрена респираторна защита.



Използвайте одобрени антифони.



Използвайте одобрени защитни средства за очите.



Използвайте одобрени защитни ръкавици.



Използвайте одобрени защитни ботуши.



Гореща повърхност.



Високо напрежение.



Използвайте отворите за ремъците за привързване, за да закрепите продукта към транспортно превозно средство.



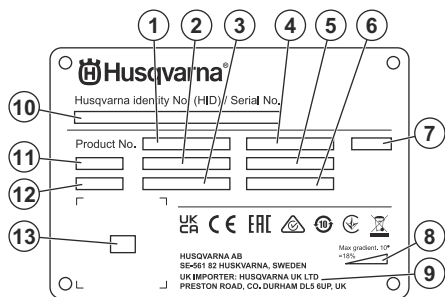
Точка на повдигане.



Този продукт е в съответствие с изискванията на приложимите директиви на ЕС.

Забележка: Останалите символи/стикери върху продукта се отнасят за специални изисквания по отношение на сертификати за някои пазари.

Табелка с данни



1. Продуктов номер
2. Тегло на продукта
3. Номинална мощност
4. Номинално напрежение
5. Номинален ток
6. Честота

7. Корпус
8. Максимален ъгъл на наклон
9. Производител/вносител
10. Серийен номер
11. Модел
12. Година на производство
13. Код с възможност за сканиране

Повреда на продукта

Ние не носим отговорност за повреди по нашия продукт, ако:

- продуктът е неправилно ремонтиран.
- продуктът е ремонтиран с части, които не са от производителя или не са одобрени от производителя.
- продуктът има принадлежност, която не е от производителя или не е одобрена от производителя.
- продуктът не е ремонтиран в одобрен сервизен център или от одобрен орган.

Безопасност

Дефиниции за безопасност

Предупреждения, знаци за внимание и забележки се използват за указване на особено важни части на ръководството.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Използва се, ако има риск от нараняване или смърт за оператора или за околните, ако не се спазват инструкциите в ръководството.



ВНИМАНИЕ: Използва се, ако има риск от повреда на продукта, други материали или съседната площ, ако не се спазват инструкциите в ръководството.

Забележка: Използва се за предоставяне на повече информация, която е необходима в дадена ситуация.

Общи инструкции за безопасност



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Прочетете следващите предупредителни инструкции, преди да използвате продукта.

- Този продукт е опасен инструмент, ако не сте внимателни или ако го използвате неправилно. Този продукт може да причини сериозно нараняване или смърт на оператора или други

хора. Преди да използвате продукта, трябва да прочетете и да разберете съдържанието на това ръководство за оператора.

- Този продукт не е предназначен за употреба от лица (включително деца) с намалени физически, сетивни или умствени способности или такива, на които им липсват опит и познания.
- Запазете всички предупреждения и инструкции.
- Спазвайте всички приложими закони и разпоредби.
- Операторът и работодателят на оператора трябва да познават и да предотвратяват рисковете по време на работа с продукта.
- Не позволявайте на лице да работи с продукта, освен ако не е прочело и разбрало съдържанието на ръководството за оператора.
- Не работете с продукта, освен ако не сте преминали обучение преди това. Уверете се, че всички оператори са преминали обучение.
- Не позволявайте на дете да работи с продукта.
- Позволявайте само на упълномощени лица да работят с продукта.
- Продуктът носи отговорност за злополуки с други лица или имущество.
- Не използвайте продукта, ако сте уморени, болни или под въздействието на алкохол, наркотици или лекарства.
- Винаги бъдете внимателни и подхождайте разумно.
- Поддържайте продукта чист. Уверете се, че разчитате ясно знаците и стикерите.

- Не използвайте продукта, ако е повреден или не работи правилно.
- Не извършвайте модификации по този продукт.
- Не работете с продукта, ако има вероятност други лица да са извършили модификации по него.

Инструкции за безопасност за работа



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Прочетете следващите предупредителни инструкции, преди да използвате продукта.

- Използвайте лични предпазни средства. Направете справка с *Лични предпазни средства на страница 135*.
- Прекаленото излагане на вибрации може да причини поражения върху кръвоносната или нервната система на лица със затруднено кръвообращение. Потърсете медицинска помощ, ако се появят симптоми, които могат да са резултат от прекалено излагане на вибрации. Такива симптоми са например изтръпване, загуба на чувствителност, „иглички“, „бодежи“, болки, физическо отпускане, промяна на цвета или състоянието на кожата. Тези симптоми се появяват обикновено по пръстите, ръцете или китките.
- Не работете с продукта, ако не са монтирани всички защитни капаци.
- Уверете се, че знаете как бързо да спрете двигателите при авария.
- Преди да се отдалечите от продукта, спрете двигателите и разкачете захранващия шнур. Уверете се, че няма риск от случайно стартиране.
- Внимавайте дрехи, дълга коса и бижута да не се захванат в движещи се части.
- Уверете се, че сте застанали в безопасна и стабилна позиция по време на работа.
- Уверете се, че няма разхлабени болтове и гайки.
- Не повдигайте или наклоняйте продукта по време на работа. Абразивният материал излиза от продукта с висока скорост и може да причини нараняване. Винаги разкачвайте захранващия щепсел, преди да повдигнете или наклоните продукта.
- Уверете се, че сепараторът и тавата на сепаратора са затворени по време на работа.
- Не работете с продукта, ако няма да можете да получите помощ при възникване на нещастен случай.
- Винаги използвайте одобрени принадлежности. Говорете с Вашия дилър на Husqvarna за повече информация.
- Ако в продукта се появят вибрации или нивото на шума от продукта е необичайно

високо, веднага спрете продукта. Разкачете захранващия щепсел. Проверете продукта за повреда. Ремонтирайте повредите или потърсете одобрен сервиз за това.

- Винаги свързвайте продукта към прахоуловителя за отстраняване на праха.
- Не дърпайте маркуча на прахоуловителя. Продуктът може да падне и да причини нараняване или повреда.
- Дръжте прахоуловителя включен, докато двигателите не спрат напълно.
- Работете с продукта само от задната му страна с ръце върху управлението.
- Уверете се, че върху ръкохватките няма грес или масло.
- Уверете се, че уплътненията по ръба на четката не са повредени.
- Уверете се, че уплътненията по ръба на четката са монтирани на правилната височина.
- Винаги използвайте одобрен абразивен материал. Говорете с Вашия дилър на Husqvarna за повече информация. Направете справка с *Одобрен абразивен материал на страница 161*.
- Уверете се, че модулът на вентилатора има правилната посока на въртене. Правилната посока на въртене е показана със стрелка върху капака на вентилатора.
- Задължително правете редовни почивки в работата.

Безопасност при вибрация



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Прочетете следващите предупредителни инструкции, преди да използвате продукта.

- По време на работа с продукта вибрациите се предават от продукта към оператора. Редовната и честа работа с продукта може да причини или да увеличи степента на травми на оператора. Травми може да се получат на пръстите, дланите, китките, ръцете, раменете и/или нервите и кръвоносната система или на други части на тялото. Травмите могат да влошат състоянието и/или да са постоянни и могат да се увеличат постепенно в течение на седмици, месеци или години. Възможните травми включват увреждане на кръвоносната система, нервната система, ставите и други структури на тялото.
- Симптомите могат да се проявят по време на работа с продукта или по друго време. Ако имате симптоми и продължите да работите с продукта, те могат да се обострят или да станат постоянни. Ако тези или други симптоми се проявят, потърсете медицинска помощ:
 - Изтръпване, загуба на чувствителност, „иглички“, „бодежи“, болка, парене, пулсиране, скованост, тромавост, загуба на

сила, промени на цвета или състоянието на кожата.

- Симптомите могат да се обострят при ниски температури. Използвайте топли дрехи и дръжте ръцете си топли и сухи, когато работите с продукта в среди с ниски температури.
- Изпълнявайте техническото обслужване и работете с продукта, както е посочено в ръководството за оператора, за да поддържате правилно ниво на вибрациите.
- Продуктът има антивибрационна система, която намалява вибрациите от ръкохватките към оператора. Оставете продукта да свърши работата.
- Дръжте ръцете си само върху ръкохватката/ръкохватките. Дръжте всички останали части на тялото си далеч от продукта.
- Спрете продукта веднага, ако внезапно се появят силни вибрации. Не работете с продукта, преди да бъде отстранена причината за повишеното ниво на вибрации.

Безопасност относно праха



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Прочетете следващите предупредителни инструкции, преди да използвате продукта.

- Използването на продукта може да причини вдигането на прах във въздуха. Прахът може да предизвика сериозно нараняване и трайни здравословни проблеми. Силициевият прах се регламентира като вреден от няколко органа. Примери за такива здравословни проблеми са:
 - Смъртоносни белодробни заболявания хроничен бронхит, силикоза и белодробна фиброза
 - Рак
 - Вродени дефекти
 - Възпаление на кожата
- Използвайте правилното оборудване, за да намалите количеството прах и отработени газове във въздуха, както и да намалите праха по работното оборудване, повърхностите, дрехите и частите на тялото. Пример за органи за управление са прахоуловителните системи. Намалявайте праха при източника, когато това е възможно. Уверете се, че оборудването е монтирано и се използва правилно, и че се извършва редовна техническа поддръжка.
- Използвайте одобрена респираторна защита. Уверете се, че респираторната защита е приложима за опасните материали в работната зона.
- Уверете се, че има достатъчно проветрение в работната площ.

Безопасност относно шума



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Прочетете следващите предупредителни инструкции, преди да използвате продукта.

- Високите нива на шум и продължителното излагане на шум могат да причинят загуба на слуха, причинена от шум.
- За да поддържате шума на минимално ниво, извършвайте техническото обслужване и работете с продукта, както е посочено в ръководството за оператора.
- Използвайте одобрена защита на слуха, когато работите с продукта.
- Слушайте се за предупредителни сигнали и гласове, когато използвате защита на слуха. Отстранявайте защитата на слуха, когато продуктът е спрял, освен ако защитата на слуха не е необходима поради нивото на шума в работната площ.

Лични предпазни средства



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Прочетете следващите предупредителни инструкции, преди да използвате продукта.

- При работа с продукта винаги използвайте одобрени лични предпазни средства. Личните предпазни средства не изключват изцяло риска от нараняване, но намаляват степента на нараняването при злополука. Нека Вашият дилър Ви помогне да изберете правилните лични предпазни средства и да Ви обясни кога да ги използвате.
- Редовно проверявайте състоянието на личните предпазни средства.
- Използвайте одобрени антифони.
- Използвайте одобрена респираторна защита.
- Използвайте одобрени защитни средства за очите със странична защита.
- Използвайте защитни ръкавици.
- Използвайте ботуши със стоманени бомбета и противоплъзгаща подметка.
- Използвайте одобрено работно облекло или еквивалентно плътно прилягащо облекло, което е с дълги ръкави и дълги крачоли.

Пожарогасител

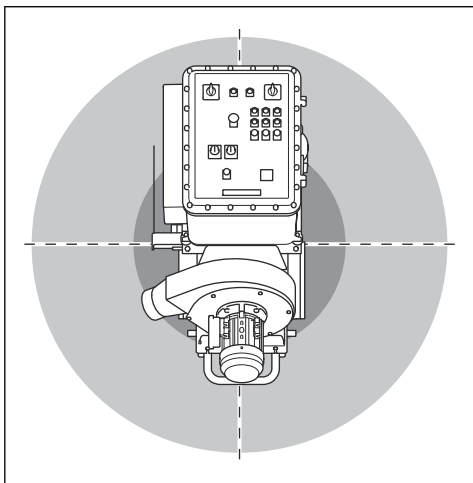
- Дръжте наблизо пожарогасител по време на работа.
- Използвайте прахов пожарогасител или пожарогасител с въглероден диоксид.

Безопасност на работната площ



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Прочетете следващите предупредителни инструкции, преди да използвате продукта.

- Отговорност на потребителя е да анализира повърхността, която ще се третира. Потребителят трябва да направи оценка на риска въз основа на получената информация за повърхността, която ще се третира, и да вземе подходящи предпазни мерки за работата, която ще се извършва.
- Не използвайте продукта при мъгла, дъжд, силни ветрове, студено време, риск от мълнии или други неблагоприятни атмосферни условия.
- Внимавайте за лица, предмети и ситуации, които могат да са причина за намаляване на безопасната работа на продукта.
- Не използвайте продукта в площи, където може да възникне пожар или експлозии. Продуктът създава искри, а запалимат материал може да предизвика запалване на праха или изпаренията.
- Дръжте деца, минувачи и животни далеч от работната площ и на безопасно разстояние от продукта. Безопасното разстояние е 15 m/49 ft.



- Уверете се, че в работната площ няма странични лица и животни и че те са и на безопасно разстояние от продукта.
- Уверете се, че в работната площ има само упълномощени лица.
- Поддържайте работната площ чиста и напълно осветена. Безпорядък или тъмни площи могат да доведат до злополуки.
- Отстранете предмети, като винтове, болтове, проводници и камъни, от работната площ, преди да използвате продукта.

- Уверете се, че в посоката на работа на продукта няма кабели или маркучки.
- Уверете се, че неравни повърхности, като например заваръчни шевове или подови fugи, не спират продукта.
- Уверете се, че в работната площ има достатъчен приток на въздух.

Електрическа безопасност



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Винаги има риск от токови удари от електрическите продукти. Не използвайте продукта при лоши метеорологични условия. Не докосвайте проводници на атмосферно електричество и метални предмети. Винаги използвайте продукта, както е посочено в това ръководство за оператора, за да предотвратите нараняване.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: винаги използвайте захранване с RCD (дефектнотокова защита). RCD намалява риска от електрически удар.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Високо напрежение. Има незащитени части в захранващия блок. Винаги разкачвайте щепсела от контакта, преди да отворите вратичката към електрическата кутия.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Използвайте електрическия контакт на машината само за целите, посочени в инструкциите.



ВНИМАНИЕ: Захранването от продукта или генератора трябва да осигурява достатъчно силен и постоянен ток, за да се гарантира, че двигателят работи без проблеми. Неправилното напрежение става причина за увеличаване на консумацията на енергия и температурата на двигателя и в крайна сметка до задействане на защитната верига. Размерът на захранващия шнур трябва да отговаря на националните и местните регламенти. Номиналните стойности на стенния контакт трябва да отговарят на силата на тока на електрическия контакт и удължителния кабел на продукта.

Ако захранващата мрежа има по-високо системно съпротивление, може да възникне кратък спад на напрежението, когато продуктът се стартира. Това

може да повлияе на работата на други продукти, например да доведе до примигване на лампите.



ВНИМАНИЕ: Този продукт има хранващ щепсел. Свързвайте щепсела само към електрически контакт, който е постоянно монтиран към стена или конструкция. Електрическият контакт трябва да има механична или електрическа блокировка, която предотвратява свързването или изключването, когато контактът е под напрежение.



ВНИМАНИЕ: Ако се използва удължителен кабел, той трябва да бъде за промишлена употреба и да има номинална стойност на тока, равна или по-голяма от стойността, посочена в *Технически характеристики на страница 160*.

- Захранващият щепсел трябва да съответства на контакта. Никога не променяйте щепсела по какъвто и да било начин. Не използвайте никакви адаптерни щепсели със заземени електрически инструменти. Немодифицираните щепсели и съответстващите им контакти ще намалят риска от електрически удар.
- Избягвайте контакт на тялото със заземени или замасени повърхности, като например тръби, радиатори, печки и хладилници. Има повишен риск от електрически удар, ако Вашето тяло е заземено или замасено.
- Уверете се, че мощността, предпазителя и мрежово напрежение съответстват на показателите на табелката с данни на продукта.
- Винаги спирайте продукта, преди да разкачите захранващия щепсел.
- Преди продуктът да бъде свързан към захранването, се уверете, че превключвателят за ВКЛ./ИЗКЛ. е в положение ИЗКЛ.
- Винаги разкачвайте захранващия щепсел по време на продължително спиране на продукта.
- Не използвайте продукта, ако захранващият шнур или захранващият щепсел е повреден. Ако захранващият шнур е повреден, той трябва да бъде заменен от производителя, негов сервиз или лица с подобна квалификация, за да се избегне опасност. Повреденият захранващ шнур може да причини сериозно нараняване и смърт.
- Използвайте правилно захранващия шнур. Не използвайте захранващия шнур, за да преместите, издърпате или разкачите продукта. Издърпвайте захранващия щепсел, за да разкачите захранващия шнур. Не дърпайте захранващия шнур.

- Работете с продукта само върху сухи повърхности.
- Не излагайте продукта на въздействието на дъждовна вода. Влизащата в продукта вода увеличава риска от токов удар.
- Винаги разкачвайте захранващия шнур, преди да свържете или разкачите свързващите кабели на двигателя и електрическата кутия.
- За да се избегне опасност поради неволно нулиране на термичния прекъсвач, този уред не трябва да се захранва чрез външно превключващо устройство, като например таймер, или да се свързва към верига, която редовно се включва и изключва от електрическата мрежа.
- Уверете се, че захранването на продукта се доставя от отделни захранващи блокове, които се използват само за промишлени цели.

Инструкции за заземен продукт



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:

Неправилното свързване може да доведе до електрически удар. Обърнете се към одобрен електротехник, ако не сте сигурни дали мрежовият контакт е правилно заземен.

Не извършвайте модификации по фабричните технически характеристики на захранващия щепсел. Ако захранващият щепсел или захранващият шнур е повреден или трябва да бъде сменен, се обърнете към Вашия сервиз на Husqvarna. Спазвайте местните регламенти и закони.

Ако не разбирате напълно инструкциите относно заземения продукт, се обърнете към одобрен електротехник.

Използвайте само заземени външни удължителни кабели със заземителни щепсели и заземителен контакт, подходящ за захранващия щепсел на продукта.

Продуктът има заземен захранващ шнур и захранващ щепсел. Винаги свързвайте продукта към заземен мрежов контакт. Това намалява риска от токов удар.

Не използвайте електрически адаптери с продукта.

Удължителни кабели

- Използвайте само одобрени удължителни кабели със съответните качества.
- Номиналната стойност на удължителния кабел трябва да бъде същата или по-висока от дадената върху табелката с данни на продукта.
- Използвайте замасени удължителни кабели.

- Когато работите с продукта на открито, използвайте удължителен кабел, който е подходящ за работа на открито. Това намалява риска от токов удар.
- Поддържайте връзката с удължителния кабел суха и вдигната над земята.
- Дръжте удължителния кабел далеч от топлина, масло, остри ръбове или движещи се части. Повреденият кабел повишава риска от токов удар.
- Уверете се, че удължителният кабел е в добро състояние и не е повреден.
- Не използвайте удължителния кабел, докато е навит. Това може да причини прекалено загряване на удължителния кабел.
- Уверете се, че удължителният кабел не пречи на продукта по време на работа. Това предотвратява повреждането на удължителния кабел.

Устройства за безопасност на продукта



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Прочетете следващите предупредителни инструкции, преди да използвате продукта.

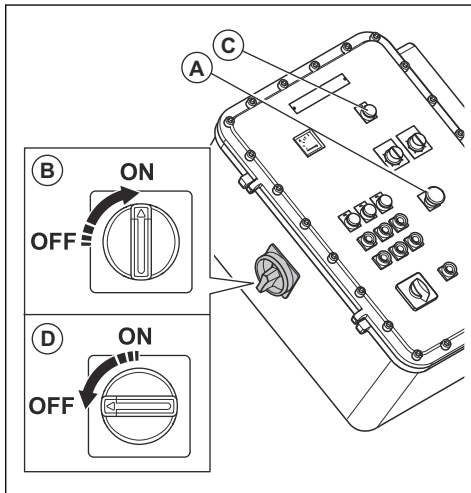
- Не използвайте продукта, ако устройствата за безопасност са повредени или не работят правилно.
- Извършвайте ежедневно проверка на устройствата за безопасност. Ако устройствата Ви за безопасност са повредени или не работят правилно, се обърнете към Вашия сервиз на Husqvarna.
- Не правете модификации по устройствата за безопасност

Превключвател за ВКП./ИЗКП.

Превключвателят за ВКП./ИЗКП. се използва за стартиране и спиране на подаването на захранване към продукта.

За извършване на проверка на превключвателя за ВКП./ИЗКП.

1. Уверете се, че бутонът за аварийно спиране (A) и управлението на присъствието на оператора са изключени.



2. Завертете превключвателя за ВКП./ИЗКП. на положение ВКП. (B).
3. Уверете се, че контролната лампа (C) на таблото за управление светва.
4. Завертете превключвателя за ВКП./ИЗКП. в положение ИЗКП. (D).
5. Уверете се, че контролната лампа на таблото за управление изгасва.

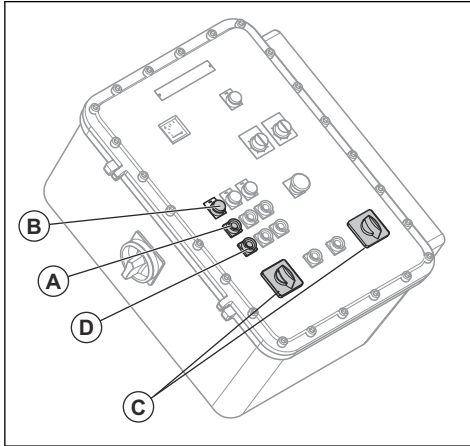
Бутони за ВКП./ИЗКП. за задвижващите двигатели

Бутоните за ВКП./ИЗКП. на задвижващите двигатели се използват за стартиране и спиране на задвижващите двигатели. Направете справка с *За извършване на проверка на задвижващите двигатели на страница 138.*

За извършване на проверка на задвижващите двигатели

1. Уверете се, че бутонът за аварийно спиране и управлението на присъствието на оператора са изключени.
2. Задайте превключвателя за ВКП./ИЗКП. в положение ВКП.

3. Натиснете бутона за ВКЛ. на задвижващите двигатели (А).



4. Уверете се, че индикаторът (В) светва.
5. Задайте регулатора на скоростта на 1.
6. Задайте 2-та превключвателя (С) на "2". Уверете се, че продуктът се движи напред.
7. Задайте 2-та превключвателя на "0". Уверете се, че продуктът спира.
8. Задайте 2-та превключвателя на "1". Уверете се, че продуктът се движи назад.
9. Задайте 2-та превключвателя на "0".
10. Натиснете бутона за ИЗКЛ. на задвижващите двигатели (D).
11. Уверете се, че индикаторът изгасва.

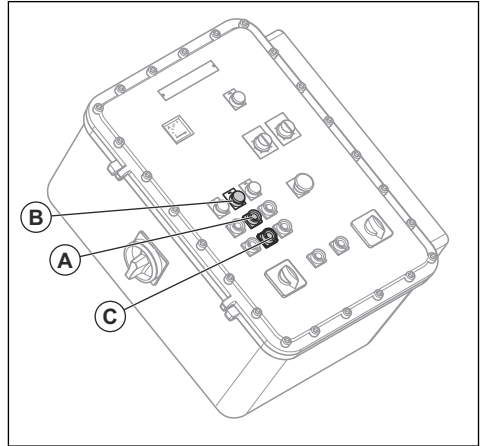
Бутони за ВКЛ./ИЗКЛ. на модула на вентилатора

Бутоните за ВКЛ./ИЗКЛ. на модула на вентилатора се използват за стартиране и спиране на модула на вентилатора. Направете справка с *За извършване на проверка на бутоните за ВКЛ./ИЗКЛ. на модула на вентилатора на страница 139.*

За извършване на проверка на бутоните за ВКЛ./ИЗКЛ. на модула на вентилатора

1. Уверете се, че бутонът за аварийно спиране и управлението на присъствието на оператора са изключени.
2. Задайте превключвателя за ВКЛ./ИЗКЛ. в положение ВКЛ.

3. Натиснете бутона за ВКЛ. на модула на вентилатора (А).



4. Уверете се, че индикаторът (В) светва.
5. Уверете се, че модулет на вентилатора стартира.
6. Натиснете бутона за ИЗКЛ. на модула на вентилатора (С).
7. Уверете се, че модулет на вентилатора спира.

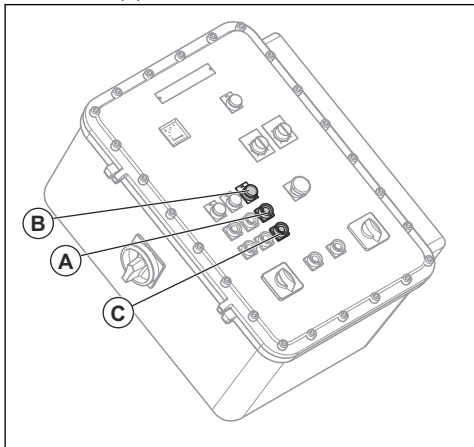
Бутони за ВКЛ./ИЗКЛ. на сачмометния двигател

Бутоните за ВКЛ./ИЗКЛ. на сачмометния двигател се използват за стартиране и спиране на сачмометния двигател. Направете справка с *За извършване на проверка на бутоните за ВКЛ./ИЗКЛ. на сачмометния двигател на страница 139.*

За извършване на проверка на бутоните за ВКЛ./ИЗКЛ. на сачмометния двигател

1. Уверете се, че бутонът за аварийно спиране и управлението на присъствието на оператора са изключени.
2. Задайте превключвателя за ВКЛ./ИЗКЛ. в положение ВКЛ.

3. Натиснете бутона за ВКЛ. на сачмометния двигател (А).



4. Уверете се, че индикаторът (В) светва.
5. Уверете се, че сачмометният двигател стартира.
6. Натиснете бутона за ИЗКЛ. на сачмометния двигател (С).
7. Уверете се, че сачмометният двигател спира.

Амперметър

Амперметърът показва ударното натоварване върху повърхността. Максималната сила на тока е показана над амперметъра.

За извършване на проверка на амперметъра

Направете справка с *Общ преглед на таблото за управление на страница 132* за информация за това къде се намира амперметърът на Вашия продукт.

1. Стартирайте продукта. Направете справка с *За стартиране на продукта на страница 146*.
2. Изчакайте, докато амперметърът застане в неактивно положение.
3. Спрете продукта. Направете справка с *За спиране на продукта на страница 149*.

Бутон за аварийно спиране

Бутонът за аварийно спиране се използва за бързо спиране на двигателите.

За извършване на проверка на бутона за аварийно спиране

Направете справка с *Общ преглед на таблото за управление на страница 132* за информация къде се намира бутонът за аварийно спиране на Вашия продукт.

1. Завъртете бутона за аварийно спиране по часовниковата стрелка, за да се уверите, че бутонът за аварийно спиране е изключен.
2. Стартирайте продукта. Направете справка с *За стартиране на продукта на страница 146*.
3. Натиснете бутона за аварийно спиране.
4. Уверете се, че двигателите спират.
5. Завъртете бутона за аварийно спиране по часовниковата стрелка, за да го изключите.

Управление на присъствието на оператора (ОПС)

Когато ОПС се включи, двигателят спира. Направете справка с *За извършване на проверка на управлението на присъствието на оператора (ОПС) на страница 140*.

За извършване на проверка на управлението на присъствието на оператора (ОПС)

1. Стартирайте продукта. Направете справка с *За стартиране на продукта на страница 146*.
2. Извадете ключа на управлението на присъствието на оператора. Ако двигателят не спре след 3 секунди, се обърнете към одобрен сервиз на Husqvarna.

Инструкции за безопасност при техническо обслужване



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Прочетете следващите предупредителни инструкции, преди да използвате продукта.

- Извършвайте техническото обслужване само както е посочено в това ръководство за оператора. Възложете цялото сервизно обслужване на одобрен сервиз.
- Ако техническото обслужване не се извършва правилно и редовно, рискът от нараняване и повреда на продукта се увеличава.
- Почистете продукта, за да отстраните опасните материали, преди да извършите техническо обслужване.
- Извършвайте техническото обслужване на продукта на стабилна равна повърхност. Уверете се, че продуктът не може да се движи.
- Не правете модификации по продукта. Модификации, които не са одобрени от производителя, могат да причинят сериозно нараняване или смърт.
- Сменете повредени, износени или счупени части.
- Не използвайте водоструйка за почистване на продукта.
- Използвайте само кърпи за почистване без мъх.
- Винаги използвайте оригинални принадлежности и резервни части. Принадлежности и резервни

части, които не са одобрени от производителя, могат да причинят сериозно нараняване или смърт.

- След техническото обслужване извършете проверка на нивото на вибрации в продукта. Ако

нещата не са наред, се свържете с одобрен сервиз.

- Възложете редовното сервизно обслужване на продукта на одобрен сервиз.

Експлоатация

Въведение



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Преди работа с продукта трябва да прочетете и разберете главата за безопасност.

Неща, които трябва да се извършат преди работа с продукта

1. Прочетете внимателно ръководството за оператора и се уверете, че разбирате инструкциите.
2. Прочетете внимателно ръководството за оператора на прахоуловителя и се уверете, че разбирате инструкциите.
3. Ако продуктът работи в свързано състояние с източник на захранване, се уверете, че сте прочели и разбрали ръководството за оператора на този източник на захранване.
4. Използвайте лични предпазни средства. Направете справка с *Лични предпазни средства на страница 135*.
5. Уверете се, че в работната площ има само упълномощени лица.
6. Извършвайте ежедневно техническо обслужване. Направете справка с *Разписание за техническо обслужване на страница 150*.
7. Уверете се, че продуктът е сглобен правилно и не е повреден.
8. Уверете се, че всички болтове, винтове и гайки са затегнати.
9. Уверете се, че перките на колелото за сачмоструйна обработка, гърловината за захранване и уплътненията не са повредени или износени. Сменете частите, когато 75% от дебелината на острието се износи.
10. Уверете се, че сепараторът не е повреден.
11. Уверете се, че сепараторът е пълен с абразивен материал до тавата на сепаратора.
12. Уверете се, че уплътненията по ръбовете на четките са монтирани на правилната височина. Направете справка с *За задаване на правилната височина на уплътненията по ръбовете на четките на страница 143*.

13. Поставете продукта върху работната площ. Уверете се, че повърхността е равна. Уверете се, че транспортирането на продукта до и в работната площ се извършва безопасно и правилно. Направете справка с *Транспортиране, съхранение и изхвърляне на страница 158*.
14. Монтирайте страничните уплътнения. Направете справка с *За монтиране на страничните уплътнения на страница 142*.
15. Свържете прахоуловител към продукта. Направете справка с *За свързване на прахоуловител на страница 145*.
16. Уверете се, че превключвателят за ВКЛ./ИЗКЛ. е в положение ИЗКЛ, преди да свържете продукта към източник на захранване.
17. Свържете продукта към източник на захранване. Направете справка с *За да свързване на продукта към източник на захранване на страница 145*.

Клапан за абразивния материал

Клапанът за абразивния материал контролира потока на абразивния материал към перките на колелото за сачмоструйна обработка. Настройката на клапана за абразивния материал се показва на дисплея на амперметъра. Направете справка с *Амперметър на страница 140*.

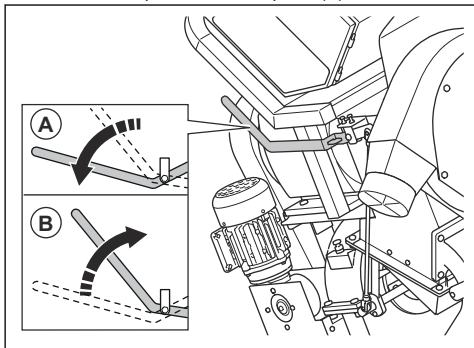
Можете да регулирате клапана за абразивния материал с лоста за управление за абразивния материал. Направете справка с *За задействане на клапана за абразивния материал на страница 141*.

За задействане на клапана за абразивния материал



ВНИМАНИЕ: Отваряйте клапана за абразивния материал само когато сачмометният двигател работи.

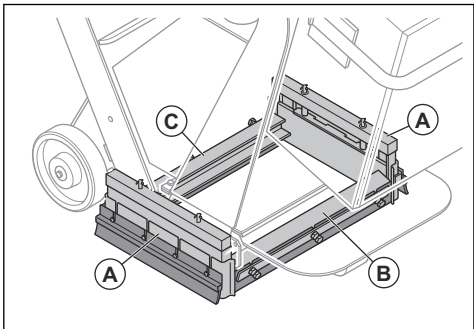
1. Натиснете лоста за управление за абразивния материал, за да затворите клапана и да спрете потока на абразивния материал (А).



2. Дръпнете лоста за управление за абразивния материал, за да отворите клапана и да стартирате потока на абразивния материал (В).

Уплътнение за абразивен материал

Уплътнението за абразивния материал е уплътнителна система с 2 странични уплътнения (А), 1 предно уплътнение (В) и 1 задна четка (С). Уплътнението за абразивния материал гарантира, че абразивният материал остава в продукта по време на работа. Направете справка с *За монтиране на страничните уплътнения на страница 142* за повече информация относно страничните уплътнения. Направете справка с *За смяна на предните гумени уплътнения на страница 155* за повече информация относно предното уплътнение.



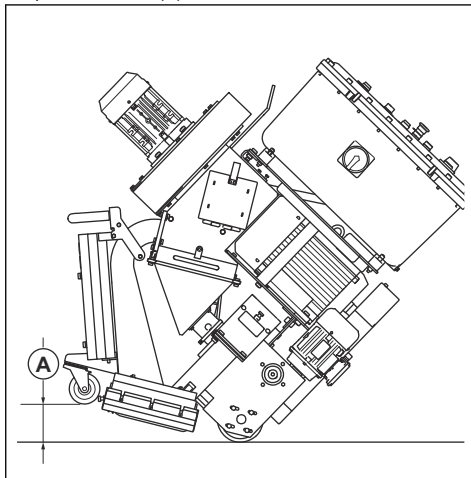
За монтиране на страничните уплътнения



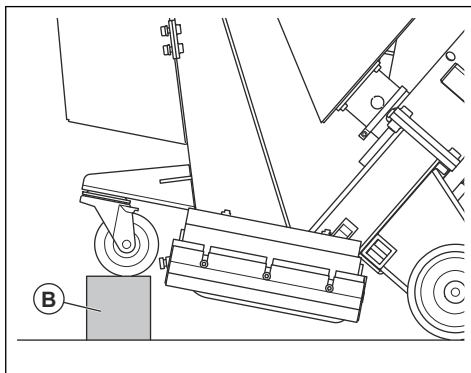
ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: За тази процедура са необходими минимум 2-ма души. 1 човек монтира страничните уплътнения и 1 човек следи продуктът да остава неподвижен.

уплътнения и 2 странични четки. Металните странични уплътнения изпадат от системата за странично уплътнение, когато повдигнете продукта от повърхността. Монтирайте страничните уплътнения преди работа с продукта.

1. Паркирайте продукта на равен терен.
2. Спрете продукта и го оставете да се охлади.
3. 1 човек накланя продукта назад, докато разстоянието (А) стане 120 mm/4,7 инча.



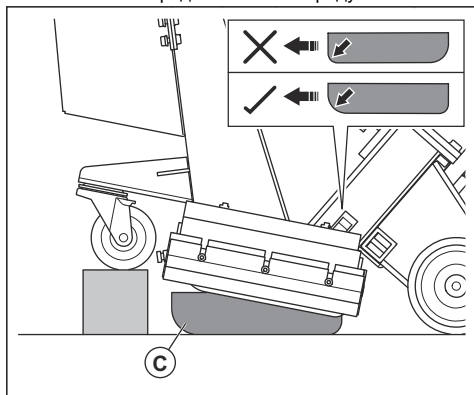
4. Вторият човек поставя парче дърво (В) под предното колело. Размерите на парчето дърво трябва да бъдат 100 × 100 × 300 mm/4 × 4 × 12 инча.



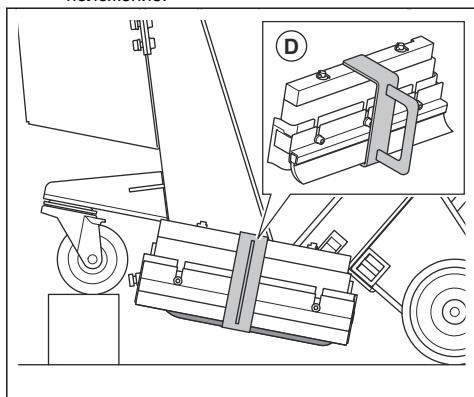
5. Докато 1 човек наблюдава процеса, вторият човек монтира страничните уплътнения в кутиите за странични уплътнения:

Системата за странично уплътнение се състои от 2 метални странични уплътнения, 2 гумени странични

- a) Поставете страничното уплътнение (C) в кутията на страничното уплътнение от едната страна на продукта. Уверете се, че заоблената част на страничното уплътнение сочи към предната част на продукта.



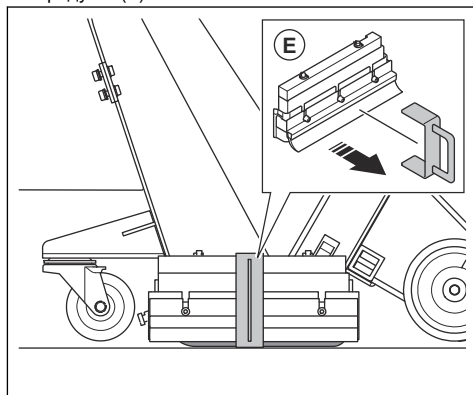
- b) Поставете държача на страничното уплътнение (D) около кутията на страничното уплътнение, за да сте сигурни, че страничното уплътнение остава в правилното положение.



- с) Поставете страничното уплътнение от противоположната страна на продукта.

6. Докато 1 човек повдига леко продукта нагоре, вторият човек отстранява парчето дърво.
7. Човекът, който повдига продукта нагоре, бавно го спуска на земята.

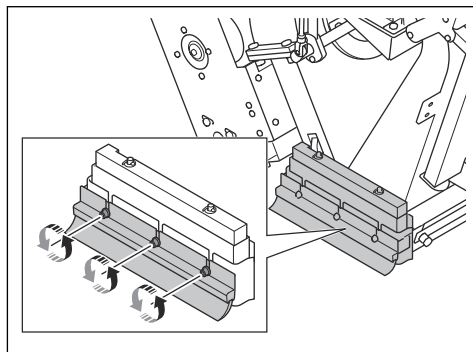
8. Вторият човек отстранява държачите на страничните уплътнения от двете страни на продукта (E).



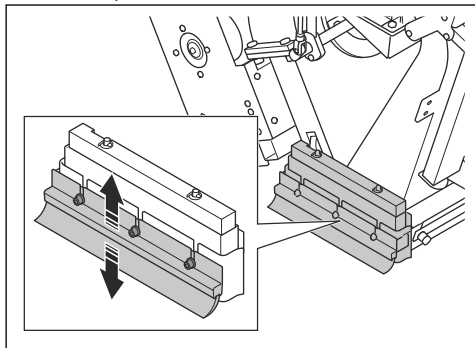
За задаване на правилната височина на уплътненията по ръбовете на четките

Уплътненията на ръбовете на четките се износват при работа с продукта. Необходимо е да регулирате височината на уплътненията на ръбовете на четките на равни интервали.

1. Разхлабете 3-те винта.



2. Регулирайте височината, докато уплътненията по ръбовете на четките застанат на 1 mm/0,04 инча над повърхността.



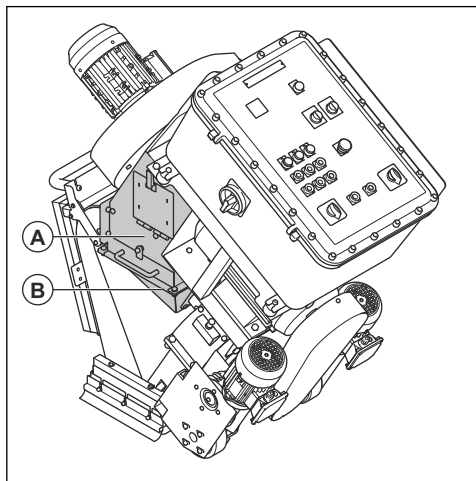
3. Затегнете 3-те винта.

Абразивен материал

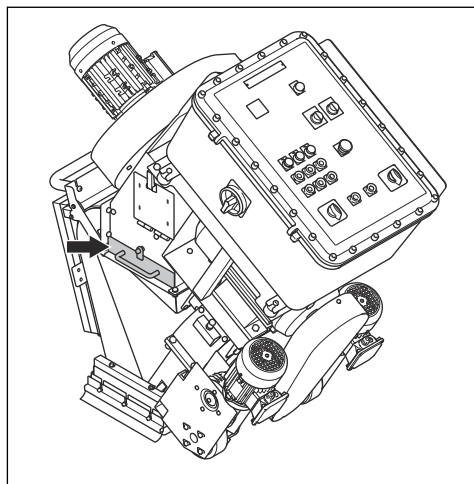
Обърнете се към Вашия дилър на Husqvarna относно избора на правилен абразивен материал за работа върху Вашата повърхност. Направете справка с *Одобрен абразивен материал на страница 161*.

Сепаратор

Сепараторът (A) задържа абразивния материал и снабдява перките на колелото за сачмоструйна обработка с абразивен материал през бункера (B).



Тавата на сепаратора държи замърсяването далеч от абразивния материал и перките на колелото за сачмоструйна обработка.

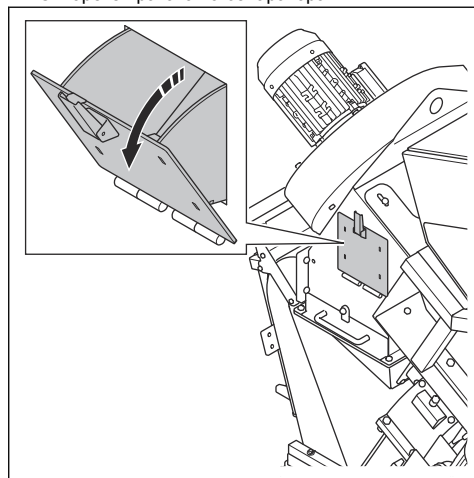


За пълнене на продукта с абразивен материал

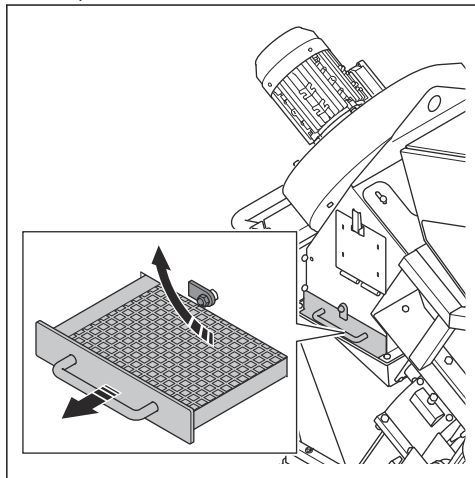


ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Винаги използвайте лични предпазни средства, когато пълните продукта с абразивен материал. Направете справка с *Лични предпазни средства на страница 135*.

1. Уверете се, че клапанът за абразивния материал е затворен. Направете справка с *За задействане на клапана за абразивния материал на страница 141*.
2. Отворете вратата на сепаратора.



- Отворете тавата на сепаратора и отстранете всички замърсявания, когато пълните абразивен материал или когато е необходимо.



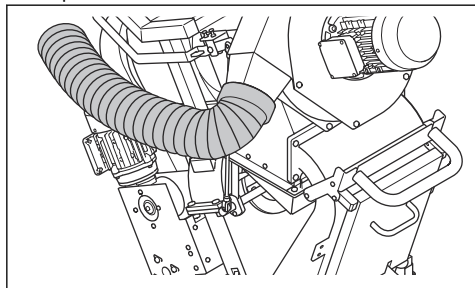
- Напълнете сепаратора с абразивен материал до тавата на сепаратора. Напълнете сепаратора с абразивен материал, когато е необходимо.

За свързване на прахоуловител



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Не използвайте прахоуловителя, ако маркучът на прахоуловителя е повреден. Рискът се увеличава, ако вдишвате прах, който е опасен за Вашето здраве. Използвайте одобрена респираторна защита.

- Проверете маркуча на прахоуловителя за повреди.
- Уверете се, че филтрите в прахоуловителя са чисти и не са повредени.
- Закрепете безопасно маркуча на прахоуловителя към връзката за прахоуловителя. Свържете маркуча на прахоуловителя със скоби за маркуч и промишлено тиксо.



За да свързване на продукта към източник на захранване

- Свържете захранващия щепсел на продукта към заземен мрежов контакт или друг източник на захранване.
- Уверете се, че мрежовото напрежение отговаря на стойността върху табелката с данни на продукта.

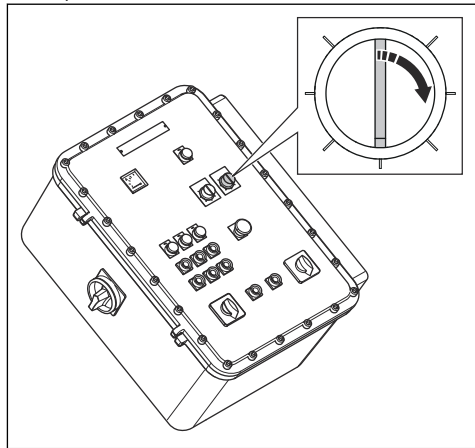
За извършване на проверка на посоката на въртене на модула на вентилатора

- Стартирайте продукта. Направете справка с *За стартиране на продукта на страница 146*.
- След няколко секунди спрете продукта. Направете справка с *За спиране на продукта на страница 149*.
- Уверете се, че модулет на вентилатора има правилната посока на въртене. Правилната посока е показана със стрелка върху капака на модула на вентилатора.
- Ако модулет на вентилатора няма правилната посока на въртене, променете последователността на фазите на захранването.

За избор на правилна скорост

За най-добър резултат е важно да работите с продукта с правилната скорост. Ако повърхността е с различно качество, регулирайте скоростта за еднакъв резултат. Проверете резултата и регулирайте скоростта, ако е необходимо.

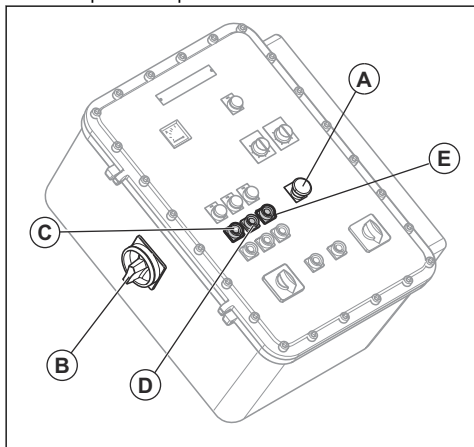
- Завъртете регулатора на скоростта по часовниковата стрелка, за да увеличите скоростта.



- Завъртете регулатора на скоростта обратно на часовниковата стрелка, за да намалите скоростта.

За стартиране на продукта

1. Свържете продукта към източник на захранване. Направете справка с *За да свързване на продукта към източник на захранване на страница 145*.
2. Закрепете маркучите на прахоуловителя към продукта. Направете справка с *За свързване на прахоуловител на страница 145*.
3. Стартирайте прахоуловителя. Направете справка с ръководството за оператора на прахоуловителя.
4. Поставете шнура на управлението на присъствието на оператора около лявата си китка.
5. Завъртете бутона за аварийно спиране (А) по часовниковата стрелка, за да изключите бутона за аварийно спиране.



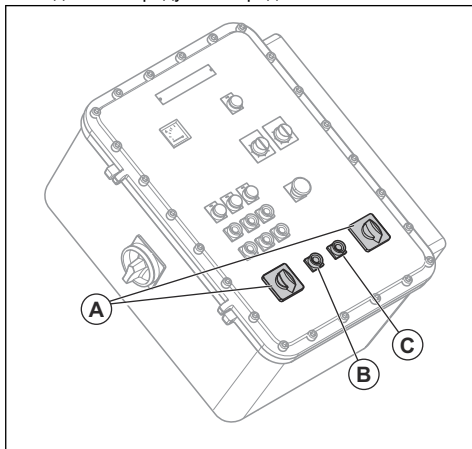
6. Задайте главния прекъсвач за ВКЛ./ИЗКЛ. на мощността (В) на положение ВКЛ. Направете справка с *Общ преглед на таблото за управление на страница 132*.
7. Задайте бутона за задвижващите двигатели (С) на положение ВКЛ.
8. Задайте бутона за модула на вентилатора (D) на положение ВКЛ.
9. Извършете проверка на посоката на въртене на модула на вентилатора. Направете справка с *За извършване на проверка на посоката на въртене на модула на вентилатора на страница 145*.
10. Задайте бутона на сачмометния двигател (Е) на положение ВКЛ.

За работа с продукта



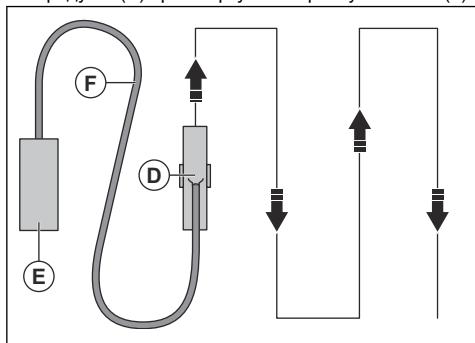
ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Не повдигайте или накланяйте продукта по време на работа. Абразивният материал излиза от продукта с висока скорост и може да причини нараняване.

1. Уверете се, че работната площ е безопасна. Направете справка с *Безопасност на работната площ на страница 136*.
2. Напълнете сепаратора с абразивен материал. Направете справка с *За пълнене на продукта с абразивен материал на страница 144*.
3. Уверете се, че клапанът за абразивния материал е затворен. Направете справка с *За действие на клапана за абразивния материал на страница 141*.
4. Стартирайте продукта. Направете справка с *За стартиране на продукта на страница 146*.
5. Задайте дисковата скала за управление на скоростта на най-ниската скорост.
6. Задайте 2-та превключателя (А) на "2", за да задвижите продукта напред.



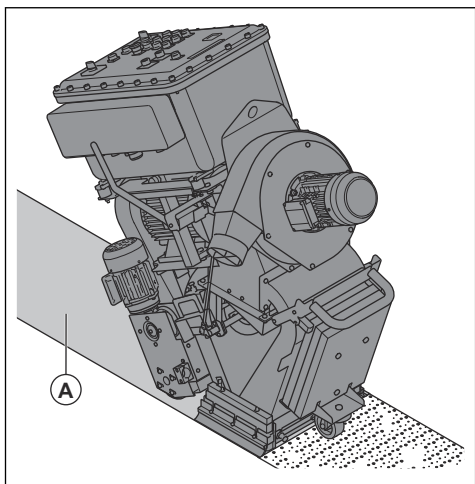
7. Задайте 2-та превключателя на "1", за да задвижите продукта назад.
8. Задайте 1 превключател на "2", а другия превключател на "1", за да завъртите продукта около централната му точка.
9. Натиснете и задръжте бутона STOP (СТОП) за левия задвижващ двигател (В), за да завъртите продукта наляво. Натиснете и задръжте бутона STOP (СТОП) за десния задвижващ двигател (С), за да завъртите продукта надясно.
10. Дръпнете лоста за управление за абразивния материал, за да отворите клапана. Направете справка с *За действие на клапана за абразивния материал на страница 141*.

11. След 2 m/7 ft натиснете лоста за управление за абразивния материал, за да затворите клапана.
12. Спрете продукта.
13. Извършете проверка на модела на изстрелване на струята. Регулирайте модела на изстрелване на струята, ако е необходимо. Направете справка с *Модел на изстрелване на струята на страница 147*.
14. Изберете правилната скорост. Направете справка с *За избор на правилна скорост на страница 145*.
15. Движете продукта (D) в успоредни пътеки. Прахоуловителят (E) трябва да бъде свързан към продукта (D) чрез маркуча на прахоуловителя (F).



Модел на изстрелване на струята

Моделът на изстрелване на струята (A) е повърхността, която е била обработена.



За добър резултат контролната точка трябва да е в центъра на модела на изстрелване на струята. Ако контролната точка е твърде наляво или надясно, завъртете разпределителната камера. Направете

справка с *За регулиране на модела на изстрелване на струята на страница 147*.

Това са условията, които оказват влияние върху модела на изстрелване на струята:

- Посоката на въртене на перките на колелото за сачмоструйна обработка е правилна.
- Увеличено износване на перките на колелото за сачмоструйна обработка, ротора и разпределителната камера.
- Размерът на абразивния материал. Необходимо е да регулирате модела на изстрелване на струята, когато използвате абразивен материал с различен размер.
- Положението на страничния прозорец в разпределителната камера.
- Различни типове и твърдост на повърхността.

За регулиране на модела на изстрелване на струята



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:

Не регулирайте, не разхлабвайте и не докосвайте скобите на камерата, гърловината за захранване и перките на колелото за сачмоструйна обработка, когато продуктът е включен. Изключете захранването, когато регулирате модела на изстрелване на струята.

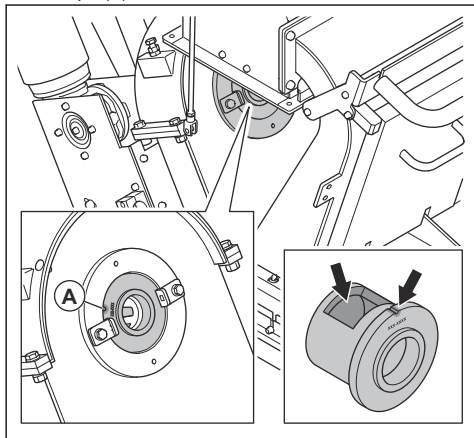


ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:

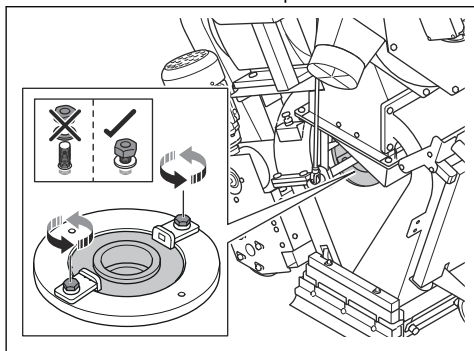
Използвайте лични предпазни средства, когато регулирате модела на изстрелване на струята. Направете справка с *Лични предпазни средства на страница 135*.

1. Отворете вратата на сепаратора и вижте дали има абразивен материал в бункера. Ако в бункера има абразивен материал, го изпразнете. Направете справка с *За отстраняване на абразивния материал от бункера на страница 151*.
2. Разкачете захранващия щепсел.
3. Отстранете бункера. Направете справка с *За отстраняване и монтиране на бункера на страница 151*

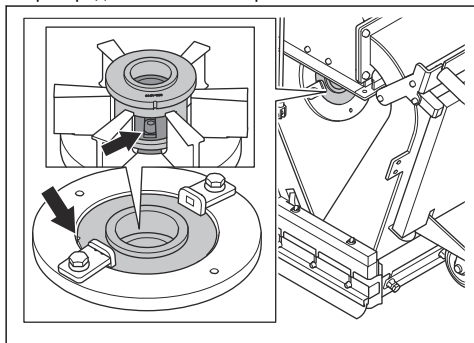
4. Отбележете положението на разпределителната камера. Използвайте жлеба в разпределителната камера (A) като водач.



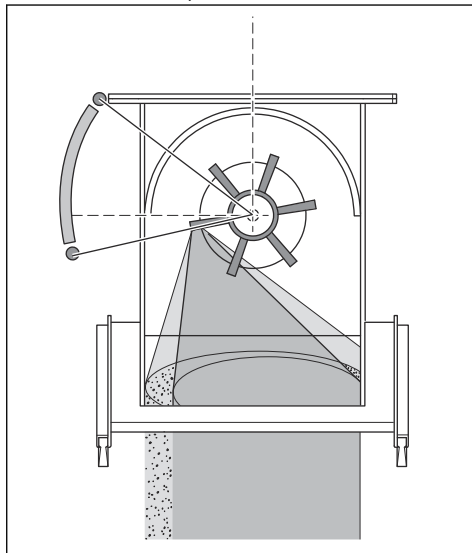
5. Разхлабете скобите на камерата.



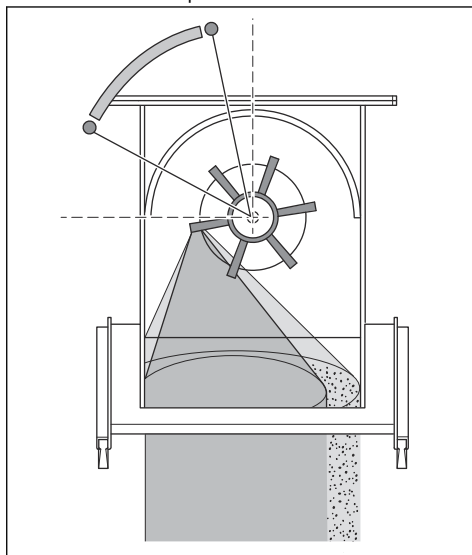
6. Проверете положението на прозореца на разпределителната камера.



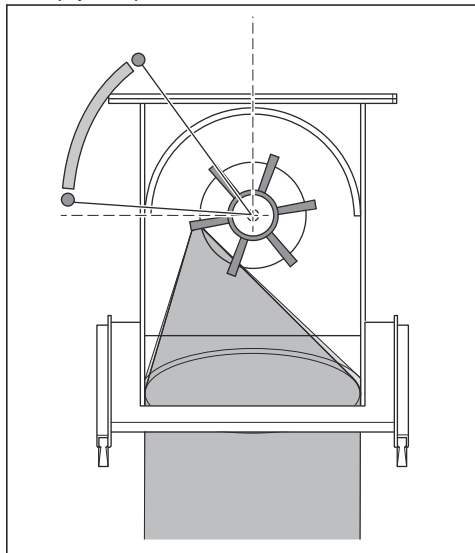
7. Ако контролната точка е твърде надясно, завъртете разпределителната камера по часовниковата стрелка.



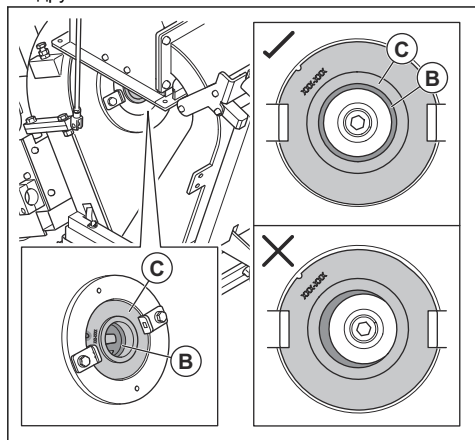
8. Ако контролната точка е твърде надясно, завъртете разпределителната камера обратно на часовниковата стрелка.



9. За правилно регулиране се уверете, че контролната точка е равномерно приложена върху повърхността.



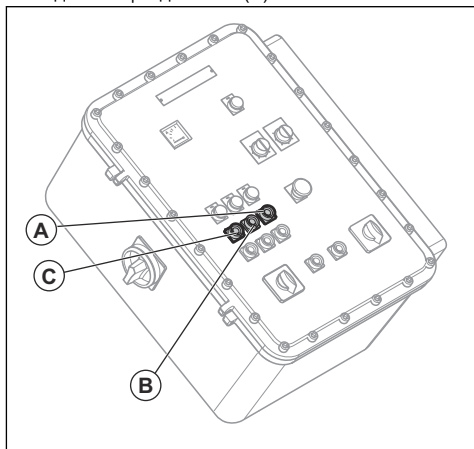
10. Уверете се, че роторът (В) и разпределителната камера (С) са правилно монтирани едно спрямо друго.



11. Затегнете скобите на камерата.
12. Използвайте ръцете си, за да завъртите ротора и колелото за сачмоструйна обработка. Уверете се, че няма необичайни звуци.
13. Монтирайте бункера. Направете справка с *За отстраняване и монтиране на бункера на страница 151*.

За спиране на продукта

1. Затворете клапана за абразивния материал. Направете справка с *За действие на клапана за абразивния материал на страница 141*.
2. Натиснете бутона за спиране за сачмометния двигател (А), модула на вентилатора (В) и задвижващия двигател (С).



3. Завъртете превключвателя за ВКЛ./ИЗКЛ. в положение ИЗКЛ.
4. Разкачете захранващия щепсел от захранването.
5. Спрете прахоуловителя. Направете справка с ръководството за оператора на прахоуловителя.

Техническо обслужване

Въведение



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Преди да извършите техническо обслужване, трябва да прочетете и разберете главата за безопасност.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: При извършване на сервизно и техническо обслужване използвайте лични предпазни средства. Направете справка с *Лични предпазни средства на страница 135*.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Преди да извършите техническо обслужване, спрете двигателите и разкачете захранващия щепсел от източника на захранване. Уверете се, че всички движещи се устройства са спрели.

За всички работи по обслужването и поправката на продукта е необходимо специално обучение. Осигуряваме предлагане на професионални ремонти и сервизно обслужване. Ако Вашият дилър не предлага сервизно обслужване, се свържете с него, за да Ви даде информация за най-близкия сервиз.

За по-подробна информация направете справка с www.husqvarnaconstruction.com.

Разписание за техническо обслужване

* = общо техническо обслужване, извършвано от оператора. Инструкциите не са предоставени в това ръководство за оператора.

X = инструкциите са предоставени в това ръководство за оператора.

O = инструкциите не са предоставени в това ръководство за оператора. Възложете извършването на техническото обслужване на упълномощен сервиз.

Общо техническо обслужване на продукта	На всеки 3 ч	Ежедневно	12 ч след обслужване	На всеки 3 месеца	Ежегодно
Изпразнете прахоуловителя.	*				
Извършете проверка на сепаратора и тавата на сепаратора.	X				
Уверете се, че захранващият щепсел и удължителният кабел са в добро състояние и не са повредени.		*			
Извършете проверка на електрическите компоненти, кабелите и връзките за износване и повреди.		*			
Извършете проверка на дефектнотоковата защита (RCD).		*			
Проверете двигателите за замърсявания и повреда.		*			
Уверете се, че маркучът на прахоуловителя не е повреден и че няма запушване.		*			
Извършете проверка на разпределителната камера и перките на колелото за сачмоструйна обработка за износване. Направете справка с <i>Неща, които трябва да се извършат преди работа с продукта на страница 141.</i>		X			
Почистете продукта.		X			
Извършете проверка на всички устройства за безопасност.		X			

Общо техническо обслужване на продукта	На всеки 3 ч	Ежедневно	12 ч след обслужване	На всеки 3 месеца	Ежегодно
Извършете проверка на уплътненията по ръбовете на четките и предните гумени уплътнения за износване.		*			
Уверете се, че всички гайки и винтове са затегнати.			*		
Извършете проверка на обтягането на V-образния ремък.				X	
Извършете цялостно сервисно обслужване и почистване на продукта.					O

За почистване на продукта

- Винаги почиствайте цялото оборудване след употреба. Използвайте прахосмукачка.
- Не използвайте водоструйка за почистване на продукта.
- Поддържайте отворите за въздух чисти и без запушвания, за да сте сигурни, че продуктът винаги разполага с достатъчен въздушен поток.

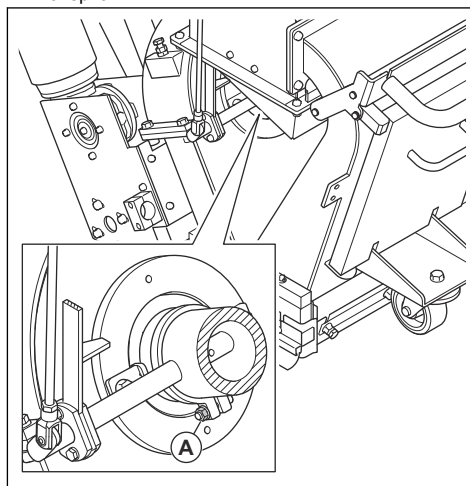
За отстраняване на абразивния материал от бункера

1. Стартирайте продукта. Направете справка с *За стартиране на продукта на страница 146*.
2. Натиснете бутона за ВКЛ. на сачмометния двигател.
3. Натиснете бутона за ИЗКЛ. на сачмометния двигател, когато сачмометният двигател е на 75% от максималните обороти. Едновременно с това отворете клапана за абразивния материал. Направете справка с *За действие на клапана за абразивния материал на страница 141*.
4. След 3 секунди затворете клапана за абразивния материал.
5. Задвижете продукта 50 cm назад.
6. Отворете вратата на сепаратора и вижте дали има останал абразивен материал. Ако има останал абразивен материал в бункера, извършете процедурата отново, докато бункерът се изпразни.

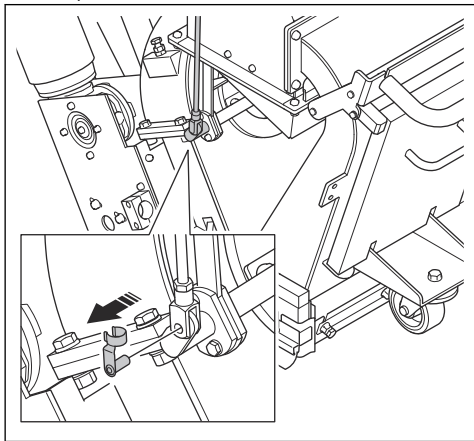
За отстраняване и монтиране на бункера

1. Отворете вратата на сепаратора и вижте дали има абразивен материал в бункера. Ако в бункера има абразивен материал, го изпразнете. Направете справка с *За отстраняване на абразивния материал от бункера на страница 151*.
2. Разкачете охранващия щепсел.

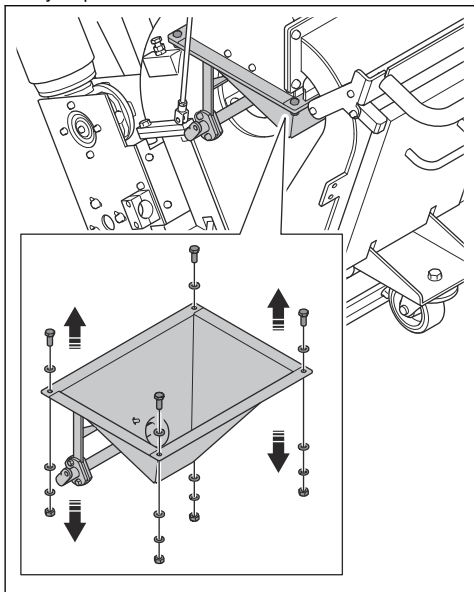
3. Разхлабете скобата (A) на клапана за абразивния материал.



4. Разхлабете лоста за клапана за абразивния материал.



5. Отстранете 4 винта, 8-те шайби, 4-те гайки и бункера.

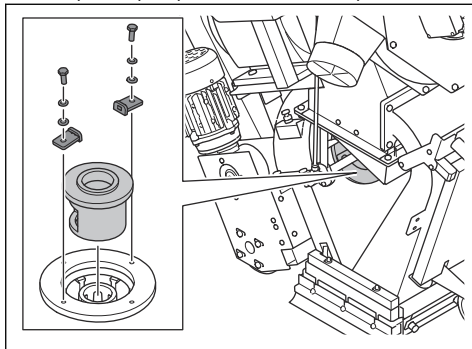


6. Монтирайте бункера в обратната последователност.

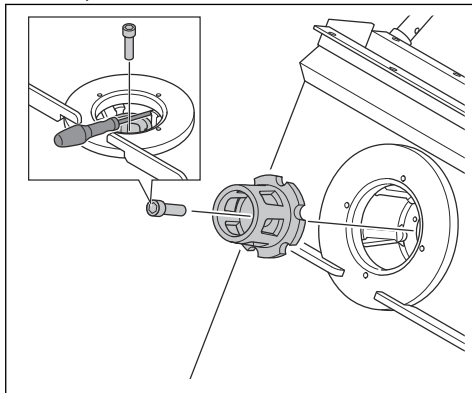
За отстраняване на ротора

1. Отворете вратата на сепаратора и вижте дали има абразивен материал в бункера. Ако в бункера има абразивен материал, го изпразнете. Направете справка с *За отстраняване на абразивния материал от бункера на страница 151*.

2. Разкачете захранващия щепсел.
3. Отстранете бункера. Направете справка с *За отстраняване и монтиране на бункера на страница 151*.
4. Отстранете 2-та винта, 4-те шайби, 2-те скоби на камерата и разпределителната камера.



5. Поставете подходящ инструмент в перките на колелото за сачмоуструйна обработка, за да предотвратите въртенето. Отстранете болта и го изхвърлете.

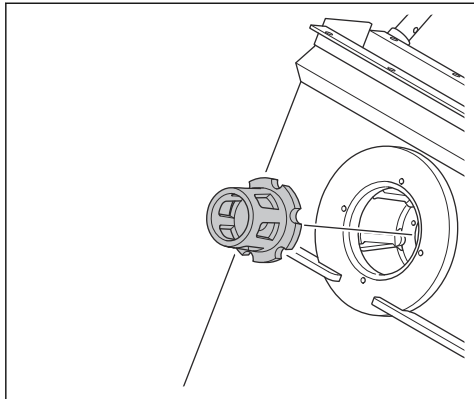


6. Отстранете ротора.

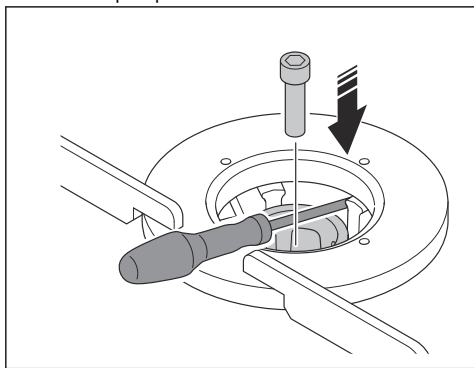
За монтиране на ротора

1. Почистете резбите на отвора за винт за болта за ротора с въздух под налягане.

2. Монтирайте ротора.



3. Блокирайте перките на колелото за сачмоструйна обработка с подходящ инструмент и монтирайте болта за ротора.

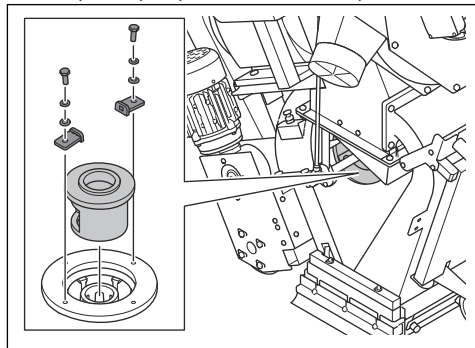


ВНИМАНИЕ: Винаги използвайте нов болт.



ВНИМАНИЕ: Ако почувствате необичайно съпротивление, когато монтирате болта, почистете резбите на отвора за винт. Не прилагайте сила за монтиране на болта. Това може да причини повреда на резбите.

4. Монтирайте 2-та винта, 4-те шайби, 2-те скоби на камерата и разпределителната камера.



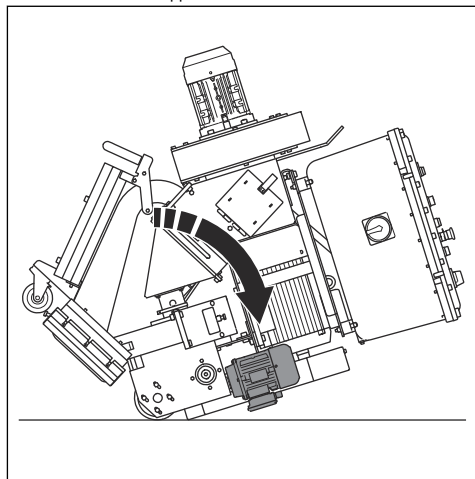
5. Монтирайте бункера. Направете справка с *За отстраняване и монтиране на бункера на страница 151.*

За отстраняване на перките на колелото за сачмоструйна обработка



ВНИМАНИЕ: За да предотвратите дисбаланс в колелото за сачмоструйна обработка, е необходимо да смените всичките 6 перки на колелото за сачмоструйна обработка едновременно.

1. Отстранете бункера. Направете справка с *За отстраняване и монтиране на бункера на страница 151.*
2. Отстранете разпределителната камера и ротора. Направете справка с *За отстраняване на ротора на страница 152.*
3. Повдигнете предната част на продукта и го наклонете назад.

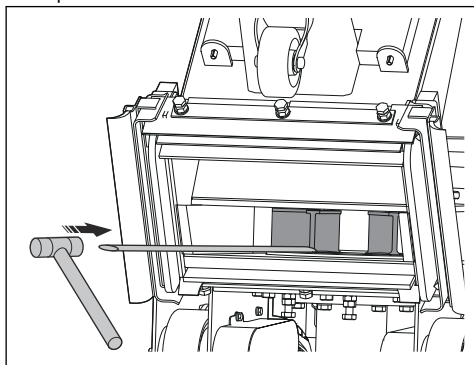




ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:

Уверете се, че продуктът не се накланя напред.

4. Използвайте месингов избутвач и чук, за да избутате перките на колелото за сачмоструйна обработка.



ВНИМАНИЕ: Натиснете долната част на перките на колелото за сачмоструйна обработка. Съществува риск перките на колелото за сачмоструйна обработка да се счупят.

5. Почистете напълно колелото за сачмоструйна обработка, за да сте сигурни, че перките и роторът ще паснат правилно и за да предотвратите дисбаланс на колелото за сачмоструйна обработка.
6. Сменете всички перки и монтирайте машината в обратна последователност.

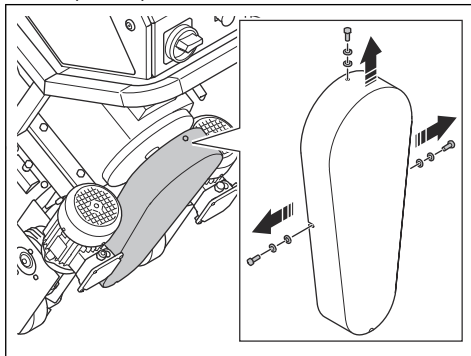
За извършване на проверка на обтягането на V-образния ремък



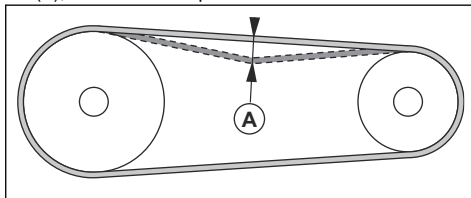
ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Не работете с продукта, ако не е монтиран капакът на V-образния ремък.

1. Спрете продукта. Направете справка с *За спиране на продукта на страница 149*.

2. Отстранете 3-те винта, 6-те шайби и капака на V-образния ремък.



3. Проверете V-образния ремък за повреди и износване.
4. Натиснете V-образния ремък с палец, за да проверите обтягането. Ако можете да натиснете V-образните ремъци на разстояние 10 – 15 mm (A), обтягането е правилно.



5. Регулирайте обтягането на V-образния ремък, ако е необходимо. Разхлабете 4-те болта на двигателя и поставете ленти под основата на двигателя.
6. Сменете V-образния ремък, ако е необходимо. Направете справка с *За смяна на V-образния ремък на страница 154*.
7. Монтирайте капака на V-образния ремък.

За смяна на V-образния ремък



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:

Отстранете капака на V-образния ремък само когато захранването е разкачено и двигателите са спрели напълно.

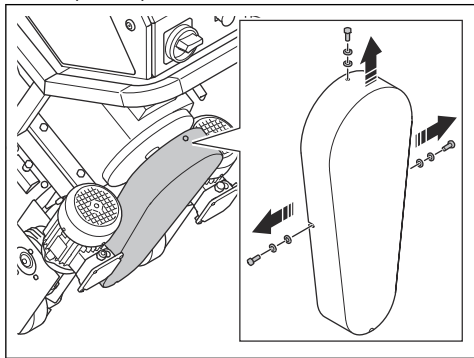


ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:

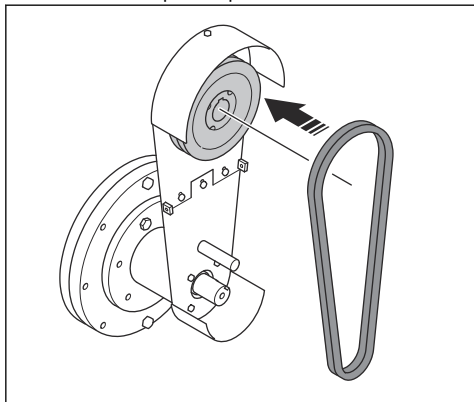
Не работете с продукта, ако не е монтиран капакът на V-образния ремък.

1. Спрете продукта. Направете справка с *За извършване на проверка на обтягането на V-образния ремък на страница 154*.
2. Разкачете захранването.

3. Отстранете 3-те винта, 6-те шайби и капака на V-образния ремък.

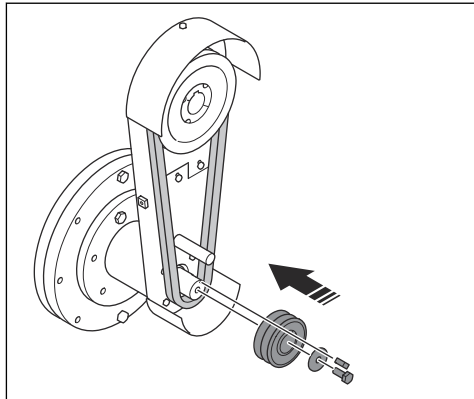


4. Разхлабете 4-те болта на двигателя и отстранете лентите, ако е необходимо.
5. Отстранете малката шайба на V-образния ремък и V-образния ремък.
6. Поставете новия V-образен ремък на голямата шайба на V-образния ремък.



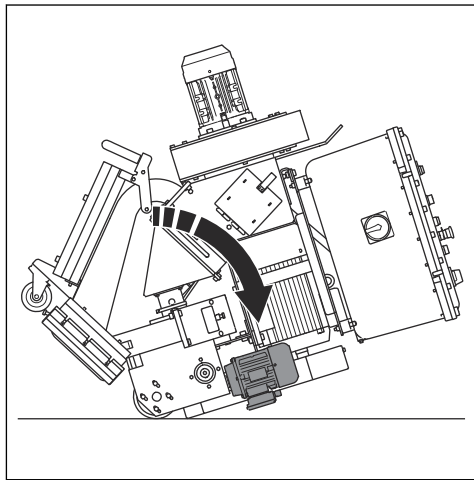
7. Поставете новия V-образен ремък около малката шайба на V-образния ремък.

8. Монтирайте малката шайба на V-образния ремък.



За смяна на предните гумени уплътнения

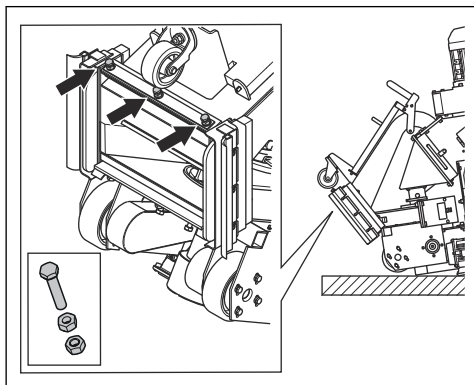
1. Повдигнете предната част на продукта и го наклонете назад.



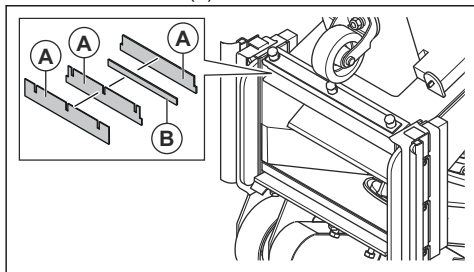
ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:

Уверете се, че продуктът не се накланя напред.

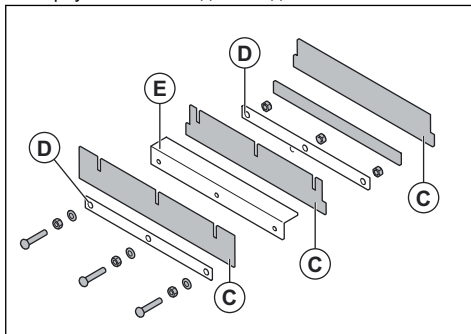
2. Разхлабете 6-те гайки и след това разхлабете 3-те болта.



3. Отстранете 3-те предни гумени уплътнения (А) и металната лента (В).



4. Монтирайте новите предни гумени уплътнения (С) със стоманените ленти (D) между предните гумени уплътнения. Ъгловата лента (E) е част от корпуса и не може да се отдели.



5. Монтирайте 3-те болта, затегнете първо вътрешните гайки и след това външните гайки.
6. Монтирайте предното колело на повърхността.

Търсене и отстраняване на неизправности

Проблем	Причина	Решение
Прекалено много вибрации и/или необичайни шумове.	Перките на колелата за сачмоструйна обработка са износени или повредени.	Сменете частите, които са износени или повредени.
	Роторът е износен.	Сменете ротора.
	Перките на колелото за сачмоструйна обработка и разпределителната камера не са подравнени правилно.	Извършете проверка на перките на колелото за сачмоструйна обработка и разпределителната камера.
	Има разхлабени винтове и гайки.	Затегнете всички винтове и гайки.
	Сачмометният двигател е повреден.	Обърнете се към одобрен сервиз на Husqvarna.
	Колелата са повредени.	Сменете колелата.

Проблем	Причина	Решение
Намалена или нулева ефективност.	Подаването на абразивен материал към перките на колелото за сачмоструйна обработка не е достатъчно.	Почистете тавата на сепаратора и напълнете сепаратора с абразивен материал. Извършете проверка на клапана за абразивния материал и се уверете, че няма запушване.
	Типът на абразивния материал не е подходящ за повърхността.	Сменете абразивния материал с такъв, подходящ за повърхността.
	Абразивният материал е замърсен.	Извършете проверка на прахоуловителя и маркуча на прахоуловителя.
	Перките на колелото за сачмоструйна обработка или разпределителната камера е износена или повредена.	Сменете перките на колелото за сачмоструйна обработка или разпределителната камера.
	Твърде много абразивен материал удря повърхността в началото на работата.	Затворете клапана за абразивния материал и спрете продукта. Стартирайте работата отново и бавно отворете клапана за абразивния материал.
	Разпределителната камера не е монтирана правилно.	Регулирайте разпределителната камера, за да зададете по-добър модел на изстрелване на струята.
	Работната скорост на продукта е твърде висока.	Намалете работната скорост.
От продукта излиза абразивен материал.	Уплътненията са повредени.	Извършете проверка на всички уплътнения и ги сменете, ако е необходимо.
	Качеството на абразивния материал не е задоволително.	Обърнете се към Вашия дилър за повече информация.
	Перките на колелата за сачмоструйна обработка са износени или повредени.	Сменете перките на колелото за сачмоструйна обработка.
Абразивният материал има повече замърсяване от обикновено.	Смукателната мощност на прахоуловителя не е достатъчна.	Извършете проверка на маркуча на прахоуловителя и прахоуловителя.
	Маркучът на прахоуловителя е запушен или повреден.	Извършете проверка на маркуча на прахоуловителя. Уверете се, че няма запушване. Сменете маркуча на прахоуловителя, ако е необходимо.
Износването е по-голямо от обикновеното по части на корпуса.	Типът на абразивния материал е неправилен.	Обърнете се към Вашия дилър за повече информация.
	Разпределителната камера не е монтирана правилно.	Регулирайте разпределителната камера, за да зададете по-добър модел на изстрелване на струята.
	Смукателната мощност на прахоуловителя не е достатъчна.	Извършете проверка на маркуча на прахоуловителя и прахоуловителя.
Продуктът не се движи.	Работната скорост е твърде ниска.	Увеличете работната скорост.
	Блокът за управление е повреден.	Сменете блока за управление.
	Бутонът за управление на скоростта е повреден.	Обърнете се към одобрен сервиз на Husqvarna.
	Предпазителят е повреден.	

Проблем	Причина	Решение
Системата за управление не стартира.	Защитният превключвател на двигателя е включен.	Стартирайте продукта отново. Извършете проверка на захранването.
Системата за управление спира по време на работа.	Захранващият кабел е повреден.	Сменете кабела.
	Кабелът между продукта и прахоуловителя е повреден.	Сменете кабела.
	Защитният превключвател на двигателя е включен.	Оставете одобрен електротехник да извърши проверка.
	Прахоуловителят спира поради претоварване.	Оставете одобрен електротехник да извърши проверка.

Транспортиране, съхранение и изхвърляне

Транспортиране



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Бъдете внимателни при транспортиране. Продуктът е тежък и може да причини нараняване или повреда, ако падне или се премести по време на транспортиране.



ВНИМАНИЕ: Не теглете продукта зад превозно средство.

- Разкачете електрическия кабел и маркуча на прахоуловителя преди транспортиране.
- Отстранете абразивния материал преди транспортиране. Направете справка с *За отстраняване на абразивния материал от бункера на страница 151*.
- Поставете някакъв тип защита върху продукта по време на транспортиране. Защитата пази продукта от атмосферни въздействия, например дъжд и сняг, по време на транспортиране.

За придвижване на продукта нагоре и надолу по рампа



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Внимавайте много, когато придвижвате продукта нагоре и надолу по рампи. Продуктът е тежък и има риск от наранявания, ако падне или се движи твърде бързо.



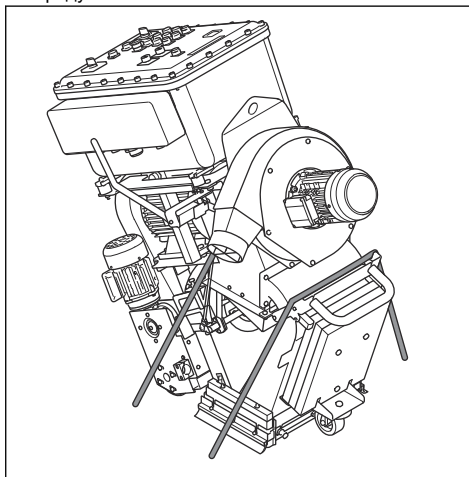
ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: При рампи със стръмен наклон винаги използвайте лебедка. Не ходете и не стойте под или близо до продукта.

- За да преместите продукта надолу по рампа, го движете бавно напред.
- За да преместите продукта нагоре по рампа, го движете бавно назад.
- Не завъртайте продукта наляво или надясно на повече от 45°, когато се движите по рампа.

За закрепване на продукта към транспортно превозно средство

По време на транспортиране закрепете продукта, за да предотвратите злополуки и повреда на оборудването. Използвайте ремъци за привързване, за да закрепите продукта към транспортното превозно средство.

1. Поставете продукта върху превозното средство за транспортиране.
2. Закрепете ремъци за привързване около продукта.



3. Закрепете и затегнете ремъците за привързване към превозното средство за транспортиране.

За повдигане на продукта



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Уверете се, че подемното оборудване е с нужната товароподемност за безопасно повдигане на продукта. Табелката с данни на продукта посочва теглото му.

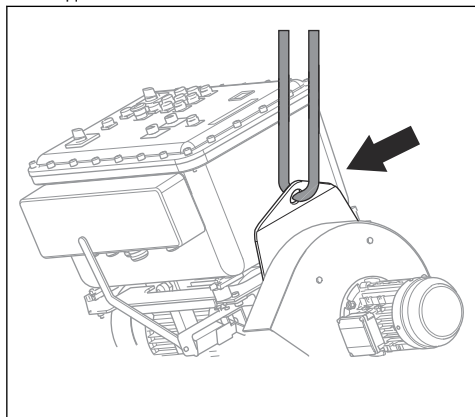


ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Не ходете и не стойте под или близо до повдигнат продукт. Не допускате странични лица в работната площ.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Не повдигайте повреден продукт. Уверете се, че ухото за повдигане е монтирано правилно и не е повредено.

1. Закрепете подемното оборудване към ухото за повдигане.



2. Повдигнете продукта безопасно. Дръжте ръкохватката, докато продуктът се повдигне от земята.

Съхранение



ВНИМАНИЕ: Не оставяйте продукта за съхранение на открито. Винаги дръжте продукта на закрито.

- Съхранявайте продукта на сухо и незамръзващо място.
- Преди да го оставите за съхранение, почистете продукта и извършете пълно обслужване.
- Съхранявайте продукта под ключ, за да предотвратите достъпа до него на деца или лица, които не са упълномощени да го използват.

- Отстранете абразивния материал от сепаратора преди съхранение.

Изхвърляне на продукта



Символът означава, че продуктът не е битов отпадък. Рециклирайте го чрез местната система за събиране на електрическо и електронно оборудване. Това допринася за правилното управление на отпадъците в края на жизнения цикъл.

Свържете се с местните власти, местните служби за отпадъци, Вашия сервизен дилър на Husqvarna или търговец на дребно за информация.

Неправилното изхвърляне може да окаже потенциално отрицателно влияние върху околната среда и човешкото здраве поради потенциалното наличие на опасни вещества.

Технически характеристики

	EBE 350EX 400 V 50 Hz	EBE 350EX 400 V 60 Hz	EBE 350EX 440 V 60 Hz
Номинална мощност, kW	14	14	16
Номинално напрежение, V	400	400	440
Номинална честота, Hz	50	60	60
Номинален ток, A	26,1	25,4	25,6
Дължина на кабела, m/ft	25/82	25/82	25/82
Тип захранващ кабел	4 × 6 mm ²	4 × 6 mm ²	4 × 6 mm ²
Препоръчителен прекъсвач, A	63	63	63
Работна ширина, mm/in	350/13,7	350/13,7	350/13,7
Максимален преодоляем наклон при почистване, град. / %	10/18	10/18	10/18
Скорост на движение, m/min или ft/min	0 – 15 или 0 – 49	0 – 15 или 0 – 49	0 – 15 или 0 – 49
Тегло, kg/lb	500/1102	500/1102	500/1102
Работна температура, °C/°F	-5 – 40/23 – 104	-5 – 40/23 – 104	-5 – 40/23 – 104
Диаметър на връзката на маркуча на прахоуловителя, mm/in	130/5	130/5	130/5
Максимална дължина на маркуча за прах, m/ft	100/328	100/328	100/328
Прахоуловител	DC 350EX	DC 350EX	DC 350EX
Разход на абразивен материал, kg/m ²	0,1 – 0,5	0,1 – 0,5	0,1 – 0,5

Забележка: Ако Вашият продукт изисква електрическа спецификация, която не е в таблицата,

се обърнете към сервиз на Husqvarna за повече информация.

Емисии на шум и вибрации

	EBE 350EX
Шумова емисия	
Ниво на звуковата мощност, измерено LWA dB (A). ¹	111
Ниво на звуковото налягане при ухото на оператора, LP dB (A) ²	90
Нива на вибрациите	
Главна ръкохватка, m/s ² ³	2,5

¹Ниво на звуковата мощност, определено съгласно EN ISO 3747. Измерено върху стоманена повърхност. Неопределеност Kwa 2,5 dB

²Ниво на звуковото налягане, определено съгласно EN ISO 11202. Измерено върху стоманена повърхност. Неопределеност Кра 3 dB

³Претеглено ефективно ускорение, измерено при ръкохватката съгласно EN ISO 20643. Измерено върху стоманена повърхност. Неопределеност K 0,1 m/s²

Одобрен абразивен материал

Максимално смесване: 70% стоманени дробинки и 30% стоманени частици.

	Дробинки от високовъглеродна стомана				Частици от високовъглеродна стомана	
	S-330	S-390	S-460	S-550*	SG25*	SG16*
Одобрен абразивен материал	S-330	S-390	S-460	S-550*	SG25*	SG16*
Размери, mm	1,0	1,2	1,4	1,7	1,0	1,4
Твърдост, HRC	45 – 52					
* специални операции						

Декларация за шума и вибрациите

Тези декларираны стойности са получени чрез лабораторен тип тестване в съответствие с посочената директива или стандарти и са подходящи за сравняване с декларираните стойности на други продукти, тествани в съответствие със същата директива или стандарти. Тези декларираны стойности могат да се използват

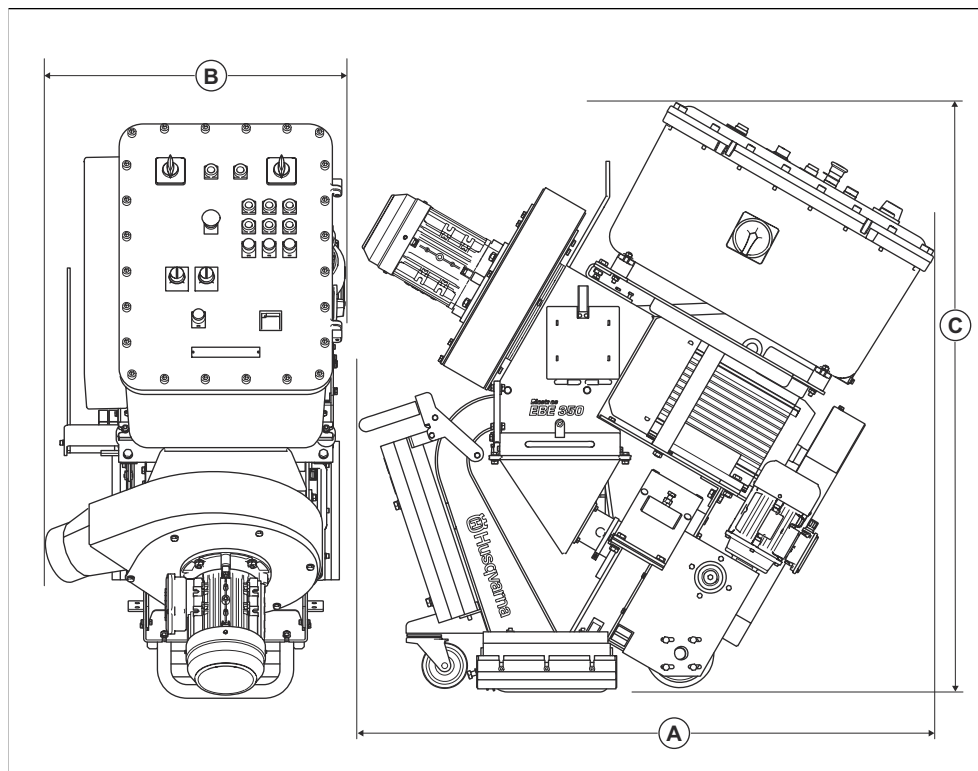
за предварителни оценки на риска, но измерените в индивидуалните работни места стойности може да са по-високи. Действителните стойности на излагане и на риска от увреждане, изпитани от индивидуалния потребител, са уникални и зависят от начина на работа на потребителя, в какъв материал се използва продуктът, както и от времето на експозиция, физическото състояние на потребителя и състоянието на продукта.

Удължителни кабели

Дължина на кабела	Напречно сечение			
	≤ 16 A	≤ 32 A	≤ 63 A	≤ 125 A
Изчислено за предварителен предпазител GG ⁵ :	16 ампера	32 ампера	63 ампера	125 ампера
> 20 m	1,5 mm ²	2,5 mm ²	10 mm ²	25 mm ²
20 m > 50 m	2,5 mm ²	4 mm ²	10 mm ²	25 mm ²
50 m > 75 m	4 mm ²	6 mm ²	16 mm ²	35 mm ²
75 m > 100 m	6 mm ²	10 mm ²	25 mm ²	50 mm ²

⁵ Напречните сечения трябва да бъдат преизчислени, когато се използва предварителен предпазител с тип или размер, различен от посочения.

Размери на продукта



A	Дължина, mm / in	1204/47
B	Ширина, mm/in	660/26
C	Височина, mm/in	1227/48

Декларация за съответствие

Декларация за съответствие на ЕС

Ние, Husqvarna AB, SE 561 82 Huskvarna, ШВЕЦИЯ,
тел. +46 36 146500, декларираме на своя собствена
отговорност, че продуктът:

Описание	Машина за сачмоструйна обработка
Марка	Husqvarna
Тип/модел	EBE 350EX
Идентификация	Серийни номера от 2026 и след това

отговаря напълно на следните директиви и
регламенти на ЕС:

Директива/регламент	Описание
2006/42/ЕС	"относно машините"
2014/30/EU	"относно електромагнитната съвместимост"

и че следните стандарти и/или технически
характеристики са приложени;

EN ISO 12100:2010

EN 60204-1:2018

EN 55011:2016

EN 61000-6-2:2005

Partille, 2026-01-12



Кристиан Нийберг

Директор по развойна дейност, бетонни повърхности
и подове

Husqvarna AB, подразделение за строителна техника

Отговорен за техническата документация

Вносител за Обединеното кралство: Husqvarna UK
Ltd, Preston Road, Co. Durham, DL5 6UP



CUPRINS

Introducere.....	164	Transportul, depozitarea și eliminarea.....	190
Siguranță.....	167	Date tehnice	192
Funcționare.....	174	Date privind emisiile de zgomot și vibrațiile.....	192
Întreținere.....	182	Declarație de conformitate.....	195
Depanare.....	188		

Introducere

Responsabilitatea proprietarului



AVERTISMENT: Prelucrarea betonului și a pietrei prin metode precum tăierea, șlefuirea sau găurirea, în special în timpul funcționării în mediu uscat, generează praf care provine de la materialul prelucrat, care conține frecvent silice. Silicea este o componentă de bază a nisipului, a cuarțului, a cărămizii refractare, a granitului și a numeroase alte minerale și roci. Expunerea la o cantitate excesivă de praf poate duce la:

Boli respiratorii (care afectează capacitatea respiratorie), inclusiv bronșită cronică, silicoză și fibroză pulmonară, în urma expunerii la silice. Aceste afecțiuni pot fi fatale;

Iritație a pielii și urticarie.

Cancer, conform NTP* și IARC* */ Programul Național de Toxicologie, Agenția Internațională de Cercetare în Domeniul Cancerului.

Luați măsuri de protecție:

Evitați inhalarea și contactul pielii cu praf, ceață și vapori.

Purtați și asigurați-vă că toate persoanele din apropiere poartă sisteme adecvate de protecție respiratorie, precum măști antipraf proiectate să filtreze particulele microscopice. (Consultați OSHA 29 CFR Partea 1926.1153)

Pentru a minimiza emisiile de praf, utilizați un colector de praf adecvat.

Proprietarul/angajatorul este responsabil să se asigure că operatorul deține cunoștințe suficiente despre operarea în siguranță a produsului. Supervizorii și operatorii trebuie să citească și să înțeleagă Manualul de utilizare. Trebuie să cunoască detaliat:

- Instrucțiunile de siguranță ale produsului.
- Gama de aplicații și limitările produsului.
- Modul în care trebuie folosit și întreținut produsul.

Reglementările naționale/locale pot restricționa utilizarea produsului. Aflați care sunt reglementările aplicabile unde lucrați înainte de a începe să utilizați produsul.

Descrierea produsului

Produsul este mașină de sablat oțel controlată de un operator-pieton pentru operare orizontală, acționată de un motor electric cu unele componente ATEX electrice aprobate. Produsul are o roată de sablat care aruncă material abraziv pe suprafață. Produsul trebuie conectat la un colector de praf adecvat în timpul funcționării.

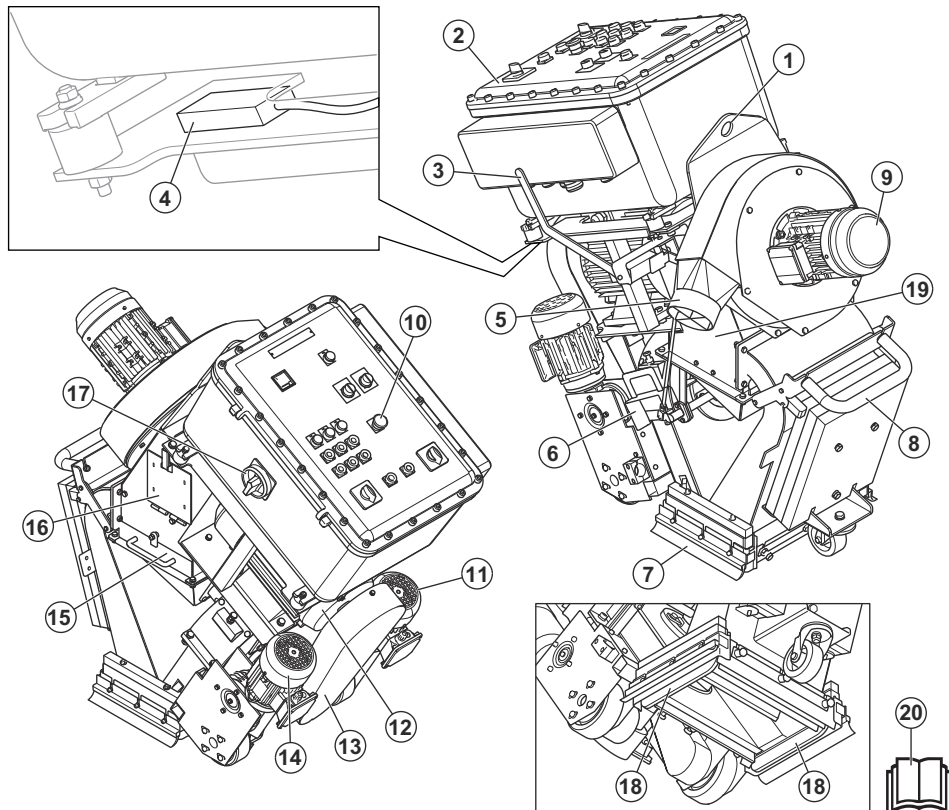
Destinația produsului

Produsul se folosește pentru a îndepărta straturile de vopsea, agenți de etanșare și contaminări de pe suprafețe. Utilizați produsul numai pe suprafețe orizontale uscate și ferite de îngheț.

Produsul este folosit în operațiuni comerciale, de operatori profesioniști.

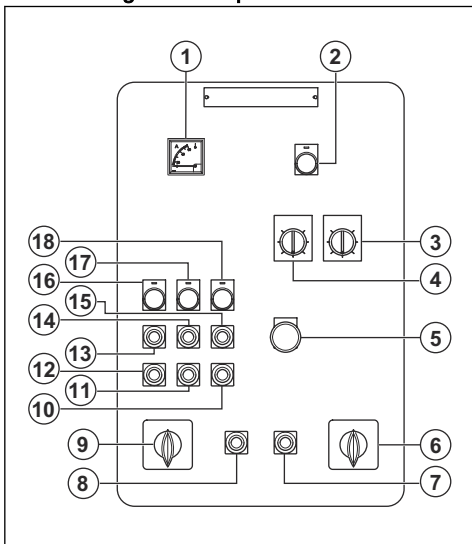
Nu utilizați produsul pentru alte operațiuni.

Prezentarea generală a produsului



1. Ochi de ridicare
2. Panoul de control, consultați *Prezentare generală a panoului de control la pagina 166*
3. Manetă de control pentru materialul abraziv
4. Comandă de detecție a prezenței operatorului (OPC)
5. Conexiune colector de praf
6. Suport garnitură laterală
7. Garnituri marginilor-perie
8. Mâner
9. Unitate ventilator
10. Buton de oprire de urgență
11. Motor de antrenare dreapta
12. Motor de sablat
13. Capac curea trapezoidală
14. Motor de antrenare stânga
15. Tavă separator
16. Ușă separator
17. Comutator ON/OFF principal
18. Garnituri laterale
19. Plăcuță de identificare
20. Manual de utilizare

Prezentare generală a panoului de control



Nota: Toate componentele electrice de pe produs se află în panoul de control. Panoul de control este aprobat de ATEX.

1. Ampermetru
2. Lumină de control, indicator pentru sursa de alimentare
3. Control viteză
4. Potențiomtru pentru urmărire
5. Buton de oprire de urgență
6. Comutator pentru motorul de antrenare din dreapta
7. Butonul STOP pentru motorul de antrenare din dreapta
8. Butonul STOP pentru motorul de antrenare din stânga
9. Comutator pentru motorul de antrenare din stânga
10. Butonul OFF pentru motorul de sablat
11. Butonul OFF pentru ventilator
12. Butonul OFF pentru motoarele de antrenare
13. Butonul ON pentru motoarele de antrenare
14. Butonul ON pentru ventilator
15. Butonul ON pentru motorul de sablat
16. Indicator pentru motoarele de antrenare
17. Indicator pentru ventilator
18. Indicator pentru motorul de sablat

Simbolurile de pe produs



AVERTISMENT: Acest produs poate să fie periculos și să cauzeze vătămări corporale grave sau decesul operatorului

sau al altor persoane. Aveți grijă să utilizați corect produsul.



Citiți cu atenție manualul și familiarizați-vă cu instrucțiunile înainte de a utiliza acest produs.



Utilizați echipament de protecție respiratorie aprobat.



Utilizați un sistem omologat de protecție a auzului.



Utilizați ochelari de protecție aprobați.



Utilizați mănuși de protecție omologate.



Utilizați cizme de protecție aprobate.



Suprafață fierbinte.



Tensiune înaltă.



Utilizați găurile pentru curelele de ancorare pentru a fixa produsul pe un vehicul de transport.



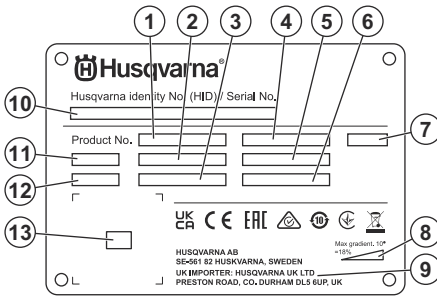
Punct de ridicare.



Acest produs respectă directivele UE aplicabile.

Nota: Alte simboluri/autocolante de pe produs se referă la cerințe de certificare specifice pentru anumite piețe.

Plăcuță de identificare



1. Cod produs
2. Greutate produs
3. Putere nominală
4. Tensiune nominală
5. Curent nominal

6. Frecvență
7. Incintă
8. Unghiul maxim al pantei
9. Producător/importator
10. Număr de serie
11. Model
12. Anul de fabricație
13. Cod scanabil

Deteriorarea produsului

Nu suntem responsabili pentru deteriorarea produsului dacă:

- produsul este reparat necorespunzător;
- produsul este reparat cu piese care nu provin de la producător sau care nu sunt aprobate de acesta;
- produsul are un accesoriu care nu provine de la producător sau care nu este aprobat de acesta;
- produsul nu este reparat la un centru de service omologat sau de o autoritate omologată;

Siguranță

Definiții privind siguranța

Avertismentele, atenționările și notele sunt utilizate pentru a desemna părți foarte importante din manual.



AVERTISMENT: Se utilizează dacă există risc de vătămare sau de deces pentru operator sau pentru trecători, în cazul în care instrucțiunile din manual nu sunt respectate.



ATENȚIE: Se utilizează dacă există un risc de deteriorare a produsului, a altor materiale sau a zonelor învecinate, dacă instrucțiunile din manual nu sunt respectate.

Nota: Se utilizează pentru a furniza mai multe informații care sunt necesare într-o situație dată.

Instrucțiuni generale de siguranță



AVERTISMENT: Înainte de a utiliza produsul, citiți instrucțiunile de avertizare de mai jos.

- Acest produs este o unealtă periculoasă dacă nu sunteți atent sau dacă utilizați produsul incorect. Acest produs poate cauza vătămări corporale grave sau decesul operatorului sau al altor persoane. Înainte de a utiliza produsul trebuie să citiți și să vă familiarizați cu conținutul acestui manual de utilizare.

- Acest produs nu este destinat utilizării de persoane (inclusiv copii) cu capacități fizice, senzoriale sau mintale reduce, lipsite de experiență și de cunoștințe.
- Păstrați toate avertismentele și instrucțiunile.
- Respectați toate legile și reglementările aplicabile.
- Operatorul și angajatorul operatorului trebuie să cunoască și să prevină riscurile în timpul funcționării produsului.
- Nu permiteți nimănui să utilizeze produsul dacă nu a citit și nu a înțeles conținutul manualului operatorului.
- Nu utilizați produsul decât dacă ați beneficiat de instruire înainte de utilizare. Asigurați-vă că toți operatorii sunt instruiți.
- Nu permiteți copiilor să utilizeze produsul.
- Permiteți numai persoanelor autorizate să utilizeze produsul.
- Operatorul este responsabil pentru accidentele suferite de alte persoane sau pentru pagubele materiale.
- Nu utilizați produsul atunci când sunteți obosit, bolnav sau dacă ați consumat alcool, droguri sau ați luat medicamente.
- Procedați întotdeauna cu atenție și folosiți-vă judecata.
- Păstrați produsul curat. Asigurați-vă că puteți citi clar semnele și autocolantele.
- Nu folosiți produsul dacă este deteriorat sau dacă nu funcționează corect.
- Nu efectuați modificări asupra acestui produs.
- Nu utilizați produsul dacă este posibil ca alte persoane să îl fi modificat.

Instrucțiuni de siguranță pentru utilizare



AVERTISMENT: Înainte de a utiliza produsul, citiți instrucțiunile de avertizare de mai jos.

- Utilizați echipament individual de protecție. Consultați *Echipament individual de protecție la pagina 169*.
- Expunerea prelungită la vibrații poate duce la afecțiuni circulatorii sau la deteriorarea nervilor la persoanele cu circulație sanguină deficitară. Solicitați asistență medicală dacă experimentați simptome de expunere prelungită la vibrații. Printre aceste simptome se numără amorțeli, pierderea sensibilității tactile, furnicături, înțepături, durere, pierderea forței, modificările culorii sau ale aspectului pielii. Aceste simptome apar de obicei la degete, la mâini sau la încheieturi.
- Nu utilizați produsul dacă nu sunt instalate toate capacele de protecție.
- Asigurați-vă că știți cum să opriți rapid motoarele în caz de urgență.
- Înainte de a vă îndepărta de produs, opriți motoarele și deconectați cablul de alimentare. Asigurați-vă că nu există riscul de pomire accidentală.
- Asigurați-vă că hainele, părul lung și bijuteriile nu se pot prinde în piesele în mișcare.
- Asigurați-vă că sunteți într-o poziție sigură și stabilă în timpul operării.
- Asigurați-vă că nu există șuruburi și piulițe slăbite.
- Nu ridicați și nu înclinați produsul în timpul funcționării. Materialul abraziv iese din produs la viteză mare și poate provoca vătămări corporale. Deconectați întotdeauna cablul de alimentare înainte de a ridica sau a înclina produsul.
- Asigurați-vă că separatorul și tava separatorului sunt închise în timpul funcționării.
- Nu operați produsul dacă nu puteți primi ajutor în caz de accident.
- Utilizați întotdeauna accesorii aprobate. Adresați-vă distribuitorului Husqvarna pentru informații suplimentare.
- Dacă produsul vibrează sau generează un nivel de zgomot neobișnuit de mare, opriți-l imediat. Deconectați fișa de alimentare. Verificați dacă produsul nu este deteriorat. Reparați defecțiunile sau solicitați unui agent de service aprobat să le repare.
- Racordați produsul la un colector de praf pentru a îndepărta praful.
- Nu trageți furtunul colectorului de praf. Produsul poate să cadă și să provoace leziuni sau deteriorări.
- Lăsați colectorul de praf pornit până când motoarele se opresc complet.
- Utilizați produsul dirijându-l doar din spate, cu ambele mâini pe mâner.
- Asigurați-vă că nu există vaselină sau ulei pe mâner.

- Asigurați-vă că garniturile marginilor-perie nu sunt deteriorate.
- Asigurați-vă că garniturile marginilor-perie sunt instalate la înălțimea corectă.
- Utilizați întotdeauna material abraziv aprobat. Adresați-vă distribuitorului Husqvarna pentru informații suplimentare. Consultați *Material abraziv aprobat la pagina 193*.
- Asigurați-vă că ventilatorul are sensul de rotație corect. Sensul de rotație corect este indicat cu o săgeată pe capacul unității ventilatorului.
- Asigurați-vă că luați pauze regulate de la lucru.

Siguranță vibrație



AVERTISMENT: Înainte de a utiliza produsul, citiți instrucțiunile de avertizare de mai jos.

- În timpul funcționării produsului, se transmit vibrații de la produs la operator. Utilizarea regulată și frecventă a produsului poate cauza sau mări gradul de vătămare a operatorului. Vătămrile pot surveni la degete, mâini, încheieturi, brațe, umeri și/sau nervi și debitul sanguin, precum și în alte părți ale corpului. Vătămrile pot provoca incapacitate și/sau pot fi permanente, și se pot agrava progresiv în săptămâni, luni sau ani. Printre potențialele vătămări se numără deteriorarea sistemului de circulație a sângelui, a sistemului nervos, articulațiilor și a altor structuri ale corpului.
- Simptomele pot surveni în timpul utilizării produsului sau în alte momente. Dacă prezentați simptome și continuați să utilizați produsul, simptomele se pot agrava sau deveni permanente. Dacă apar aceste simptome sau alte simptome, solicitați asistență medicală:
 - amorțeală, pierderea sensibilității tactile, furnicături, înțepături, durere, pierderea forței, modificări ale culorii sau aspectului pielii.
- Simptomele se pot accentua în condiții de temperatură redusă. Purtați îmbrăcăminte caldă și păstrați-vă mâinile calde și uscate atunci când utilizați produsul în medii cu temperaturi scăzute.
- Pentru a menține un nivel corect al vibrațiilor, efectuați operațiunile de întreținere și operați produsului conform instrucțiunilor din manualul operatorului.
- Produsul dispune de un sistem de amortizare a vibrațiilor care reduce vibrațiile de la mâner la operator. Lăsați produsul să lucreze.
- Țineți mâinile numai pe mâner sau mâner. Țineți toate celelalte părți ale corpului la distanță de produs.
- Dacă observați vibrații puternice, opriți produsul imediat. Nu continuați utilizarea înainte de a elimina cauza vibrațiilor crescute.

Protecția împotriva prafului



AVERTISMENT: Înainte de a utiliza produsul, citiți instrucțiunile de avertizare de mai jos.

- Utilizarea produsului poate produce praf în aer. Praful poate provoca daune grave și probleme de sănătate permanente. Praful de siliciu este reglementat ca fiind dăunător de către mai multe autorități. Printre exemplele de astfel de probleme de sănătate se numără:
 - Boli pulmonare letale precum bronșita cronică, silicoza și fibroza pulmonară
 - Cancer
 - Malformații la naștere
 - Inflamarea pielii
- Utilizați echipamentele corecte pentru a reduce cantitatea de praf și de gaze din aer și pentru a reduce cantitatea de praf de pe echipamentele de lucru, suprafețe, îmbrăcăminte și părțile corpului. Un exemplu de comenzi sunt sistemele de colectare a prafului. Dacă este posibil, reduceți praful de la sursă. Asigurați-vă că echipamentul este instalat și utilizat corect și că se efectuează întreținerea periodică.
- Utilizați protecții respiratorii aprobate. Asigurați-vă că protecția respiratorie este aplicabilă pentru materialele periculoase din zona de lucru.
- Asigurați-vă că fluxul de aer este suficient în zona de lucru.

Siguranța împotriva zgomotului



AVERTISMENT: Înainte de a utiliza produsul, citiți instrucțiunile de avertizare de mai jos.

- Nivelurile ridicate de zgomot și expunerea pe termen lung la zgomot pot cauza pierderea auzului cauzată de zgomot.
- Pentru a menține nivelul de zgomot la minim, efectuați întreținerea și utilizați produsul conform instrucțiunilor din manualul operatorului.
- În timp ce operați produsul, utilizați întotdeauna dispozitive de protecție a auzului aprobate.
- Ascultați semnalele de avertisment și vocile atunci când utilizați sisteme de protecție a auzului. Îndepărtați dispozitivul de protecție a auzului atunci când produsul este oprit, cu excepția cazului în care este necesară protecția auzului pentru nivelul de zgomot din zona de lucru.

Echipament individual de protecție



AVERTISMENT: Înainte de a utiliza produsul, citiți instrucțiunile de avertizare de mai jos.

- Utilizați întotdeauna echipamente individuale de protecție atunci când folosiți produsul. Echipamentul individual de protecție nu poate elimina complet riscul de rănire, însă poate reduce gravitatea rănilor în cazul unui accident. Distribuitorul vă poate ajuta să alegeți echipamentul individual de protecție corect și să vă spună când trebuie folosit.
- Efectuați în mod regulat un control al stării echipamentului de protecție personală.
- Utilizați un sistem omologat de protecție a auzului.
- Utilizați protecții respiratorii aprobate.
- Utilizați ochelari de protecție aprobați, cu protecție laterală.
- Utilizați mănuși de protecție.
- Utilizați încălțăminte cu bombeuri din oțel și talpă antiderapantă.
- Utilizați îmbrăcăminte de lucru aprobată sau îmbrăcăminte strânsă pe corp echivalentă, cu mâneci și craci lungi.

Stingător de incendiu

- Păstrați un stingător de incendiu în apropiere în timpul operării.
- Utilizați un stingător de incendiu cu pulbere sau cu dioxid de carbon.

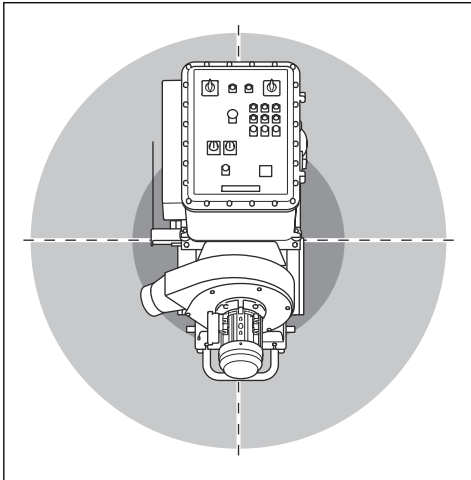
Siguranța zonei de lucru



AVERTISMENT: Înainte de a utiliza produsul, citiți instrucțiunile de avertizare de mai jos.

- Este responsabilitatea utilizatorului să analizeze suprafața de tratat. Utilizatorul trebuie să facă o evaluare a riscurilor pe baza informațiilor obținute despre suprafața de tratat și să ia măsurile de precauție adecvate pentru lucrările care vor fi efectuate.
- Nu utilizați produsul pe ceață, ploaie, vânt puternic, vreme rece, pericol de descărcări electrice sau alte condiții meteo nefavorabile.
- Verificați dacă există persoane, obiecte și situații care pot împiedica funcționarea în siguranță a produsului.
- Nu utilizați produsul în zonele în care pot surveni incendii sau explozii. Produsul creează scântei, iar materialul inflamabil poate genera aprindere cu praful sau fumul.

- Copiii, alte persoane și animalele trebuie ținute departe de zona de lucru, la o distanță sigură față de produs. Distanța sigură este de 15 m/49 ft.



- Alte persoane și animalele trebuie ținute departe de zona de lucru, la o distanță sigură față de produs.
- Asigurați-vă că numai persoanele autorizate se află în zona de lucru.
- Păstrați zona de lucru curată și complet luminată. Zonele dezordonate sau întunecoase provoacă accidente.
- Înainte de a utiliza produsul, îndepărtați obiectele precum șuruburile, bolțurile, cablurile și pietrele din zona de lucru.
- Asigurați-vă că nu există cabluri sau furtunuri în direcția de operare a produsului.
- Asigurați-vă că suprafețele denivelate, cum ar fi îmbinările sudate sau îmbinările din podea, nu opresc produsul.
- Asigurați-vă că există ventilație suficientă în zona de lucru.

Siguranța privind echipamentele electrice



AVERTISMENT: Există întotdeauna un pericol de electrocutare de la produsele electrice. Nu folosiți produsul în condiții meteorologice nefavorabile. Nu atingeți paratrăsnete și obiectele metalice. Pentru a preveni vătămările corporale, utilizați întotdeauna produsul așa cum se indică în acest manual de utilizare.



AVERTISMENT: Utilizați întotdeauna o sursă de alimentare cu RCD (dispozitiv de protecție împotriva curentului rezidual). Un dispozitiv RCD reduce pericolul de electrocutare.



AVERTISMENT: Tensiune înaltă. Există piese neprotejate în generator. Deconectați întotdeauna fișa de alimentare înainte de a deschide ușa cutiei electrice.



AVERTISMENT: Utilizați priza de pe utilaj numai în scopurile specificate în instrucțiuni.



ATENȚIE: Alimentarea cu energie de la produs sau generator trebuie să fie suficientă și constantă pentru a asigura funcționarea fără probleme a motorului. Tensiunea incorectă provoacă creșterea consumului de energie și a temperaturii motorului până la declanșarea circuitului de siguranță. Dimensiunea cablului de alimentare trebuie să fie conform cu reglementările naționale și locale. Dimensiunea prizei de perete trebuie să corespundă amperajului pentru priza electrică și cablul prelungitor al produsului.

Dacă rețeaua electrică are o rezistență mai mare de sistem, poate apărea o cădere de tensiune scurtă la pornirea produsului. Acest fenomen poate afecta funcționarea altor produse, de exemplu, luminile pălpâie.



ATENȚIE: Acest produs are un ștecher de alimentare. Conectați ștecherul numai la o priză care este montată în permanență pe un perete sau o structură. Priza trebuie să aibă un sistem de blocare mecanic sau electric care previne o conexiune sau o deconectare atunci când priza este sub tensiune.



ATENȚIE: Dacă este utilizat un cablu prelungitor, acesta trebuie să fie pentru utilizare industrială și să aibă o valoare nominală a curentului egală cu sau mai mare decât cea specificată în *Date tehnice la pagina 192*.

- Ștecherul unei prize electrice trebuie să se potrivească cu priza. Nu modificați niciodată ștecherul. Nu utilizați nicio fișă de conectare a adaptorului cu unelte electrice cu împământare (legate la masă). Ștecherile nemodificate și prizele potrivite reduc riscul de șoc electric.
- Evitați contactul cu corpul a suprafețelor de împământare sau legate la masă, cum ar fi țevi, radiatoare, plite și răcitoare. Există un pericol sporit de electrocutare dacă împământarea sau legarea la masă se face prin corpul dvs.

- Asigurați-vă că tensiunea sursei de alimentare, a siguranței sale și a rețelei de alimentare corespunde tensiunii indicate pe plăcuța de identificare a produsului.
- Oprii întotdeauna produsul înainte de a deconecta ștecărul.
- Asigurați-vă că întrerupătorul ON/OFF este în poziția de oprire înainte ca produsul să fie conectat la sursa de alimentare.
- Deconectați întotdeauna ștecărul în timpul unei opriri lungi a produsului.
- Nu utilizați produsul dacă ștecărul sau cablul de alimentare sunt deteriorate. Dacă se deteriorează, cablul de alimentare trebuie înlocuit de producător, de agentul său de service sau persoane cu calificare similară, pentru a evita pericolele. Un cablu de alimentare deteriorat poate cauza vătămări corporale grave și deces.
- Utilizați corect cablul de alimentare. Nu utilizați cablul de alimentare pentru a deplasa, a trage sau a deconecta produsul. Trageți fișa de alimentare pentru a deconecta cablul de alimentare. Nu trageți de cablul de alimentare.
- Utilizați produsul numai pe suprafețe uscate.
- Nu lăsați produsul în ploaie. Apa care intră în produs sporește pericolul de electrocutare.
- Deconectați întotdeauna cablul de alimentare înainte să conectați sau să deconectați conexiunea pentru cablul motorului și incinta electrică.
- Pentru a evita pericolele cauzate de resetarea accidentală a întreruperii termice, acest echipament nu trebuie alimentat printr-un dispozitiv extern de comutare, cum ar fi un cronometru, sau conectat la un circuit care este pornit și oprit des de serviciul public.
- Asigurați-vă că sursa de curent a produsului este alimentată de transformatoare separate, utilizate numai în scop industrial.

Instrucțiuni produs împământat



AVERTISMENT: Conectarea incorectă poate duce la electrocutare. Discutați cu un electrician aprobat dacă nu știți sigur dacă priza dvs. de perete este împământată corect.

Nu modificați ștecherul astfel încât să nu mai corespundă specificațiilor din fabrică. Dacă ștecherul sau cablul de alimentare sunt deteriorate sau trebuie înlocuite, discutați cu agentul dvs. de service Husqvarna. Respectați reglementările și legile locale.

Dacă nu înțelegeți complet instrucțiunile despre produsul împământat, discutați cu un electrician aprobat.

Utilizați numai cabluri prelungitoare împământate de exterior cu ștehere și o priză împământată care acceptă ștecherul.

Produsul are un cablu de alimentare și un ștecher împământate. Conectați întotdeauna produsul la o priză de curent cu împământare. Astfel reduceți riscul de electrocutare.

Nu utilizați adaptoare electrice cu produsul.

Cabluri prelungitoare

- Utilizați doar cabluri prelungitoare omologate, cu proprietăți corespunzătoare.
- Valoarea nominală de pe cablul prelungitor trebuie să fie aceeași sau mai mare decât cea indicată pe plăcuța de identificare a produsului.
- Utilizați cabluri prelungitoare cu împământare.
- Când utilizați produsul în aer liber, utilizați un cablu prelungitor care este adecvat pentru utilizare în exterior. Astfel reduceți riscul de electrocutare.
- Mențineți conexiunea cablului prelungitor uscată și ridicată de pe sol.
- Nu apropiați cablul prelungitor de căldură, ulei, micii ascuțite sau piese mobile. Un cablu avariât sporește riscul de electrocutare.
- Cablul prelungitor trebuie să fie în stare bună și să nu fie deteriorat.
- Nu utilizați cablul prelungitor când este înfășurat. Aceasta poate cauza supraîncălzirea cablului prelungitor.
- Nu lăsați cablul prelungitor în calea produsului în timpul funcționării. În acest mod se previne deteriorarea prelungitorului.

Dispozitivele de siguranță de pe produs



AVERTISMENT: Înainte de a utiliza produsul, citiți instrucțiunile de avertizare de mai jos.

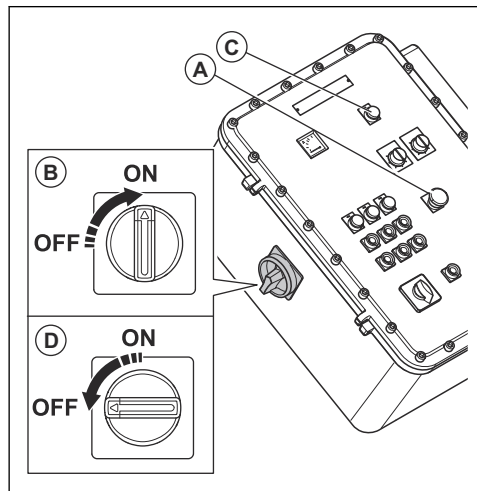
- Nu folosiți produsul dacă dispozitivele sale de siguranță sunt deteriorate sau nu funcționează corect.
- Verificați zilnic dispozitivele de siguranță. Dacă dispozitivele de siguranță sunt deteriorate sau nu funcționează corect, adresați-vă agentului de service Husqvarna.
- Nu aduceți modificări dispozitivelor de siguranță

Întrerupător de curent

Întrerupătorul de curent se folosește pentru a porni și a opri alimentarea electrică a produsului.

Verificarea întrerupătorului de curent

1. Asigurați-vă că butonul de oprire de urgență (A) și comanda de detecție a prezenței operatorului sunt dezactivate.



2. Puneți comutatorul ON/OFF în poziția ON (B).
3. Asigurați-vă că lumina de control (C) de pe panoul de control se aprinde.
4. Puneți întrerupătorul ON/OFF în poziția OFF (D).
5. Asigurați-vă că lumina de control de pe panoul de control se stinge.

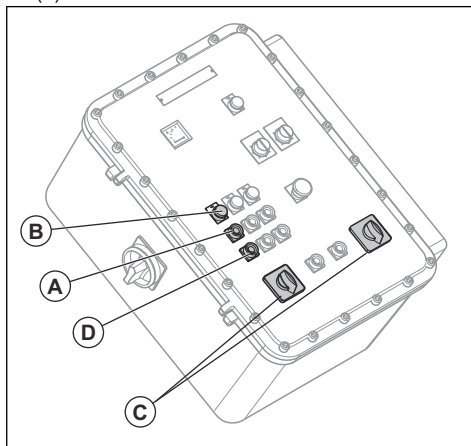
Butoanele ON/OFF pentru motoarele de antrenare

Butoanele ON/OFF pentru motoarele de antrenare se folosesc pentru a porni și a opri motoarele de antrenare. Consultați *Verificarea motoarelor de antrenare la pagina 172*.

Verificarea motoarelor de antrenare

1. Asigurați-vă că butonul de oprire de urgență și comanda de detecție a prezenței operatorului sunt dezactivate.
2. Deplasați întrerupătorul ON/OFF (B) în poziția ON.

3. Apăsăți butonul ON pentru motoarele de antrenare (A).



4. Asigurați-vă că indicatorul (B) se aprinde.
5. Setăți comanda pentru viteză în poziția 1.
6. Setăți cele 2 comutatoare (C) în poziția „2”. Asigurați-vă că produsul funcționează înainte.
7. Setăți cele 2 comutatoare în poziția „0”. Asigurați-vă că produsul se oprește.
8. Setăți cele 2 comutatoare în poziția „1”. Asigurați-vă că produsul funcționează înapoi.
9. Setăți cele 2 comutatoare în poziția „0”.
10. Apăsăți butonul OFF pentru motoarele de antrenare (D).
11. Asigurați-vă că indicatorul se stinge.

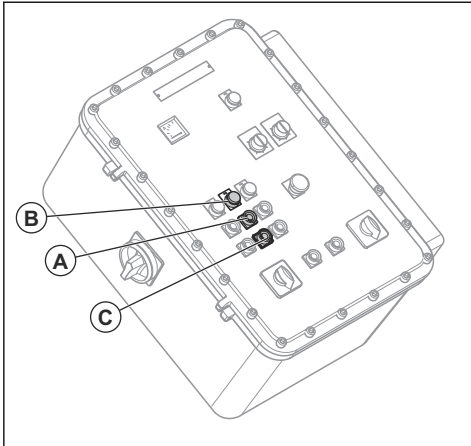
Butoanele ON/OFF pentru ventilatorul

Butoanele ON/OFF ale ventilatorului sunt utilizate pentru a porni și a opri unitatea ventilator. Consultați *Verificarea butoanelor ON/OFF ale unității ventilatorului la pagina 172*.

Verificarea butoanelor ON/OFF ale unității ventilatorului

1. Asigurați-vă că butonul de oprire de urgență și comanda de detecție a prezenței operatorului sunt dezactivate.
2. Deplasați întrerupătorul ON/OFF (B) în poziția ON.

3. Apăsăți butonul ON pentru ventilator (A).



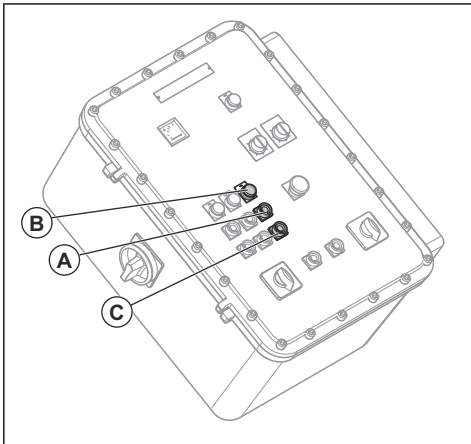
4. Asigurați-vă că indicatorul (B) se aprinde.
5. Asigurați-vă că ventilatorului pornește.
6. Apăsăți butonul OFF pentru ventilator (C).
7. Asigurați-vă că ventilatorului se oprește.

Butoane ON/OFF pentru motorul de sablat

Butoanele ON/OFF ale motorului de sablare se folosesc pentru a porni și a opri motorul de sablare. Consultați *Verificarea butoanelor ON/OFF ale motorului de sablat la pagina 173*.

Verificarea butoanelor ON/OFF ale motorului de sablat

1. Asigurați-vă că butonul de oprire de urgență și comanda de detecție a prezenței operatorului sunt dezactivate.
2. Deplasați întrerupătorul ON/OFF (B) în poziția ON.
3. Apăsăți butonul ON pentru motorul de sablat (A).



4. Asigurați-vă că indicatorul (B) se aprinde.
5. Asigurați-vă că motorul de sablat pornește.
6. Apăsăți butonul OFF pentru motorul de sablat (C).
7. Asigurați-vă că motoarele de sablat se opresc.

Ampermetru

Ampermetrul arată sarcina de sablare pe suprafață. Amperajul maxim este afișat deasupra ampermetrului.

Verificarea ampermetrului

Consultați *Prezentare generală a panoului de control la pagina 166* pentru a afla unde este ampermetrul pe produsul dvs.

1. Porniți produsul. Consultați *Pornirea produsului la pagina 178*.
2. Așteptați până când ampermetrul este în poziția neutră.
3. Opriți produsul. Consultați *Oprirea produsului la pagina 181*.

Buton de oprire de urgență

Butonul Stop de urgență se folosește pentru a opri rapid motoarele.

Verificarea butonului de oprire de urgență

Consultați *Prezentare generală a panoului de control la pagina 166* pentru informații despre amplasarea butonului de oprire de urgență pe produsul dvs.

1. Rotiți butonul de oprire de urgență în sensul acelor de ceasornic pentru a vă asigura că este dezactivat.
2. Porniți produsul. Consultați *Pornirea produsului la pagina 178*.
3. Apăsăți butonul de oprire de urgență.
4. Asigurați-vă că toate motoarele se opresc.
5. Rotiți butonul de oprire de urgență în sens antiorar pentru a-l dezactiva.

Comandă de detecție a prezenței operatorului (OPC)

Când OPC este cuplat, motorul se oprește. Consultați *Verificarea comenzii de detecție a prezenței operatorului (OPC) la pagina 173*.

Verificarea comenzii de detecție a prezenței operatorului (OPC)

1. Porniți produsul. Consultați *Pornirea produsului la pagina 178*.
2. Scoateți cheia OPC. Dacă motorul nu se oprește în 3 secunde, discutați cu un agent de service Husqvarna autorizat.

Instrucțiuni de siguranță pentru întreținere



AVERTISMENT: Înainte de a utiliza produsul, citiți instrucțiunile de avertizare de mai jos.

- Efectuați numai operațiunile de întreținere descrise în acest manual de utilizare. Lăsați un agent de service autorizat să efectueze toate celelalte operațiuni de service.
- Dacă întreținerea nu se efectuează corect și periodic, crește riscul de vătămări corporale și de deteriorare a produsului.
- Curățați produsul pentru a îndepărta materialele periculoase înainte de a efectua întreținerea.
- Efectuați întreținerea produsului pe o suprafață orizontală stabilă. Asigurați-vă că produsul nu se poate mișca.

- Nu aduceți modificări produsului. Modificările neaprobate de producător pot provoca vătămări corporale grave sau moartea.
- Înlocuiți piesele deteriorate, uzate sau defecte.
- Nu utilizați un sistem de spălat cu presiune pentru a curăța produsul.
- Utilizați numai cârpe fără scame pentru curățare.
- Utilizați întotdeauna accesorii și piese de schimb originale. Accesoriile și piesele de schimb neaprobate de producător pot provoca vătămări corporale grave sau deces.
- După întreținere, verificați nivelul vibrațiilor produsului. Dacă nivelul nu este corect, contactați un agent de service autorizat.
- Lăsați un agent de service autorizat să efectueze în mod regulat operațiunile de service asupra produsului.

Funcționare

Introducere



AVERTISMENT: Înainte de a utiliza produsul, trebuie să citiți și să înțelegeți capitolul privind siguranța.

Ce trebuie făcut înainte de a utiliza produsul

1. Citiți cu atenție manualul de utilizare și asigurați-vă că înțelegeți instrucțiunile.
2. Citiți cu atenție manualul operatorului pentru colectorul de praf și asigurați-vă că înțelegeți instrucțiunile.
3. Dacă produsul este operat legat la o sursă de alimentare, asigurați-vă că citiți și înțelegeți manualul de utilizare al sursei de alimentare respective.
4. Utilizați echipament individual de protecție. Consultați *Echipament individual de protecție la pagina 169*.
5. Asigurați-vă că numai persoanele autorizate se află în zona de lucru.
6. Efectuați întreținerea zilnică. Consultați *Program de întreținere la pagina 182*.
7. Asigurați-vă că produsul este asamblat corect și nu este deteriorat.
8. Asigurați-vă că toate bolțurile, șuruburile și piulițele sunt strânse.
9. Asigurați-vă că palele roților de sablare, gura de alimentare și garniturile nu sunt deteriorate sau uzate. Înlocuiți piesele atunci când 75% din grosimea palelor s-a uzat.
10. Asigurați-vă că separatorul nu este deteriorat.

11. Asigurați-vă că separatorul este umplut cu material abraziv până la tavă.
12. Asigurați-vă că garniturile marginilor-perie sunt instalate la înălțimea corectă. Consultați *Setarea înălțimii corecte a garniturilor marginilor-perie la pagina 176*.
13. Amplasați produsul pe zona de lucru. Asigurați-vă că suprafața este nivelată. Asigurați-vă că transportarea produsului către și pe suprafața zona de lucru se efectuează corect și în siguranță. Consultați *Transportul, depozitarea și eliminarea la pagina 190*.
14. Montați garniturile laterale. Consultați *Montarea garniturilor laterale la pagina 175*.
15. Conectați un colector de praf la produs. Consultați *Conectarea unui colector de praf la pagina 178*.
16. Asigurați-vă că comutatorul ON/OFF este în poziția OFF înainte de a conecta produsul la o sursă de alimentare.
17. Conectați produsul la o sursă de alimentare. Consultați *Conectarea produsului la o sursă de alimentare la pagina 178*.

Supapa pentru material abraziv

Supapa pentru material abraziv controlează fluxul de material abraziv către palele roților de sablare. Reglarea supapei pentru material abraziv este afișată pe ampermetru. Consultați *Ampermetru la pagina 173*.

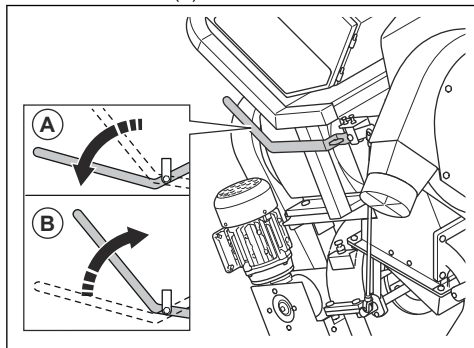
Puteți regla supapa pentru material abraziv cu maneta de control pentru materialul abraziv. Consultați *Funcționarea supapelor pentru material abraziv la pagina 175*.

Funcționarea supapelor pentru material abraziv



ATENȚIE: Deschideți supapa pentru material abraziv numai când motoarele de sablare sunt în funcțiune.

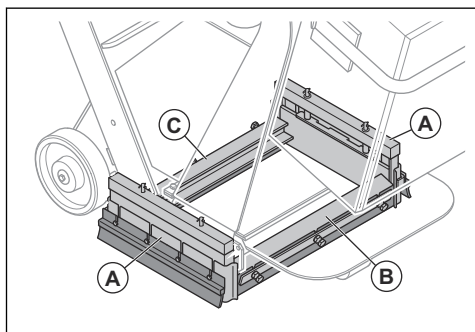
1. Apăsăți maneta de control pentru material abraziv pentru a închide supapa pentru a opri fluxul de material abraziv (A).



2. Apăsăți maneta de control pentru material abraziv pentru a deschide supapa pentru a porni fluxul de material abraziv (B).

Garnitură de material abraziv

Garnitura pentru material abraziv este un sistem de etanșare cu 2 garnituri laterale (A), 1 garnitură față (B) și 1 perie în spate (C). Garnitura materialului abraziv face ca materialul abraziv să rămână în produs în timpul funcționării. Consultați *Montarea garniturilor laterale la pagina 175* pentru mai multe informații despre garniturile laterale. Consultați *Înlocuirea garniturile din cauciuc din față la pagina 187* pentru mai multe informații despre garnitura frontală.



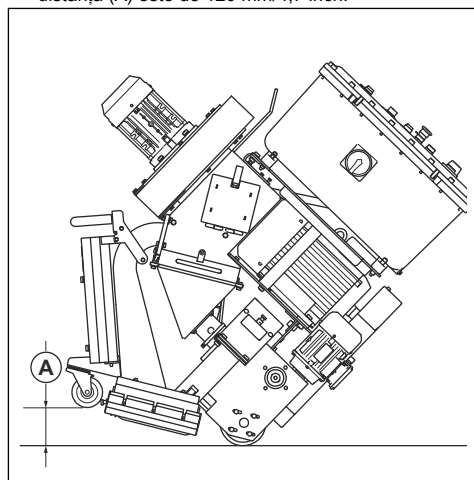
Montarea garniturilor laterală



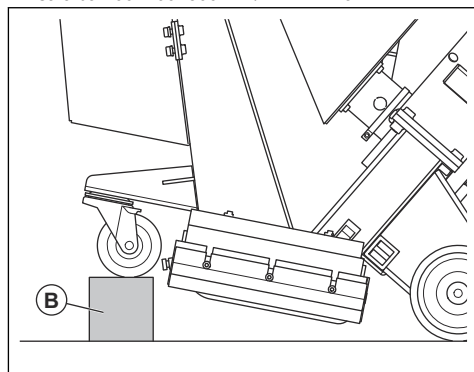
AVERTISMENT: Pentru această procedură este nevoie de cel puțin 2 persoane. 1 persoană instalează garniturile laterale și 1 persoană se asigură că produsul rămâne în poziție.

Sistemul de etanșare laterală este compus din 2 garnituri laterale metalice, 2 garnituri laterale din cauciuc și 2 perii laterale. Garniturile laterale metalice cad din sistemul de etanșare laterală atunci când ridicăți produsul de pe suprafață. Instalați garniturile laterale înainte de a utiliza produsul.

1. Parcați produsul pe teren drept.
2. Opriți produsul și lăsați-l să se răcească.
3. 1 persoană înclină produsul în spate până când distanța (A) este de 120 mm/4,7 inch.

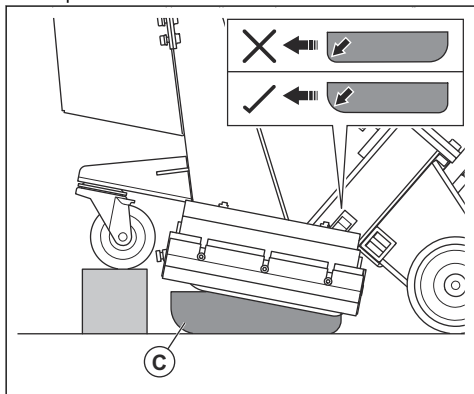


4. A doua persoană pune o bucată de lemn (B) sub roata din față. Dimensiunile bucății de lemn trebuie să aibă 100×100×300 mm/4×4×12 inch.

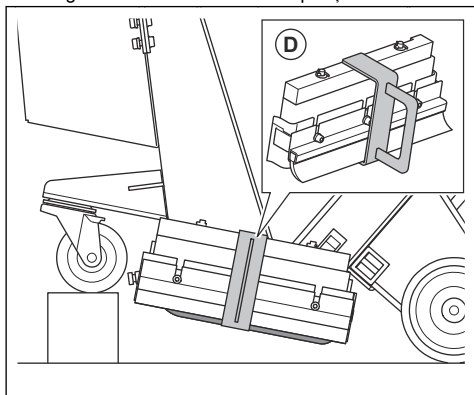


5. În timp ce 1 persoană observă procesul, a doua persoană instalează garniturile laterale în cutiile de garnituri laterale:

- a) Puneți garnitura laterală (C) în cutia de garnituri laterale de pe partea 1 a produsului. Asigurați-vă că partea rotunjită a punctelor de etanșare laterale este îndreptată spre partea frontală a produsului.



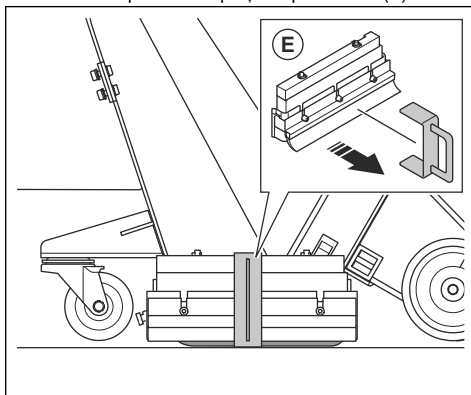
- b) Puneți suportul garniturii laterale (D) în jurul cutiei de garnituri laterale pentru a vă asigura că garnitura laterală rămâne în poziția corectă.



- c) Montați garnitura laterală pe partea cealaltă a produsului.

6. În timp ce 1 persoană ridică puțin produsul, a doua persoană îndepărtează bucata de lemn.
7. Persoana care ridică produsul în sus coboară încet produsul pe sol.

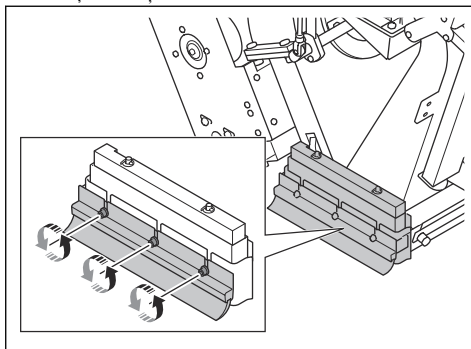
8. A doua persoană îndepărtează suporturile garniturile laterale de pe ambele părți ale produsului (E).



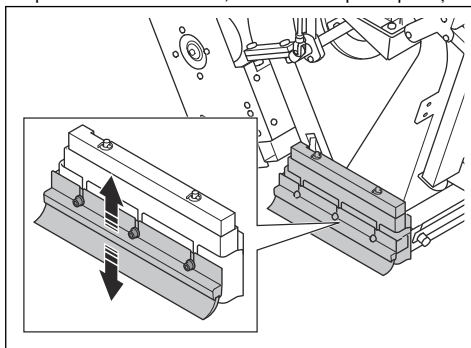
Setarea înălțimii corecte a garniturilor marginilor-perie

Marginile-perie se uzează atunci când utilizați produsul. Este necesar să reglați înălțimea garniturilor marginilor-perie la intervale regulate.

1. Slăbiți cele 3 șuruburi.



2. Reglați înălțimea până când garniturile marginilor-perie se află la 1 mm/0,04 inch deasupra suprafeței.



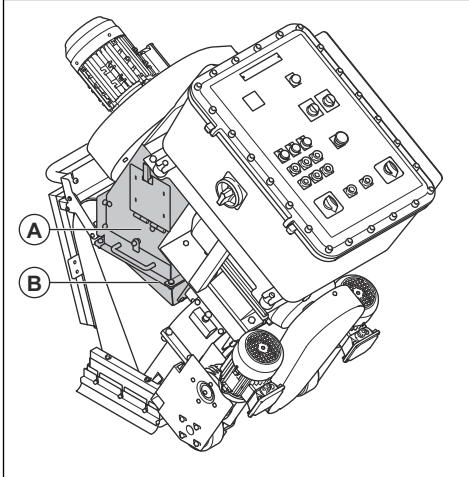
3. Strângeți cele 3 șuruburi.

Material abraziv

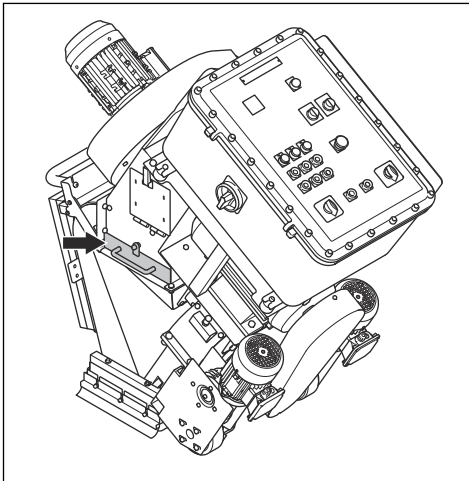
Discutați cu distribuitorul Husqvarna pentru selectarea materialului abraziv corect pentru utilizarea pe suprafața dvs. Consultați *Material abraziv aprobat la pagina 193*.

Separator

Separatorul (A) reține materialul abraziv și trimite material abraziv către palele roților de sablare prin pâlnia (B).



Tava separatorului împiedică contaminarea materialului abraziv și palele roților de sablare.

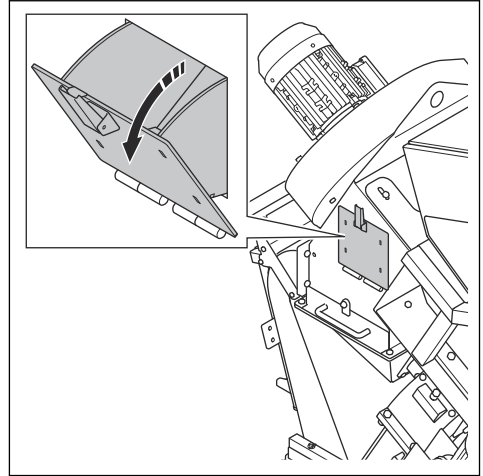


Umplerea produsului cu material abraziv

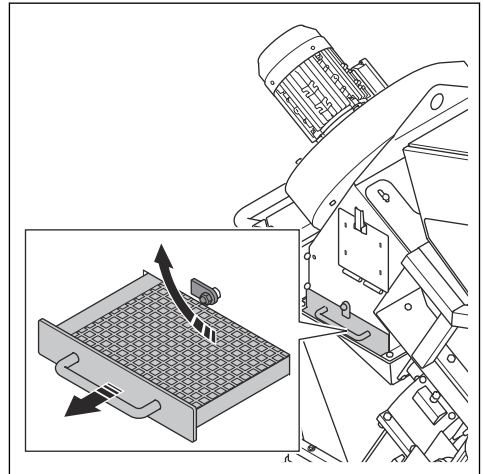


AVERTISMENT: Utilizați întotdeauna echipament individual de protecție atunci când umpleți produsul cu material abraziv. Consultați *Echipament individual de protecție la pagina 169*.

1. Asigurați-vă că supapa pentru material abraziv este închisă. Consultați *Funcționarea supapelor pentru material abraziv la pagina 175*.
2. Deschideți ușa separatorului.



3. Deschideți tava separatorului și îndepărtați toate contaminările când umpleți cu material abraziv sau când este necesar.



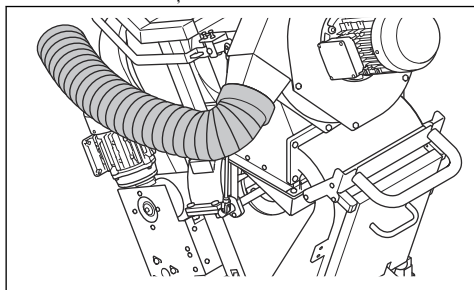
- Umpleți separatorul cu material abraziv până la tava separatorului. Umpleți separatorul cu material abraziv când este necesar.

Conectarea unui colector de praf



AVERTISMENT: Nu utilizați colectorul de praf dacă furtunul acestuia este deteriorat. Crește riscul de a inhala praf periculos pentru sănătate. Utilizați protecții respiratorii aprobate.

- Verificați dacă furtunul colectorului de praf nu este deteriorat.
- Asigurați-vă că filtrele din colectorul de praf sunt curate și nu sunt deteriorate.
- Prindeți furtunul colectorului de praf la racordul acestuia. Racordați furtunul colectorului de praf cu coliere de furtun și bandă industrială.



Conectarea produsului la o sursă de alimentare

- Conectați ștecărul produsului la o priză împământată sau la altă sursă de curent.
- Asigurați-vă că tensiunea rețelei corespunde cu cea indicată pe plăcuța de identificare de pe produs.

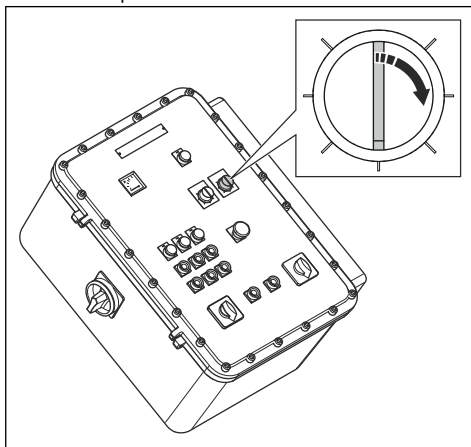
Pentru a verifica direcția de rotație a ventilatorului

- Porniți produsul. Consultați *Pornirea produsului la pagina 178*.
- După câteva secunde, opriți produsul. Consultați *Oprirea produsului la pagina 181*.
- Asigurați-vă că ventilatorul are sensul de rotație corect. Sensul corect este indicat de o săgeată de pe capacul ventilatorului.
- Dacă ventilatorul nu are sensul de rotație corect, schimbați succesiunea fazelor sursei de alimentare.

Selectarea vitezei corecte

Pentru rezultate optime, este important să utilizați produsul cu viteza corectă. Dacă suprafața are o calitate diferită, reglați viteza pentru un rezultat egal. Examinați rezultatul și reglați viteza dacă este necesar.

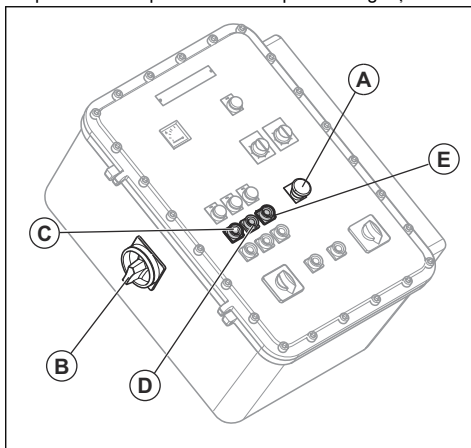
- Rotiți butonul de control al vitezei în sensul acelor de ceasornic pentru a mări viteza.



- Rotiți butonul de control al vitezei contrar sensului acelor de ceasornic pentru a reduce viteza.

Pornirea produsului

- Conectați produsul la o sursă de alimentare. Consultați *Conectarea produsului la o sursă de alimentare la pagina 178*.
- Conectați furtunul colectorului de praf la produs. Consultați *Conectarea unui colector de praf la pagina 178*.
- Porniți colectorul de praf. Consultați manualul operatorului pentru colectorul de praf.
- Puneți cablul comenzii de detecție a prezenței operatorului în jurul încheieturii mâinii stângi.
- Rotiți butonul de oprire de urgență (A) spre dreapta, pentru a decupla butonul de oprire de urgență.



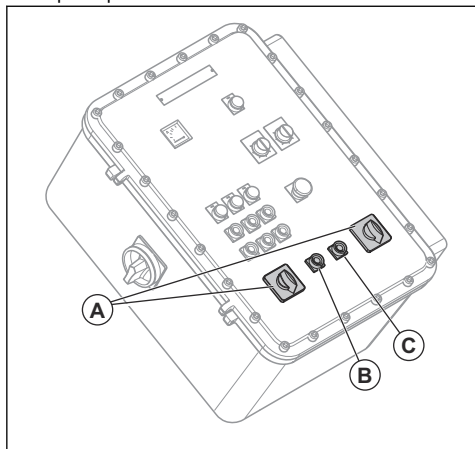
6. Setează comutatorul ON/OFF în poziția ON (pornit). Consultați *Prezentare generală a panoului de control la pagina 166*.
7. Setează butonul pentru motoarele de antrenare (C) în poziția ON.
8. Setează butonul pentru ventilator (D) în poziția ON.
9. Verificăți sensul de rotație al ventilatorului. Consultați *Pentru a verifica direcția de rotație a ventilatorului la pagina 178*.
10. Setează butonul pentru motorul de sablat (E) în poziția ON.
9. Mențineți apăsat butonul OFF pentru motorul de antrenare din stânga (B) pentru a vira produsul spre stânga. Mențineți apăsat butonul OFF pentru motorul de antrenare din dreapta (C) pentru a vira produsul spre dreapta.
10. Trageți maneta de control pentru material abraziv pentru a deschide supapa. Consultați *Funcționarea supapelor pentru material abraziv la pagina 175*.
11. După 2 m/7 ft., împingeți maneta de control pentru material abraziv pentru a închide supapa.
12. Opriți produsul.
13. Verificați tiparul de sablare. Reglați tiparul de sablare dacă este necesar. Consultați *Tipar de sablare la pagina 179*.
14. Selectați viteza corectă. Consultați *Selectarea vitezei corecte la pagina 178*.
15. Deplasați produsul (D) în rânduri paralele. Colectorul de praf (E) trebuie conectat la produs (D) prin furtunul colectorului de praf (F).

Operarea produsului

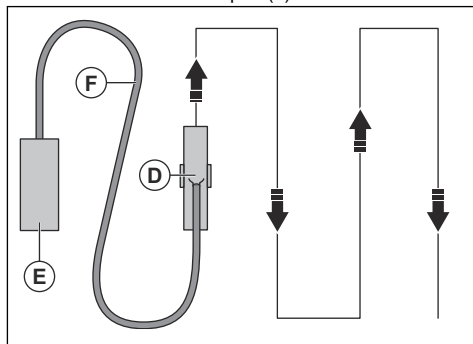


AVERTISMENT: Nu ridicăți și nu înclinați produsul în timpul funcționării. Materialul abraziv iese din produs la viteză mare și poate provoca vătămări corporale.

1. Asigurați-vă că zona de lucru este sigură. Consultați *Siguranța zonei de lucru la pagina 169*.
2. Umpleți separatorul cu material abraziv. Consultați *Umplerea produsului cu material abraziv la pagina 177*.
3. Asigurați-vă că supapa pentru material abraziv este închisă. Consultați *Funcționarea supapelor pentru material abraziv la pagina 175*.
4. Porniți produsul. Consultați *Pornirea produsului la pagina 178*.
5. Setează butonul de control al vitezei la viteza cea mai mică.
6. Setează cele 2 comutatoare (A) în poziția „2” pentru a deplasa produsul înainte.

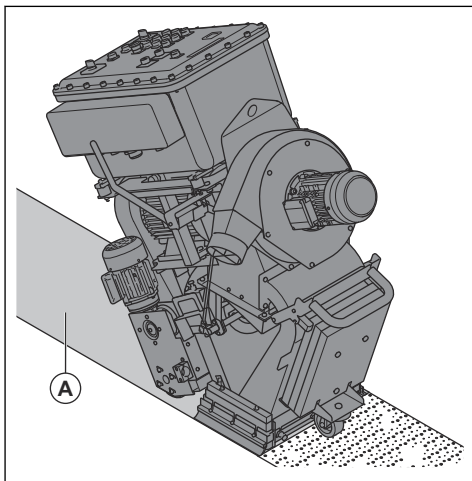


7. Setează cele 2 comutatoare în poziția „1” pentru a deplasa produsul în spate.
8. Setează 1 comutator în poziția „2” și celălalt comutator în poziția „1” pentru a roti produsul în jurul punctului său central.



Tipar de sablare

Tiparul de sablare (A) este suprafața care a fost tratată.



Pentru un rezultat optim, punctul central trebuie să fie în mijlocul tiparului de sablare. Dacă punctul central este prea mult spre stânga sau spre dreapta, rotiți carcasa de control. Consultați *Reglarea tiparului de sablare la pagina 180*.

Iată condițiile care afectează tiparul de sablare:

- Sensul de rotație al palele roții de sablare este corectă.
- Uzura crescută a palelor roților de sablare, a rotorului și a carcasei de comandă.
- Dimensiunea materialului abraziv. Este necesar să reglați tiparul de sablare atunci când utilizați material abraziv cu dimensiuni diferite.
- Poziția geamului lateral din carcasa de control.
- Diferite tipuri și durități de suprafețe.

Reglarea tiparului de sablare

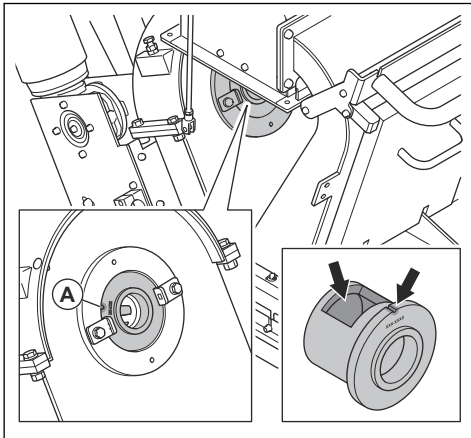


AVERTISMENT: Nu reglați, nu slăbiți și nu atingeți clemele carcasei, gura de alimentare și roata de sablare când produsul este pornit. Deconectați sursa de alimentare când reglați tiparul de sablare.

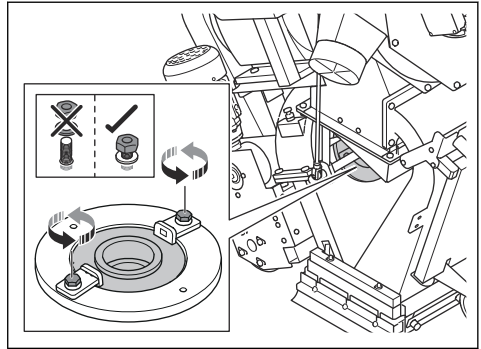


AVERTISMENT: Utilizați echipament de protecție personală când reglați tiparul de sablare. Consultați *Echipament individual de protecție la pagina 169*.

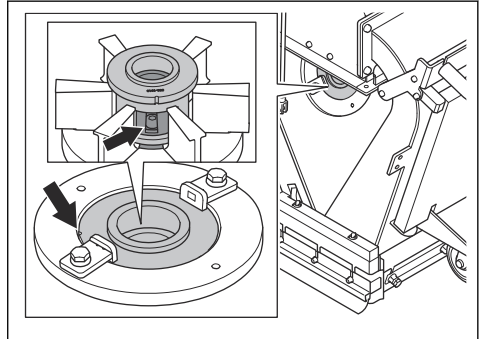
1. Deschideți ușa separatorului și verificați dacă există material abraziv în pâlnie. Dacă există material abraziv în pâlnie, goliți-l. Consultați *Indepărtarea materialului abraziv din pâlnie la pagina 183*.
2. Deconectați fișa de alimentare.
3. Scoateți pâlnia. Consultați *Demontarea și montarea pâlniei la pagina 183*
4. Notați poziția carcasei de comandă. Utilizați creștătura din carcasa de control (A) ca ghidaj.



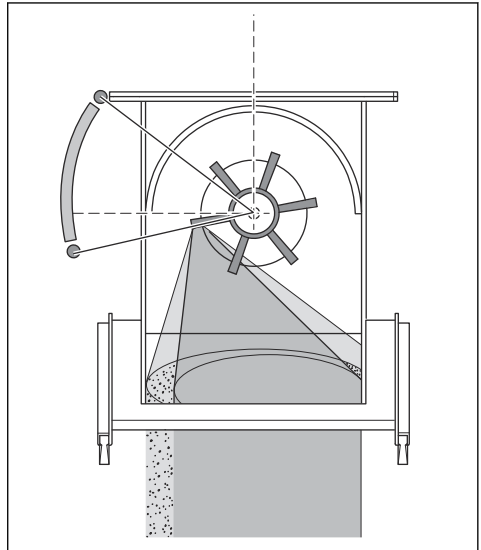
5. Slăbiți clemele carcasei.



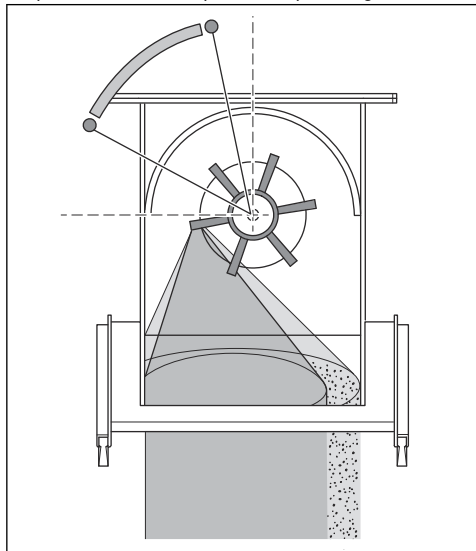
6. Examinați poziția geamului carcasei de control.



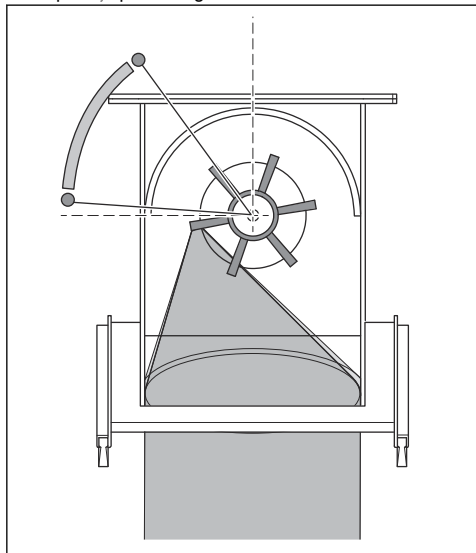
7. Rotiți carcasa de control în sens orar dacă punctul central este prea mult spre dreapta.



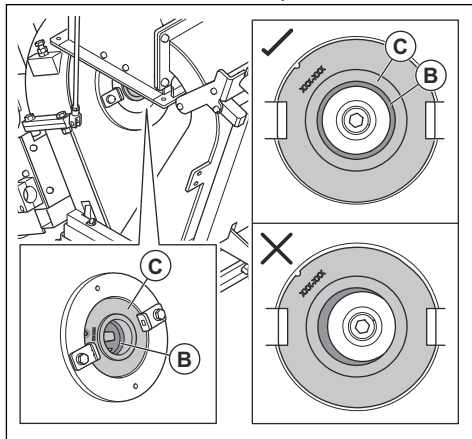
8. Rotiți carcasa de control în sens antiorar dacă punctul central este prea mult spre stânga.



9. Asigurați-vă că punctul central este aplicat egal pe suprafață pentru reglare corectă.



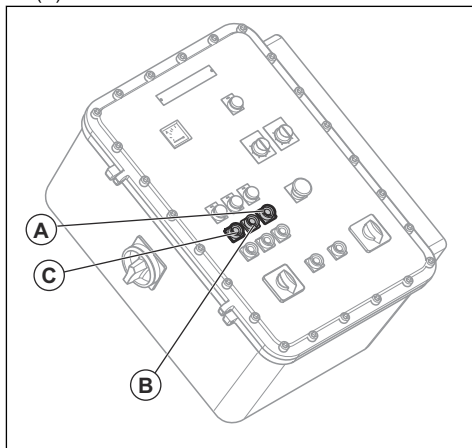
10. Asigurați-vă că rotorul (B) și carcasa de control (C) sunt instalate corect una în raport cu cealaltă.



- Strângeți clemele carcasei.
- Utilizați-vă mâinile pentru a roti rotorul și roata de sablare. Asigurați-vă că nu există sunete neobișnuite.
- Instalați pâlnia. Consultați *Demontarea și montarea pâlniei la pagina 183*.

Oprirea produsului

- Închideți supapa pentru material abraziv. Consultați *Funcționarea supapelor pentru material abraziv la pagina 175*.
- Apăsăți butonul de oprire pentru motorul de sablat (A), unitatea ventilatorului (B) și motorul de antrenare (C).



- Puneți întrerupătorul de curent în poziția OPRIT.
- Deconectați ștecărul de la sursa de curent.

5. Opreți colectorul de praf. Consultați manualul operatorului pentru colectorul de praf.

Întreținere

Introducere



AVERTISMENT: Înainte de a efectua orice operațiune de întreținere, citiți și înțelegeți capitolul privind siguranța.



AVERTISMENT: Utilizați echipament individual de protecție când efectuați lucrări de revizie și întreținere. Consultați *Echipament individual de protecție la pagina 169.*



AVERTISMENT: Înainte de întreținere, opriți motoarele și deconectați cablul de alimentare de la sursa de alimentare. Asigurați-vă că toate unitățile se opresc.

Toate lucrările de service și de reparații la produs necesită instruire specială. Garantăm disponibilitatea unor lucrări profesionale de reparații și service. Dacă distribuitorul dvs. nu este agent de service, solicitați acestuia informații cu privire la cel mai apropiat agent de service.

Pentru informații mai detaliate, consultați www.husqvarnaconstruction.com.

Program de întreținere

* = Lucrări de întreținere generală, efectuate de către operator. Instrucțiunile nu sunt incluse în acest manual de utilizare.

X = Instrucțiunile sunt incluse în acest manual de utilizare.

O = Instrucțiunile nu sunt incluse în acest manual de utilizare. Lucrările de întreținere trebuie efectuate de către un agent de service autorizat.

Întreținerea generală a produsului	La fiecare 3 h	Zilnic	La 12 h după revizie	O dată la 3 luni	Anual
Goliți colectorul de praf.	*				
Verificați separatorul și tava separatorului.	X				
Asigurați-vă că atât fișa de alimentare, cât și cablul prelungitor sunt în stare bună, fără deteriorări.		*			
Verificați componentele electrice, cablurile și conexiunile pentru a detecta semnele de uzură și deteriorările.		*			
Verificați dispozitivul de protecție împotriva curentului rezidual (RCD).		*			
Verificați dacă motoarele nu prezintă murdărie sau deteriorări.		*			
Asigurați-vă că furtunul colectorului de praf nu este deteriorat și că nu există blocaje.		*			
Verificați dacă palele roților de sablare și carcasa de comandă nu sunt uzate. Consultați <i>Ce trebuie făcut înainte de a utiliza produsul la pagina 174.</i>		X			
Curățați produsul.		X			

Întreținerea generală a produsului	La fiecare 3 h	Zilnic	La 12 h după revizie	O dată la 3 luni	Anual
Verificați toate dispozitivele de siguranță.		X			
Verificați dacă garniturile marginilor-perie și garniturile frontale din cauciuc nu sunt uzate.		*			
Verificați dacă șuruburile și piulițele sunt strânse bine.			*		
Efectuați o verificare a tensiunii curelelor trapezoidale.				X	
Efectuați un service și o curățare completă a produsului.					O

Curățarea produsului

- Curățați întotdeauna întregul echipament după utilizare. Utilizați un aspirator.
- Nu utilizați o instalație de spălare cu presiune ridicată pentru a curăța produsul.
- Păstrați deschiderile de aer curate și libere pentru ca produsul să aibă întotdeauna un flux de aer suficient.

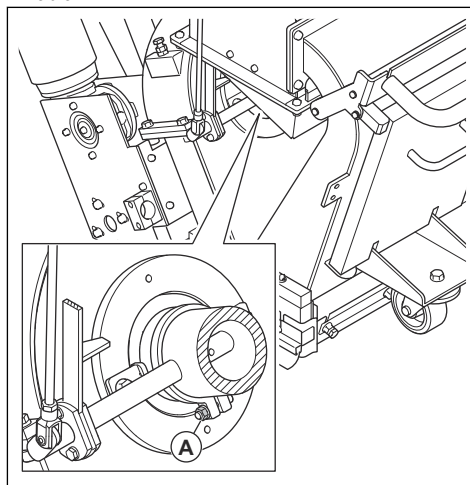
Îndepărtarea materialului abraziv din pâlnie

1. Porniți produsul. Consultați *Pornirea produsului la pagina 178*.
2. Apăsați butonul ON pentru motorul de sablat.
3. Apăsați butonul OFF pentru motorului de sablat atunci când acesta este la 75 % din turajia maximă. În același timp, deschideți supapa pentru material abraziv. Consultați *Funcționarea supapelor pentru material abraziv la pagina 175*.
4. După 3 secunde, închideți supapa pentru material abraziv.
5. Utilizați produsul la 50 cm în spate.
6. Deschideți ușa separatorului și verificați dacă există material abraziv rămas. Dacă rămâne material abraziv în pâlnie, repetați procedura până când pâlnia este goală.

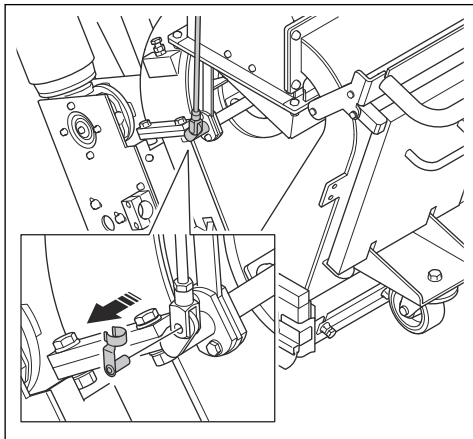
Demontarea și montarea pâlniei

1. Deschideți ușa separatorului și verificați dacă există material abraziv în pâlnie. Dacă există material abraziv în pâlnie, goliți-l. Consultați *Îndepărtarea materialului abraziv din pâlnie la pagina 183*.
2. Deconectați fișa de alimentare.

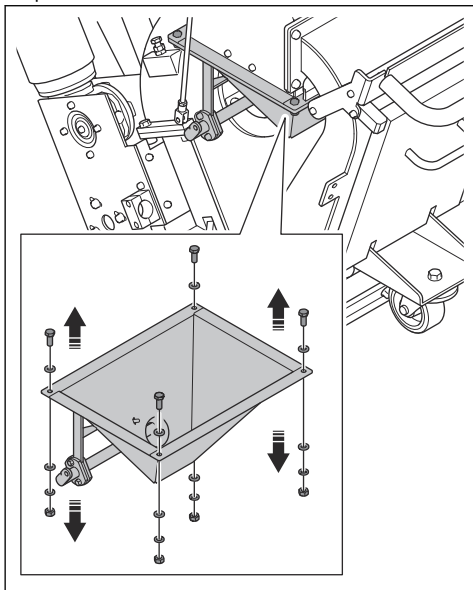
3. Slăbiți clema (A) de pe supapa pentru material abraziv.



- Slăbiți maneta pentru supapa pentru material abraziv.



- Scoateți 4 șuruburi, cele 8 șaibe, cele 4 piulițe și pâlnia.

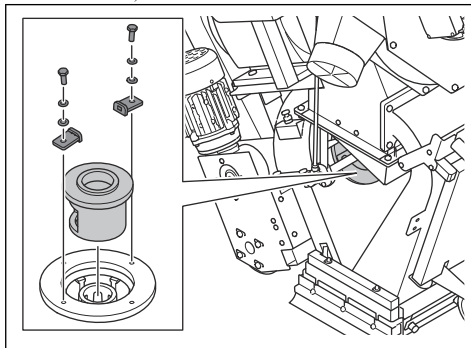


- Montați pâlnia în succesiune inversă.

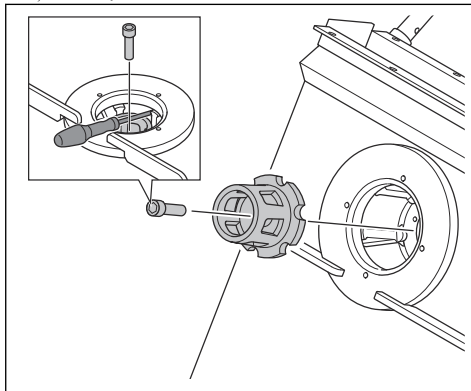
Demontarea rotorului

- Deschideți ușa separatorului și verificați dacă există material abraziv în pâlnie. Dacă există material abraziv în pâlnie, goliți-l. Consultați *Îndepărtarea materialului abraziv din pâlnie la pagina 183*.
- Deconectați fișa de alimentare.
- Scoateți pâlnia. Consultați *Demontarea și montarea pâlniei la pagina 183*.

- Scoateți cele 2 șuruburi, cele 4 șaibe, cele 2 cleme de carcasă și carcasa de control.



- Blocați palele roților de sablare cu o unealtă adecvată pentru a împiedica rotirea. Scoateți șurubul și aruncați-l.

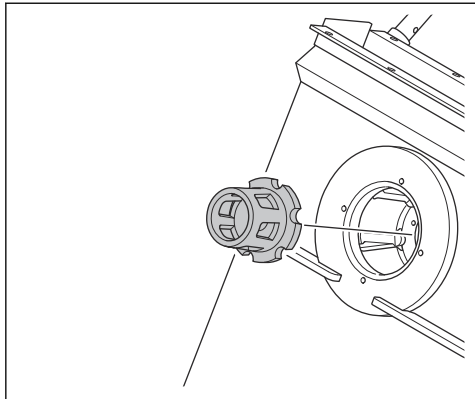


- Demontați rotorul.

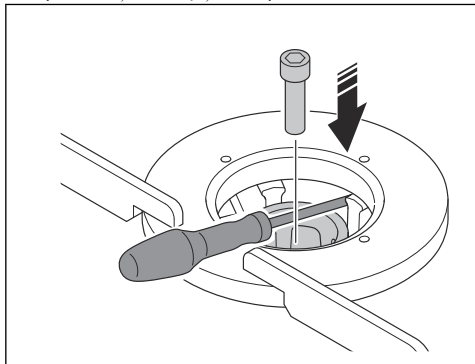
Montarea rotorului

- Curățați filetul orificiului pentru șurubul rotorului cu aer comprimat.

2. Montați rotorul.



3. Blocați palele roților de sablare cu o unealtă aplicabilă și instalați șurubul pentru rotor.

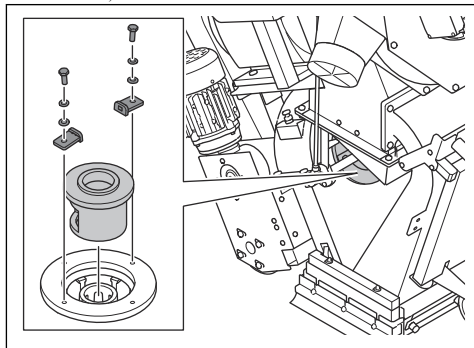


ATENȚIE: Utilizați întotdeauna un șurub nou.



ATENȚIE: Dacă simțiți o rezistență neobișnuită la fixarea șurubului, curățați fileturile orificiului șurubului. Nu folosiți forța pentru a instala șurubul. Sunt posibile deteriorările ale fileturilor.

4. Fixați cele 2 șuruburi, cele 4 șaibe, cele 2 cleme de carcasă și carcasa de control.



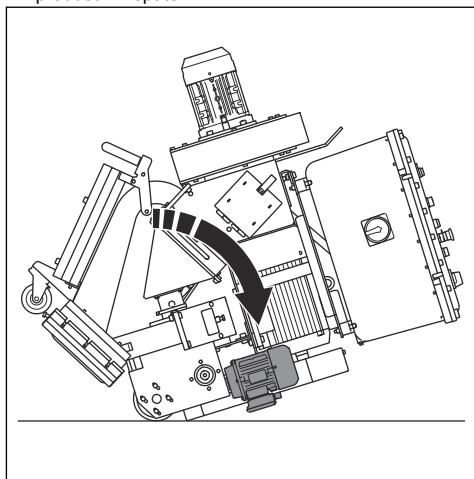
5. Instalați pâlnia. Consultați *Demontarea și montarea pâlniei la pagina 183.*

Îndepărtarea paletelor roților de sablare



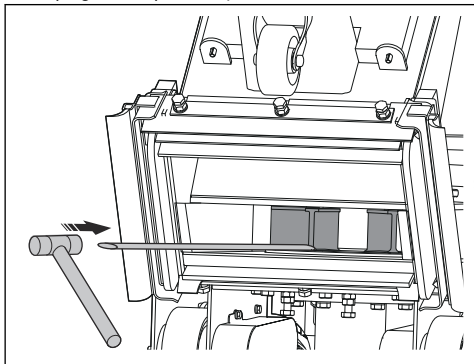
ATENȚIE: Pentru a preveni dezechilibrarea roții de sablare, trebuie să înlocuiți toate cele 6 pale în același timp.

1. Scoateți pâlnia. Consultați *Demontarea și montarea pâlniei la pagina 183.*
2. Scoateți carcasa de control și rotorul. Consultați *Demontarea rotorului la pagina 184.*
3. Ridicați partea frontală a produsului și înclinați produsul în spate.



AVERTISMENT: Asigurați-vă că produsul nu se înclină în față.

- Utilizați un diblu din alamă și un ciocan pentru a împinge afară palele roților de sablare.



ATENȚIE: Împingeți în partea de jos a palelor roților de sablare. Există riscul de rupere a palelor roților de sablare.

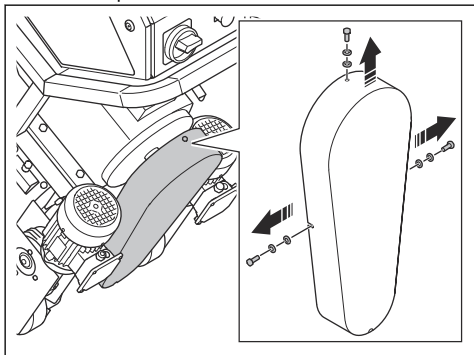
- Curățați complet roata de sablare pentru a vă asigura că palele și rotorul se vor potrivi corect și pentru a preveni dezechilibrarea roții de sablare.
- Înlocuiți toate palele și instalați utilajul în ordine inversă.

Verificarea tensiunii curelei trapezoidale



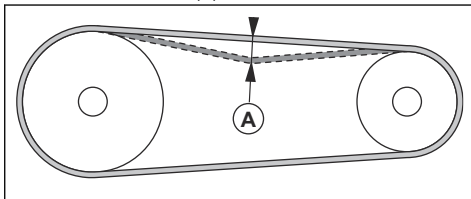
AVERTISMENT: Nu utilizați produsul fără să fi instalat capacul curelei trapezoidale.

- Oprii produsul. Consultați *Oprirea produsului la pagina 181*.
- Scoateți cele 3 șuruburi, cele 6 șaibe și capacul curelei trapezoidale.



- Examinați cureaua trapezoidală pentru a depista eventualele deteriorări și uzura.

- Apăsăți cureaua trapezoidală cu degetul mare pentru a verifica tensiunea. Dacă puteți apăsa pe curelele 10-15 mm (A), tensiunea este corectă.



- Reglați întinderea curelei trapezoidale dacă este necesar. Slăbiți cele 4 șuruburi ale motorului și așezați benzile sub piciorul motorului.
- Înlocuiți cureaua trapezoidală dacă este necesar. Consultați *Înlocuirea curelei trapezoidale la pagina 186*.
- Montați capacul curelei trapezoidale.

Înlocuirea curelei trapezoidale

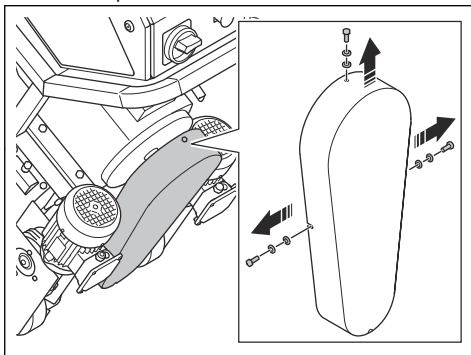


AVERTISMENT: Scoateți capacul curelei trapezoidale numai când sursa de alimentare este deconectată și motoarele s-au oprit complet.



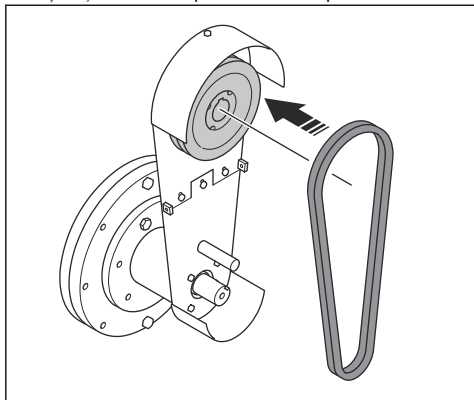
AVERTISMENT: Nu utilizați produsul fără să fi instalat capacul curelei trapezoidale.

- Oprii produsul. Consultați *Verificarea tensiunii curelei trapezoidale la pagina 186*.
- Deconectați sursa de alimentare.
- Scoateți cele 3 șuruburi, cele 6 șaibe și capacul curelei trapezoidale.



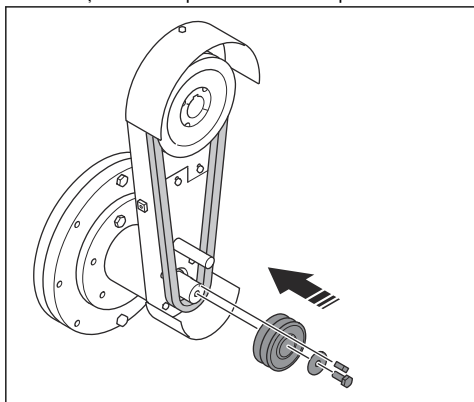
- Slăbiți cele 4 șuruburi ale motorului și scoateți benzile, dacă este necesar.
- Scoateți folia mică a curelei trapezoidale și cureaua trapezoidală.

6. Așezați cureaua trapezoidală nouă pe fulia curelei.



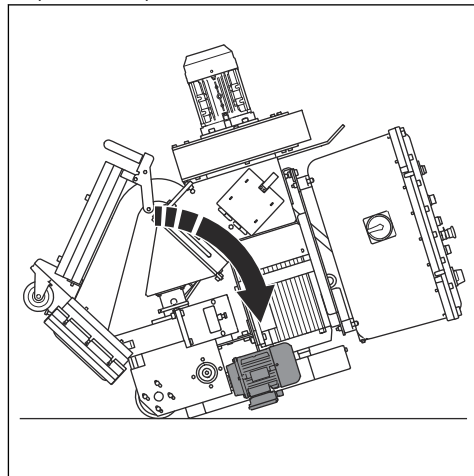
7. Așezați cureaua trapezoidală nouă în jurul fuliei mici pentru curea.

8. Montați fulia mică pentru cureaua trapezoidală.



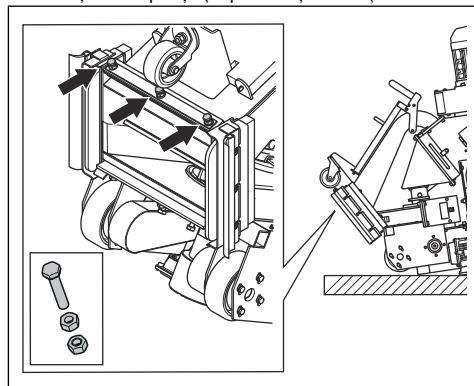
Înlocuirea garniturile din cauciuc din față

1. Ridicați partea frontală a produsului și înclinați produsul în spate.

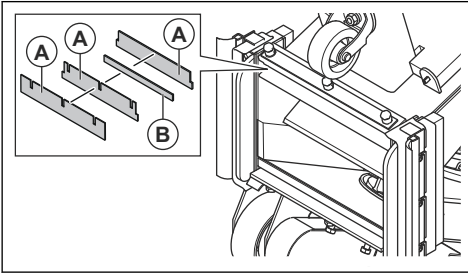


AVERTISMENT: Asigurați-vă că produsul nu se înclină în față.

2. Slăbiți cele 6 piulițe și apoi slăbiți cele 3 șuruburi.

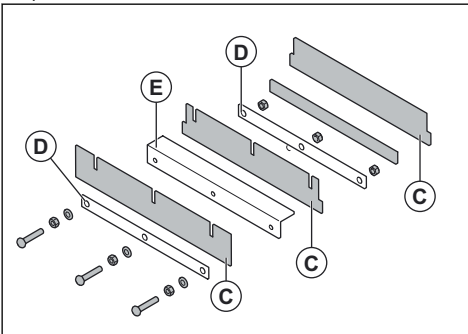


3. Scoateți cele 3 garnituri de cauciuc din față (A) și banda metalică (B).



5. Montați cele 3 șuruburi, strângeți mai întâi piulițele interioare și apoi piulițele exterioare.
6. Așezați roata frontală pe suprafață.

4. Instalați noile garnituri din cauciuc din față (C) cu benzile de oțel (D) între garniturile din cauciuc din față. Banda în unghi (E) face parte din corp și nu poate să iasă.



Depanare

Problemă	Cauză	Soluție
Prea multe vibrații și/sau zgomote neobișnuite.	Palele roților de sablare sunt uzate sau deteriorate.	Înlocuiți piesele uzate sau deteriorate.
	Rotorul este uzat.	Înlocuiți rotorul.
	Palele roților de sablare și colivia de control nu sunt aliniate corect.	Verificați palele roților de sablare și colivia de control.
	Există șuruburi și piulițe slăbite.	Strângeți toate șuruburile și piulițele.
	Motorul de sablat este deteriorat.	Discutați cu un agent de service Husqvarna autorizat.
	Roțile sunt deteriorate.	Înlocuiți roțile.

Problemă	Cauză	Soluție
Performanța este redusă sau inexistentă.	Alimentarea cu material abraziv a palelor roților de sablare nu este suficientă.	Curățați tava separatorului și umpleți separatorul cu material abraziv. Verificați supapa pentru materialul abraziv și asigurați-vă că nu există blocaje.
	Tipul de material abraziv este incorect pentru suprafața respectivă.	Înlocuiți materialul abraziv cu cel corect pentru suprafața respectivă.
	Materialul abraziv prezintă contaminare.	Verificați colectorul de praf și furtunul acestuia.
	Palele roților de sablare sau carcasa de control sunt uzate sau deteriorate.	Înlocuiți palele roților de sablare sau carcasa de control.
	Prea mult material abraziv lovește suprafața la începutul funcționării.	Închideți supapa pentru material abraziv și opriți produsul. Începeți din nou operarea și deschideți încet supapa pentru material abraziv.
	Carcasa de control nu este instalată corect.	Reglați carcasa de control pentru a seta un tipar mai bun de sablare.
	Viteza de funcționare a produsului este prea mare.	Reduceți viteza de funcționare.
Din produs iese material abraziv.	Garniturile sunt deteriorate.	Verificați toate garniturile și înlocuiți-le dacă este necesar.
	Calitatea materialului abraziv nu este satisfăcătoare.	Adresați-vă distribuitorului pentru informații suplimentare.
	Palele roților de sablare sunt uzate sau deteriorate.	Înlocuiți palele roților de sablare.
Materialul abraziv este mai contaminat decât de obicei.	Puterea de aspirare a colectorului de praf nu este suficientă.	Verificați furtunul colectorului de praf și colectorul de praf.
	Furtunul colectorului de praf este blocat sau deteriorat.	Verificați furtunul colectorului de praf. Asigurați-vă că nu există blocaje. Înlocuiți furtunul colectorului de praf dacă este necesar.
Uzura este mai mare decât cea obișnuită pe componentele carcasei.	Tipul de material abraziv este incorect.	Adresați-vă distribuitorului pentru informații suplimentare.
	Carcasa de control nu este instalată corect.	Reglați carcasa de control pentru a seta un tipar mai bun de sablare.
	Puterea de aspirare a colectorului de praf nu este suficientă.	Verificați furtunul colectorului de praf și colectorul de praf.
Produsul nu se mișcă.	Viteza de funcționare este prea mică.	Măriți viteza de funcționare.
	Panoul de control este deteriorat.	Înlocuiți unitatea de control.
	Butonul de control al vitezei este deteriorat.	Discutați cu un agent de service Husqvarna autorizat.
	Siguranța este deteriorată.	
Sistem de control nu pornește.	Comutatorul de protecție a motorului este cuplat.	Porniți din nou produsul. Verificați sursa de alimentare.

Problemă	Cauză	Soluție
Sistemul de control se oprește în timpul funcționării.	Cablul sursei de alimentare este deteriorată.	Înlocuiți cablul.
	Cablul dintre produs și colectorul de praf este deteriorat.	Înlocuiți cablul.
	Comutatorul de protecție a motorului este cuplat.	Solicitați unui electrician autorizat să efectueze verificarea.
	Colectorul de praf se oprește din cauza supra-sarcinii.	Solicitați unui electrician autorizat să efectueze verificarea.

Transportul, depozitarea și eliminarea

Transport



AVERTISMENT: Aveți grijă în timpul transportului. Produsul este greu și poate provoca vătămări sau deteriorarea bunurilor în cazul în care cade în timpul transportului.



ATENȚIE: Nu remorcați produsul în spatele unui vehicul.

- Deconectați cablul electric și furtunul colectorului de praf înainte de transport.
- Scoateți materialul abraziv înainte de transport. Consultați *Îndepărtarea materialului abraziv din pâlnie la pagina 183*.
- În timpul transportului, puneți un tip de protecție pe produs. Protecția va ține intemperiiile, de exemplu, precum ploaia și zăpada departe de produs în timpul transportului.

Deplasarea produsului în sus și în jos pe o suprafață înclinată



AVERTISMENT: Aveți mare grijă când deplasați produsul în sus și în jos pe o rampă. Produsul este greu și există risc de vătămare în cazul în care cade sau se deplasează prea repede.



AVERTISMENT: În cazul suprafețelor înclinate cu pantă abruptă, utilizați întotdeauna un trolie. Nu vă deplasați și nu staționați sub produs sau lângă el.

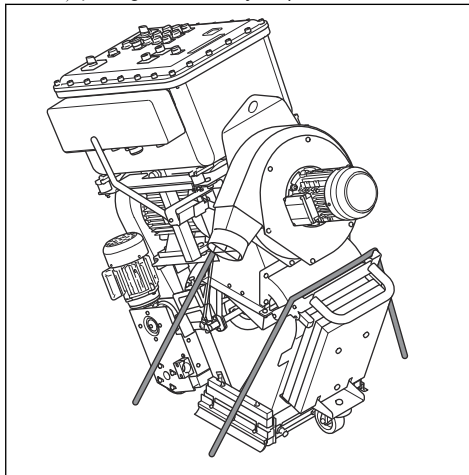
- Pentru a deplasa produsul în jos pe o rampă, operați produsul lent în direcția de mers înainte.
- Pentru a deplasa produsul în sus pe o rampă, operați produsul lent în direcția de mers înapoi.

- Nu rotiți produsul cu mai mult de 45° la stânga sau dreapta, pe o suprafață înclinată.

Fixarea produsului pe un vehicul de transport

Fixați produsul în timpul transportului pentru a preveni accidentele și deteriorarea echipamentului. Utilizați curele de ancorare pentru a fixa produsul pe vehiculul de transport.

1. Așezați produsul pe vehiculul de transport.
2. Atașați chingi de fixare în jurul produsului.



3. Fixați și strângeți chingile pe vehiculul de transport.

Ridicarea produsului



AVERTISMENT: Asigurați-vă că echipamentul de ridicare are specificațiile corecte pentru a ridica produsul în siguranță. Plăcuța de identificare de pe produs indică greutatea produsului.



AVERTISMENT: Nu vă deplasați și nu staționați sub produsul ridicat sau lângă el. Țineți trecătorii la distanță de zona de lucru.



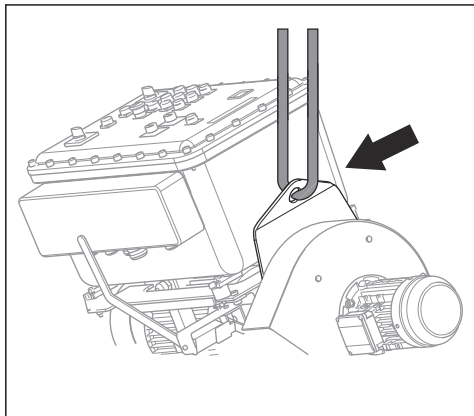
AVERTISMENT: Nu ridicați produsul dacă este deteriorat. Asigurați-vă că ochiul de ridicare este montat corect și nu este deteriorat.

colectare pentru echipamente electrice și electronice. Acest lucru contribuie la gestionarea corectă a deșeurilor la sfârșitul duratei de viață.

Pentru informații, contactați autoritățile locale, serviciile de eliminare a deșeurilor menajere, reprezentantul de service sau vânzătorul Husqvarna.

Eliminarea incorectă poate avea efecte negative asupra mediului și sănătății umane, din cauza posibilei prezențe a substanțelor periculoase.

1. Atașați echipamentul de ridicare la ochetul de ridicare.



2. Ridicați produsul într-o manieră sigură. Țineți mânerul până când produsul este ridicat de pe sol.

Depozitarea



ATENȚIE: Nu depozitați produsul în aer liber. Păstrați întotdeauna produsul în interior.

- Mențineți produsul într-o zonă uscată și ferită de îngheț.
- Curățați produsul și efectuați un service complet înainte de a-l depozita.
- Păstrați produsul într-o zonă restricționată pentru a preveni accesul copiilor sau al persoanelor neautorizate.
- Îndepărtați materialul abraziv din separator înainte de depozitare.

Eliminarea produsului



Simbolul înseamnă că produsul nu poate fi tratat ca reziduu menajer. Reciclați-l prin sistemul local de

Date tehnice

	EBE 350EX 400V 50 Hz	EBE 350EX 400 V 60 Hz	EBE 350EX 440 V 60 Hz
Putere nominală, kW	14	14	16
Tensiune nominală, V	400	400	440
Frecvență nominală, Hz	50	60	60
Curent nominal, A	26,1	25,4	25,6
Lungime cablu, m/ft	25/82	25/82	25/82
Tipul cablului de alimentare	4×6mm ²	4×6mm ²	4×6mm ²
Înterupător de circuit recomandat, A	63	63	63
Lățime de funcționare, mm/in	350/13,7	350/13,7	350/13,7
Pantă maximă la curățare, grade/%	10/18	10/18	10/18
Viteză de operare, m/min sau ft/min	0-15 sau 0-49	0-15 sau 0-49	0-15 sau 0-49
Greutate, kg/lb	500/1102	500/1102	500/1102
Temperatură de lucru, °C/°F	-5-40/23-104	-5-40/23-104	-5-40/23-104
Diametru record furtun extractor de praf, mm/in.	130/5	130/5	130/5
Lungimea maximă a furtunului de praf, m/ft.	100 / 328	100 / 328	100 / 328
Extractor de praf	DC 350EX	DC 350EX	DC 350EX
Consum de material abraziv, kg/m ²	0,1-0,5	0,1-0,5	0,1-0,5

Nota: Dacă produsul dvs. necesită o specificație electrică care nu se află în tabel, discutați cu un agent de service Husqvarna pentru mai multe informații.

Date privind emisiile de zgomot și vibrațiile

	EBE 350EX
Emisii de zgomot	
Nivel de putere acustică, măsurat LWA dB (A). ¹	111
Nivel de presiune acustică la urechea operatorului, LP dB (A) ²	90
Niveluri de vibrații	
Mâner principal, m/s ² ³	2,5

- ¹Nivel de putere acustică măsurat în conformitate cu EN ISO 3747. Măsurat pe o suprafață de oțel. Incertitudine K_{wa} 2,5 dB
- ²Nivel de presiune acustică măsurat în conformitate cu EN ISO 11202. Măsurat pe o suprafață de oțel. Incertitudine K_{pa} 3 dB
- ³Accelerația efectivă ponderată măsurată la nivelul mânerului în conformitate cu EN ISO 20643. Măsurat pe o suprafață de oțel. Incertitudine K 0,1 m/s²

Material abraziv aprobat

Amestecare maximă: 70 % alicie din oțel și 30 % nisip de oțel.

Material abraziv aprobat	Alicie de oțel cu conținut ridicat de carbon				Granulație oțel cu conținut ridicat de carbon	
	S-330	S-390	S-460	S-550*	SG25*	SG16*
Dimensiune, mm	1,0	1,2	1,4	1,7	1,0	1,4
Duritate, HRC	45-52					
*operațiuni speciale						

Declarația privind zgomotul și vibrațiile

Aceste valori declarate au fost obținute prin testare de tip în laborator în conformitate cu directiva sau standardele menționate și sunt adecvate pentru compararea cu valorile declarate ale altor produse testate în conformitate cu aceleași directive sau standarde. Aceste valori declarate pot fi utilizate în

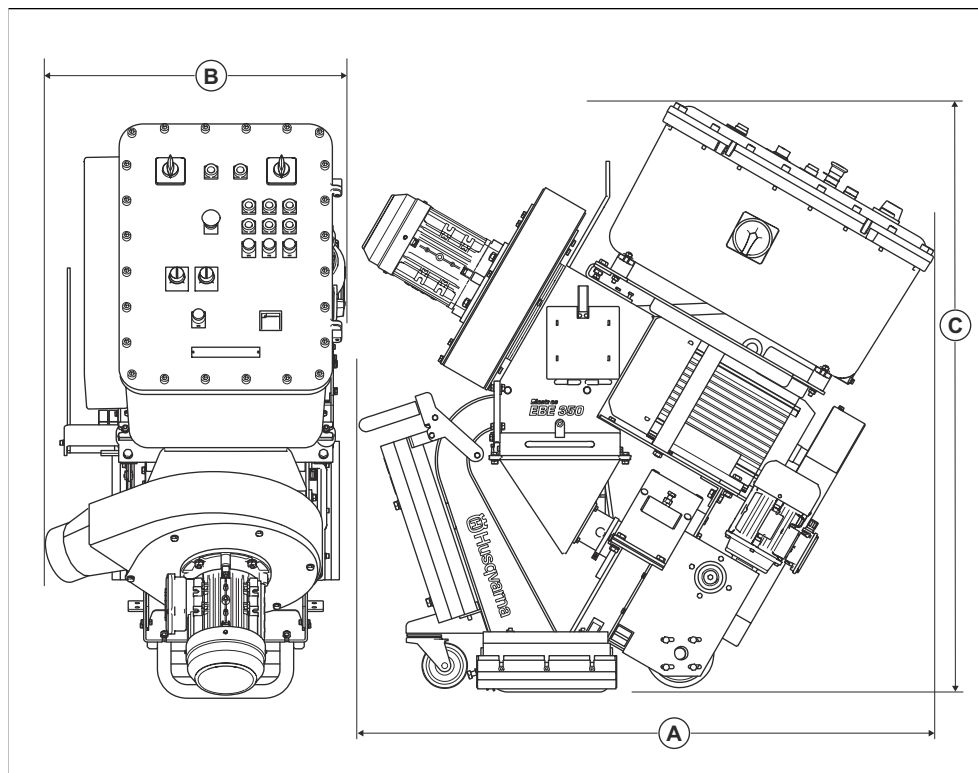
evaluarea preliminară a riscurilor, dar valorile măsurate la locuri de muncă separate pot fi mai mari. Valorile efective ale expunerii și riscul de vătămare pe care le experimentează un utilizator sunt unice și depind de modul în care utilizatorul lucrează, de tipul de material pe care este utilizat produsul, de timpul de expunere și de starea fizică a utilizatorului, precum și de starea produsului.

Cabluri prelungitoare

Lungime cablu	Secțiune transversală			
	≤ 16 A	≤ 32 A	≤ 63 A	≤ 125 A
Calculată pentru o presiguranță GG ⁶ :	16 A	32 A	63 A	125 A
> 20 m	1,5 mm ²	2,5 mm ²	10 mm ²	25 mm ²
20 m > 50 m	2,5 mm ²	4 mm ²	10 mm ²	25 mm ²
50 m > 75 m	4 mm ²	6 mm ²	16 mm ²	35 mm ²
75 m > 100 m	6 mm ²	10 mm ²	25 mm ²	50 mm ²

⁶ Secțiunile transversale trebuie recalulate atunci când se utilizează alte tipuri sau dimensiuni de presiguranțe decât cele date.

Dimensiuni produs



A	Lungime, mm/in.	1204/47
B	Lățime, mm/in.	660/26
C	Înălțime, mm/in.	1227/48

Declarație de conformitate

Declarație de conformitate UE

Noi, Husqvarna AB, SE 561 82 Huskvarna, SUECIA,
tel. +46 36 146500 declarăm pe propria răspundere, că
produsul:

Descriere	Mașină de sablat sub presiune din oțel
Marcă	Husqvarna
Tip/model	EBE 350EX
Identificare	Numere de serie începând din 2026

respectă în totalitate următoarele directive și
regulamente UE:

Directivă/Regulament	Descriere
2006/42/EC	„privind echipamentele tehnice”
2014/30/EU	„privind compatibilitatea electromagnetică”

și că au fost aplicate următoarele standarde și/sau
specificații tehnice:

EN ISO 12100:2010

EN 60204-1:2018

EN 55011:2016

EN 61000-6-2:2005

Partille, 2026-01-12



Cristian Nyberg

Director Cercetare și Dezvoltare, Suprafețe de beton și
podele

Husqvarna AB, Divizia pentru construcții

Responsabil pentru documentația tehnică

Importator în Regatul Unit: Husqvarna UK Ltd, Preston
Road, Co. Durham, DL5 6UP





www.husqvarnaconstruction.com

Оригинальные инструкции
Originaaljuhend
Originalios instrukcijos

Lietošanas pamācība
Оригинални инструкции
Instrucțiuni inițiale



1144113-40



2026-03-30